



Δημοκρίτειο  
Πανεπιστήμιο Θράκης

ΤΜΗΜΑ ΓΛΩΣΣΑΣ,  
ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ  
ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
ΠΑΡΕΥΞΕΙΝΙΩΝ  
ΧΩΡΩΝ

Οδηγός  
Σπουδών  
2020 -  
2021



Mariia Bliudik, Black Sea Sunset

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ**



**ΔΗΜΟΚΡΙΤΕΙΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΘΡΑΚΗΣ  
ΣΧΟΛΗ ΚΛΑΣΙΚΩΝ ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ**

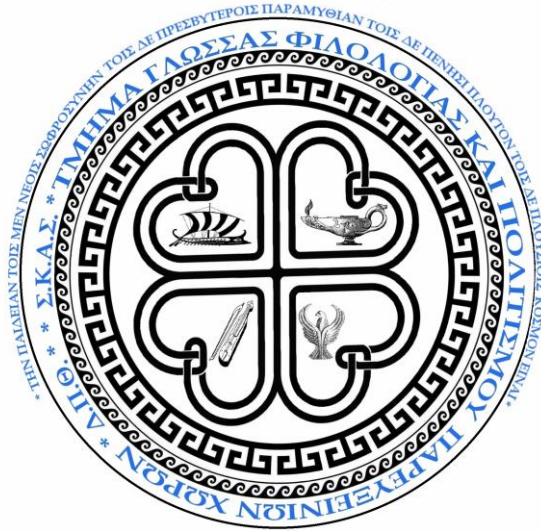
**ΤΜΗΜΑ ΓΛΩΣΣΑΣ  
ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
ΠΑΡΕΥΞΕΙΝΙΩΝ ΧΩΡΩΝ**

**ΟΔΗΓΟΣ ΣΠΟΥΔΩΝ  
Ακαδημαϊκό έτος 2020-2021**

«[...] Σε ποιας Ροδόπης τις κορφές και στα  
ποτάμια ποιου Αίμου  
σε πλούσια ποια Παγγαία, ποιους πλατιούς  
Θρακιώτες Έβρους  
σε ποιες άπατες θάλασσες μαύρες και σε  
ποια πέλαα  
που ασπρογαλλιάζουν από ποιών  
ξανθονησιών Κυκλάδες  
πού και σε ποια ψηλώματα, πού και σε ποια  
ρουμάνια  
και ποιο θεόσταλτο όνειρο σε ποια στιγμή  
γραμμένη  
την έφερε στα πόδια σου, ψυχή του  
τραγουδιού σου  
την Ευρυδίκη της αγάπης σου; Πες μας.  
Πες μας. [...]».

*(Κ. Παλαμάς, Ευριδίκη, ΠΑΡΑΚΑΙΡΑ)*

## Κομοτηνή 2020-2021



Έμβλημα του Τμήματος

### Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών Οδηγός Σπουδών, Κομοτηνή, 2020-2021

Διεύθυνση: Παναγή Τσαλδάρη 1, Β' Κτίριο, Τ.Κ. 69100 Κομοτηνή

Τηλέφωνο / φαξ: +30 25310- 39458

Η ιστοσελίδα του Τμήματος: <http://www.bscc.duth.gr>

#### Συντακτική επιτροπή

**Συγγραφή - συλλογή κειμένων:** Δημάση Μαρία, Καθηγήτρια, Κερατσώ Γεωργιάδου, Ε.ΔΙ.Π.

**Σύνθεση - επιμέλεια:** Δημάση Μαρία, Καθηγήτρια, Κερατσώ Γεωργιάδου, Ε.ΔΙ.Π.

**Δημιουργία εξωφύλλου - τελική επιμέλεια μορφοποίησης:** Γρηγορία-Καρολίνα Κωνσταντινίδου, υπ. Δρ. Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ.

**Φωτογραφικό υλικό:** Γεωργιάδου Κερατσώ, Ε.ΔΙ.Π.

(Οι περιλήψεις των μαθημάτων παρατίθενται όπως παραδόθηκαν από τους/τις διδάσκοντες/ουσες των αντίστοιχων γνωστικών αντικειμένων.)

## Περιεχόμενα

Καλωσόρισμα του Προέδρου	6
Το Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης	7
Γνωρίζοντας την πόλη της Κομοτηνής	10
Χρήσιμες Πληροφορίες	15
Το Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών (Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ.)-Η Διοίκηση	21
Ίδρυση, δομή, λειτουργία	22
Διδακτικό Προσωπικό	24
Διατελέσαντες/σες Πρόεδροι	31
Επίτιμοι/ες Διδάκτορες του Τμήματος Γ.Φ.Π.Π.Χ.	31
Υποδομή του Τμήματος-Βιβλιοθήκη	32
Εργαστήρια-Κέντρο Ρωσικής Γλώσσας και Πολιτισμού	34
Erasmus+ 2020–2021-Διεθνείς συμφωνίες συνεργασίας	38
Φοιτητές/τριες-Φοιτητική μέριμνα	45
Σύλλογος Φοιτητών του Τμήματος «Κωνσταντίνος ΙΑ΄ Παλαιολόγος»	49
Πρακτική Άσκηση	51
Πρόγραμμα προπτυχιακών σπουδών	54
Παρουσίαση μαθημάτων ακαδημαϊκού έτους 2020-2021	55
Λήψη πτυχίου-Μαθησιακά αποτελέσματα-Διδακτική επάρκεια	71
Αναλυτική παρουσίαση διδασκόμενων μαθημάτων	73
Δραστηριότητες του Τμήματος	124
Ακαδημαϊκό ημερολόγιο	132

## Καλωσόρισμα του Προέδρου

Χαίρετε αγαπητοί φοιτητές και αγαπητές φοιτήτριες!

Το Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών της Σχολής Κλασικών και Ανθρωπιστικών Επιστημών του Δημοκριτείου Πανεπιστημίου Θράκης σας καλωσορίζει με πολλή χαρά στην πόλη της Κομοτηνής! Εδώ, στην όμορφη αυτή πόλη-σταυροδρόμι των πολιτισμών και των ιδεών όπου βρίσκεται το Τμήμα, θα περάσετε δημιουργικά και επικοδομητικά τα φοιτητικά χρόνια, έχοντας την μοναδική ευκαιρία να σπουδάσετε και να εντρυφήσετε πάνω σε ενδιαφέροντα και μοναδικά γνωστικά επιστημονικά αντικείμενα που θα σας δώσουν την δυνατότητα να χτίσετε σε στέρεη βάση την μελλοντική σας επαγγελματική σταδιοδρομία. Η Διοίκηση του Τμήματος, το άριστα κατηρτισμένο Ακαδημαϊκό Προσωπικό, η Γραμματεία, ο Σύλλογος Φοιτητών του Τμήματος και οι εν γένει αρμόδιες σχετικές υπηρεσίες του Δ.Π.Θ., θα είναι πάντοτε με προθυμία στην διάθεσή σας για να σας εξυπηρετούν και να επιλύουν ανακύπτοντα ζητήματα. Στους φιλόξενους και εκσυγχρονισμένους χώρους του Τμήματός μας μπορείτε ελεύθερα και μέσα στο πλαίσιο των ακαδημαϊκών αναγκών να δραστηριοποιείσθε κάνοντας χρήση όλων των διαθέσιμων υποδομών (όπως φερ' ειπείν η βιβλιοθήκη, τα 3 επιστημονικά εργαστήρια, το Κέντρο του Ρωσικού Κόσμου κ.ά.). Βασικός στόχος και σταθερή επιδίωξη του Τμήματος είναι η επένδυση και η κατά το δυνατόν υψηλή κατάρτιση των φοιτητών/τριών του, η έρευνα και η καινοτομία, καθώς και η αρμονική συνύπαρξη και η αγαστή συνεργασία μεταξύ όλων των μελών του Τμήματος.

Καλώς να ορίσετε στην Θράκη και στο Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο!

Εύχομαι ολοψύχως υγεία και ευόδωση των προσδοκιών και των στόχων σας!

Ο Πρόεδρος του Τμήματος Γ.Φ.Π.Π.Χ.

Ηλίας Κ. Πετρόπουλος,

Αναπλ. Καθηγητής Αρχαίας Ιστορίας και Αρχαιολογίας



## Το Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης (Δ.Π.Θ.)



Το Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης (Δ.Π.Θ.) ιδρύθηκε τον Ιούλιο του 1973 με το Νομοθετικό Διάταγμα υπ' αριθ. 87 της 27ης Ιουλίου 1973 και ξεκίνησε τη λειτουργία του το ακαδημαϊκό έτος 1974-1975. Ονομάστηκε Δημοκρίτειο προς τιμήν του αρχαίου Έλληνα φιλοσόφου Δημόκριτου, ο οποίος καταγόταν από την πόλη Αβδηρα του Νομού Ξάνθης. Η διοικητική έδρα του Δ.Π.Θ. βρίσκεται στην πόλη της Κομοτηνής, η οποία αποτελεί την πρωτεύουσα

της Διοικητικής Περιφέρειας Ανατολικής Μακεδονίας-Θράκης, ενώ διοικητικές υπηρεσίες παρέχονται και στις τέσσερις πόλεις-έδρες του: Κομοτηνή, Ξάνθη, Αλεξανδρούπολη και Ορεστιάδα. Στο Δ.Π.Θ. λειτουργούν σήμερα οκτώ Σχολές και δεκαοκτώ Τμήματα και πλειάδα Προγραμμάτων Μεταπτυχιακών Σπουδών. Με φοιτητικό πληθυσμό περίπου 29.000 (προπτυχιακοί φοιτητές, μεταπτυχιακοί φοιτητές και υποψήφιοι διδάκτορες) και με ερευνητικό και διδακτικό προσωπικό που ξεπερνά τα 700 άτομα συνεχίζει να αποτελεί το μοναδικό πανεπιστημιακό ίδρυμα στην Περιφέρεια της Ανατολικής Μακεδονίας - Θράκης. Η διασπορά των κτιριακών εγκαταστάσεων του Πανεπιστημίου σε διαφορετικά σημεία της Θράκης έχει ως αποτέλεσμα την ένταξή του στις χωροταξικές και κοινωνικές δομές της περιφέρειας. Η λειτουργία του στις τέσσερις πόλεις της Θράκης αποτέλεσε ουσιαστική παρέμβαση στην οικονομική ανάπτυξη της περιοχής καθώς και στην ενίσχυση της εθνικής και πολιτιστικής φυσιογνωμίας της.

**Δικτυακός τόπος Δ.Π.Θ.** <http://www.duth.gr>

### Σχολές και Τμήματα

Το Δ.Π.Θ. απαρτίζεται από τις παρακάτω 7 Σχολές, οι οποίες περιλαμβάνουν τα εξής Τμήματα:

#### **Σχολή Νομικής, Κομοτηνή**

[Τμήμα Νομικής \(1974\)](#)

#### **Σχολή Κλασικών και Ανθρωπιστικών Επιστημών, Κομοτηνή**

[Τμήμα Ιστορίας και Εθνολογίας \(1991\)](#)

[Τμήμα Ελληνικής Φιλολογίας \(1993\)](#)

[Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών \(2000\)](#)

#### **Σχολή Κοινωνικών Πολιτικών και Οικονομικών Επιστημών, Κομοτηνή**

[Τμήμα Κοινωνικής Πολιτικής \(2019\)](#)

[Τμήμα Κοινωνικής Εργασίας \(2019\)](#)

[Τμήμα Πολιτικής Επιστήμης \(2019\)](#)

[Τμήμα Οικονομικών Επιστημών \(1999\)](#)

**Σχολή Επιστημών και Φυσικής Αγωγής και Αθλητισμού, Κομοτηνή**

Τμήμα Επιστήμης Φυσικής Αγωγής και Αθλητισμού (1983)

**Σχολή Επιστημών Γεωπονίας και Δασολογίας, Ορεστιάδα**

Τμήμα Αγροτικής Ανάπτυξης (1999)

Τμήμα Δασολογίας και Διαχείρισης Περιβάλλοντος και Φυσικών Πόρων (1999)

**Σχολή Επιστημών Υγείας, Αλεξανδρούπολη**

Τμήμα Ιατρικής (1977)

Τμήμα Μοριακής Βιολογίας και Γενετικής (2000)

**Σχολή Επιστημών Αγωγής, Αλεξανδρούπολη**

Παιδαγωγικό Τμήμα Δημοτικής Εκπαίδευσης (1986)

Τμήμα Επιστημών της Εκπαίδευσης στην Προσχολική Ηλικία (1987)

**Πολυτεχνική Σχολή, Ξάνθη**

Τμήμα Αρχιτεκτόνων Μηχανικών (1999)

Τμήμα Ηλεκτρολόγων Μηχανικών και Μηχανικών Υπολογιστών (1975)

Τμήμα Μηχανικών Παραγωγής και Διοίκησης (2000)

Τμήμα Μηχανικών Περιβάλλοντος (1993)

Τμήμα Πολιτικών Μηχανικών (1974)

## **Οι Πρυτανικές Αρχές**

Οι πρυτανικές αρχές του Δ.Π.Θ. ορίζονται ως εξής:

### **Πρύτανης**

**Αλέξανδρος Πολυχρονίδης**

Καθηγητής του Τμήματος Ιατρικής

### **Αντιπρυτάνεις**

**Ζωή Γαβριλίδου**

Αντιπρύτανης, Ακαδημαϊκών Υποθέσεων και

Φοιτητικής Μέριμνας

Καθηγήτρια του Τμήματος Ελληνικής Φιλολογίας

**Φώτιος Μάρης**

Αντιπρύτανης, Οικονομικών, Προγραμματισμού και  
Ανάπτυξης

Αναπληρωτής Καθηγητής του Τμήματος Πολιτικών  
Μηχανικών



(Πηγή φωτογραφίας Ίντερνετ)



### **Μαρία Μιχαλοπούλου**

Αντιπρύτανης, Έρευνας και Διά Βίου Εκπαίδευσης  
Καθηγήτρια του Τμήματος Επιστήμης Φυσικής Αγωγής  
και Αθλητισμού

### **Ραφαήλ Σανδαλτζόπουλος**

Αντιπρύτανης, Διοικητικών Υποθέσεων  
Καθηγητής του Τμήματος Μοριακής Βιολογίας και  
Γενετικής

### **Γραφείο Πρυτανείας**

Τηλέφωνο επικοινωνίας: 2531039042/044/046

E-mail: [rector@duth.gr](mailto:rector@duth.gr)

Ο Πρύτανης και οι Αντιπρυτάνεις εκλέγονται για τέσσερα χρόνια από ειδικό σώμα εκλεκτόρων στο οποίο εκπροσωπούνται όλοι οι φορείς του Πανεπιστημίου.

Η Σύγκλητος αποτελείται από:

1. Τον Πρύτανη
2. Τους Αντιπρυτάνεις
3. Τους Κοσμήτορες των Σχολών
4. Τους Προέδρους των Τμημάτων
5. Εκπροσώπους των φοιτητών/τριών σε ποσοστό 10% του συνόλου των μελών της Συγκλήτου των περιπτώσεων α' και δ' (οι εκπρόσωποι των φοιτητών/τριών είναι κατ' ελάχιστον ένας/μία εκπρόσωπος από την κατηγορία των προπτυχιακών και ένας/μία εκπρόσωπος συνολικά από τις κατηγορίες των μεταπτυχιακών και των υποψήφιων διδακτόρων, όπου υπάρχουν).
6. Τρεις εκπροσώπους, έναν ανά κατηγορία από τα μέλη Ε.Ε.Π., Ε.ΔΙ.Π. και Ε.Τ.Ε.Π. του Ιδρύματος (εκλέγονται με διετή θητεία και δυνατότητα επανεκλογής για μία ακόμη θητεία)
7. Έναν/μία εκπρόσωπο των διοικητικών υπαλλήλων του Ιδρύματος (εκλέγονται με διετή θητεία και δυνατότητα επανεκλογής για μία ακόμη θητεία).

### **Όργανα Σχολής**

Όργανα κάθε Σχολής είναι η Συνέλευση, η Κοσμητεία, ο/η Κοσμήτορας.

### **Όργανα Τμημάτων**

Όργανα κάθε Τμήματος είναι η Συνέλευση και ο/η Πρόεδρος.

Τη Συνέλευση απαρτίζουν ο/η Πρόεδρος, ο/η Αναπληρωτής/τρια Πρόεδρος, τα μέλη του Διδακτικού και Ερευνητικού Προσωπικού (Δ.Ε.Π.), οι εκπρόσωποι των μελών Ε.Ε.Π., Ε.ΔΙ.Π., Ε.Τ.Ε.Π. και οι εκπρόσωποι των Φοιτητών/τριών.

## Γνωρίζοντας την πόλη της Κομοτηνής

### Η ΚΟΜΟΤΗΝΗ

#### Σύντομη ιστορική αναδρομή

Αρχαιολογικά ευρήματα που ανάγονται χρονικά στο 2<sup>ο</sup> μ.Χ. αιώνα (ρωμαϊκοί χρόνοι) επιτρέπουν τη διατύπωση της άποψης ότι οικιστική παρουσία υφίσταται στην περιοχή από τότε. Από τον γνωστό ιστορικό-λαογράφο Στίλωνα Κυριακίδη (1888-1964) πληροφορούμαστε ότι το παλαιότερο ιστορικό μνημείο της Κομοτηνής είναι το, κατά τμήμα του σήμερα σωζόμενο, φρούριο. Κατασκευή των τελών του 4<sup>ου</sup> μ.Χ. αιώνα [ανατολικορωμαϊκοί (βυζαντινοί) χρόνοι], φαίνεται ότι αποτελούσε σημείο σταθμού και φύλαξης της Εγνατίας Οδού. Ο κομοτηναίος Καθηγητής διατυπώνει την άποψη ότι τον πρώτο πυρήνα του πολιτισματος που αναπτύχθηκε σταδιακά εντός αυτού συνιστούσαν τα κτίσματα που χρησιμοποιούνταν από τη φρουρά του και αυτά που φιλοξενούσαν τους ταξιδιώτες. Ο ίδιος εκτιμά ότι η απουσία αναφορών για αυτό στις πηγές υποδηλώνει ότι τους επόμενους αιώνες παρέμενε ένας χωρίς ιδιαίτερη σημασία οικισμός. Διοικητικά υπαγόταν στο Θέμα Μακεδονίας και από τον 9<sup>ο</sup> αιώνα στο Θέμα Βολερού.

Ο εγκατεστημένος στο πόλισμα πληθυσμός είναι πιθανό να αυξήθηκε μετά την καταστροφή, κατά τον 13<sup>ο</sup> αιώνα, της γειτονικής Μοσυνοπόλεως (παλαιότερα ονομαζόταν Μαξιμιανούπολις) από τις ορδές του τσάρου των Βουλγάρων Ιβάν Α΄ (Καλοϊωάννη), όταν δηλαδή οι κάτοικοί της κατέφυγαν στην ασφάλεια του φρουρίου (13<sup>ος</sup> και 14<sup>ος</sup> αιώνες).

Το τοπωνύμιό του μας παραδίδεται τον 14<sup>ο</sup> αιώνα από τους Ιωάννη ΣΤ΄ Καντακουζηνό και Νικηφόρο Γρηγορά. Ο πρώτος το μνημονεύει ως Κουμουτζηνά ενώ ο δεύτερος ως Κομοτινά ή Κομοτηνή, με επικρατέστερο, σύμφωνα με τον Κυριακίδη, αυτό του Καντακουζηνού. Εκείνη την περίοδο, και πριν την άλωσή του από τους Οθωμανούς, το φρούριο των Κουμουτζηνών ήταν μεταξύ των περιοχών της Θράκης όπου εκτυλίχτηκαν οι εσωτερικές συγκρούσεις των Ανατολικορωμαίων (Βυζαντινών), οι σχετικές με το ζήτημα των δυναστικών ερίδων και τη διαδοχή στον θρόνο που ταλάνισαν την αυτοκρατορία και μείωσαν δραστικά την ισχύ της.

Ο Γκαζί Εβρενός Μπεγ (Χριστιανός αρνησίθρησκος που υπηρέτησε στον οθωμανικό στρατό) το κατέλαβε το 1361 ή το 1363 και για μικρό χρονικό διάστημα κατέστησε το φρούριο-πόλισμα έδρα του. Αρχίζει έτσι η περίοδος της οθωμανοκρατίας κατά τη διάρκεια της οποίας ο πληθυσμός του αυξήθηκε με τη μεταφορά και την εγκατάσταση επήλυδων Μουσουλμάνων από τα εδάφη που ήλεγχαν οι Οθωμανοί στην Ανατολή. Οι χριστιανοί κάτοικοι συνέχισαν να ζουν στον εσωτερικό του φρουρίου χώρο και οι μουσουλμάνοι, που εμφανίστηκαν αυτή την εποχή και ως κάτοικοι, αναπτύχθηκαν οικιστικά έξω από αυτό.

Απογραφή του 1519 αναφέρει την ύπαρξη 393 νοικοκυριών και 197 ανύμφετων Μουσουλμάνων, 42 νοικοκυριών, έξι ανύμφετων Χριστιανών και οκτώ χηρευουσών ομοθρήσκων τους και 19 νοικοκυριών και πέντε ανύμφετων Ιουδαίων, σύνολο πληθυσμού περί τις 2.500 άτομα. Από άλλες πηγές πληροφορούμαστε ότι οι τελευταίοι ήταν Σεφαρδίτες (πρόσφυγες από την Ισπανία) στην καταγωγή. Το φρούριο με τον εσωτερικό και εξωτερικό οικισμό του, που είχε ήδη μετονομασθεί σε Γκιουμουλτζίνε (από το τοπωνύμιο Κουμουτζηνά), απέκτησε σταδιακά χαρακτηριστικά και μέγεθος κόμης.

Γνωστός από το έργο του «Ταξιδιωτικό Βιβλίο», αλλά και από τις υπερβολές που περιλαμβάνει σε πολλά σημεία σε αυτό, ο οθωμανός περιηγητής Εβλιγιά Τσελεμπί την επισκέφτηκε το 1667-1668. Μας πληροφορεί για την ύπαρξη 16 συνοικιών-ενοριών και 4.000 οικιών, 400 καταστημάτων και 17 πανδοχείων.

Μνημεία που διασώζονται σήμερα στην πόλη της Κομοτηνής επιτρέπουν να ισχυρισθούμε ότι κατά το δεύτερο μισό του 18<sup>ου</sup> αιώνα η κόμη ενισχύθηκε πληθυσμιακά με την αρμενική παρουσία. Από τις αρχές του 19<sup>ου</sup> αιώνα αυτή μαρτυρείται πλέον και σε γραπτά κείμενα.

Κατά τη διάρκεια του 19<sup>ου</sup> αιώνα η κόμη αναπτύχθηκε και, μετά τη διοικητική αναδιοργάνωση του κράτους βάσει του νέου νόμου για τις γενικές διοικήσεις (βιλαγιάτ) στη δεκαετία του '60, κατέστη έδρα ομώνυμης Διοίκησης (Λιβιά-ι Γκιουμουλτζίνε) που υπαγόταν διοικητικά στη Γενική Διοίκηση (Βιλαγιέτ) Αδριανούπολης (Εντίρνε). Περί τα τέλη του αιώνα, σύμφωνα με τα επίσημα στοιχεία της Γενικής Διοίκησης Αδριανούπολης, το σύνολο του πληθυσμού της κεντρικής (ομώνυμου) Υποδιοίκησης (Καζά-ι Γκιουμουλτζίνε) ανερχόταν σε 67.341 άτομα [Ρωμιοί, Μουσουλμάνοι, Αρμένιοι, Ιουδαίοι και Εξαρχικοί (προσήλυτοι στην ιδρυθείσα Βουλγαρική Ορθόδοξη Εκκλησία)]. Από τη ίδια πηγή καθίσταται γνωστό ότι στην έδρα της Υποδιοίκησης, την κόμη της Γκιουμουλτζίνε, ο πληθυσμός των θρησκευτικών-εθνικών της κοινοτήτων (μιλέλ) -Ρωμιοί, Μουσουλμάνοι, Αρμένιοι, Ιουδαίοι και Αθίγγανοι-, ζούσε εγκατεστημένος σε 26 αμιγείς ή μικτές πληθυσμιακά συνοικίες-ενορίες. Την ίδια χρονική περίοδο απέκτησε σιδηροδρομικό σταθμό και συνδέθηκε με το σιδηροδρομικό δίκτυο.

Πολύ σύντομα, εντός του χρονικού ορίζοντα της πρώτης εικοσαετίας του 20<sup>ου</sup> αιώνα, οι εξελίξεις στον ρέοντα ιστορικό χρόνο μετέβαλαν τις μέχρι τότε επικρατούσες συνθήκες. Κατά τη διάρκεια του Βαλκανο-τουρκικού Πολέμου (1912-1913), στις 8/21 Νοεμβρίου 1912, δύναμη του αποσπάσματος Κίρτζαλι εισήλθε στην κόμη, η οποία τέθηκε υπό βουλγαρική διοίκηση. Όταν η βαλκανική συμμαχία διασπάστηκε και εκδηλώθηκε η μεταξύ των τέως συμμάχων σύγκρουση, στις 14/27 Ιουλίου του 1913, εισήλθε σε αυτήν ο ελληνικός στρατός και την έθεσε υπό ελληνική διοίκηση (στρατιωτική). Σύντομα όμως οι ελληνικές δυνάμεις αποσύρθηκαν, σύμφωνα με τις αποφάσεις του Συνεδρίου του Βουκουρεστίου και τους όρους της ομώνυμης Συνθήκης (28 Ιουλίου/10 Αυγούστου 1913), στο ορισθέν σύνορο δυτικά του ποταμού Νέστου.

Οι Νεότουρκοι, από την οθωμανική πρωτεύουσα και από την Αδριανούπολη, σε μία προσπάθεια να ανατρέψουν τις αποφάσεις του Βουκουρεστίου και να αποτρέψουν την παραχώρηση στη Βουλγαρία του τμήματος της Θράκης δυτικά του ποταμού Έβρου, φοβούμενοι τις αντιδράσεις των Ευρωπαϊκών Δυνάμεων για απροκάλυπτη στρατιωτική τους ενέργεια, επιχείρησαν να προκαλέσουν τετελεσμένο γεγονός. Μεθόδευσαν τη διείσδυση σε αυτό δυνάμεων του οθωμανικού στρατού ως «εθελοντών», ώστε να το θέσουν έτσι υπό τον έλεγχό τους. Στην κόμη εισήλθε τμήμα τους στις 31 Αυγούστου. Ακολούθως, εκεί, ανακηρύχθηκε η βραχύβια -η μηδέποτε και υπό μηδενός αναγνωρισθείσα- «Προσωρινή (ή, αργότερα, «Αυτόνομη») Κυβέρνηση Δυτικής Θράκης», την οποία όμως ήλεγχαν αξιωματικοί του στρατού από τον χώρο των Νεοτούρκων. Ωστόσο, η αντίδραση των Ευρωπαίων και η διμερής Συνθήκη (ειρήνης) της Κωνσταντινούπολης που, ακολούθως, υπεγράφη μεταξύ του Βουλγαρικού και Οθωμανικού Κράτους στις 29 Σεπτεμβρίου 1913, υποχρέωσαν το δεύτερο να ακυρώσει τον σχεδιασμό του.

Στα τέλη Οκτωβρίου 1913 ο ως άνω αναφερόμενος χώρος προσαρτήθηκε στο Βουλγαρικό Βασίλειο και η κόμη κατέστη έδρα διοικητικής περιφέρειας/νομού του. Η βουλγαρική παρουσία διήρκεσε μέχρι λίγο μετά το τέλος του Α΄ Παγκοσμίου Πολέμου. Την περίοδο της Διασυμμαχικής

Διοίκησης (1919-1920) ο εκπρόσωπος των συμμάχων - Διοικητής, υποστράτηγος Σαρλ Αντουάν Σαρπύ, διατήρησε στην πόλη την έδρα του.

Στις 14 Μαΐου 1920, μετά από εξαιρετική προπαρασκευή από τον εκπρόσωπο της Ελληνικής Κυβέρνησης στη Διασυμμαχική Διοίκηση Θράκης Χαρίσιο Βαμβακά και μετά από επιτυχημένες διπλωματικές διαβουλεύσεις, μεταξύ του Πρωθυπουργού Ελευθερίου Βενιζέλου και των συμμάχων, επί του θέματος η διοίκηση παραδόθηκε από τον υποστράτηγο Σαρπύ στον υποστράτηγο Επαμεινώνδα Ζυμβρακάκη.

Η κόμη, ως Κομοτηνή από τότε, εκτός μικρού χρονικού διαστήματος κατά το οποίο η έδρα της ελληνικής διοίκησης μεταφέρθηκε στην Αδριανούπολη (1920-1922), αποτελεί το κέντρο του εναπομείναντος στην Ελλάδα τμήματος της γεωγραφικής ενότητας στη Θράκη. Αρχίζει να επεκτείνεται οικιστικά με την έλευση των προσφύγων και να εξελίσσεται σε πόλη.

Στην πορεία της στον χρόνο η πόλη αντιμετώπισε άλλη μια δοκιμασία. Τη νύκτα της 6<sup>ης</sup> προς την 7<sup>η</sup> Απριλίου 1941 κατελήφθη από γερμανικές δυνάμεις πεζικού που εισέβαλαν από τις ορεινές ατραπούς του Παπικίου Όρους. Από τις 20 Απριλίου εμφανίστηκαν στην περιοχή βουλγαρικές στρατιωτικές δυνάμεις. Στις 5 Μαΐου οι Γερμανοί παρέδωσαν τη στρατιωτική και την πολιτική διοίκηση στους συμμάχους τους. Οι κάθε είδους αρχές της πόλης αντικαταστάθηκαν από Βουλγάρους. Τον Μάρτιο του 1943 τέθηκε σε εφαρμογή το σχέδιο σύλληψης και εκτοπισμού όλων των Ιουδαίων των ισραηλιτικών κοινοτήτων της βουλγαρικής ζώνης κατοχής. Η Κομοτηνή έχασε έτσι για πάντα ένα κομμάτι της ιστορίας της. Οι βουλγαρικές κατοχικές δυνάμεις εγκατέλειψαν την πόλη τον Οκτώβριο του 1944.

Μετά την απελευθέρωση, από τη δεκαετία του '50, άρχισε και πάλι να αναπτύσσεται και σύντομα ανέλαβε τη θέση της ως σημαντικό εμπορικό-οικονομικό κέντρο της Βορείου Ελλάδος. Συνάμα, παρέμεινε και διοικητικό κέντρο της Θράκης.

Τη δεκαετία του 1990 προστέθηκαν στον πληθυσμό της οι πόντιοι ομοεθνείς από διάφορες περιοχές της πρώην Σοβιετικής Ένωσης, που εγκαταστάθηκαν στην πόλη σε ένα νέο συνοικισμό, αυτόν της Νέας Μοσνο[ύ]πολης.





## Η ΚΟΜΟΤΗΝΗ ΣΗΜΕΡΑ



Η Κομοτηνή είναι μια από τις μεγάλες επαρχιακές πόλεις της Ελλάδας, με πληθυσμό 50.990 κατοίκους (ΕΛΣΤΑΤ απογραφή 2011). Είναι κτισμένη σε θέση επίπεδη και σε υψόμετρο από 28 έως 35 μέτρα από την επιφάνεια της θάλασσας, στη μέση μιας καταπράσινης πεδιάδας που περιβάλλεται από τη δασώδη οροσειρά της Ροδόπης και τις ακτές του Αιγαίου Πελάγους.

Είναι έδρα εκτεταμένου δήμου (Δήμος Κομοτηναιών) με πληθυσμό 66.919 κατοίκους (ΕΛΣΤΑΤ απογραφή 2011), της Περιφέρειας Ανατολικής Μακεδονίας & Θράκης και του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου, της Περιφερειακής Ενότητας Ροδόπης και αποτελεί το διοικητικό, οικονομικό και πολιτιστικό κέντρο της Θράκης. Επίσης στην πόλη έχουν την έδρα τους η Ιερά Μητρόπολις Μαρωνείας και Κομοτηνής, η XXI Τεθωρακισμένη Ταξιαρχία (Πίνδος), η 29<sup>η</sup> Ταξιαρχία Πεζικού και η Σχολή Αστυφυλάκων.

Η αλματώδης ανάπτυξή της κατά τις τελευταίες δεκαετίες σχετίζεται άμεσα με την παρουσία και τη λειτουργία του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου. Σήμερα είναι μία από τις μεγάλες φοιτητούπόλεις και φιλοξενεί φοιτητές/τριες από όλες τις περιοχές της χώρας μας, καθώς και αλλοδαπούς που έρχονται εδώ μέσω της δυνατότητας των ανταλλαγών που τους παρέχει το πρόγραμμα Erasmus.

Το αστικό της περιβάλλον συνδυάζει την ύπαρξη των σύγχρονων κατασκευών με την παρουσία πολλών ιστορικών κτισμάτων. Το παρατηρητικό βλέμμα του επισκέπτη μπορεί να διακρίνει τη «διαδρομή» της Ιστορίας σε πολλά σημεία της. Στο κέντρο της διασώζεται τμήμα του ανατολικορωμαϊκού (βυζαντινού) φρουριακού τειχίσματος (4<sup>ος</sup> μ.Χ. αιώνας), το συγκρότημα του πτωχοτροφείου



(ιμαρέτ), ένα από τα παλαιότερα και σε εξαιρετικά καλή κατάσταση σωζόμενα οθωμανικά μνημεία στον χώρο της Βαλκανικής (τέλη 14<sup>ου</sup> αιώνα, σήμερα Εκκλησιαστικό Μουσείο της Ιεράς Μητροπόλεως Μαρωνείας και Κομοτηνής), το μονότρουλο Νέο Τέμενος (Γενί Τζαμί, αρχές 17<sup>ου</sup> αιώνα), ο Μητροπολιτικός Ναός της Κοιμήσεως της Θεοτόκου (αρχές 19<sup>ου</sup> αιώνα), η αρμενική εκκλησία η αφιερωμένη στον Άγιο Ιερομάρτυρα της Μεγάλης Αρμενίας



και Φωτιστή Γρηγόριο (Σουρπ Κρικόν Λουσαβορίτζ, 1834), το μέγαρο της Ελληνικής Αστικής Σχολής, επιβλητικό οικοδόμημα της τελευταίας περιόδου του εκλεκτικισμού, δωρεά του καπνεμπόρου και καπνοβιομηχάνου Νέστωρος Τσανακλή που κάποτε φιλοξένησε την Πρυτανεία του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου, το μέγαρο της Λέσχης Κομοτηναιών και το παλιό κονάκι, το οθωμανικό διοικητήριο που αργότερα χρησιμοποιήθηκε για να στεγάσει τα δικαστήρια της πόλης.



Στη συνοικία του Αγίου Γεωργίου με τα λιθόστρωτα στενά δρομάκια και τα σωζόμενα αρχοντικά, από τον 19<sup>ο</sup> αιώνα ακόμη, θα απαντήσει την οικονομική ευρωστία της ρωμείκης παρουσίας στην οθωμανοκρατούμενη κώμη. Στην παλιά αγορά, μέσα στα αρώματα από τα βότανα, το φρεσκοψημένο στραγάλι και τον φρεσκοαλεσμένο καφέ, το βλέμμα του θα δει τα χρώματα από τα μπαχαρικά, τα ποτά και τα γλυκίσματα της Ανατολής και σίγουρα θα πέσει και

στα εναπομείναντα «ντουκιάνια», τα συνήθως στενά, διάροφα και μονόχωρα καταστήματα χρόνων αλλοτινών. Λίγο παρακάτω, στο δημοτικό κήπο, το «πάρκο», μπορεί να «κρυφτεί» στη σκιά των ψηλών δένδρων του και να «ξεχαστεί» στη θέα των νερών του και στη δροσιά των σιντριβανιών του.

Ο κάθε επισκέπτης θα μαγευτεί διαβαίνοντας το δάσος της Νυμφαίας στη βόρεια πλευρά της πόλης και θα ξαποστάσει, λίγο ψηλότερα, στο τουριστικό περίπτερο, από τη βεράντα του οποίου μπορεί να αγναντέψει όλον τον κάμπο μέχρι τη θάλασσα.

Χρώματα, αρώματα, γεύσεις και γλώσσες διάφορες, Ελληνικά, Τουρκικά, Πομακικά, Ρομανί, Αρμενικά, Ρωσικά, Βουλγαρικά: ένας

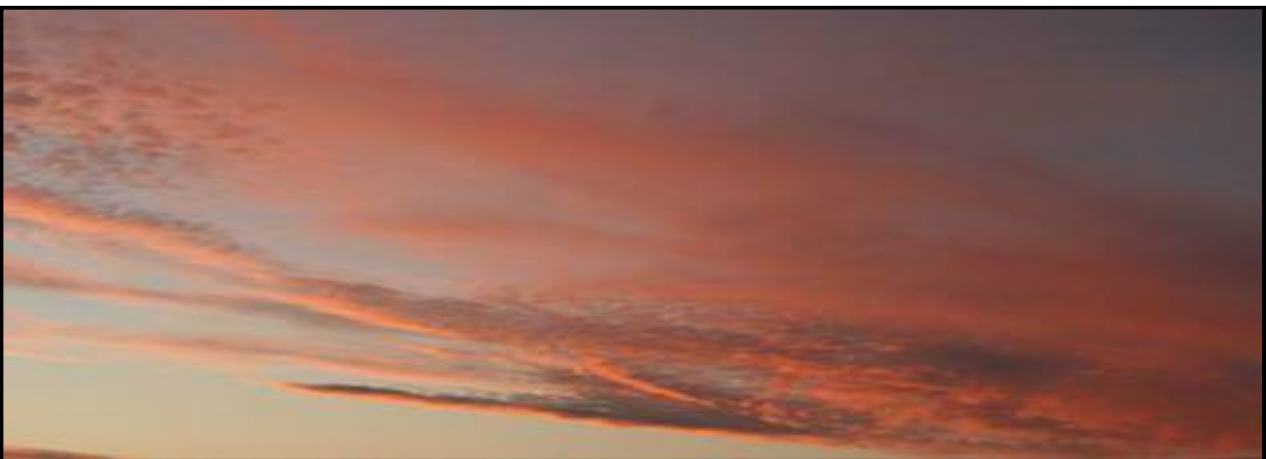


Εύξεινος Πόντος σε σμίκρυνση είναι η λαϊκή αγορά, το «παζάρι» των Κομοτηναίων, που λειτουργεί κάθε Σάββατο στην άκρη της πόλης και που κάθε λογής αγαθά προσφέρονται για κάθε βαλάντιο.



Οι κλιματικές συνθήκες που επικρατούν στην πόλη σχετίζονται με το θρακικό ανάγλυφο και είναι περίπου ίδιες με αυτές της υπόλοιπης βόρειας Ελλάδος. Ακραία καιρικά φαινόμενα δεν παρατηρούνται, οι βροχοπτώσεις είναι σχετικά συχνές κατά τους χειμερινούς μήνες, ενώ ψυχρότεροι εξ αυτών είναι ο Ιανουάριος και ο Φεβρουάριος.

(Σύνταξη κειμένου: Ιάκωβος Ακτσόγλου, Επίκουρος Καθηγητής Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ.)





## Χρήσιμες Πληροφορίες (το τηλεφωνικό πρόθεμα είναι 25310)

### Ξενοδοχεία

**ACHILLIO:** 4ο χιλ Κομοτηνής-Ξάνθης, τηλ. 2531022323

**ΑΝΑΤΟΛΙΑ:** Αγγιάλου 53, τηλ. 2531036242 , 20132, 36246.

**ΑΡΧΟΝΤΙΚΟ CHRIS & EVE:** 3ο χιλμ. Εθνικής οδού Κομοτηνής-Αλεξ/πολης τηλ. 2531029777, 33560-3

**ΑΣΤΟΡΙΑ:** Πλατεία Ειρήνης 28, τηλ. 2531022707, 35054-5.

**ARCADIA:** Ασώματοι, τηλ. 2531089100.

**ΔΗΜΟΚΡΙΤΟΣ:** Πλατεία Γ. Βιζυηνού 8, τηλ. 2531022044, 2531022579.

**ΟΛΥΜΠΙΟΣ:** Ορφέως 37, τηλ. 2531037690-3.

**ΟΡΦΕΑΣ:** Παρασίου 1, τηλ. 2531026701, 37180-5, 28271, 33003-5.

**ΡΟΔΟΠΗ:** Λεωφ. Εθνάρχου Μακαρίου 3, τηλ. 2531031326, 35988-9, 27887, 35990-1.

**HOTEL ΚΥΡΙΑΔΗΣ:** Λ. Σοφού 6, τηλ. 2531073250-2 fax 73253.

**Ορειβατικό καταφύγιο** στη θέση ΦΥΛΑΚΑΣ πάνω από το εγκαταλελειμμένο χωριό Μικρή Άδα. Πληροφορίες Ορειβατικός Σύλλογος Κομοτηνής Λεωφ. Ηρώων 6 τηλ. 2531029411.

### Συγκοινωνίες

#### Ταξί

Αστική Εταιρεία Ράδιο Ταξί Κομοτηνής, Ζαλόγγου 44, Πλ. Καραϊσκάκη, τηλ. 2531037777

Θέσεις (πιάτσα):

Πλατεία: τηλ. 2531028383

Εθνική: τηλ. 2531024890

Ορφέως: τηλ. 2531025454

#### Λεωφορεία

**ΚΤΕΛ Ροδόπης,** Γ. Μαμέλη 1, τηλ. 2531022912

#### Σιδηρόδρομος

Σιδηροδρομικός σταθμός (δρομολόγια - εισιτήρια) τηλ. 253022650

Γραφείο εμπορευμάτων τηλ. 2531022562.

### Μουσεία

**Αρχαιολογικό Μουσείο Κομοτηνής:** Οι εκθέσεις του καλύπτουν το χρονικό διάστημα από τη Νεολιθική μέχρι τη Βυζαντινή περίοδο. Βρίσκεται στη συμβολή των οδών Α. Συμεωνίδη και Βύρωνος απέναντι από το μικρό άλσος με το παλιό Ηρώο, τηλ. 2531021517.

Ώρες λειτουργίας: καθημερινά από τις 9.00-17.00.

**Λαογραφικό Μουσείο Κομοτηνής:** ανήκει στον Μορφωτικό Όμιλο Κομοτηνής. Σε αυτό εκτίθενται αντικείμενα της θρακιώτικης τέχνης της υπαίθρου και των πόλεων. Στεγάζεται στο αρχοντικό Πεϊδη, Αγίου Γεωργίου 13, τηλ. 2531025975.

Λειτουργεί από το 1962 καθημερινά (εκτός αργιών) τις ώρες 10.00 - 13.00.

**Μουσείο Κωνσταντίνου Καραθεοδωρή:** φιλοξενεί τα αρχεία, το έργο, τα προσωπικά του αντικείμενα και τις οικογενειακές φωτογραφίες του Κωνσταντίνου Καραθεοδωρή. Βρίσκεται στην οδό Κυριακίδη Στίλπωνος. Λειτουργεί Τρίτη - Παρασκευή 9.00-14.00 (Τετάρτη και Παρασκευή λειτουργεί και 18.00-20.00), Σάββατο 10.00-14.00. Τηλ. επικοινωνίας 2531085640.

**Θρακικό Μουσείο Παιδείας:** στεγάζεται στο κτίριο ιστορικού εκπαιδευτηρίου στον περίβολο του ναού του Αγίου Γεωργίου. Η συλλογή του περιλαμβάνει εκπαιδευτικό υλικό που χρησιμοποιήθηκε σε διάφορες εποχές στη Θράκη και στον ευρύτερο ελληνικό χώρο. Είναι επισκέψιμο τις ώρες λειτουργίας του Γραφείου της Εταιρείας Παιδαγωγικών Επιστημών Κομοτηνής, Δευτέρα - Παρασκευή 9.00-13.00. Τηλ. επικοινωνίας 2531036739.

**Ίδρυμα οικογένειας Νικολάου Ζ. Παπανικολάου, συμβολαιογράφου Κομοτηνής – Βυζαντινό Μουσείο, Στέγη Γραμμάτων και Τεχνών:** στεγάζεται στο αρχοντικό του Ν. Παπανικολάου και ιδρύθηκε το 1988. Σε αυτό εκτίθενται σπάνια χειρόγραφα σε πάπυρο ή σε περγαμινή, κεραμικά και εκθέματα από την πρώτη μεταβυζαντινή περίοδο

Επισκέψεις μπορούν να γίνουν κατόπιν συνεννοήσεως, τηλ. 2531028729.

**Εκκλησιαστικό Μουσείο Ιεράς Μητροπόλεως Μαρωνείας και Κομοτηνής-Ιμαρέτ:** περιλαμβάνει συλλογή εκκλησιαστικών αντικειμένων (φορητές εικόνες, ιερά σκεύη, ιερατικά άμφια, χειρόγραφα και λειτουργικά βιβλία) τα οποία συγκεντρώθηκαν από τους ναούς της εκκλησιαστικής επαρχίας της οικείας Μητροπόλεως, καθώς και από τις δωρεές των προσφύγων οι οποίοι εγκαταστάθηκαν στην περιοχή της Κομοτηνής. Η επίσκεψη στο Μουσείο είναι δυνατή κάθε μέρα εκτός Δευτέρας. Τηλ. επικοινωνίας 2531034177.

**Θρακικό και Εθνολογικό και Πολιτιστικό Μουσείο Κομοτηνής και Θράκης:** στεγάζεται στην οικία Σκουτέρη και αποτελεί δωρεά της Βασιλικής Σκουτέρη-Δίντσογλου προς τον Δήμο Κομοτηνής. Βρίσκεται στην οδό Κούλογλου 10. Λειτουργεί Τρίτη - Παρασκευή 9.00-14.00 (Τετάρτη και Παρασκευή λειτουργεί και 18.00-22.00), Σάββατο 10.00-14.00. Τηλ. επικοινωνίας 2531030313.

**Μουσείο Οχυρού Νυμφαίας:** Στεγάζεται μέσα στον χώρο του Οχυρού, στην κορυφή του ομώνυμου υψώματος, οι λιγιστοί άνδρες του οποίου αντιστάθηκαν ηρωικά κατά των εισβολέων Γερμανών και των συμμάχων τους Βουλγάρων στις 6/4/1941. Ώρες λειτουργίας: Κυριακή 9.30 – 13.30, καθημερινές 9.30 – 14.30. Πληροφορίες και συνεννόηση, τηλ. 2531054402 (είσοδος ελεύθερη).

**Στρατιωτικό Μουσείο, Στρατηγείο της 21ης Τεθωρακισμένης Ταξιαρχίας:** τα εκθέματά του αφορούν τους αγώνες των Ελλήνων από την Ελληνική Επανάσταση μέχρι το τέλος του Β΄ Παγκοσμίου Πολέμου, αλλά και κειμήλια μεταγενέστερων περιόδων. Στεγάζεται στη Λ. Ηρώων

1940-1941, στο Στρατόπεδο Μουζιοπούλου. Ώρες λειτουργίας: Τρίτη έως Παρασκευή 9.00-14.00 (Τετάρτη και 15.00-20.00), Σάββατο και Κυριακή 10.00-13.00. Τηλ. επικοινωνίας: 2531054214.

### **Βιβλιοθήκες (<http://www.kom.gr/fun/libraries.html>)**

#### **Δημοτική Βιβλιοθήκη**

Είναι δανειστική με 27.500 τόμους περίπου. Λειτουργεί καθημερινά 7.00-14.30 και 17.00-20.00 εκτός Τετάρτης. Κατά τους καλοκαιρινούς μήνες λειτουργεί μόνο πρωί 7.00-14.30. Βρίσκεται στην οδό Σαμοθράκης 12, τηλ. 2531022589.

#### **Βιβλιοθήκη Κέντρου Θρακικών Μελετών**

Δεν είναι δανειστική αλλά μέσα από τους εκατοντάδες τόμους που διαθέτει, κυρίως ιστορικού και λαογραφικού περιεχομένου, μπορεί κανείς να ανακαλύψει την ιστορική ταυτότητα της Θράκης, από τον Ορφέα, τον Διόνυσο και τον Δημόκριτο έως σήμερα. Βρίσκεται στην οδό Αγ. Γεωργίου 26

Επίσκεψη κατόπιν συνεννοήσεως με το Λαογραφικό Μουσείο τηλ: 25310 25975, 2531027344 και 25310 25975.

#### **Εκκλησιαστική Βιβλιοθήκη**

Στεγάζεται στο Πνευματικό Κέντρο της Ιεράς Μητρόπολης Ν. Τσανακλή 12. Περιλαμβάνει 6.000 περίπου τόμους κυρίως εκκλησιαστικού, θεολογικού και ιστορικού περιεχομένου. Επισκέψεις κατόπιν συνεννοήσεως με την Ι. Μητρόπολη. τηλ. 2531022642.

#### **Θεατρική Βιβλιοθήκη του Δημοτικού Περιφερειακού Θεάτρου (ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ). Κομοτηνής**

Στεγάζεται στα Γραφεία του Θεάτρου στην οδό Γ. Κονδύλη 30, τηλ. 2531027484, 25970, 37770. Περιλαμβάνει περίπου 500 θεατρικά έργα αλλά και μελέτες γύρω από το Θέατρο. Είναι δανειστική. Ώρες λειτουργίας καθημερινά 9.00-14.00.

Επίσης, στην πόλη λειτουργούν οι βιβλιοθήκες των Τμημάτων:

Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών,

Ελληνικής Φιλολογίας

Ιστορίας και Εθνολογίας

Επιστήμης Φυσικής Αγωγής και Αθλητισμού

Νομικής Σχολής και Σχολής Κοινωνικών, Πολιτικών & Οικονομικών Επιστημών.

### **Κέντρο Ευρωπαϊκής Πληροφόρησης – Europe Direct Κομοτηνής (<https://europedirectkomotini.eu/>)**

Το δίκτυο των κέντρων πληροφόρησης EUROPE DIRECT αποτελεί ένα από τα βασικότερα εργαλεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, για την ενημέρωση των Ευρωπαίων πολιτών σχετικά με την Ε.Ε., ειδικότερα όσον αφορά στα δικαιώματα των πολιτών της και στην ενίσχυση της συμμετοχής του πολίτη σε τοπικό και περιφερειακό επίπεδο στις πολιτικές της Ε.Ε.

Europe Direct Κομοτηνής, Ν. Τσανακλή 15 69100 Κομοτηνή, τηλ: (+30) 25310 82051, 82055

Email: [info@europedirectkomotini.eu](mailto:info@europedirectkomotini.eu)

### **Θέατρα**

**Δημοτικό Περιφερειακό Θέατρο Κομοτηνής:** Γεωργίου Κονδύλη 30 τηλ. 2531027484, 25970  
**Θερινό Δημοτικό Θέατρο:** Δίπλα στο Αρχαιολογικό Μουσείο Κομοτηνής.

### **Ωδεία**

**Θρακικό Πνευματικό Κέντρο-Θρακικό Ωδείο Κομοτηνής:** Φιλίππου 13, τηλ. 2531023128

**Ξυγαλά και ΣΙΑ Ο.Ε. Σύγχρονη Σχολή Μουσικής:** Ορφέως 30, τηλ. 2531031922

**Συκάκης Μ. - Παπαδοπούλου Π. Ο.Ε. Μουσικό Σαλόνι Αρμονία:** Νίκαιας 2, τηλ.2531021775.

### **Κινηματογράφος**

**ODEON:** Kosmopolis Park, (Περιοχή Νέας Μοσυνούπολης), τηλ. 2531083731.

### **Άλλες χρήσιμες πληροφορίες (<http://www.kom.gr/general/useful.html>)**

**Δήμος Κομοτηνής:** Πλατεία Βιζυηνού 1, τηλ. 2531031079

**Αστυνομία (Άμεση Δράση):** Δημοκρατίας 3, τηλ. 253108100

**Ο.Τ.Ε. Περιφέρεια Αν. Μακεδονίας Θράκης:** Παρασίου 2, τηλ. 2531056150

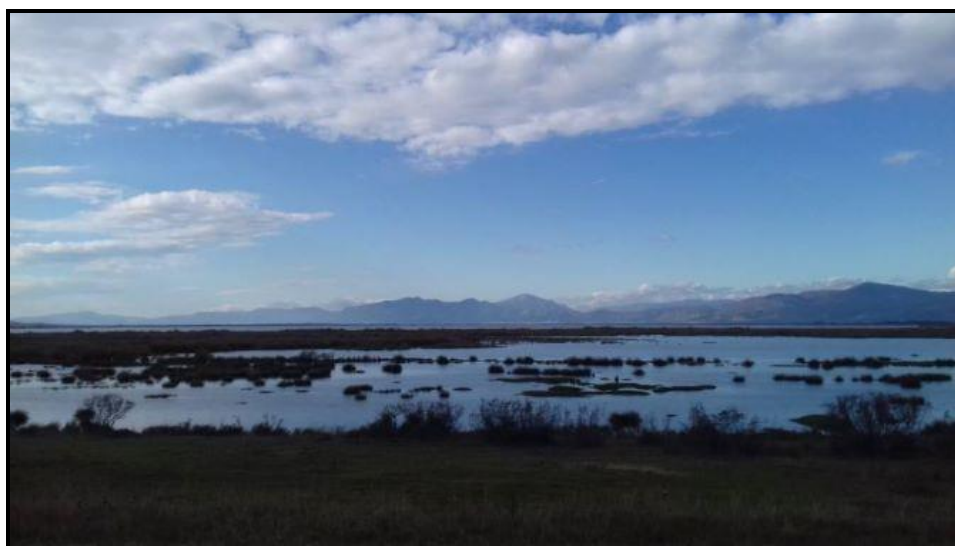
**Ελληνικά Ταχυδρομεία (ΕΛ.ΤΑ.):** Παρασίου 4, τηλ. 2531023195, 22525

**Γενικό Κρατικό Νοσοκομείο Κομοτηνής:** Σισμάνογλου τέρμα, τηλ. 2531051100

**Κέντρο άμεσης Βοήθειας:** 166

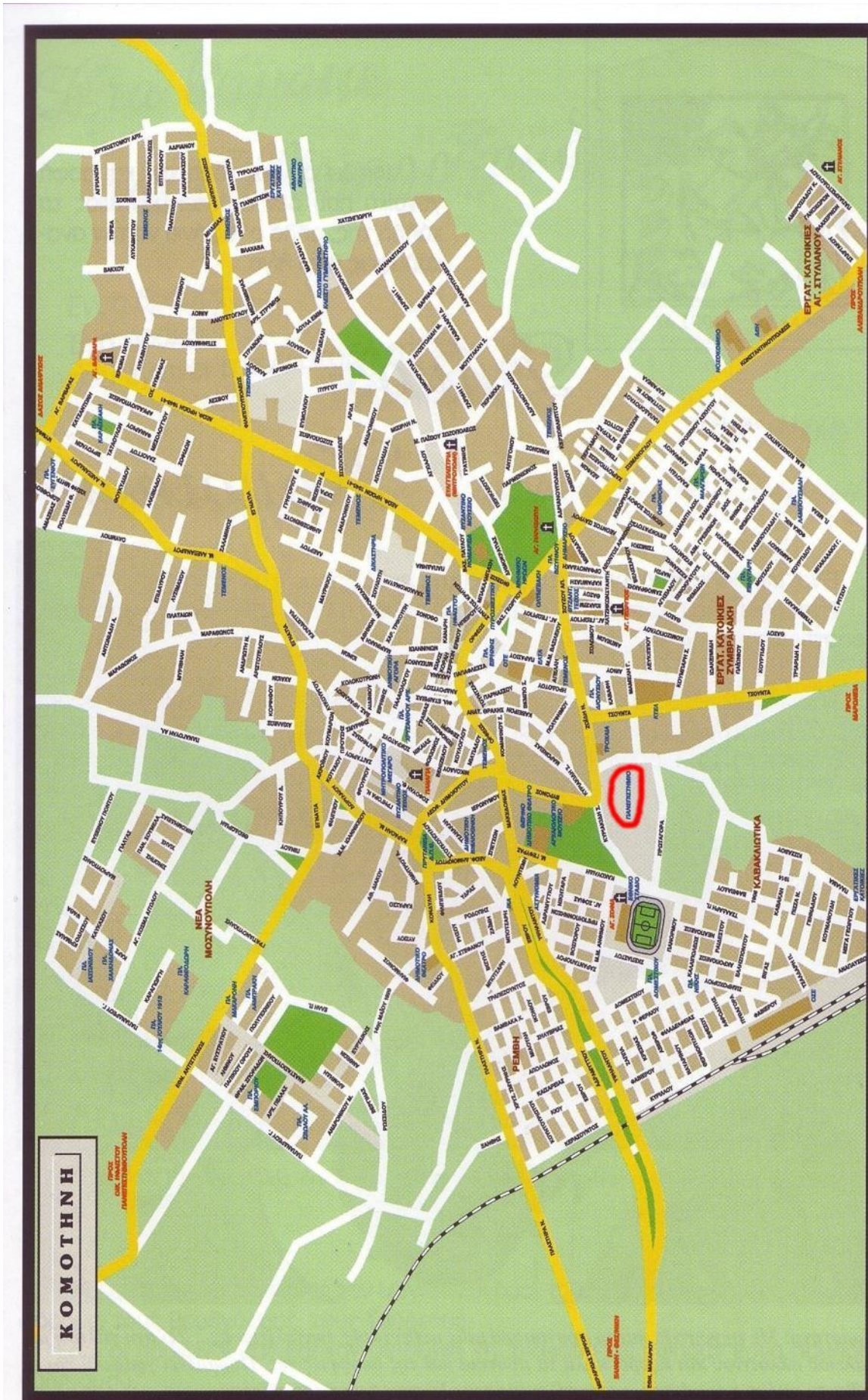
**Ε.Κ.Α.Β.:** Περιοχή Νέας Μοσυνούπολη, τηλ. 2531083708

**Πυροσβεστική Υπηρεσία:** Μπακάλμπαση 4, Άμεση επέμβαση: 199, 2531022199



Λίμνη Βιστωνίδα







## **ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1<sup>ο</sup>**

# **ΔΙΑΡΘΡΩΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΘΕΣΗ ΤΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ Γ.Φ.Π.Χ.**



## Το Τμήμα Γλώσσας Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών



### Διοίκηση του Τμήματος

#### Πρόεδρος

Αν. Καθηγητής Ηλίας Πετρόπουλος

Τηλ: 25310-39479

URL: <https://bscc.duth.gr/author/ipetropo/>

Email: [ipetropo@bscc.duth.gr](mailto:ipetropo@bscc.duth.gr)

Η θητεία του Αν. Προέδρου λήγει την 31<sup>η</sup> Αυγούστου του 2022

#### Αναπληρώτρια Πρόεδρος

Καθηγήτρια Μαρία Δημάση

Τηλ: 25310-39433

URL: <https://bscc.duth.gr/author/mdimasi/>

Email: [mdimasi@bscc.duth.gr](mailto:mdimasi@bscc.duth.gr)

Η θητεία της Προέδρου λήγει την 31<sup>η</sup> Αυγούστου του 2022

#### Αναπληρώτρια Γραμματέας

Κωνσταντινιά Παπαχρήστου

Τηλ: 25310-39458/ Fax: 25310-39413

Email: [kopapach@admin.duth.gr](mailto:kopapach@admin.duth.gr)

#### Βοηθός Γραμματέας.

**Γραμματέας Π.Μ.Σ. «Παρευξείνιος χώρος και Ελληνισμός»**

Λία Αντωνιάδου

Τηλ.: +30 25310 39420 (εσωτ. 74420).

E-mail: [lantoni@affil.duth.gr](mailto:lantoni@affil.duth.gr)

**Γραμματέας Διακρατικού, Διαπανεπιστημιακού, Διατμηματικού  
Προγράμματος Μεταπτυχιακών Σπουδών «Ψυχοπαιδαγωγικές, διδακτικές  
και διαπολιτισμικές προσεγγίσεις στις Ανθρωπιστικές Επιστήμες»**

Ιωάννης Γκουτσίδης

Τηλ: 25310-39422

Email: dddpmsph@gmail.com

**Ίδρυση, δομή, λειτουργία**

Το Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών είναι ένα διεπιστημονικό Τμήμα και δέχτηκε τους πρώτους φοιτητές του το Σεπτέμβριο του 2000.

Ιδρύθηκε με το Π.Δ. 90, ΦΕΚ 74/10-3-2000, στο πλαίσιο του Προγράμματος του Υπουργείου Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων (ΥΠ.Ε.Π.Θ.) για τη Διεύρυνση της Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης και χρηματοδοτήθηκε από την Ευρωπαϊκή Ένωση μέσω του Επιχειρησιακού Προγράμματος Εκπαίδευσης και Αρχικής Επαγγελματικής Κατάρτισης (Ε.Π.Ε.Α.Ε.Κ.).

Σύμφωνα με το Ιδρυτικό του Διάταγμα, έχει ως κύρια αποστολή την *«καλλιέργεια, προαγωγή και διάδοση, με τη διδασκαλία και την έρευνα της γλώσσας, της γλωσσολογίας, της λογοτεχνίας και του πολιτισμού των λαών των Παρευξείνιων Χωρών, ιδίως των ελληνικής καταγωγής και την κατάρτιση επιστημόνων ικανών να μελετούν, ερευνούν, κατανοούν και διαδίδουν τις γλώσσες, την λογοτεχνία και τον πολιτισμό των λαών των προαναφερομένων χωρών, όπως Ελλήνων, Ρώσων, Τούρκων και λοιπών»*.

Στεγάζεται στο κέντρο της πόλης της Κομοτηνής, στο παλαιό κτηριακό συγκρότημα του Τμήματος της Νομικής. Διαθέτει άρτια τεχνολογική υποδομή (αίθουσες με δυνατότητα χρήσης πολυμέσων, αίθουσα ηλεκτρονικών υπολογιστών, αίθουσα εκμάθησης γλωσσών κ.ά.). Με διαρκείς συλλογικές προσπάθειες διδασκόντων/ουσών, διοικητικού προσωπικού και των φοιτητών/τριών αναβαθμίζονται συνεχώς ποιοτικά οι εσωτερικοί χώροι του κτιρίου ώστε να αποτελούν ένα φιλόξενο περιβάλλον.

Σήμερα υπηρετούν σε αυτό 12 μέλη ως ακαδημαϊκό προσωπικό (Δ.Ε.Π.), 3 μέλη ως ειδικό επιστημονικό προσωπικό (Ε.Ε.Π.) και 2 μέλη ως ειδικό διδακτικό ερευνητικό προσωπικό (Ε.ΔΙ.Π.). Δέχεται κατ' έτος περίπου 165 προπτυχιακούς φοιτητές/τριες.

Το ακαδημαϊκό έτος 2015-16 ιδρύθηκε το Διακρατικό, Διαπανεπιστημιακό, Διατμηματικό Πρόγραμμα Μεταπτυχιακών Σπουδών «Ψυχοπαιδαγωγικές, διδακτικές και διαπολιτισμικές προσεγγίσεις στις Ανθρωπιστικές Επιστήμες», το οποίο αποτελεί συνεργασία του Τμήματος με το Τμήμα Επιστημών Εκπαίδευσης του Πανεπιστημίου Suor Orsola Benincasa Νάπολης (ΦΕΚ 915, 5-4-2015 τ. Β' ΦΕΚ 1204/23-6-2015) και το οποίο κατά τα 3 έτη της λειτουργίας του ενέγραψε 190 μεταπτυχιακούς/ές φοιτητές/τριες. Με βάση τον ν. 4485, ΦΕΚ 114/Α/4-8-2017, το έτος 2018 επανιδρύθηκε (ΥΑ 80/57, ΦΕΚ 2930, 20-7-2018, τ. Β') και λειτουργεί όπως ορίζεται στον Κανονισμό του (ΥΑ 84/61/24.7.2018, ΦΕΚ 3746/31-8-2018). Για τον κύκλο σπουδών 2018-2020 έχουν επιλεγεί και έχουν εγγραφεί 41 μεταπτυχιακές φοιτήτριες.

Το 2018 δημοσιεύτηκε η ίδρυση και δεύτερου Προγράμματος Μεταπτυχιακών Σπουδών του Τμήματος, με τίτλο: «Παρευξείνιος χώρος και ελληνισμός» (ΥΑ 86/58, ΦΕΚ 2870/19-7-2018). Πρόκειται για ΠΜΣ χωρίς δίδακτρα, η έναρξη της λειτουργίας του οποίου θα αποφασιστεί από τη Συνέλευση του Τμήματος και θα ανακοινωθεί στην ιστοσελίδα του.

Για το χρονικό διάστημα 2006-2013 λειτούργησε στο Τμήματα το Πρόγραμμα Μεταπτυχιακών Σπουδών με τον τίτλο «Σπουδές στον Παρευξείνιο Χώρο» από το οποίο αποφοίτησαν 137 φοιτητές/τριες που το είχαν παρακολουθήσει.

Οι επαγγελματικές δυνατότητες των αποφοίτων του Τμήματος Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών αναφέρονται:

**A. στο ιδρυτικό Π.Δ. 90, ΦΕΚ 74/10-3-2000:**

«.....Οι πτυχιούχοι μπορούν να απασχολούνται ως στελέχη σε κρατικές ελληνικές υπηρεσίες, προξενικά γραφεία, ή ιδιωτικές επιχειρήσεις στις παρευξείνιες χώρες (Ρωσία, Ουκρανία, Γεωργία, Αρμενία, Ρουμανία, Βουλγαρία, Τουρκία) ή ως εκπαιδευτές της οικείας κατά περίπτωση γλώσσας ή ως ελεύθεροι επαγγελματίες ή ως εμπειρογνώμονες ή ως σύμβουλοι διπλωματικών αποστολών στις προαναφερόμενες χώρες ή ως ειδικοί επιστήμονες σε ερευνητικά ιδρύματα ή ως μεταφραστές κειμένων».

**B. στο Π.Δ. 78, ΦΕΚ 95/22-6-2009**

«Οι πτυχιούχοι του Τμήματος Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου Θράκης δραστηριοποιούνται επαγγελματικά στους ακόλουθους, ενδεικτικά αναφερόμενους, τομείς:

**α)** στην καλλιέργεια, προαγωγή και διάδοση των παρευξείνιων γλωσσών (Ρωσικής, Ρουμανικής, Τουρκικής, Βουλγαρικής κ.λπ.) με τη διδασκαλία και την έρευνα, καθώς και την καλλιέργεια, ανάπτυξη και μετάδοση της φιλολογικής παιδείας και του πολιτισμού των λαών των παρευξείνιων χωρών

**β)** στην εκπαίδευση -δημόσια και ιδιωτική- ως καθηγητές για τη διδασκαλία των γλωσσών των παρευξείνιων χωρών και ως στελέχη του εκπαιδευτικού συστήματος

**γ)** σε φορείς του δημοσίου και ιδιωτικού τομέα όπως Υπουργεία, Οργανισμούς Τοπικής Αυτοδιοίκησης α' και β' βαθμού, κρατικούς και ιδιωτικούς πολιτιστικούς φορείς, οργανισμούς και ιδρύματα, με μορφωτική, πολιτισμική και ερευνητική δράση, μέσα επικοινωνίας και ενημέρωσης (έντυπος και ηλεκτρονικός τύπος), εκδοτικούς οργανισμούς, των οποίων το αντικείμενο έχει σχέση με τη γλώσσα, τη φιλολογία και τον πολιτισμό των παρευξείνιων χωρών, ως στελέχη, σύμβουλοι, επιμορφωτές ή ως σύμβουλοι διπλωματικών αποστολών σε παρευξείνιες χώρες, ως ειδικοί επιστήμονες σε ερευνητικά ιδρύματα, ως μεταφραστές κειμένων και ως διερμηνείς, συμβάλλοντας με επιστημονική επάρκεια και δημιουργικά στην καλλιέργεια και διάδοση της φιλολογικής παιδείας και του πολιτισμού των λαών των παρευξείνιων χωρών».

**Γ. Υ.Α. 23544/Ν1, ΦΕΚ 595/22-2-2018**

Έγκριση του Προγράμματος Διδακτικής των Ξένων Γλωσσών για τη χορήγηση επάρκειας για τη διδασκαλία ξένης γλώσσας σε κέντρα ξένων γλωσσών, ίσου με 30 ECTS, του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου Θράκης (Δ.Π.Θ.).

Ο 1<sup>ος</sup> κύκλος μαθημάτων για τη χορήγηση επάρκειας για τη διδασκαλία ξένης γλώσσας σε κέντρα ξένων γλωσσών ολοκληρώθηκε.

**Γ1. Υ.Α. 194021/Ν1, ΦΕΚ 5453/5-12-2018**

Ανανέωση του Προγράμματος Διδακτικής των Ξένων Γλωσσών για τη χορήγηση επάρκειας για τη διδασκαλία ξένης γλώσσας σε κέντρα ξένων γλωσσών, του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου Θράκης (Δ.Π.Θ.). Ολοκληρώθηκε ο 2<sup>ος</sup> και ο 3<sup>ος</sup> κύκλος μαθημάτων.

**Διδακτικό Προσωπικό – Μέλη Δ.Ε.Π.**

**Καθηγητές/τριες**

***Καθηγήτρια Μαρία Δημάση***

Η Καθηγήτρια Μαρία Δημάση είναι κάτοχος πτυχίου του Τμήματος Δημοτικής Εκπαίδευσης της Παιδαγωγικής Σχολής του Α.Π.Θ., του Θεολογικού Τμήματος της Θεολογικής Σχολής του Α.Π.Θ., μεταπτυχιακού διπλώματος στην έρευνα των σχολικών εγχειριδίων της γλωσσικής διδασκαλίας στην Ελλάδα από το Α.Π.Θ. και Διδακτορικού διπλώματος στην έρευνα των σχολικών εγχειριδίων της ελληνικής γλώσσας στην Τουρκία από το Α.Π.Θ. Ασχολείται με τη μεθοδολογία της διδασκαλίας της γλώσσας και της λογοτεχνίας, με την έρευνα των σχολικών εγχειριδίων της Ελλάδας και των Παρευξείνιων Χωρών, με τη γλωσσική πολιτική και τη γλωσσική παιδεία στην Ελλάδα, καθώς και με τη θεωρία της λογοτεχνίας και τις πολιτισμικές σπουδές.



**Αναπληρωτές/τριες Καθηγητές/τριες**

***Αναπληρωτής Καθηγητής Πασχάλης Βαλσαμίδης***

Είναι πτυχιούχος της Θεολογικής Σχολής του Α.Π.Θ. και κάτοχος μεταπτυχιακού και διδακτορικού διπλώματος από τη Θεολογική Σχολή του Α.Π.Θ.. Τα ερευνητικά του ενδιαφέροντα αφορούν τους θεσμούς θρησκευτικούς-εκπαιδευτικούς, τον Ελληνισμό της Ανατολικής Θράκης, Ανατολικής Ρωμυλίας, Κωνσταντινούπολης, Ίμβρου, Τενέδου, Μακεδονίας, Πόντου και Μικράς Ασίας, την Ιστορία του Οικουμενικού Πατριαρχείου, την Ιστορία και εκπαίδευση των Τούρκων (19ος αιώνας-1924) και την Τουρκική γλώσσα-λογοτεχνία.



***Αναπληρώτρια Καθηγήτρια Ευαγγελία Θωμαδάκη***

Είναι κάτοχος πτυχίου Φιλολογίας του ΕΚΠΑ, Magister Artium στη Γλωσσολογία από το Πανεπιστήμιο της Κολωνίας και διδακτορικού από το ΕΚΠΑ. Κύρια ερευνητικά ενδιαφέροντα: γραμματική δομή της γλώσσας και ειδικότερα μορφολογία, ανάπτυξη πρώτης και δεύτερης γλώσσας, τυπολογία και σύγκριση γλωσσών, η ελληνική ως ξένη γλώσσα, διαχρονική έρευνα της ελληνικής.



### ***Αναπληρωτής Καθηγητής Παναγιώτης Κριμπάς***

Είναι κάτοχος πτυχίου και διδακτορικού διπλώματος της Νομικής Σχολής του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου Θράκης και μεταπτυχιακού διπλώματος ειδίκευσης του Ινστιτούτου Εφαρμοσμένης Γλωσσολογίας του Πανεπιστημίου Pompeu Fabra (Βαρκελώνης). Τα ερευνητικά του ενδιαφέροντα αφορούν τη νομική ορολογία, τη νομική μεταφρασεολογία, την ιστορική γλωσσολογία και τη διαλεκτολογία.



### ***Αναπληρώτρια Καθηγήτρια Χριστίνα Μάρκου***

Είναι πτυχιούχος της Σλαβικής φιλολογίας, του Πανεπιστημίου της Σόφιας “St. Kliment Ohridski”. Κάτοχος διδακτορικού διπλώματος, στην Αντιπαραθετική και Βαλκανική γλωσσολογία, από τη Βουλγάρικη Ακαδημία των Επιστημών. Τα ερευνητικά της ενδιαφέροντα αφορούν ζητήματα της συγκριτικής σλαβικής και βαλκανικής γλωσσολογίας, της μεταφρασεολογίας, της σημασιολογίας, της φρασεολογίας και της εθνογλωσσολογίας.



### ***Αναπληρωτής Καθηγητής Βασίλειος Μπάρος***

Είναι πτυχιούχος του Παιδαγωγικού Τμήματος Δημοτικής Εκπαίδευσης του Πανεπιστημίου Ιωαννίνων. Ολοκλήρωσε μεταπτυχιακές σπουδές στη διαμεσολάβηση στο Πανεπιστήμιο Hagen, απέκτησε διδακτορικό δίπλωμα στη Σχολή της Επιστήμης της Αγωγής του Πανεπιστημίου της Κολωνίας και υπήρξε μεταδιδακτορικός υπότροφος στο Πανεπιστήμιο του Bielefeld. Τα ερευνητικά του ενδιαφέροντα αφορούν τη Διαπολιτισμική Παιδαγωγική και τη Μεθοδολογία Έρευνας στην Επιστήμη της Αγωγής. Είναι τακτικός καθηγητής στο πανεπιστήμιο του Σάλτζμπουργκ.



### ***Αναπληρωτής Καθηγητής Ηλίας Πετρόπουλος***

Σπούδασε με υποτροφία στο Κρατικό Πανεπιστήμιο Μόσχας Λομονόσοφ και έλαβε πτυχίο Ιστορίας-Αρχαιολογίας, Μεταπτυχιακό και Διδακτορικό στην Αρχαία Ιστορία. Επιστημονικά ενδιαφέροντα: Αρχαία Ιστορία και Αρχαιολογία του Παρευξείνιου χώρου και της Ανατολικής Μεσογείου, Χετιτική, Λουβική, Χουρριτική και Φρυγική γλώσσα και γραφή (σφηνοειδής και ιερογλυφική), Χετιτική Ιστορία και Μυθολογία.



### ***Αναπληρωτής Καθηγητής Γεώργιος Σαλακίδης***

Σπούδασε κλασική φιλολογία στο Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης και τουρκολογία στο Ludwig-Maximilians-Universität του Μονάχου της Γερμανίας. Ασχολείται ερευνητικά με την οθωμανική και σύγχρονη τουρκική γραμματεία.



### ***Αναπληρωτής Καθηγητής Ελευθέριος Χαρατσίδης***

Είναι πτυχιούχος Ρωσικής φιλολογίας του Τμήματος Ρωσικής Γλώσσας και Λογοτεχνίας του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου «Ναλμπαντιάν», στη Φιλολογική





Σχολή της πόλης Λενινακάν (Αρμενία). Δούλεψε ως καθηγητής ρωσικής γλώσσας στην Έδρα Ρωσικής γλώσσας του Πολυτεχνείου και από το 1981 ήταν προϊστάμενος της Έδρας Ρωσικής γλώσσας του Πολυτεχνείου στο Λενινακάν. Έχει λάβει Διδακτορικό Δίπλωμα στην έρευνα της οικονομικής ζωής και του υλικού πολιτισμού των Ελλήνων της Ανατολικής Αρμενίας κατά το δεύτερο μισό του 19ου - αρχές 20ού αιώνα από το Ινστιτούτο Αρχαιολογίας και Εθνογραφίας της Ακαδημίας Επιστημών της Αρμενίας. Από το 2000 εργάζεται στο Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού των Παρευξείνιων χωρών του ΔΠΘ με αντικείμενο Εθνογραφική θεώρηση του παρευξείνιου χώρου.

## **Επίκουροι/ες Καθηγητές/τριες**

### ***Επίκουρη Καθηγήτρια Αμαλία Αβραμίδου***

Είναι πτυχιούχος του Τμήματος Ιστορίας και Αρχαιολογίας του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, κάτοχος μεταπτυχιακού διπλώματος Κλασικής Αρχαιολογίας του ίδιου ιδρύματος και διδάκτωρ του Τμήματος Κλασικών Σπουδών του Johns Hopkins University. Τα ερευνητικά της ενδιαφέροντα εστιάζουν στην αρχαιολογία και την αρχαία ελληνική τέχνη, με έμφαση στην κεραμική και τη διάδοσή της, στην αρχαία Θράκη (υλικός πολιτισμός, ιστορία, τοπογραφία) και στις ευρύτερες διαπολιτισμικές επαφές στον ελληνικό και παρευξείνιο χώρο.



### ***Επίκουρος Καθηγητής Ιάκωβος Ακτσόγλου***

Πτυχίο Κοινωνιολογίας (Πάντειο Πανεπιστήμιο), μεταπτυχιακό δίπλωμα στην Ιστορία (Πανεπιστήμιο του Βοσπόρου) και διδακτορικό δίπλωμα (Τμήμα Ιστορίας και Αρχαιολογίας του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης). Ερευνητικά ενδιαφέροντα: οργάνωση και διοίκηση του οσμανικού κράτους κατά την τελευταία περίοδο, οι Νεότουρκοι και η εποχή τους, οι πολεμικές περιόδους μεταξύ του Οσμανικού και Ελληνικού Βασιλείου, τοπική ιστορία της δυτικής παραλίου και της ποντικής Ανατολής, Μακεδονίας και Θράκης κατά την τελευταία οσμανική περίοδο, επίσημες οσμανικές επετηρίδες του κεντρικού κράτους και των γενικών διοικήσεων.



### ***Επίκουρη Καθηγήτρια Στεφανία Αμοιρίδου***

Είναι κάτοχος πτυχίου του Τμήματος Ιστορίας Εθνολογίας του Δ.Π.Θ. και του Τμήματος Ρωσικής Φιλολογίας του Κρατικού Πανεπιστημίου της Τιφλίδας (Γεωργία). Είναι κάτοχος διδακτορικού διπλώματος Φιλολογίας, Γενικής, Συγκριτική και Βαλκανικής Γλωσσολογίας, από το Τμήμα Σλαβικών Φιλολογιών, Πανεπιστήμιο Σόφιας «Αγ. Κλίμεντ Όχριντσκι», Βουλγαρία



### ***Επίκουρη Καθηγήτρια Χαρίκλεια Αρώνη***

Αποφοίτησε από τη Νομική Σχολή του Δ.Π.Θ., όπου συνέχισε τις σπουδές της με μεταπτυχιακό δίπλωμα στο Διεθνές Δίκαιο και διδακτορικό δίπλωμα στο Διεθνές Δίκαιο. Ο τίτλος της διατριβής της ήταν «Κρατική Κυριαρχία στο διεθνές δίκαιο: Μια μεταβαλλόμενη σταθερά». Από το 2013 διδάσκει Δημόσιο





Διεθνές Δίκαιο και Διεθνείς Σχέσεις στο Π.Μ.Σ. «Νοτιοανατολικές Σπουδές» του Τμήματος Νομικής του Δ.Π.Θ., καθώς και Διεθνές Δίκαιο Ενέργειας και το Δίκαιο και την Ενέργεια για την Προστασία του Περιβάλλοντος στο Π.Μ.Σ. «Διεθνές και Ευρωπαϊκό Δίκαιο της Ενέργειας» του ίδιου Τμήματος. Έχει γράψει κεφάλαια σε συλλογικούς τόμους, ενώ είναι συγγραφέας ενός βιβλίου για τη δικαστική αναθεώρηση των αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας εξ ονόματος του Διεθνούς Δικαστηρίου. Είναι μέλος της Ελληνικής Εταιρείας Διεθνούς Δικαίου και Διεθνών Σχέσεων. Από το ακαδημαϊκό έτος 2020 είναι Επίκουρη Καθηγήτρια στο Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ. του Δ.Π.Θ.

### **Μέλη Δ.Ε.Π. άλλων Α.Ε.Ι.**

#### ***Ιωάννα Σιταρίδου***

Είναι Αναπληρώτρια Καθηγήτρια Ισπανικής και Ιστορικής Γλωσσολογίας στο Πανεπιστήμιο του Κέιμπριτζ. Είναι Πρόεδρος του Τμήματος Ιβηρο-Ρομανικών Σπουδών και Αναπληρώτρια Διευθύντρια του νεοσυσταθέντος Κέντρου Ελληνικών Σπουδών στο Κέιμπριτζ. Είναι επίσης Εταίρος και Διευθύντρια Σπουδών στην Γλωσσολογία στο Queens' College, Cambridge. Η έρευνά της αφορά στη συγχρονική και διαχρονική σύνταξη, ενώ άρθρα της έχουν δημοσιευθεί σε πολλά επιστημονικά περιοδικά. Έχει λάβει υποτροφίες από το Universidade Federal da Bahia (2020), Center for Hellenic Studies at Harvard University (2015), University of Oslo (2012) και από το Κέντρο Ελληνικών Σπουδών στο Πρίνστον (2011) ενώ πρόσφατα κέρδισε την Chaire Internationale at Labex Empirical Foundations of Linguistics, Université Sorbonne Nouvelle Paris 3 (Winter 2021).



### **Ειδικό Εκπαιδευτικό Προσωπικό (Ε.Ε.Π.)**

#### ***Βασιλική Μαυρίδου***

Είναι κάτοχος πτυχίου των τμημάτων Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού των Παρευξείνιων Χωρών του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου Θράκης (2010) και Αγγλικής Γλώσσας και Φιλολογίας του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσ/κης (2000). Επίσης είναι κάτοχος Μεταπτυχιακού Διπλώματος στη Θεωρητική και Εφαρμοσμένη Γλωσσολογία του τμήματος Αγγλικής Γλώσσας και Φιλολογίας του Α.Π.Θ. (2003). Υποψήφια Διδάκτωρ στο τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού των Παρευξείνιων Χωρών του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου Θράκης. Τα ερευνητικά της ενδιαφέροντα αφορούν την Κατάκτηση της Τουρκικής ως Δεύτερης/ Ξένης Γλώσσας, την Κατάκτηση της Ελληνικής ως Δεύτερης/ Ξένης Γλώσσας και την Τουρκική Γλωσσολογία (με έμφαση στη Σημασιολογία, Σύνταξη και Μορφολογία).



#### ***Βασιλική Ναζαρετιάν***

Είναι κάτοχος πτυχίου Ρωσικής και Αγγλικής Φιλολογίας. Έχει εκπονήσει την Διδακτορική Διατριβή με θέμα: «Ίδιωματικές εκφράσεις, σχετικές με την συμπεριφορά του ανθρώπου στη ρωσική και στην ελληνική γλώσσα». Από το



2000 διδάσκει τη ρωσική γλώσσα στο Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης, στο Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού των Παρευξείνιων Χωρών.

### ***Αϊσέ Χασάν***

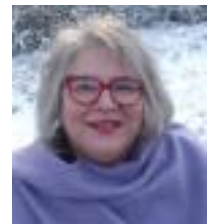
Πτυχιούχος της Τουρκικής Γλώσσας και Φιλολογίας της Σχολής Φυσικομαθηματικών και Φιλολογίας του Πανεπιστημίου Γκαζί της Άγκυρας. Διδάσκει την Τουρκική Γλώσσα στο Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού των Παρευξείνιων Χωρών.



### **Εργαστηριακό Διδακτικό Προσωπικό (Ε.ΔΙ.Π.)**

#### ***Κερατώ Γεωργιάδου***

Είναι κάτοχος πτυχίου του Μαθηματικού Τμήματος του Πανεπιστημίου Ιωαννίνων. Έχει λάβει το μεταπτυχιακό της σε θέματα φύλου, εκπαίδευσης και νέων τεχνολογιών από το ΤΕΠΑΕΣ του Πανεπιστημίου του Αιγαίου και το διδακτορικό της δίπλωμα από το ΠΤΔΕ του Δ.Π.Θ. με θέμα «Γυναίκες της μειονότητας και νέες τεχνολογίες». Τα ερευνητικά της ενδιαφέροντα αφορούν τα θέματα φύλου και νέες τεχνολογίες στις Παρευξείνιες χώρες, τις μειονότητες σε σχέση με θέματα φύλου και νέες τεχνολογίες και τη μεθοδολογία της έρευνας.



#### ***Αγγελική Μουζακίτη***

Είναι κάτοχος πτυχίου του Τμήματος Ιστορίας-Αρχαιολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Α.Π.Θ. Έχει λάβει το μεταπτυχιακό της και διδακτορικό της δίπλωμα από το ίδιο Τμήμα, με ειδίκευση στη Βαλκανική Ιστορία. Τα ερευνητικά της ενδιαφέροντα σχετίζονται με ζητήματα ταυτοτήτων, βαλκανικής ιστορίας και ιστοριογραφίας, διδακτικής της ιστορίας και διδακτικής της νέας ελληνικής γλώσσας στον Παρευξείνιο χώρο και τα Βαλκάνια.



### **Επιστημονικοί Συνεργάτες - Ειδικοί Επιστήμονες**

#### ***Gina Nimigean***

Είναι αποσπασμένη Λέκτορας Ρουμανικής Γλώσσας στο Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών του ΔΠΘ. Είναι απόφοιτος της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου «Alexandru Ioan Cuza» του Ιασίου Ρουμανίας και κάτοχος διδακτορικού διπλώματος της ίδιας Σχολής με ειδίκευση στην Ιστορία της Ρουμανικής Γλώσσας και Λογοτεχνίας. Τα επιστημονικά και ερευνητικά της ενδιαφέροντα καλύπτουν τους τομείς της Ιστορίας της Ρουμανικής Γλώσσας και του Πολιτισμού, της Ιστορίας των Λατινογενών Γλωσσών, της Νεοελληνικής Γλώσσας, της Σημειωτικής, της Αισθητικής και της Διδακτικής των Γλωσσών.



#### ***Valentina Vancheva***

Η Valentina Vancheva σπούδασε Σλαβική φιλολογία στο Πανεπιστήμιο της Σόφιας «Κλίμεντ Όχριντσκι» από όπου αποφοίτησε με τον τίτλο Master. Τα



επιστημονικά ενδιαφέροντά της αφορούν την πολιτισμική και κοινωνική ανθρωπολογία και την εθνογραφία. Είναι αποσπασμένη από το Πανεπιστήμιο της Σόφιας και διδάσκει τη βουλγαρική γλώσσα και τον πολιτισμό στο Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού των Παρευξείνιων Χωρών.

### **Διδάκτορες Νέοι Επιστήμονες**

#### ***Γαρυφαλλιά Θεοδορίδου***

Είναι κάτοχος πτυχίου του Τμήματος Φιλοσοφίας, Παιδαγωγικής, Ψυχολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Α.Π.Θ. Έχει λάβει το μεταπτυχιακό της δίπλωμα στον κλάδο Λαογραφίας του τομέα Νεότερης και Σύγχρονης Ιστορίας, Λαογραφίας και Κοινωνικής Ανθρωπολογίας από το τμήμα Ιστορίας και Αρχαιολογίας του Α.Π.Θ. και το διδακτορικό της δίπλωμα στη Λαογραφία από το τμήμα ΓΦΠΠΧ του Δ.Π.Θ. Τα ερευνητικά της ενδιαφέροντα αφορούν σε θέματα Θρησκευτικής και Εθμικής Λαογραφίας και Πολιτισμού, Αρχαικής Λαογραφίας, Αστικής Λαογραφίας, Πολιτισμού της Διατροφής, Συγκριτικής Λαογραφίας στα Βαλκάνια και στις Παρευξείνιες χώρες.



#### ***Οξάνα Καλιτά***

Είναι φιλόλογος, κάτοχος προπτυχιακού και μεταπτυχιακού πτυχίου του Κρατικού Πανεπιστημίου της πόλης Ryatigorsk (Ρωσική Ομοσπονδία). Έλαβε το Διδακτορικό της δίπλωμα από το Πανεπιστήμιο Peoples' Friendship της Μόσχας με ειδίκευση στην θεωρία και μεθοδολογία εκπαίδευσης και αγωγής της Ρωσικής ως ξένη γλώσσα. Τα ερευνητικά της ενδιαφέροντα καλύπτουν: (α) την ανάπτυξη μιας εθνικά-προσανατολισμένης μεθοδολογίας για την εκμάθηση της Ρωσικής γλώσσας από έλληνες φοιτητές, (β) φιλολογικά, διδακτικά, παιδαγωγικά κ.ά. προβλήματα μιας σύγχρονης μεθοδολογίας διδασκαλίας, (γ) την ολοκληρωμένη αξιοποίηση της πληροφορικής στην εκμάθηση της ρωσικής γλώσσας και (δ) την σύγκριση παιδαγωγικών όρων στην μεθοδολογία εκμάθησης της Ρωσικής γλώσσας ως ξένη.



#### ***Ηλίας Σπυριδωνίδης***

Είναι κάτοχος πτυχίου στην Ιταλική Γλώσσα και Φιλολογία από τη Φιλοσοφική Σχολή, Α.Π.Θ. Έχει λάβει το μεταπτυχιακό του δίπλωμα με ειδίκευση στη Γεωπολιτική του Πολιτισμού από το Πανεπιστήμιο Ρώμης “La Sapienza” και το διδακτορικό του δίπλωμα με ειδίκευση στη Μεταφρασεολογία & τη Διαπολιτισμική Επικοινωνία από το Τμήμα Ιταλικής Γλώσσας και Φιλολογίας του Α.Π.Θ.



### **Π.Δ. 407/80**

#### ***Όλγα Αλεξέεβα***

Είναι απόφοιτη ρωσικού Λυκείου, κάτοχος πτυχίου του Εθνικού Πανεπιστημίου Β. Ι. Βερνάντσκι της Κριμαίας και του Τμήματος Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών του Δημοκριτείου Πανεπιστημίου Θράκης με



ειδίκευση Ρωσική Γλώσσα, Φιλολογία και Πολιτισμού με διδακτική επάρκεια για τη διδασκαλία της ρωσικής γλώσσας. Τα ενδιαφέροντά της σχετίζονται με τις σύγχρονες προσεγγίσεις στη διδασκαλία της ρωσικής γλώσσας ως ξένης. Από το 2016 είναι διδάσκουσα της Ρωσικής γλώσσας στο Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών του Δ.Π.Θ. Συμμετείχε σε Διεθνή Συνέδρια και Επιστημονικά Φόρουμ. Είναι μέλος της Οργανωτικής Επιτροπής στο Διεθνές Θερινό Σχολείο «Ρωσική γλώσσα και Πολιτισμός στον σύγχρονο κόσμο». Έχει ενεργό συμμετοχή στη διοργάνωση και υλοποίηση εκπαιδευτικών και πολιτιστικών εκδηλώσεων από το Κέντρο ρωσικής γλώσσας και πολιτισμού.

### ***Βιολέτα Τζοντζόροβα-Ιωαννίδη***

Η Βιολέτα Τζοντζόροβα-Ιωαννίδη είναι απόφοιτος Λυκείου με διδασκαλία στη ρωσική γλώσσα και κάτοχος πτυχίου ΑΕΙ της Βουλγαρίας, με επάρκεια διδασκαλίας της βουλγαρικής γλώσσας Υ.Π.Θ. Έχει λάβει το μεταπτυχιακό της δίπλωμα από το Πανεπιστήμιο Θράκης της Βουλγαρίας με ειδίκευση σε θέματα παιδαγωγικής και εκπαίδευσης. Τα ενδιαφέροντά της σχετίζονται με την διδασκαλία της βουλγαρικής γλώσσας ως ξένης και την ανάπτυξη των δεξιοτήτων λόγου στην βουλγαρική γλώσσα, την κατάκτηση της βουλγαρικής γλώσσας από δίγλωσσα παιδιά, καθώς και με το σχεδιασμό και την προσαρμογή παιχνιδιών για παιδιά προσχολικής ηλικίας στην βουλγαρική γλώσσα. Διδάσκουσα επί πολλά έτη στο ΙΜΧΑ, μέλος της συντονιστικής επιτροπής στις εξετάσεις πιστοποίησης βουλγαρικής γλώσσας ΙΜΧΑ-ΑΣΕΠ. Μέλος του ABSA (Association of Bulgarian Schools Abroad)



### ***Ευανθία Παπαευθυμίου***

Η είναι απόφοιτη του Τμήματος Ιστορίας και Αρχαιολογίας του Α.Π.Θ. Έχει λάβει το μεταπτυχιακό της από το Πανεπιστήμιο Βουκουρεστίου- Σχολή Ξένων Γλωσσών και Λογοτεχνιών με ειδίκευση στη μετάφραση του γλωσσικού ζεύγους ρουμανικά-ελληνικά, καθώς και το πιστοποιητικό γλωσσομάθειας της ρουμανικής γλώσσας για το επίπεδο Γ2. Ως εξωτερική συνεργάτιδα έχει διδάξει για τα ακαδημαϊκά έτη 2018-2019 και 2019-2020 στο Πανεπιστήμιο Βουκουρεστίου το πρακτικό μάθημα της ελληνικής γλώσσας σε ρουμανόφωνους φοιτητές. Είναι υποψήφια διδάκτορας του Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ. του Δ.Π.Θ. Έχει παρακολουθήσει επιμορφώσεις και σεμινάρια στη διδακτική των ξένων γλωσσών και στη μετάφραση λογοτεχνίας, ενώ έχει παρουσιάσει σε διεθνή συνέδρια αντίστοιχες μελέτες. Επιστημονικά ενδιαφέροντα: μετάφραση, διδακτική της ελληνικής και της ρουμανικής γλώσσας ως Γ2/ΞΓ, Αρχαιολογία και Ιστορία της Τέχνης, Λογοτεχνία.



### ***Μέλη Δ.Ε.Π. άλλων Α.Ε.Ι.***

#### ***Αφυπηρετήσαντα Μέλη Δ.Ε.Π.***

Ευστάθιος Κεκρίδης, Καθηγητής

Εμμανουήλ Σέργης, Καθηγητής

#### ***Αφυπηρετήσαν Ε.Ε.Π.***



Νίκη Ράλτσεβα

### **Αποβίωσαν μέλος Δ.Ε.Π.**

†Μάρθα Πύλια, Επίκουρη Καθηγήτρια (3/11/1959 -25/12/2012)

### **Διατελέσαντες/σες Πρόεδροι**

1. † Καθηγητής Τ.Ε.Ε.Π.Η.-Δ.Π.Θ. Ευάγγελος Ζούμας (2000-2003)
2. Καθηγητής Νομικής Σχολής-Δ.Π.Θ. Ιωάννης Σχινάς (2003-2004)
3. Καθηγητής Ιατρικής Σχολής-Δ.Π.Θ. Κωνσταντίνος Σιμόπουλος (2004-2005)
4. Καθηγητής Νομικής Σχολής-Δ.Π.Θ. Στέφανος Παύλου (2007-2010)
5. Αν. Καθηγητής Νομικής Σχολής-Δ.Π.Θ. Κωνσταντίνος Μπότσαρης (2010-2014)
6. Αν. Καθηγητής Τ.Ε.Φ.Α.Α.-Δ.Π.Θ. Γεώργιος Κώστα (2014)
7. Καθηγήτρια Τ.Ε.Φ.Δ.Π.Θ. Χαρίκλεια Ιωαννίδου (2014-2016)

### **Εκλεγμένη Πρόεδρος**

8. Καθηγήτρια Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ.- Δ.Π.Θ. Μαρία Δημάση (2016-2020)

### **Επίτιμοι/ες Διδάκτορες του Τμήματος Γ.Φ.Π.Π.Χ.**

1. Αρχιεπίσκοπος Τυράνων, Δυρραχίου και πάσης Αλβανίας κ.κ. Αναστάσιος (30 Μαρτίου 2009), από κοινού με το Τμήμα Ιστορίας και Εθνολογίας του Δ.Π.Θ.
2. Αρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως, Νέας Ρώμης και Οικουμενικός Πατριάρχης κ.κ. Βαρθολομαίος ο Α΄ (22 Σεπτεμβρίου 2014)
3. Πρύτανης του Κρατικού Πανεπιστημίου της Μαριούπολης κ. Κωνσταντίνος Μπαλαμπάνωφ (25 Μαΐου 2018), *Σχολή Κλασικών και Ανθρωπιστικών Σπουδών*
4. Διευθυντής της Ανώτατης Σχολής Μετάφρασης του Κρατικού Πανεπιστημίου της Μόσχας Μιχαήλ Λομονόσοβ, κ. Νικολάι Κ. Γκαρμπόβσκι (2 Ιουλίου 2018)
5. Καθηγήτρια Βαλκανικής Γλωσσολογίας του Πανεπιστημίου της Σόφιας, κ. Petya Assenova (28 Νοεμβρίου 2018)
6. Ομότιμος Καθηγητής του Πανεπιστημίου Ιωαννίνων και του Εθνικού Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών κ. Μιχαήλ Γ. Μερακλής (3 Απριλίου 2019)

## Υποδομή του Τμήματος

### Βιβλιοθήκη του Τμήματος Γ.Φ.Π.Π.Χ.

#### Γενικές Πληροφορίες

Η Βιβλιοθήκη του Τμήματος Γ.Φ.Π.Π.Χ. του Δ.Π.Θ. ξεκίνησε τη λειτουργία της τον Φεβρουάριο του 2001. Στεγάζεται στον 1ο όροφο του Β΄ κτιρίου της παλιάς Νομικής, όπου λειτουργεί και το Τμήμα, στην οδό Παναγή Τσαλδάρη 1, στην πόλη της Κομοτηνής.

Στόχος της Βιβλιοθήκης είναι η συγκρότηση συλλογής που να καλύπτει πρωτίστως τις ανάγκες των προπτυχιακών και μεταπτυχιακών φοιτητών/φοιτητριών του Τμήματος, καθώς και του διδακτικού προσωπικού. Ως εκ τούτου, η Βιβλιοθήκη εστιάζει στις προσκτήσεις υλικού συναφούς με το αντικείμενο σπουδών του Τμήματος. Ωστόσο, δεν αποκλείει από τις προσκτήσεις της τίτλους γενικού ενδιαφέροντος ή βιβλία επιστημονικών τομέων διαφορετικών από αυτούς του Π.Σ. του Τμήματος.



Η κύρια συλλογή της Βιβλιοθήκης περιλαμβάνει περίπου 15.000 τίτλους (μονογραφίες, ανάτυπα, πληροφοριακό υλικό σε έντυπη μορφή, Ο/Α υλικό). Περιλαμβάνει, επίσης, συλλογή περιοδικών (ελληνόγλωσσων-ξενόγλωσσων) σε έντυπη μορφή, που περιλαμβάνει 187 τίτλους, ενώ οι χρήστες μπορούν να εξυπηρετούνται μέσω της κοινοπραξίας των ελληνικών ακαδημαϊκών βιβλιοθηκών (HEAL-Link), έχοντας τη δυνατότητα πρόσβασης σε ηλεκτρονικά επιστημονικά περιοδικά μέσα από την ηλεκτρονική διεύθυνση της Κεντρικής Βιβλιοθήκης του Δ.Π.Θ. (<http://lib.duth.gr>). Η ταξινόμηση του υλικού της Βιβλιοθήκης γίνεται βάσει διεθνών προτύπων και οργάνωσης των Ακαδημαϊκών Βιβλιοθηκών και είναι εύκολο να αναζητηθούν τίτλοι της συλλογής της μέσω του OPAC (Open Public Access Catalog) στην ηλεκτρονική διεύθυνση <http://lib.duth.gr>.

Επιπλέον, η Βιβλιοθήκη φυλάσσει συλλογή όλων των πτυχιακών, μεταπτυχιακών και διδακτορικών εργασιών που εκπονήθηκαν στο Τμήμα. Κάποιες από αυτές είναι διαθέσιμες σε ψηφιακή μορφή στο Ιδρυματικό Αποθετήριο του Δ.Π.Θ., όπου συγκεντρώνεται ανά Σχολή και

Τμήμα η «γκρίζα» βιβλιογραφία, με στόχο την προβολή του πνευματικού έργου του Πανεπιστημίου. Η όλη διαδικασία ψηφιοποίησης των εργασιών αναμένεται να συνεχιστεί και να ολοκληρωθεί στο άμεσο μέλλον για όλα τα Τμήματα του Δ.Π.Θ. παρέχοντας τη δυνατότητα πρόσβασης σε κάθε ενδιαφερόμενο/η. Επί του παρόντος, η πρόσβαση στο συγκεκριμένο υλικό είναι ελεύθερη μόνο για τα μέλη του Δ.Π.Θ. στην έντυπη μορφή τους, στη Βιβλιοθήκη του Τμήματος. Στην ψηφιακή μορφή τους θα είναι προσβάσιμα μέσω του Αποθετηρίου, είτε μέσα από τα τερματικά των Βιβλιοθηκών του Πανεπιστημίου ή μέσω VPN.

Η συλλογή της Βιβλιοθήκης περιλαμβάνει, επίσης, κλειστές συλλογές, οι οποίες απαιτούν ειδική μεταχείριση, με απαγόρευση της χρήσης του υλικού τους από τους/τις φοιτητές/τριες του Τμήματος. Ειδικότερα, περιλαμβάνει συλλογή με υποστηρικτικό ξενόγλωσσο υλικό που αφορά την εκμάθηση των γλωσσών κατεύθυνσης και αποτελείται από έντυπο υλικό με τεστ ανά επίπεδο γλωσσομάθειας, ακουστικούς ψηφιακούς δίσκους (CDs) και DVD για την ανάπτυξη δεξιοτήτων ακρόασης. Το συγκεκριμένο υλικό, με απόφαση Γ.Σ. του Τμήματος, χρησιμοποιείται μόνο από τους/τις διδάσκοντες/ουσες της γλώσσας κατεύθυνσης αποκλειστικά για τις εκπαιδευτικές ανάγκες των φοιτητών/τριών. Στην κλειστή συλλογή του Τμήματος ανήκει, επίσης, συλλογή με αρχειακό υλικό οθωμανικών επετηρίδων (σε μορφή microfiche και microfilm) που είναι μοναδικό για τη χώρα μας, επιτρέποντας επί του παρόντος πρόσβαση μόνο στα μέλη Δ.Ε.Π. του Τμήματος με συναφές γνωστικό αντικείμενο για έρευνα και μελέτη.

Στις συλλογές της Βιβλιοθήκης έχουν εισφέρει με δωρεές τους Ιδρύματα, φορείς και ιδιώτες. Ενδεικτικά αναφέρονται οι δωρεές των:

† Μάρθας Πύλια, Επίκουρης Καθηγήτρια του Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ.

† Παύλου Χιδίρογλου, Καθηγητή του Ιονίου Πανεπιστημίου

† Βασιλείου Ι. Κασαπίδη, Καθηγητή της Μεγάλης του Γένους Σχολής

† Νικολάου Νικολαΐδη, Αντιστράτηγου Στρατιωτικής Δικαιοσύνης

† Χαράλαμπου Π. Συμεωνίδη, Καθηγητή Α.Π.Θ.

• Αναστασίου Ιορδάνογλου, Ομότιμου Καθηγητή Πανεπιστημίου Μακεδονίας

Επιπλέον, η Βιβλιοθήκη διαθέτει συλλογή περιορισμένης πρόσβασης σε αρχείο χειρόγραφων λαογραφικών εργασιών. Οι εργασίες αυτού του είδους εκπονούνται από τους/τις φοιτητές/τριες του Τμήματος στο πλαίσιο του μαθήματος της Λαογραφίας και αποτελούν επιτόπιες έρευνες και καταγραφές του λαογραφικού πολιτισμού διαφόρων περιοχών του ελλαδικού, κυρίως, χώρου. Στο συγκεκριμένο υλικό παρέχεται πρόσβαση από τους/τις χρήστες/τριες μόνο στο Αναγνωστήριο της Βιβλιοθήκης, μετά από σχετικό αίτημά τους.

Τέλος, η Βιβλιοθήκη σύμφωνα με τον Ν. 4009/2011 διαθέτει ειδική συλλογή για μακροχρόνιο δανεισμό συγγραμμάτων, ώστε να εξυπηρετεί σε προπτυχιακό επίπεδο φοιτητές και φοιτήτριες του Τμήματος με συγγράμματα τα οποία δεν μπορούν να τους διατεθούν δωρεάν.

Στον χώρο της η Βιβλιοθήκη διαθέτει, επίσης, νησίδα έξι (6) υπολογιστών και scanner, με σύνδεση στο διαδίκτυο για έρευνα και τη συγγραφή εργασιών.

### **Κανονισμός λειτουργίας της Βιβλιοθήκης**

Ισχύει ό,τι ορίζεται από τον κανονισμό λειτουργίας της Κεντρικής Βιβλιοθήκης του Δ.Π.Θ. (βλ. σχετικά <https://lib.duth.gr>).

**Ωράριο λειτουργίας:** Δευτέρα-Παρασκευή 7.00-15.00 και κάθε απόγευμα Δευτέρας, Τρίτης και Παρασκευής και ώρες 15.00-18.00, τις εργάσιμες ημέρες.

Δεν λειτουργεί κατά τις επίσημες αργίες του έτους και κατά τις ημέρες που έχει αποφασιστεί η διακοπή λειτουργίας του Πανεπιστημίου με απόφαση του Πρύτανη.

**Προσωπικό :** Μαρία Δημαρακίδου, Βιβλιοθηκονόμος

**Τηλέφωνο:** 25310-39484 (74484 εσωτ.)

**Fax:** 25310-39372 (74372 εσωτ.)

**E-mail:** mdimarak@admin.duth.gr

## Εργαστήρια

### **A. Εργαστήριο Παρευξείνιων Γλωσσών, Μετάφρασης και Διερμηνείας**

**Φ.Ε.Κ. 2097/τ. Β΄/29-09-2009, αριθμ. 115198/Β1**

*Ίδρυση Εργαστηρίου Παρευξείνιων Γλωσσών, Μετάφρασης και Διερμηνείας στο Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών του Δημοκριτείου Πανεπιστημίου Θράκης και καθορισμός του εσωτερικού του κανονισμού*

Άρθρο 2

Σκοπός

Το εργαστήριο έχει ως σκοπό:

α. Την κάλυψη των διδακτικών και ερευνητικών αναγκών του Τμήματος Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών του Δημοκριτείου Πανεπιστημίου Θράκης, καθώς και άλλων τμημάτων του Πανεπιστημίου, σε θέματα Παρευξείνιων γλωσσών, μετάφρασης και διερμηνείας σε προπτυχιακό και μεταπτυχιακό επίπεδο και ειδικότερα σε θέματα που εμπίπτουν στα αντικείμενα δραστηριότητας του εργαστηρίου, όπως αυτά προσδιορίζονται στο άρθρο 1 της παρούσης.

β. Τη συνεργασία κάθε μορφής με κέντρα ερευνών και ακαδημαϊκά ιδρύματα ή άλλους φορείς της ημεδαπής και της αλλοδαπής, εφόσον οι επιστημονικοί στόχοι, συμπίπτουν, συμβαδίζουν και αλληλοσυμπληρώνονται με εκείνους του εργαστηρίου.

γ. Τη διοργάνωση επιστημονικών ημερίδων, διαλέξεων, ημερίδων, σεμιναρίων, συμποσίων, συνεδρίων και άλλων επιστημονικών εκδηλώσεων, καθώς και την πραγματοποίηση δημοσιεύσεων και εκδόσεων και την πρόσκληση Ελλήνων και ξένων αναγνωρισμένων επιστημόνων.

δ. Την παροχή υπηρεσιών κατά τα προβλεπόμενα στο Π.Δ. 159/1984 (53/Α΄).

### **B. Εργαστήριο Διδασκαλίας της Ελληνικής Γλώσσας ως Δεύτερης/Ξένης Γλώσσας**

**Φ.Ε.Κ. 705/τ. Β΄/02-03-2018**



*Α.Π. ΔΠΘ/ΔΔΚ/ΤΑΜΕ/4326/706/153 Ίδρυση Εργαστηρίου με τίτλο «Εργαστήριο Διδασκαλίας της Ελληνικής Γλώσσας ως Δεύτερης/Ξένης Γλώσσας» στο Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών της Σχολής Κλασικών και Ανθρωπιστικών Σπουδών του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου Θράκης και Καθορισμός του εσωτερικού του κανονισμού*

Άρθρο 3

Αποστολή-Σκοπός-Τομείς δραστηριότητας

Το Εργαστήριο έχει ως αποστολή:

1. Την κάλυψη ερευνητικών, επιμορφωτικών και διδακτικών αναγκών των διδασκόντων την ελληνική ως Γ2/ΞΓ στον παρευξείνιο χώρο και στα Βαλκάνια.
2. Την κάλυψη επιμορφωτικών και διδακτικών αναγκών των διδασκόντων την ελληνική ως Γ2/ΞΓ στο ελληνικό εκπαιδευτικό σύστημα, σε φορείς διά βίου εκπαίδευσης καθώς και σε δομές υποδοχής και φιλοξενίας προσφύγων και μεταναστών.
3. Την κάλυψη διδακτικών αναγκών φοιτητών της Σχολής Κλασικών και Ανθρωπιστικών Σπουδών του Δ.Π.Θ. οι οποίοι σκοπεύουν να ασχοληθούν με τη διδασκαλία της ελληνικής ως Γ2/ΞΓ μετά τη λήψη του πτυχίου τους.
4. Την παραγωγή επιμορφωτικού υλικού για τις ανάγκες των διδασκόντων την ελληνική ως Γ2/ΞΓ.
5. Την παραγωγή διδακτικού υλικού για τη διδασκαλία της ελληνικής ως Γ2/ΞΓ στο πλαίσιο του σύγχρονου κοινωνικοπολιτισμικού περιεχόμενου.
6. Τη συνεργασία με τη Γ.Γ. Απόδημου Ελληνισμού και άλλους φορείς, κρατικούς, επιστημονικούς και κοινωνικούς, οι οποίοι ασχολούνται με ζητήματα διδασκαλίας της ελληνικής ως Γ2/ΞΓ.
7. Τη συνεργασία με Πανεπιστήμια της ημεδαπής και της αλλοδαπής για την επίτευξη των σκοπών και των στόχων, όπως αυτοί αναφέρονται στα άρθρα 1 και 3.
8. Τη διοργάνωση επιστημονικών διαλέξεων, ημερίδων, συνεδρίων, σεμιναρίων, θερινών μαθημάτων και άλλων επιστημονικών εκδηλώσεων με θέμα τη διδακτική και τη διδασκαλία της ελληνικής ως Γ2/ΞΓ.
9. Την πρόσκληση Ελλήνων και ξένων επιστημόνων αναγνωρισμένου κύρους για την ανάπτυξη συνεργασιών σε ζητήματα διδακτικής και διδασκαλίας της ελληνικής ως Γ2/ΞΓ.
10. Τη δημιουργία ιστοσελίδας του Εργαστηρίου στην οποία θα αναρτώνται οι δράσεις που θα αναπτύσσονται, καθώς και το επιμορφωτικό και το διδακτικό υλικό που θα παράγεται.
11. Τη δημιουργία διαδραστικού αποθετηρίου στο οποίο θα συγκεντρώνονται και θα διατίθενται σε κάθε ενδιαφερόμενο εργασίες σχετικές με τη διδακτική και τη διδασκαλία της ελληνικής ως Γ2/ΞΓ.

## **Γ. Εργαστήριο Πληροφορικής και Ψηφιακού Γραμματισμού**

**Φ.Ε.Κ. 990/τ. Β΄/22-03-2019**

*Αριθμ. ΔΠΘ/ΔΔΚ/28001/2752 Ίδρυση Εργαστηρίου με τίτλο «Εργαστήριο Πληροφορικής και Ψηφιακού Γραμματισμού» στο Τμήμα Γλώσσας Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών της Σχολής Κλασικών και Ανθρωπιστικών Σπουδών του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου Θράκης και έγκριση του εσωτερικού κανονισμού λειτουργίας*

Το Εργαστήριο έχει ως αποστολή:

1. Την προαγωγή της διδασκαλίας και της έρευνας στα γνωστικά αντικείμενα που εμπίπτουν στις επιστημονικές περιοχές της Πληροφορικής με έμφαση στις επιστημονικές προσεγγίσεις με βάση τα γνωστικά αντικείμενα του Τμήματος.
2. Την κάλυψη σε προπτυχιακό και μεταπτυχιακό επίπεδο των διδακτικών και ερευνητικών αναγκών του Τμήματος Γλώσσας Φιλολογίας Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών σε θέματα που εμπίπτουν στα αντικείμενα δραστηριότητας του Εργαστηρίου, όπως αυτά προσδιορίζονται στην παράγραφο 1.
3. Την εκπαίδευση και κατάρτιση των φοιτητών/τριών του Τμήματος στις Τεχνολογίες Πληροφορίας και Επικοινωνιών με σκοπό την απόκτηση βασικών δεξιοτήτων.
4. Τη δημιουργία, ανάπτυξη και πειραματική εφαρμογή καινοτόμων προγραμμάτων έρευνας σε θέματα που αφορούν στην Εκπαιδευτική Τεχνολογία στο πλαίσιο του Ψηφιακού Γραμματισμού.
5. Την περαιτέρω εμβάθυνση των φοιτητών προπτυχιακού και μεταπτυχιακού επιπέδου στα επιστημονικά αντικείμενα του Εργαστηρίου μέσα από σεμινάρια και δραστηριότητες σχεδιασμού, υλοποίησης προγραμμάτων ΤΠΕ και ψηφιακού υλικού.
6. Την ανάπτυξη του εργαστηριακού χαρακτήρα των σπουδών, προκειμένου οι φοιτητές να εξοικειωθούν προσομοιωτικά με την επίλυση προβλημάτων που θα αντιμετωπίσουν ως απόφοιτοι.
7. Τον σχεδιασμό και τη διεξαγωγή ερευνητικών προγραμμάτων χρηματοδοτούμενων είτε από το Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης είτε από εξωτερικούς χρηματοδότες, καθώς και τη συμμετοχή σε ερευνητικά προγράμματα άλλων φορέων.
8. Την υποστήριξη συνεδρίων, συμποσίων, ημερίδων, σεμιναρίων, διαλέξεων και άλλων επιστημονικών εκδηλώσεων, καθώς και την πρόσκληση Ελλήνων και ξένων επιστημόνων αναγνωρισμένης αξίας και άλλων προσωπικοτήτων που θα συμβάλλουν στην προαγωγή των σκοπών του Εργαστηρίου.
9. Την έκδοση έντυπων ή ψηφιακών περιοδικών δημοσιευμάτων, πορισμάτων των ερευνών, πρακτικών συνεδρίων, συμποσίων και ημερίδων, καθώς και αυτοτελών μελετών αφιερωμένων στα γνωστικά αντικείμενα που μνημονεύονται στην παράγραφο 1, τα οποία έχουν εκπονηθεί στο πλαίσιο των επιστημονικών δραστηριοτήτων του Εργαστηρίου.
10. Τη συνεργασία κάθε μορφής με Ερευνητικά Ιδρύματα και Ινστιτούτα, Ακαδημαϊκά Ιδρύματα και Επιστημονικούς Φορείς ή Συλλόγους Εκπαιδευτικών της ημεδαπής και αλλοδαπής, εφόσον οι επιστημονικοί στόχοι τους συμπίπτουν, συμβαδίζουν ή αλληλοσυμπληρώνονται με εκείνους του Εργαστηρίου.
11. Τη συνεργασία με φορείς του Δημοσίου (π.χ. Υπουργείο Παιδείας, Υπουργείο Πολιτισμού κ.ά.) καθώς και με Οργανισμούς Τοπικής Αυτοδιοίκησης ή Τοπικούς Φορείς.
12. Την οργάνωση βάσης δεδομένων που θα περιλαμβάνει ψηφιακές εφαρμογές, λογισμικά και καινοτόμες πρακτικές που συνδέονται με τη διδασκαλία των γνωστικών αντικειμένων του Τμήματος.
13. Τον σχεδιασμό, την οργάνωση και την πραγματοποίηση προγραμμάτων επιμόρφωσης και διάβιου εκπαίδευσης για φοιτητές, αποφοίτους και ενδιαφερόμενους για τις δράσεις του Εργαστηρίου.

#### **Δ. Εργαστήριο Μελέτης, Καταγραφής και Διάσωσης της Ποντιακής διαλέκτου**

**Φ.Ε.Κ. 266/τ. Β' /02-03-2020**

*Ίδρυση Εργαστηρίου με τίτλο «Εργαστήριο Μελέτης, Καταγραφής και Διάσωσης της Ποντιακής διαλέκτου» στο Τμήμα Γλώσσας Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών της Σχολής Κλασικών και Ανθρωπιστικών Σπουδών του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου Θράκης και έγκριση του εσωτερικού κανονισμού λειτουργίας*

Άρθρο 3

Αποστολή - Σκοπός - Τομείς δραστηριότητας

Το Εργαστήριο έχει ως αποστολή:

1. Την κάλυψη ερευνητικών και διδακτικών αναγκών του εργαστηρίου.
2. Την κάλυψη διδακτικών αναγκών φοιτητών/τριών της Σχολής Κλασικών και Ανθρωπιστικών Σπουδών του Δ.Π.Θ., οι οποίοι/ες σκοπεύουν να ασχοληθούν με την έρευνα της διαλέκτου μετά τη λήψη του πτυχίου τους.
3. Την παραγωγή ερευνητικού έργου, ως αποτέλεσμα επιτόπιων ερευνών.
4. Τη συνεργασία με Πανεπιστήμια της ημεδαπής και της αλλοδαπής για την επίτευξη των σκοπών και των στόχων, όπως αυτοί αναφέρονται στα άρθρα 1 και 3.
5. Τη διοργάνωση επιστημονικών διαλέξεων, ημερίδων, συνεδρίων, σεμιναρίων, θερινών μαθημάτων και άλλων επιστημονικών εκδηλώσεων με θέμα τη μελέτη, την καταγραφή και τη διάσωση της Ποντιακής διαλέκτου
6. Την πρόσκληση Ελλήνων και ξένων επιστημόνων αναγνωρισμένου κύρους για την ανάπτυξη συνεργασιών σε ζητήματα που αφορούν την Ποντιακή διάλεκτο.
7. Τη δημιουργία ιστοσελίδας του Εργαστηρίου στην οποία θα αναρτώνται οι δράσεις που θα αναπτύσσονται, καθώς και το επιμορφωτικό και το διδακτικό υλικό που θα παράγεται.
8. Τη δημιουργία διαδραστικού αποθετηρίου στο οποίο θα συγκεντρώνονται και θα διατίθενται σε κάθε ενδιαφερόμενο/η εργασίες και μελέτες σχετικές με την Ποντιακή διάλεκτο.
12. Οποιαδήποτε άλλη επιστημονική, ερευνητική και επιμορφωτική πρωτοβουλία ή δραστηριότητα υπό την προϋπόθεση ότι εμπίπτει σε όσα αναφέρονται στο άρθρο 1 του παρόντος.

**Κέντρο Ρωσική Γλώσσα  
και Πολιτισμού**

Το Κέντρο Ρωσικής Γλώσσας και Ρωσικού Πολιτισμού ιδρύθηκε στο Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ. τον Οκτώβριο του 2018. Αποτελεί παράρτημα του Ιδρύματος «Ρωσικός Κόσμος» (Ρωσία) και έχει ως στόχο της διάδοση της ρωσικής γλώσσας και του ρωσικού πολιτισμού τόσο σε φοιτητές/τριες του Τμήματος όσο και στην ευρύτερη κοινωνία της Θράκης.

**Erasmus+ 2020–2021**

Το Τμήμα Γ.Φ.Π.Π.Χ. συμμετέχει στο πρόγραμμα ανταλλαγής Erasmus+ για την υποδοχή και την αποστολή φοιτητών/τριών από όλους τους κύκλους σπουδών (προπτυχιακών, μεταπτυχιακών, υποψήφιων διδασκόντων) από και προς άλλες χώρες. Για αυτόν τον σκοπό το Τμήμα διατηρεί συνεργασίες με αντίστοιχα Τμήματα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και συμμετέχει στο σύστημα αναγνώρισης μαθημάτων με βάση τις μονάδες ECTS. Παράλληλα, το Τμήμα λαμβάνει μέρος σε προγράμματα Διεθνούς Κινητικότητας με χώρες όπως η Ουκρανία, η Ρωσία κ.ά., δίνοντας στους/στις φοιτητές/τριες τη δυνατότητα να πραγματοποιήσουν μέρος των σπουδών τους σε συνεργαζόμενα Ιδρύματα, λαμβάνοντας υποτροφία. Επίσης, οι φοιτητές/τριες έχουν την ευκαιρία να εκπονήσουν πρακτική άσκηση στο εξωτερικό για ορισμένο χρονικό διάστημα.



**1. Erasmus+ Σπουδές**

Διμερείς συμφωνίες συνεργασίας για την κινητικότητα φοιτητών/τριών:

**I. ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ**



ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ	ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ	ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΔΙΜΕΡΟΥΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ	ΚΥΚΛΟΣ ΣΠΟΥΔΩΝ	ΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΦΟΙΤΗΤΩΝ
BG PLOVDIV04 - Plovdivski Universitet Paisii Hilendarski (Plovdiv University Paisiy Hilendarski) Languages and Philological Sciences <u>Προθεσμία υποβολής</u> Ιούνιος 30 / Νοέμβριος 30 --- <i>SMOLYAN:</i> Modern EC Languages Humanities <u>Προθεσμία υποβολής</u> Ιούλιος 15/Οκτώβριος 30	<a href="http://www.uni-plovdiv.bg">http://www.uni-plovdiv.bg</a>	2014/15-2020/21  2014/15- 2020/21	1ος, 2ος, 3ος  1ος	2x5 μήνες  3x4 μήνες



<p>BG SOFIA06 - Sofiiski Universitet Sveti Kliment Ohridski (Sofia University St. Kliment Ohridski) Slavic Studies: Languages of Philological Sciences, Humanities <b><u>Προθεσμία υποβολής</u></b> Ιούνιος 30/Νοέμβριος 30</p>	<p>www.uni-sofia.bg</p>	<p>2014/5-2020/21</p>	<p>1ος, 2ος, 3ος</p>	<p>4x5 μήνες</p>
<p>BG VELIKO01 - University of Veliko Turnovo St. Cyril and St. Methodius Dept Linguistics and Balkan Studies Languages of Philological Sciences, Humanities <b><u>Προθεσμία υποβολής</u></b> Ιούλιος 15/Οκτώβριος 1</p>	<p>www.uni-vt.bg</p>	<p>2014/15-2020/21</p>	<p>1ος, 2ος, 3ος</p>	<p>3x6 μήνες</p>

## II. ΠΟΛΩΝΙΑ



ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ	ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ	ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΔΙΜΕΡΟΥΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ	ΚΥΚΛΟΣ ΣΠΟΥΔΩΝ	ΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΦΟΙΤΗΤΩΝ
<p>PL POZNAN01 - Uniwersytet Im. Adama Mickiewicza (Adam Mickiewicz University) <b><u>Προθεσμία υποβολής</u></b> 31 Ιούλιος/15 Ιανουάριος</p>	<p>http://www.amu.edu.pl</p>	<p>2015-2020</p>	<p>1ος, 2ος</p>	<p>4x5 μήνες</p>

<p>PL LUBLIN01 - Uniwersytet Marii Curie-Sklodowskiej (Maria Curie- Sklodowska University in Lublin) Institute of Slavonic Philology <b><u>Προθεσμία υποβολής</u></b> Μάιος 15/Νοέμβριος 30</p>	<p><a href="http://www.umcs.pl">http://www.umcs.pl</a></p>	<p>2014-2020/21</p>	<p>1ος, 2ος</p>	<p>4x5 μήνες</p>
<p>PL KRAKOW05 - Uniwersytet Pedagogiczny im. Komisji Edukacji Narodowej w Krakowie (Pedagogical University of Cracow) Languages of Philological Sciences, Humanities: Russian Language and Literature <b><u>Προθεσμία υποβολής</u></b> Ιούνιος 30/Νοέμβριος 30</p>	<p><a href="http://www.ap.krakow.pl">http://www.ap.krakow.pl</a></p>	<p>2014-2021</p>	<p>1ος</p>	<p>3x5 μήνες</p>
<p>PL KRAKOW01 - Uniwersytet Jagielloński (Jagiellonian University) Institute of Archaeology (Archaeology) <b><u>Προθεσμία υποβολής</u></b> Μάιος 31/Νοέμβριος 30</p>	<p><a href="http://www.uj.edu.pl">http://www.uj.edu.pl</a></p>	<p>2014/15-2020/21</p>	<p>1ος, 2ος, 3ος</p>	<p>2x5 μήνες</p>

IV. ΡΟΥΜΑΝΙΑ



ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ	ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ	ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΔΙΜΕΡΟΥΣ	ΚΥΚΛΟΣ	ΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΦΟΙΤΗΤΩΝ
--------------	------------	----------------------	--------	--------------------------

		ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ	ΣΠΟΥΔΩΝ	
RO BUCURES09 - Universitatea din Bucuresti (University of Bucharest) Faculty of Letters Languages of Philological Sciences, Humanities <u>Προθεσμία</u> <u>υποβολής</u> Ιούνιος 30/Οκτώβριος 30	<a href="http://www.unibuc.ro/">http://www.unibuc.ro/</a>	2015/16-2020/21	1ος .	3x6 μήνες .
RO TIMISOA01 - Universitatea de Vest din Timisoara (West University of Timisoara) Languages of Philological Sciences, Humanities <u>Προθεσμία</u> <u>υποβολής</u> Ιούλιος/Δεκέμβριος	<a href="http://www.uvt.ro">http://www.uvt.ro</a>	2014-2021	1ος, 2ος, 3ος	3x5 μήνες
RO SIBIU01 - Universitatea Lucian Blaga din Sibiu (Lucian Blaga University) Arts and Humanities: Romanian Culture <u>Προθεσμία</u> <u>υποβολής</u> Ιούνιος 30/Νοέμβριος 30	<a href="http://www.ulbsibiu.ro">http://www.ulbsibiu.ro</a>	2014-2021	1ος .	2x6 μήνες

<p>RO IASI02 - Universitatea Alexandru Ioan Cuza, Faculty of Letters: Literature and Linguistics <b><u>Προθεσμία</u></b> <b><u>υποβολής</u></b> Αύγουστος 1/Δεκέμβριος 1</p>	<p><a href="http://www.uaic.ro">http://www.uaic.ro</a></p>	<p>2014/15-2020/21</p>	<p>1ος</p>	<p>6x5 μήνες</p>
<p>RO CONSTAN 02 Ovidius University of Constanta (Languages) <b><u>Προθεσμία</u></b> <b><u>υποβολής</u></b> XEIMERINO 1<sup>η</sup> Ιουλίου Nomination/15<sup>η</sup> Ιουλίου Applications — ΕΑΡΙΝΟ 1<sup>η</sup> Δεκεμβρίου nomination/15<sup>η</sup> Δεκεμβρίου application</p>	<p><a href="http://www.univ-ovidius.ro">www.univ-ovidius.ro</a></p>	<p>2016-20/21</p>	<p>1ος , 2ος</p>	<p>3x5 μήνες</p>
<p>RO PLOIEST 01 Petroleum Gas University of Ploiesti <b><u>Προθεσμία</u></b> <b><u>υποβολής</u></b> Ιουλίου 15/Σεπτεμβρίου 30</p>	<p><a href="http://www.upg-ploiesti.ro">http://www.upg-ploiesti.ro</a></p>	<p>2017-2021</p>	<p>1ος, 2ος, 3ος</p>	<p>3x4 μήνες</p>



**V. ΚΥΠΡΟΣ**

<b>ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ</b>	<b>ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ</b>	<b>ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΔΙΜΕΡΟΥΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ</b>	<b>ΚΥΚΛΟΣ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	<b>ΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b>
---------------------	-------------------	------------------------------------	-----------------------	------------------------------



CY NICOSIA01 - University of Cyprus Dept of Turkish Studies and Middle Eastern Studies <u>Προθεσμία υποβολής</u> Μάιος 1/Οκτώβριος 1	<a href="http://www.ucy.ac.cy">http://www.ucy.ac.cy</a>	2014-2020	1ος, 2ος	2x10 μήνες
--	---	-----------	----------	------------



**VI. ΤΟΥΡΚΙΑ**

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ	ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ	ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΔΙΜΕΡΟΥΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ	ΚΥΚΛΟΣ ΣΠΟΥΔΩΝ	ΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΦΟΙΤΗΤΩΝ
TR CORUM01 - Hitit Üniversitesi Turkish Language and Literature <u>Προθεσμία υποβολής</u> Αύγουστος /Δεκέμβριος	<a href="http://www.hitit.edu.tr/">http://www.hitit.edu.tr/</a>	2014/15-2020/21	1ος	2x5 μήνες
TR ISTANBU07 - Yildiz Teknik Üniversitesi Turkish Language and Literature <u>Προθεσμία υποβολής</u> Μάιος 15/Οκτώβριος 15	<a href="http://www.yildiz.edu.tr">http://www.yildiz.edu.tr</a>	2014/15-2020/21	1ος	3x10 μήνες
TR SAKARYA01 - Sakarya Üniversitesi Faculty of Science and Literature <u>Προθεσμία υποβολής</u> Αύγουστος 15/Δεκέμβριος 15	<a href="http://www.sakarya.edu.tr">http://www.sakarya.edu.tr</a>	2015/16-2020/21	1ος, 2ος, 3ος	2*x5 μήνες

TR SINOP01 Sinop University Turkish Language and Literature <u>Προθεσμία υποβολής</u> Ιούνιος 30/Οκτώβριος 31	Sinop.edu.tr	2017/18-2020/21	1ος, 2ος	2 x 9 μήνες
--	--------------	-----------------	----------	-------------

## 2. Erasmus+, Πρακτική Άσκηση

Για την Πρακτική Άσκηση στο πλαίσιο του Erasmus+, οι φοιτητές/τριες θα πρέπει να αναζητήσουν οι ίδιοι τον φορέα υποδοχής και να εξασφαλίσουν ότι θα γίνουν δεκτοί για το διάστημα που τους ενδιαφέρει, καθώς δεν υπάρχουν διμερείς συμφωνίες που προσδιορίζουν τους προορισμούς μετακίνησης. Περισσότερες πληροφορίες για τις προϋποθέσεις συμμετοχής, τους φορείς υποδοχής, τη διαδικασία, τη χρηματοδότηση, τα έντυπα κ.λπ. θα βρείτε στη σχετική ιστοσελίδα του Γραφείου Erasmus του Δ.Π.Θ. <http://erasmus.duth.gr>

**Ακαδημαϊκή Υπεύθυνη του Προγράμματος:** Αμαλία Αβραμίδου, Επίκ. Καθηγήτρια (aavrami@bscc.duth.gr)

## 3. Διεθνείς συμφωνίες συνεργασίας

Το Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών έχει συνάψει διμερείς συμφωνίες συνεργασίας με τα εξής Πανεπιστήμια/Ιδρύματα:

1. Πανεπιστήμιο Vest Τιμισοάρας (2006-2008)
2. Πανεπιστήμιο Târgoviște (2006)
3. Πανεπιστήμιο Lomonosov (2008-13)
4. Κρατικό Πανεπιστήμιο Ερεβάν (2007-)
5. Κρατικό Πολυτεχνείο Ερεβάν / Τμήμα Κοινωνικών και Πολιτικών Επιστημών (2008-)
6. Ίδρυμα «Ρωσικός Κόσμος» (2009-11)
7. Κρατικό Πανεπιστήμιο Oriol (2009)
8. Κρατικό Πανεπιστήμιο Τιφλίδας (2011-2016)
9. Κρατικό Πανεπιστήμιο Σοχούμι (2011-2016)
10. Ινστιτούτο Ανατολικών Σπουδών της Εθνικής Ακαδημίας Επιστημών της Αρμενίας (2011-)
11. Κρατικό Πανεπιστήμιο Αγίας Πετρούπολης (2012-)
12. Ελληνορθόδοξο Πατριαρχείο Ιεροσολύμων (2014-)
13. Πανεπιστήμιο Lublin (UMCS) (2014-)
14. Πανεπιστήμιο Suor Orsola Benincasa Νάπολης (Ιταλία) (2015-2023)
15. Petroleum-Gas University of Ploiesti (2016-)
16. Ένωση Ελλήνων Ρουμανίας (2016-)
17. Ίδρυμα «Ρωσικός κόσμος» (2017-)
18. Κρατικό Πανεπιστήμιο της Μαριούπολης (2017-2019)
19. Ινστιτούτο Παγκόσμιας Ιστορίας της Ρωσικής Ακαδημίας Επιστημών της Ρωσικής Ομοσπονδίας (2018-)

21. Σχολή Ρωσικής Γλώσσας του Πανεπιστημίου του Ερεβάν (2018-)
22. Sofia University «St. Kliment Ohridski» (2019- )
23. Institute of Slavic Culture, Moscow State University “A. N. Kosygin”, Russia (2019- )
24. Κρατικό Πανεπιστήμιο Μαριούπολης (2019-2021)
25. Πανεπιστήμιο Τιράνων (2019-2021)

## Φοιτητές/τριες

### Φοιτητική Μέρμινα

Οι προπτυχιακοί/ές και οι μεταπτυχιακοί/ές φοιτητές/τριες δικαιούνται, με βάση ορισμένες προϋποθέσεις που ορίζει ο νόμος, δωρεάν σίτιση και στέγαση, την οποία παρέχει το Πανεπιστήμιο στις φοιτητικές λέσχες και εστίες που λειτουργούν κατά πόλη, με εισοδηματικά κριτήρια που ανακοινώνονται κατ' έτος από την Διοίκηση του Δ.Π.Θ. Στους/τις προπτυχιακούς/ές φοιτητές/τριες (πλην όσων εγγράφονται ως επιτυχόντες/ούσες με κατατακτήριες εξετάσεις) χορηγούνται δελτία μειωμένων εισιτηρίων (ΠΑΣΟ) για τις αστικές και υπεραστικές συγκοινωνίες. Δικαιούνται επίσης e-mail, που τους χορηγείται από το Υπολογιστικό Κέντρο του Δ.Π.Θ. Τέλος, το Πανεπιστήμιο εξασφαλίζει ιατροφαρμακευτική περίθαλψη σε όσους/ες φοιτητές/τριες δεν έχουν άλλου είδους ασφάλεια.

**Διδακτικά βιβλία:** Οι φοιτητές/τριες επιλέγουν ένα από τα βιβλία που προτείνει ο/η διδάσκων/ουσα, το οποίο και χορηγείται δωρεάν. Τα διδακτικά βιβλία εγκρίνονται από τη Γενική Συνέλευση του Τμήματος, μετά από πρόταση του διδάσκοντος/ουσας. Οι δηλώσεις για τα διδακτικά βιβλία γίνονται από τους/τις φοιτητές/φοιτήτριες μέσω του συστήματος Εύδοξος: <http://eudoxus.gr>

**Σίτιση:** Στις κτιριακές εγκαταστάσεις του πανεπιστημίου λειτουργεί Φοιτητική Λέσχη για τη σίτιση των φοιτητών/τριών. Δικαίωμα δωρεάν σίτισης έχουν οι φοιτητές/φοιτήτριες που πληρούν τις προϋποθέσεις που προβλέπονται από απόφαση Συγκλήτου.

**Στέγαση:** Οι προπτυχιακοί και οι μεταπτυχιακοί φοιτητές δικαιούνται, με βάση ορισμένες προϋποθέσεις που ορίζει ο νόμος, δωρεάν στέγαση, την οποία παρέχει το Πανεπιστήμιο στις φοιτητικές λέσχες και εστίες που λειτουργούν κατά πόλη, με εισοδηματικά κριτήρια που ανακοινώνονται κατ' έτος από την Διοίκηση του Δ.Π.Θ.

**Υγειονομική περίθαλψη:** Οι φοιτητές/φοιτήτριες δικαιούνται πλήρους ιατροφαρμακευτικής και νοσοκομειακής περίθαλψης. Για τον σκοπό αυτό, σε όσους/ες το επιθυμούν, χορηγείται με την εγγραφή, από τη Γραμματεία του Τμήματος, βιβλιάριο υγείας, το οποίο ανανεώνεται κάθε χρόνο. Υγειονομική περίθαλψη δικαιούνται οι προπτυχιακοί/ές και οι μεταπτυχιακοί/ές φοιτητές/τριες των Α.Ε.Ι., ημεδαποί, ομογενείς και αλλοδαποί για διάστημα ίσο προς τα έτη φοίτησης που προβλέπονται ως ελάχιστη διάρκεια των προπτυχιακών και μεταπτυχιακών σπουδών του Τμήματος, προσαυξημένο κατά το ήμισυ. Προκειμένου για το τελευταίο έτος σπουδών, η

περίθαλψη παρατείνεται και μετά τη λήξη του ακαδημαϊκού έτους, μέχρι 31 Δεκεμβρίου για όσους δεν έχουν λάβει τον τίτλο σπουδών τους μέχρι τότε.

**Υπηρεσία Ψυχοκοινωνικής Υποστήριξης Φοιτητών:** Η Υπηρεσία Ψυχοκοινωνικής Υποστήριξης Φοιτητών του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου Θράκης (Υ.Ψ.Υ.Φ.) άρχισε να λειτουργεί τον Απρίλιο του 2016. Η Υ.Ψ.Υ.Φ. στηρίζει τους φοιτητές για να γνωρίσουν καλύτερα τον εαυτό τους και να αντιμετωπίσουν ενδεχόμενες δυσκολίες της ζωής τους. Δεν υπάρχουν συγκεκριμένα κριτήρια για να χρησιμοποιήσει κανείς την Υπηρεσία. Οι δυσκολίες που αντιμετωπίζει ο κάθε φοιτητής θεωρούνται άξιες λόγου και υποστήριξης. Δικαίωμα χρήσης της Υ.Ψ.Υ.Φ. έχουν όλοι οι φοιτητές του Δ.Π.Θ. Οι παρεχόμενες υπηρεσίες είναι δωρεάν. Η Υ.Ψ.Υ.Φ. στεγάζεται στο κτίριο Διοίκησης (Πρυτανεία) του Δ.Π.Θ. που βρίσκεται στην πανεπιστημιούπολη Κομοτηνής. Περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στην ηλεκτρονική διεύθυνση: [psyf.duth.gr](http://psyf.duth.gr)

**Διευκολύνσεις κατά τις μετακινήσεις:** Οι φοιτητές/τριες δικαιούνται έκπτωση στην τιμή του εισιτηρίου για τις μετακινήσεις τους στο εσωτερικό της χώρας, που διαμορφώνεται ως εξής:

- στις αστικές συγκοινωνίες της πόλης όπου εδρεύει το Τμήμα που φοιτούν κατά 50%
- στις οδικές υπεραστικές συγκοινωνίες κατά 25%.

Επιπλέον, από 13/5/2013 ισχύει μείωση κατά 50% του κομίστρου στις μετακινήσεις των φοιτητών/τριών, οι οποίοι/ες είναι δικαιούχοι/ες δελτίου ειδικού εισιτηρίου, με τις οδικές υπεραστικές συγκοινωνίες που συνδέουν την έδρα της Σχολής φοίτησής τους με τον τόπο μόνιμης κατοικίας τους (Υπουργείο Παιδείας και Θρησκευμάτων, Αρ. Πρωτοκόλλου: Φ.5/66409/Β3). Το Δ.Π.Θ., επίσης, μισθώνει λεωφορεία στις πόλεις στις οποίες εδρεύει για τη δωρεάν μετακίνηση των φοιτητών/τριών από και προς τους χώρους εκπαίδευσης, σίτισης και στέγασης. Κατά τις μετακινήσεις τους οι φοιτητές/τριες είναι υποχρεωμένοι/ες να επιδεικνύουν το δελτίο του ειδικού εισιτηρίου τους (πάσο) που εξασφαλίζουν οι ίδιοι/ες, υποβάλλοντας ηλεκτρονικά την αίτησή τους στο Υπουργείο Παιδείας και Θρησκευμάτων (<http://paso.minedu.gov.gr>).

**Βραβεία – υποτροφίες:** Για τους/τις προπτυχιακούς/ές φοιτητές/τριες ισχύει το σύστημα κρατικής μέριμνας που περιλαμβάνει υποτροφίες επίδοσης από το Ι.Κ.Υ. Οι υποτροφίες επίδοσης χορηγούνται με αποκλειστικό κριτήριο την ακαδημαϊκή επίδοση καθώς και την οικονομική κατάσταση του/της φοιτητή/τριας. Περισσότερες πληροφορίες παρέχονται από τη Γραμματεία του Τμήματος. Ηλεκτρονικές υπηρεσίες Οι φοιτητές/τριες του Δ.Π.Θ. έχουν πρόσβαση σε διάφορες ηλεκτρονικές υπηρεσίες με την απόκτηση λογαριασμού χρήστη. Υπάρχουν υπηρεσίες οι οποίες είναι διαθέσιμες στο σύνολο των φοιτητών/φοιτητριών της ελληνικής Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης και υπηρεσίες οι οποίες είναι διαθέσιμες μόνο σε φοιτητές/τριες του Δ.Π.Θ.

Περισσότερες πληροφορίες στην ιστοσελίδα: <http://duth.gr> -Επιλογή: **Η ζωή στο Δ.Π.Θ.**

### **Συνήγορος φοιτητή**

Μέσω του Συνηγόρου του Φοιτητή, ο/η κάθε φοιτητής/τρια μπορεί να αναζητήσει υποστήριξη σε οποιαδήποτε περίπτωση αισθάνεται ότι θίγονται δικαιώματά του/της που άπτονται των φοιτητικών του/της θεμάτων. Για σχετικά ζητήματα μπορεί ο/η φοιτητής/τρια να απευθυνθεί στη διεύθυνση: <http://duth.gr>-Επιλογή: **Υπηρεσίες-Δομές-Γραφείο Συνηγόρου του Φοιτητή.**

## Γραφείο Διασύνδεσης του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου Θράκης

Το Γραφείο Διασύνδεσης:

- Ενημερώνει τους φοιτητές και αποφοίτους του Πανεπιστημίου μας για τις διαθέσιμες θέσεις εργασίας εταιρειών και επιχειρήσεων του ευρύτερου Δημόσιου και Ιδιωτικού τομέα, σε τοπικό και Πανελλήνιο επίπεδο, καθώς επίσης και για θέσεις Πρακτικής Άσκησης.
- Παρέχει πληροφόρηση σχετικά με μεταπτυχιακά προγράμματα σπουδών ελληνικών και ξένων Πανεπιστημίων.
- Ενημερώνει τους χρήστες για τις διαθέσιμες υποτροφίες και κληροδοτήματα στην Ελλάδα και το εξωτερικό.
- Συμβάλλει στην ενημέρωση σχετικά με Προγράμματα Κινητικότητας (Socrates-Erasmus, Leonardo, κ.λ.π.).
- Πληροφορεί για τη διεξαγωγή επιμορφωτικών σεμιναρίων και συνεδρίων.
- Παρέχει Υπηρεσίες Συμβουλευτικής μέσω των Συμβούλων Σταδιοδρομίας και ενός συστήματος e-mentoring.
- Παρέχει Υπηρεσίες εκπαίδευσης από απόσταση σε θέματα που αφορούν σύνταξη βιογραφικού, επαγγελματικά δικαιώματα, τεχνική ορολογία κ.ά.
- Διοργανώνει ημερίδες και σεμινάρια εκπαιδευτικού και επαγγελματικού ενδιαφέροντος καθώς επίσης και Ημέρες Σταδιοδρομίας.
- Διενεργεί μελέτες αναφορικά με την κατάσταση στην αγορά εργασίας, τις ζητούμενες ειδικότητες, την απορρόφηση των αποφοίτων και την καταγραφή των αναγκών των φοιτητών όσο αφορά τις υπηρεσίες του Γ.Δ. Τα αποτελέσματά τους χρησιμοποιούνται από το Γραφείο ως βασικοί άξονες για τον προσδιορισμό των δράσεων στον τομέα της επαφής με τις επιχειρήσεις αλλά και στον σχεδιασμό ενός πλάνου για την προσέγγιση των πρωτοετών φοιτητών.

Περισσότερες πληροφορίες στην ιστοσελίδα:

<http://career.duth.gr/portal/?q=counseling/search/112>

## Ηλεκτρονικές υπηρεσίες για φοιτητές/τριες

Εργαλεία για τους φοιτητές του Πανεπιστημίου

### • Υπηρεσίες Γραμματείας

Η εφαρμογή **Unistudent** (<https://itc.duth.gr/e-services/>) έχει ως στόχο την άμεση εξυπηρέτηση των φοιτητών/τριών. Μέσω Διαδικτύου παρέχει τη δυνατότητα πρόσβασης σε διάφορες υπηρεσίες της Γραμματείας: υποβολή δηλώσεων μαθημάτων, αιτήσεων για χορήγηση πιστοποιητικών και βεβαιώσεων σχετικών με τη φοιτητική ιδιότητα, ελέγχου των στοιχείων που αφορούν τις σπουδές τους (βαθμολογίες μαθημάτων κ.ά.), ανανέωσης εγγραφής εξαμήνου σε ένα ψηφιακό περιβάλλον αλληλεπίδρασης φοιτητών/τριών με τη Γραμματεία του Τμήματος.

### • Ακαδημαϊκή Ταυτότητα

Οι προπτυχιακοί/ές, μεταπτυχιακοί/ές και διδακτορικοί/ές φοιτητές/τριες του Δ.Π.Θ. μπορούν να υποβάλουν ηλεκτρονικά την αίτησή τους για έκδοση νέας ακαδημαϊκής ταυτότητας.

### • Ηλεκτρονική Υπηρεσία Ολοκληρωμένης Διαχείρισης Συγγραμμάτων για Φοιτητές

Υπηρεσία για την άμεση και ολοκληρωμένη παροχή των Συγγραμμάτων των φοιτητών/τριών των Α.Ε.Ι. και των Τ.Ε.Ι. της επικράτειας.



Η διαδικασία είναι πλήρως αυτοματοποιημένη και προσφέρει:

- πλήρη ενημέρωση στους/τις φοιτητές/τριες για τα παρεχόμενα Συγγράμματα σε κάθε μάθημα
- δυνατότητα άμεσης παραλαβής των Συγγραμμάτων και
- αποτελεσματικούς μηχανισμούς για την ταχεία αποζημίωση των Εκδοτών και για την αποτροπή της καταχρηστικής εκμετάλλευσης των δημόσιων πόρων.

### **Δικαιολογητικά Εγγραφής Πρωτοετών Φοιτητών**

#### **Ηλεκτρονική εγγραφή επιτυχόντων στην Τριτοβάθμια εκπαίδευση:**

Για την εγγραφή των επιτυχόντων λειτούργησε το τρέχον ακαδημαϊκό έτος το σύστημα της υποχρεωτικής ηλεκτρονικής εγγραφής χωρίς την αναγκαιότητα κατάθεσης δικαιολογητικών και χωρίς να απαιτείται η μετάβαση των επιτυχόντων στις Σχολές και τα Τμήματα επιτυχίας τους. Με τον τρόπο αυτό οι επιτυχόντες/ούσες δεν επιβαρύνθηκαν με το πρόσθετο κόστος της μετακίνησης για την εγγραφή τους και με την επιπλέον διαδικασία της συλλογής και αποστολής δικαιολογητικών.

Η διαδικασία εγγραφής στην Τριτοβάθμια Εκπαίδευση έγινε με αίτηση των επιτυχόντων/ουσών για τη Σχολή ή το Τμήμα επιτυχίας τους μέσω ηλεκτρονικής εφαρμογής του Υπουργείου Παιδείας στην ηλεκτρονική διεύθυνση <https://eregister.it.minedu.gov.gr>, εισάγοντας τον 8ψήφιο κωδικό εξετάσεων υποψηφίου και τον ίδιο κωδικό πρόσβασης (password) που χρησιμοποίησαν για την εισαγωγή τους στην ηλεκτρονική εφαρμογή του Μηχανογραφικού Δελτίου.

Μέσα από την ηλεκτρονική εφαρμογή οι επιτυχόντες/ούσες, στην περίπτωση που είχαν εγγραφεί από προηγούμενο έτος σε Σχολή ή Τμήμα της Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης, έπρεπε να δηλώσουν τη Σχολή ή το Τμήμα στο οποίο ήταν ήδη εγγεγραμμένοι και να αιτηθούν ταυτόχρονα τη διαγραφή τους, προκειμένου να ολοκληρωθεί η εγγραφή στη νέα Σχολή ή στο νέο Τμήμα. Οι εγγεγραμμένοι φοιτητές σε Τμήματα καταργηθέντων Τ.Ε.Ι. έπρεπε να αιτηθούν τη διαγραφή τους αναζητώντας αρχικά το Ίδρυμα (Πανεπιστήμιο), στο οποίο εντάχθηκε το οικείο Τμήμα και εν συνεχεία το (σε μεταβατική ακαδημαϊκή λειτουργία) Τμήμα του Τ.Ε.Ι., από το οποίο επιθυμούσαν να διαγραφούν.

Η αίτηση εγγραφής των επιτυχόντων μέσω της ηλεκτρονικής εφαρμογής του Υπουργείου Παιδείας ενέχει χαρακτήρα Υπεύθυνης Δήλωσης. Οι επιτυχόντες/ούσες μετά την είσοδο στην εφαρμογή κλήθηκαν να συμπληρώσουν τον προσωπικό τους Αριθμό Μητρώου Κοινωνικής Ασφάλισής (Α.Μ.Κ.Α.), ο οποίος επιβεβαιωνόταν μέσω διαλειτουργικότητας με το Εθνικό Μητρώο Α.Μ.Κ.Α. Οι εγγραφέντες/είσες για να έχουν πρόσβαση στις ακαδημαϊκές υπηρεσίες της κάθε Σχολής και Τμήματος, έπρεπε να επιδείξουν στη Γραμματεία του Τμήματος ή της Σχολής αστυνομική ταυτότητα ή διαβατήριο, προκειμένου να γίνει η ταυτοπροσωπία τους.

#### **Πρόσθετα δικαιολογητικά:**

1. Εκτυπωμένη και υπογεγραμμένη την αίτηση της ηλεκτρονικής εγγραφής
2. δήλωση προτίμησης κύριας γλώσσας κατεύθυνσης (επισυνάπτεται)
3. φωτοαντίγραφο αστυνομικής ταυτότητας
4. φωτοαντίγραφο πιστοποιητικού γέννησης (μόνο για τους άρρενες φοιτητές)
5. φωτοαντίγραφο απολυτηρίου λυκείου
6. δυο (2) φωτογραφίες τύπου αστυνομικής ταυτότητας
7. τον αριθμό Α.Μ.Κ.Α.

8. Υπεύθυνη Δήλωση στην οποία να δηλώνεται ότι δεν είναι εγγεγραμμένοι σε άλλη Σχολή ή Τμήμα της Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης στην Ελλάδα
9. τη διαγραφή από προηγούμενο Τμήμα (στην περίπτωση που ήταν εγγεγραμμένοι σε άλλο Τμήμα).

### **Σύλλογος Φοιτητών του Τμήματος «Κωνσταντίνος ΙΑ΄ Παλαιολόγος»**

Ο Σύλλογος Φοιτητών «Κωνσταντίνος ΙΑ΄ Παλαιολόγος» είναι ένα δραστήριο και ζωντανό όργανο του Τμήματος Γλώσσας Φιλολογίας και Πολιτισμού των Παρευξείνιων Χωρών. Ιδρύθηκε έπειτα από καταστατική Γενική Συνέλευση των φοιτητών στις 07-12-2000. Είναι το μόνο όργανο εκπροσώπησης των φοιτητών του Τμήματος, το οποίο έχει νομική υπόσταση και λειτουργεί με τη μορφή Σωματείου. Διοικείται σύμφωνα με τις διατάξεις του καταστατικού του, το οποίο είναι εγκεκριμένο από το Πρωτοδικείο Ροδόπης, και ανήκει στην ΕΦΕΕ.

Μέλη του είναι όλοι οι φοιτητές του Τμήματος από τη στιγμή που εγγράφονται σε αυτό και έτσι αποκτούν το δικαίωμα συμμετοχής, παράστασης και έκφρασης γνώμης στον Σύλλογο.

Σκοποί του Συλλόγου είναι η συσπείρωση και η οργάνωση των φοιτητών του Τμήματος για τη μελέτη και την επίλυση των προβλημάτων τους και την επίτευξη των στόχων του Συλλόγου, μέσω της συμμετοχής των εκπροσώπων του στα όργανα διοίκησης Α.Ε.Ι. και άλλα μέσα.

Όργανα του Συλλόγου Φοιτητών είναι η Γενική Συνέλευση των μελών και το Διοικητικό του Συμβούλιο. Η Γενική Συνέλευση είναι το ανώτατο όργανο του Συλλόγου και αποφασίζει για κάθε πρόθεσή του. Οι αποφάσεις της είναι δεσμευτικές για το Διοικητικό του Συμβούλιο. Δικαίωμα συμμετοχής σε αυτήν έχουν όλοι οι φοιτητές. Συγκαλείται είτε με απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου είτε με έγγραφη αίτηση του 1/5 των μελών του Συλλόγου. Επίσης, συγκαλείται πάντοτε μία (1) ημέρα πριν τις φοιτητικές εκλογές και τότε έχει χαρακτήρα Εκλογοαπολογιστικής Συνέλευσης.

Ο Σύλλογος διοικείται από επταμελές Διοικητικό Συμβούλιο. Στις φοιτητικές εκλογές εκλέγεται και η Επιτροπή Έτους, η οποία αναλαμβάνει την υποχρέωση επίλυσης των προβλημάτων του έτους που την εξέλεξε. Έργο του Συλλόγου είναι η αναζήτηση των καλύτερων μέσων επίλυσης των προβλημάτων του Τμήματος, η διοργάνωση εκδηλώσεων-ομιλιών ακαδημαϊκού, πολιτικού, κοινωνικού περιεχομένου, συνυφασμένου με την ανάπτυξή του. Επίσης ασχολείται με τη διοργάνωση ψυχαγωγικών εκδηλώσεων (εκδρομών, χορών κ.λπ.).

Ο Σύλλογος Φοιτητών διαθέτει δικό του χώρο που χρησιμοποιείται ως γραφείο και αίθουσα Συνεδριάσεων στο ισόγειο του Τμήματος. Έχει αναπτύξει έντονη δραστηριότητα

#### **A. διοργανώνοντας επιστημονικές εκδηλώσεις ή**

- Α΄ Επιστημονική Συνάντηση Φοιτητών
- Β΄ Επιστημονική Συνάντηση Φοιτητών
- Η γεωγραφία του Παρευξείνιου Χώρου
- Πτυχίο, Επαγγελματικά Δικαιώματα & Προοπτικές
- Στρατηγικές Προκλήσεις στην Ανατολική Μεσόγειο Σήμερα.
- «Χάρισε Ζωή» για τον μυελό των οστών

**υποστηρίζοντας εκδηλώσεις και συνέδρια του Τμήματος:**

- Η μετάφραση προς Παρευξείνιες γλώσσες με γλώσσα-πηγή την Ελληνική ως δείκτης γλωσσικής/πολιτισμικής εγγύτητας
- Η μετάφραση στην Ε.Ε και στον νέο παγκοσμιοποιημένο περιβάλλον
- Η ιστορική Θράκη υπό το πρίσμα των Εθνογλωσσολογικών μελετών
- Εκδηλώσεις «Αρμένικης Εβδομάδας»
- Νέες τεχνολογικές προσεγγίσεις στην εκπαίδευση κ.ά.

**Β. υλοποιώντας σημαντικές εθελοντικές δράσεις:**

(ενδεικτικά)

- καθαριότητα πεζόδρομου
- συλλογή πλαστικών πωμάτων για την αγορά αναπηρικού αμαξιδίου
- συστηματική οργάνωση αιμοδοσίας



## Πρακτική Άσκηση

Το Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών υλοποιεί Προγράμματα Πρακτικής Άσκησης των φοιτητών/τριών του από το 2005.

Συνοπτικά αναφέρουμε:

1. Το Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ. υπέβαλε πρόταση υλοποίησης Προγράμματος Πρακτικής Άσκησης στο πλαίσιο πρόσκλησης του ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ για το έργο «ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ & ΑΡΧΙΚΗ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ (Ε.Π.Ε.Α.Ε.Κ. ΙΙ)».

Η πρόταση αξιολογήθηκε θετικά και υλοποιήθηκε μεταξύ Οκτωβρίου του 2005 και Οκτωβρίου του 2008 με βάση την περιγραφή του Φυσικού αντικειμένου και τον υποβληθέντα οικονομικό προϋπολογισμό του Έργου. Ασκήθηκαν 210 φοιτητές /τριες και το Τμήμα είχε την υψηλότερη απορροφητικότητα (99,15%) μεταξύ των 11 συμμετεχόντων Τμημάτων του Δ.Π.Θ.

Υπεύθυνοι του Έργου ήταν:

**Μαρία Δημάση (επιστημονικά)**

**Βασίλειος Γραμματίκας (οργανωτικά)**

2. Το Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ. υπέβαλε πρόταση υλοποίησης Προγράμματος Πρακτικής Άσκησης στο πλαίσιο πρόσκλησης του ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ για το έργο «ΠΡΑΚΤΙΚΗ ΑΣΚΗΣΗ ΑΝΩΤΑΤΗΣ» ΜΕ ΚΩΔΙΚΟ 04.05.06.72.31.01 ΤΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ «ΠΡΑΚΤΙΚΗ ΑΣΚΗΣΗ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΩΝ» (Πρόσκληση με αριθμ. πρωτ. 2785/03-03-2009).

Η πρόταση που υπεβλήθη και πάλι αξιολογήθηκε θετικά και οι φοιτητές/τριες του Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ. ασκήθηκαν από το 2011 έως και το 2015 με βάση την περιγραφή του Φυσικού αντικειμένου και τον υποβληθέντα οικονομικό προϋπολογισμό του Έργου. Υλοποιήθηκαν 7 κύκλοι Πρακτικής Άσκησης και ασκήθηκαν συνολικά 197 φοιτητές/τριες.

Υπεύθυνοι του Έργου ήταν:

**Μαρία Δημάση (επιστημονικά)**

**Βασίλειος Γραμματίκας (οργανωτικά)**

3. Η τελευταία φάση υλοποίησης Προγράμματος Πρακτικής Άσκησης έγινε χωρίς την υποβολή πρότασης αλλά με την απόφαση της Συνέλευσης του Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ. να ενταχθεί από το ακαδημαϊκό έτος 2016-2017 μέχρι και σήμερα στο Πρόγραμμα που σχεδίασε και υλοποιεί το Δ.Π.Θ. σε ιδρυματική βάση στο πλαίσιο του προγράμματος ΕΣΠΑ «Επιχειρησιακό Πρόγραμμα Ανάπτυξη Ανθρώπινου Δυναμικού, Εκπαίδευση και Διά Βίου Μάθηση Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης».

Η Συνέλευση του Τμήματος όρισε ως Επιστημονικά Υπεύθυνη την **Καθηγήτρια Μαρία Δημάση**.

Η υλοποίηση Προγράμματος Πρακτικής Άσκησης του Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ. ακολουθεί τις προδιαγραφές του Έργου και συντονίζεται από το Γραφείο Πρακτικής Άσκησης υπό την εποπτεία του Επιστημονικά Υπευθύνου Αντιπρύτανη.

Κατά το ακαδημαϊκό έτος 2016-2017 ασκήθηκαν 64 φοιτητές/τριες.

Κατά το ακαδημαϊκό έτος 2017-2018 ασκήθηκαν 56 φοιτητές/τριες.

Κατά το ακαδημαϊκό έτος 2018-2019 ασκήθηκαν 58 φοιτητές/τριες.



Για το ακαδημαϊκό έτος 2020-2021 ορίστηκε επιστημονικά υπεύθυνος του Προγράμματος Πρακτικής Άσκησης του Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ. ο Αναπληρωτής Καθηγητής κ. Γεώργιος Σαλακίδης.

## Αξιολόγηση Διδακτικού Έργου

Κάθε εξάμηνο, πριν από την έναρξη της εξεταστικής περιόδου, οι φοιτητές και οι φοιτήτριες έχουν το δικαίωμα και την υποχρέωση να αξιολογούν τα μαθήματα και τους/τις διδάσκοντες/ουσες ή διδάσκουσές τους, με στόχο τη βελτίωση της ποιότητας των σπουδών τους. Περισσότερες πληροφορίες είναι διαθέσιμες στην ιστοσελίδα της Μονάδας Διασφάλισης Ποιότητας (ΜΟ.ΔΙ.Π.-Δ.Π.Θ. <https://modip-server.kom.duth.gr/>).

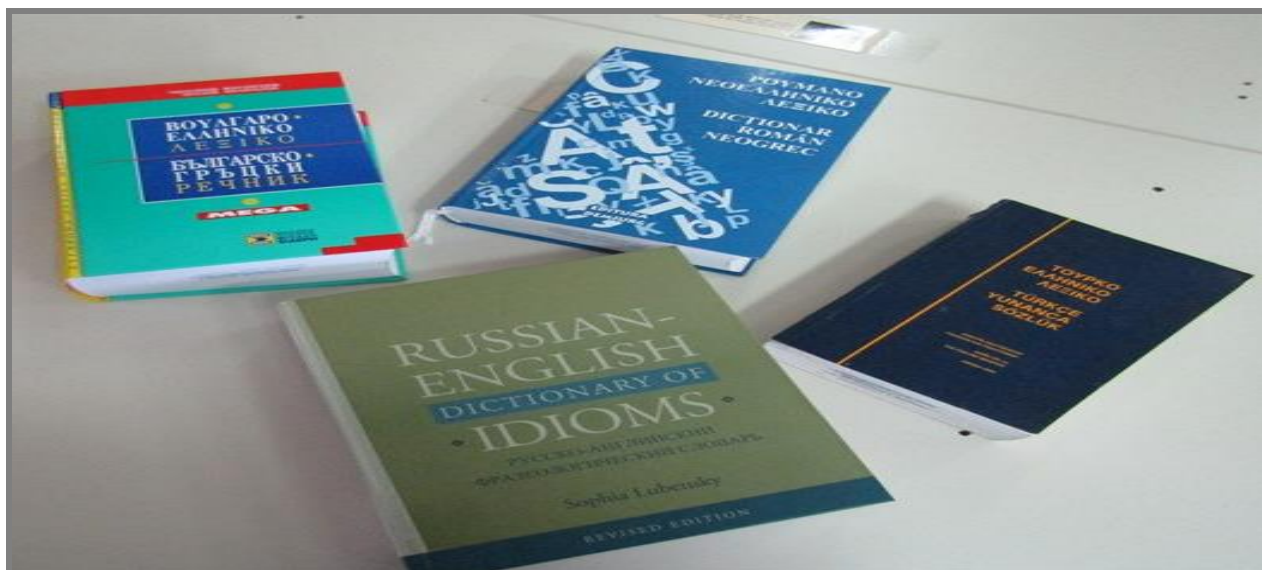






## **ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2<sup>ο</sup>**

### **ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΣΠΟΥΔΩΝ**



Το Πρόγραμμα Σπουδών του Τμήματος περιλαμβάνει:

**α) Μαθήματα υποχρεωτικά (Υ).** Κάθε φοιτητής/τρια του Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ., ανάλογα με την κατεύθυνση στην οποία φοιτά, οφείλει να εξεταστεί με επιτυχία σε τριάντα τρία (33) (βουλγαρική, ρουμανική, ρωσική κατεύθυνση) ή σε τριάντα δύο (32) (τουρκική κατεύθυνση) υποχρεωτικά μαθήματα για να μπορέσει να ολοκληρώσει το Πρόγραμμα Σπουδών. Αποτελούν τον κορμό των βασικών μαθημάτων γλώσσας, λογοτεχνίας, ιστορίας και πολιτισμού για την κάθε κατεύθυνση (βουλγαρική, ρουμανική, ρωσική, τουρκική). Τα υποχρεωτικά μαθήματα διδάσκονται σε τριώρες εβδομαδιαίες συναντήσεις και αντιστοιχούν σε επτά (7) πιστωτικές μονάδες (ECTS) για κάθε γλώσσα και σε πέντε (5) για κάθε ένα από τα υπόλοιπα υποχρεωτικά μαθήματα. Επισημαίνεται ότι η παρακολούθηση και αξιολόγηση των γλωσσών ακολουθεί γραμμική αλληλουχία.

**β) Μαθήματα κατ' επιλογήν υποχρεωτικά (ΥΕ).** Κάθε φοιτητής/τρια του Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ. στο σύνολο των σπουδών του επιλέγει δεκαπέντε (15) (βουλγαρική, ρουμανική, ρωσική κατεύθυνση) ή δεκαέξι (16) (τουρκική κατεύθυνση) μαθήματα κατ' επιλογήν υποχρεωτικά, τα οποία προσφέρουν εμβάθυνση σε επιμέρους ζητήματα που πραγματεύονται τα υποχρεωτικά μαθήματα και καλλιεργούν το ερευνητικό πνεύμα, την πρακτική άσκηση και την επαφή με την γλώσσα και τον πολιτισμό της κατεύθυνσης σπουδών. Διδάσκονται σε τριώρες, εβδομαδιαίες συναντήσεις και αντιστοιχούν σε τέσσερις (4) πιστωτικές μονάδες (ECTS) έκαστο.

**γ) Μαθήματα ελεύθερης επιλογής (ΕΕ).** Το Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ. προσφέρει στους φοιτητές/τριές του μαθήματα ελεύθερης επιλογής, πέραν των υποχρεωτικών (Υ) και των κατ' επιλογήν υποχρεωτικών (ΥΕ) μαθημάτων, τα οποία στόχο έχουν να καλλιεργήσουν δεξιότητες και να εξοικειώσουν τους/τριες φοιτητές/τριες με συναφή των σπουδών τους γνωστικά αντικείμενα, ανεξάρτητα από την κατεύθυνση των σπουδών τους. Αν και δεν αντιστοιχούν σε πιστωτικές μονάδες (ECTS), η επιλογή και η εξέταση στα μαθήματα ελεύθερης επιλογής αναγράφονται στην Αναλυτική Βαθμολογία του/της φοιτητή/τριας. Στο πλαίσιο αυτό προσφέρονται μαθήματα πληροφορικής και εκμάθησης της ποντιακής διαλέκτου.

**ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΣΠΟΥΔΩΝ**  
**Παρουσίαση μαθημάτων**  
**ακαδημαϊκού έτους 2020-2021**

**Α΄ ΚΥΚΛΟΣ**

<b>Α΄ Εξάμηνο Υ 4 + ΥΕ 5 + ΕΕ 1</b>				
<b>Μαθήματα Υποχρεωτικά</b>	<b>Ω/Ε</b>	<b>ΚΩΔ</b>	<b>ECTS</b>	<b>δ.μ.</b>
Μία από τις εξής παρευξείνιες γλώσσες:				
Βουλγαρική γλώσσα Ι	6	ΥΒ1	7	6
Ρουμανική γλώσσα Ι	6	ΥΡ1	7	6
Ρωσική γλώσσα Ι	6	ΥΡΣ1	7	6
Τουρκική γλώσσα Ι	6	ΥΤ1	7	6
Εισαγωγή στη Γλωσσολογία	3	Υ2	5	3
Θεωρητικά Ζητήματα Λαογραφίας του Παρευξείνιου Χώρου	3	Υ3	5	3
Εισαγωγή στη θεωρία της μετάφρασης	3	Υ4	5	3
<b>Μαθήματα κατ' Επιλογήν Υποχρεωτικά</b>				
Ιστορία του Οικουμενικού Πατριαρχείου	3	ΥΕ36	4	3
Γενική Παιδαγωγική	3	ΥΕ10	4	3
Εισαγωγή στην οργάνωση της διεθνούς κοινωνίας	3	ΥΕ2	4	3
Εισαγωγή στην κλασική αρχαιολογία	3	ΥΕ37	4	3
Επιλογή δεύτερης παρευξείνιας γλώσσας (Τουρκικά Ι, Ρωσικά Ι, Βουλγαρικά Ι, Ρουμανικά Ι)	3	ΥΕ4	4	3
<b>Μαθήματα Ελεύθερης Επιλογής</b>				
Πληροφορική Ι – Εισαγωγή στην Πληροφορική	3	ΕΕ1	0	0

<b>Β' εξάμηνο Y 4 + YE 4 + EE 1</b>				
<b>Μαθήματα Υποχρεωτικά</b>	<b>Ω/Ε</b>	<b>ΚΩΔ</b>	<b>ECTS</b>	<b>δ.μ.</b>
Μία από τις εξής παρευξείνιες γλώσσες:				
Βουλγαρική γλώσσα II	6	YB6	7	6
Ρουμανική γλώσσα II	6	YP6	7	6
Ρωσική γλώσσα II	6	YPS6	7	6
Τουρκική γλώσσα II	6	YT6	7	6
Εθνογραφική θεώρηση του παρευξείνιου χώρου	3	Y7	5	3
Ιστορία του ελληνισμού στον παρευξείνιο χώρο κατά την αρχαιότητα	3	Y8	5	3
Κοινοτική οργάνωση των Ελληνορθόδοξων κατά την ύστερη οθωμανική περίοδο	3	Y38	5	3
<b>Μαθήματα κατ' Επιλογήν Υποχρεωτικά</b>				
Ιστορία της εκπαίδευσης των Ελληνορθόδοξων της Ανατολικής Θράκης	3	YE38	4	3
Διαπολιτισμική Παιδαγωγική	3	YE32	4	3
Αττική κεραμική: εικονογραφία, εμπόριο και αλληλεπιδράσεις μεταξύ Αθήνας και Θράκης	3	YE40	4	3
Επιλογή δεύτερης παρευξείνιας γλώσσας (Τουρκικά II, Ρωσικά II, Βουλγαρικά II, Ρουμανικά II)	3	YE8	4	3
<b>Μαθήματα Ελεύθερης Επιλογής</b>				
Πληροφορική II – Εφαρμογές του Διαδικτύου	3	EE2	0	0

<b>Γ' εξάμηνο Y 4 + YE 5 + EE 2</b>				
<b>Μαθήματα Υποχρεωτικά</b>	<b>Ω/Ε</b>	<b>ΚΩΔ</b>	<b>ECTS</b>	<b>δ.μ.</b>
Μία από τις εξής παρευξείνιες γλώσσες:				
Βουλγαρική γλώσσα ΙΙΙ	6	YB11	7	6
Ρουμανική γλώσσα ΙΙΙ	6	YP11	7	6
Ρωσική γλώσσα ΙΙΙ	6	YΡΣ11	7	6
Τουρκική γλώσσα ΙΙΙ	6	YT11	7	6
Σημσιολογία	3	Y12	5	3
Λαογραφία του ποντιακού ελληνισμού	3	Y13	5	3
Θρησκεία και πολιτισμός με έμφαση στον Παρευξέινο Χώρο	3	Y39	5	3
<b>Μαθήματα κατ' Επιλογήν Υποχρεωτικά</b>				
Εκμάθηση γλωσσών	3	YE13	4	3
Αρχαιολογική έρευνα στις ελληνικές αποικίες του Εύξεινου Πόντου	3	YE12	4	3
Το βασίλειο των Οδρυσών: ιστορική και αρχαιολογική επισκόπηση	3	YE41	4	3
Η ελληνορθόδοξη μειονότητα της Κωνσταντινούπολης, της Ίμβρου και της Τενέδου	3	YE42	4	3
Επιλογή δεύτερης παρευξείνιας γλώσσας (Τουρκικά ΙΙΙ, Ρωσικά ΙΙΙ, Βουλγαρικά ΙΙΙ, Ρουμανικά ΙΙΙ)	3	YE11	4	3
<b>Μαθήματα Ελεύθερης Επιλογής</b>				
Πληροφορική ΙΙΙ – Μεθοδολογία της Έρευνας με τη χρήση Η/Υ	3	EE3	0	0
Εκμάθηση της Ποντιακής Διαλέκτου Ι	3	EE5	0	0



<b>Δ' εξάμηνο Υ 4 + ΥΕ 5 + ΕΕ 2</b>				
<b>Μαθήματα Υποχρεωτικά</b>	<b>Ω/Ε</b>	<b>ΚΩΔ</b>	<b>ECTS</b>	<b>δ.μ.</b>
Μία από τις εξής παρευξείνιες γλώσσες:				
Βουλγαρική γλώσσα IV	6	ΥΒ15	7	6
Ρουμανική γλώσσα IV	6	ΥΡ15	7	6
Ρωσική γλώσσα IV	6	ΥΡΣ15	7	6
Τουρκική γλώσσα IV	6	ΥΤ15	7	6
Ιστορική και συγκριτική γλωσσολογία	3	Υ28	5	3
Ο Κόσμος του Ισλάμ	3	Υ17	5	3
Διδακτική της Γλώσσας	3	Υ18	5	3
<b>Μαθήματα κατ' Επιλογήν Υποχρεωτικά</b>				
Ελληνοβαλκανική συγκριτική λαογραφία	3	ΥΕ15	4	3
Στοιχεία δημόσιου διεθνούς δικαίου	3	ΥΕ18	4	3
Κλασική αρχαιολογία: Ζητήματα νομικής, ηθικής και πολιτικής φύσεως	3	ΥΕ43	4	3
Επιλογή δεύτερης παρευξείνιας γλώσσας (Τουρκικά IV, Ρωσικά IV, Βουλγαρικά IV, Ρουμανικά IV)	3	ΥΕ16	4	3
<b>Μαθήματα Ελεύθερης Επιλογής</b>				
Πληροφορική IV – Εκπαιδευτική τεχνολογία - Πολυμέσα	3	ΕΕ4	0	0
Εκμάθηση της Ποντιακής Διαλέκτου II	3	ΕΕ6	0	0

## Β΄ ΚΥΚΛΟΣ

ΕΙΔΙΚΕΥΣΗ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ



### Βουλγαρία: η χώρα και οι άνθρωποι



Тоз, който падне в бой за свобода,  
той не умира...

.....  
Настане вечер – месец изгрее,  
звезди обсипят сводът небесен;  
гора зашуми, вятър повее, –  
Балканът пее хайдушка песен!

*Όποιος χάνει τη ζωή του στον αγώνα για  
την ελευθερία, αυτός δεν πεθαίνει!*

.....  
*Και σα βραδιάσει, βγει το φεγγάρι,  
Σκορπίσουν άστρα σ' όλο το θόλο,  
θροϊσουν δάση, φυσήξει αγέρι:  
κλεφτών τραγούδι ο Αίμος ψάλλει!*

.....  
(Χρήστο Μπότεφ, «Χατζή Ντιμίταρ»)

<b>Ε΄ εξάμηνο Y 4 + YE 1</b>				
<b>Μαθήματα Υποχρεωτικά</b>	<b>Ω/Ε</b>	<b>ΚΩΔ</b>	<b>ECTS</b>	<b>δ.μ.</b>
Βουλγαρική γλώσσα V	6	YB19	7	6
Ιστορία και πολιτισμός της Βουλγαρίας I	3	YB40	5	3
Βουλγαρική γλώσσα και γραμματεία	3	YB41	5	3
Διδακτική της λογοτεχνίας	3	Y23	5	3
<b>Μαθήματα κατ' Επιλογήν Υποχρεωτικά</b>				
Διδασκαλία της γλώσσας με έμφαση στον παρευξείνιο χώρο	3	YE20	4	3
<b>ΣΤ΄ εξάμηνο Y 4 + YE 3</b>				
<b>Μαθήματα Υποχρεωτικά</b>	<b>Ω/Ε</b>	<b>ΚΩΔ</b>	<b>ECTS</b>	<b>δ.μ.</b>
Βουλγαρική γλώσσα VI	6	YB24	7	6
Ιστορία και πολιτισμός της Βουλγαρίας II	3	YB42	5	3
Βουλγαρική λογοτεχνία I	3	YB21	5	3
Θεωρία της ορολογίας	3	Y10	5	3
<b>Μαθήματα κατ' Επιλογήν Υποχρεωτικά</b>				
Έρευνα και διδασκαλία του λεξιλογίου	3	YE23	4	3
Διδασκαλία της λογοτεχνίας με έμφαση στον παρευξείνιο χώρο	3	YE24	4	3

<b>Z' εξάμηνο Y 5 + YE 4</b>				
<b>Μαθήματα Υποχρεωτικά</b>	<b>Ω/Ε</b>	<b>ΚΩΔ</b>	<b>ECTS</b>	<b>δ.μ.</b>
Βουλγαρική γλώσσα VII	3	YB29	7	3
Βουλγαρική λογοτεχνία II	3	YB26	5	3
Μεταφραστικά θέματα της βουλγαρικής γλώσσας	3	YB31	5	3
Δίκαιο προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων	3	Y33	5	3
Μεθοδολογία διδασκαλίας της βουλγαρικής γλώσσας	3	YKB49	4	3
<b>Μαθήματα κατ' Επιλογήν Υποχρεωτικά</b>				
Πρακτικές ασκήσεις βουλγαρικής γλώσσας ως ξένης I	3	YEB29	4	3
Αρμένιοι: Ιστορία και πολιτισμός	3	YE50	4	3
Από την πολυεθνική αυτοκρατορία στο εθνικό κράτος I	3	YE30	4	3

<b>H' εξάμηνο Y 4 + YE 3</b>				
<b>Μαθήματα Υποχρεωτικά</b>	<b>Ω/Ε</b>	<b>ΚΩΔ</b>	<b>ECTS</b>	<b>δ.μ.</b>
Βουλγαρική γλώσσα VIII	3	YB34	7	3
Βουλγαρική λογοτεχνία III	3	YB30	5	3
Εξειδικευμένα θέματα μετάφρασης της βουλγαρικής	3	YB35	5	3
Η διεθνής προστασία των μειονοτήτων και η θέση τους στον παρευξείνιο χώρο	3	Y37	5	3
<b>Μαθήματα κατ' Επιλογήν Υποχρεωτικά</b>				
Πρακτικές ασκήσεις βουλγαρικής γλώσσας ως ξένης II	3	YEB33	4	3
Αστική λαογραφία	3	YE51	4	3
Από την πολυεθνική αυτοκρατορία στο εθνικό κράτος II	3	YE34	4	3

## Β΄ ΚΥΚΛΟΣ

ΕΙΔΙΚΕΥΣΗ ΡΟΥΜΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ



### Ρουμανία: η χώρα και οι άνθρωποι



#### MEMENTO MORI

.....  
Din fundul Mării Negre, din înalte-adânce hale,  
Dintre stânce arcuite în gigantice portale  
Oastea zeilor Daciei în lungi șiruri au ieșit -  
Și Zamolx, cu uraganul cel bătrân, prin drum de nour, -  
Mișcă caii lui de fulger și-a lui car. Călări pe bouri,  
A lui oaste luminoasă îl urma din răsărit.

#### (Το πανόραμα της ματαιότητας)

.....  
Απ' το βυθό του Ευξείνου, τις βαθύψηλες στοές  
των απόκρημνων, στους βράχους, και γιγάντιων πυλώνων,  
της Δακίας οι θεοί βγήκαν με τις στρατιές τους όλες.  
Σχίζει ο Ζάμολξης τους δρόμους των νεφών μ' έναν τυφώνα  
τ' άλογα των κεραυνών του και το άρμα του οδηγώντας,  
ενώ πάνω σε βονάσους ο στρατός του ακολουθεί,  
ολοφώτεινος φερμένος από την Ανατολή.

.....  
Mihai Eminescu  
Μτφρ. Κώστας Ασημακόπουλος



<b>Ε' εξάμηνο Y 4 + YE 1</b>				
<b>Μαθήματα Υποχρεωτικά</b>	<b>Ω/Ε</b>	<b>ΚΩΔ</b>	<b>ECTS</b>	<b>δ.μ.</b>
Ρουμανική γλώσσα V	6	YP19	7	6
Ρουμανική γλώσσα και γραμματεία	3	YP43	5	3
Ιστορία και πολιτισμός της Ρουμανίας I	3	YP44	5	3
Διδακτική της λογοτεχνίας	3	Y23	5	3
<b>Μαθήματα κατ' Επιλογήν Υποχρεωτικά</b>				
Διδασκαλία της γλώσσας με έμφαση στον παρευξείνιο χώρο	3	YE20	4	3

<b>ΣΤ' εξάμηνο Y 4 + YE 3</b>				
<b>Μαθήματα Υποχρεωτικά</b>	<b>Ω/Ε</b>	<b>ΚΩΔ</b>	<b>ECTS</b>	<b>δ.μ.</b>
Ρουμανική γλώσσα VI	6	YP24	7	6
Ρουμανική ιστορία και πολιτισμός II	3	YP45	5	3
Ιστορία της ρουμανικής λογοτεχνίας I	3	YP21	5	3
Θεωρία της ορολογίας	3	Y10	5	3
<b>Μαθήματα κατ' Επιλογήν Υποχρεωτικά</b>				
Έρευνα και διδασκαλία του λεξιλογίου	3	YE23	4	3
Διδασκαλία της λογοτεχνίας με έμφαση στον παρευξείνιο χώρο	3	YE24	4	3

<b>Ζ' εξάμηνο Y 5 + YE 4</b>				
<b>Μαθήματα Υποχρεωτικά</b>	<b>Ω/Ε</b>	<b>ΚΩΔ</b>	<b>ECTS</b>	<b>δ.μ.</b>
Ρουμανική γλώσσα VII	3	YP29	7	3
Ρουμανική λογοτεχνία II	3	YP26	5	3
Μεταφραστικά θέματα της ρουμανικής γλώσσας	3	YP31	5	3
Δίκαιο προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων	3	Y33	5	3
Μεθοδολογία διδασκαλίας της Ρουμανικής γλώσσας	3	YKP49	4	3
<b>Μαθήματα κατ' Επιλογήν Υποχρεωτικά</b>				
Πρακτικές ασκήσεις ρουμανικής γλώσσας ως ξένης I	3	YEP29	4	3
Αρμένιοι: Ιστορία και πολιτισμός	3	YE50	4	3

Από την πολυεθνική αυτοκρατορία στο εθνικό κράτος I	3	ΥΕ30	4	3
---	---	------	---	---

<b>Η' εξάμηνο Υ 4 + ΥΕ 3</b>				
<b>Μαθήματα Υποχρεωτικά</b>	<b>Ω/Ε</b>	<b>ΚΩΔ</b>	<b>ECTS</b>	<b>δ.μ.</b>
Ρουμανική γλώσσα VIII	3	ΥΡ34	7	3
Ρουμανική λογοτεχνία III	3	ΥΡ30	5	3
Εξειδικευμένα θέματα μετάφρασης της ρουμανικής	3	ΥΡ35	5	3
Η διεθνής προστασία των μειονοτήτων και η θέση τους στον παρευξείνιο χώρο	3	Υ37	5	3
<b>Μαθήματα κατ' Επιλογήν Υποχρεωτικά</b>				
Πρακτικές ασκήσεις ρουμανικής γλώσσας ως ξένης II	3	ΥΕΡ33	4	3
Αστική λαογραφία	3	ΥΕ51	4	3
Από την πολυεθνική αυτοκρατορία στο εθνικό κράτος II	3	ΥΕ34	4	3

## Β΄ ΚΥΚΛΟΣ

ΕΙΔΙΚΕΥΣΗ ΡΩΣΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ



### Ρωσία: η χώρα και οι άνθρωποι



Александр Пушкин

Гречанка верная! не плачь, — он пал героем,  
Свинец врага в его вонзился грудь.  
Не плачь — не ты ль ему сама пред первым боем  
Назначила кровавый чести путь?  
Тогда, тяжелую предчувствуя разлуку,  
Супруг тебе простер торжественную руку,  
Младенца своего в слезах благословил,  
Но знамя черное свободой восшумело.  
Как Аристокитон, он миртом меч обвил,  
Он в сечу ринулся — и, падши, совершил  
Великое, святое дело.

1821

Αλεξάντρ Πούσκιν

Πιστή Ελληνίδα μου, μην κλαις – σαν ήρωας έχει πέσει!  
Στο στήθος με μολύβι τον κάρφωσε ο εχθρός.  
Μην κλαις – σαν τον χαιρέτησες μ' όρκο τον είχες δέσει  
Να 'ναι στο δρόμο της τιμής που είν' αίμα και χαμός!

Τότε, ένιωσε αίσθημα βαρύ για τη φυγή του,  
Το χέρι του θριαμβικό έτεινε στο παιδί του,  
Με μάτια όλο δάκρυα πικρά το ευλογεί,  
Της λεφτεριάς τα λάβαρα σάλευαν λυπημένα,  
Μυρτιάς κλωνάρι έβαλε τριγύρω στο σπαθί,  
Αριστογείτων – ρίχτηκε στη μάχη αντρειωμένα,  
Θυσιάστηκε – το έργο του έχει εκπληρωθεί.

1821

Μετάφραση Στρατής Πασχάλης

<b>Ε' εξάμηνο Y 4 + YE 1</b>				
<b>Μαθήματα Υποχρεωτικά</b>	<b>Ω/Ε</b>	<b>ΚΩΔ</b>	<b>ECTS</b>	<b>δ.μ.</b>
Ρωσική γλώσσα V	6	ΥΡΣ19	7	6
Ρωσική γλώσσα και γραμματεία I	3	ΥΡΣ46	5	3
Ιστορία της Ρωσίας I	3	ΥΡΣ22	5	3
Διδακτική της λογοτεχνίας	3	Y23	5	3
<b>Μαθήματα κατ' Επιλογήν Υποχρεωτικά</b>				
Διδασκαλία της γλώσσας με έμφαση στον παρευξέινιο χώρο	3	YE20	4	3

<b>ΣΤ' εξάμηνο Y 4 + YE 3</b>				
<b>Μαθήματα Υποχρεωτικά</b>	<b>Ω/Ε</b>	<b>ΚΩΔ</b>	<b>ECTS</b>	<b>δ.μ.</b>
Ρωσική γλώσσα VI	6	ΥΡΣ24	7	6
Ρωσική γλώσσα και γραμματεία II	3	ΥΡΣ47	5	3
Ιστορία της Ρωσίας II	3	ΥΡΣ27	5	3
Θεωρία της ορολογίας	3	Y10	5	3
<b>Μαθήματα κατ' Επιλογήν Υποχρεωτικά</b>				
Έρευνα και διδασκαλία του λεξιλογίου	3	YE23	4	3
Διδασκαλία της λογοτεχνίας με έμφαση στον παρευξέινιο χώρο	3	YE24	4	3

<b>Ζ' εξάμηνο Y 5 + YE 4</b>				
<b>Μαθήματα Υποχρεωτικά</b>	<b>Ω/Ε</b>	<b>ΚΩΔ</b>	<b>ECTS</b>	<b>δ.μ.</b>
Ρωσική γλώσσα VII	3	ΥΡΣ29	7	3
Ρωσική λογοτεχνία I	3	ΥΡΣ21	5	3
Μεταφραστικά θέματα της ρωσικής γλώσσας	3	ΥΡΣ31	5	3
Δίκαιο προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων	3	Y33	5	3
Μεθοδολογία διδασκαλίας της ρωσικής γλώσσας	3	ΥΚΡΣ49	4	3
<b>Μαθήματα κατ' Επιλογήν Υποχρεωτικά</b>				
Πρακτικές ασκήσεις ρωσικής γλώσσας ως ξένης I	3	ΥΕΡΣ29	4	3
Αρμένιοι: Ιστορία και πολιτισμός	3	YE50	4	3
Από την πολυεθνική αυτοκρατορία στο εθνικό κράτος I	3	YE30	4	3

<b>Η' εξάμηνο Υ 4 + ΥΕ 3</b>				
<b>Μαθήματα Υποχρεωτικά</b>	<b>Ω/Ε</b>	<b>ΚΩΔ</b>	<b>ECTS</b>	<b>δ.μ.</b>
Ρωσική γλώσσα VIII	3	ΥΡΣ34	7	3
Ρωσική λογοτεχνία II	3	ΥΡΣ26	5	3
Εξειδικευμένα θέματα μετάφρασης της ρωσικής	3	ΥΡΣ35	5	3
Η διεθνής προστασία των μειονοτήτων και η θέση τους στον παρευξείνιο χώρο	3	Υ37	5	3
<b>Μαθήματα κατ' Επιλογήν Υποχρεωτικά</b>				
Πρακτικές ασκήσεις ρωσικής γλώσσας ως ξένης II	3	ΥΕΡΣ33	4	3
Αστική λαογραφία	3	ΥΕ51	4	3
Από την πολυεθνική αυτοκρατορία στο εθνικό κράτος II	3	ΥΕ34	4	3

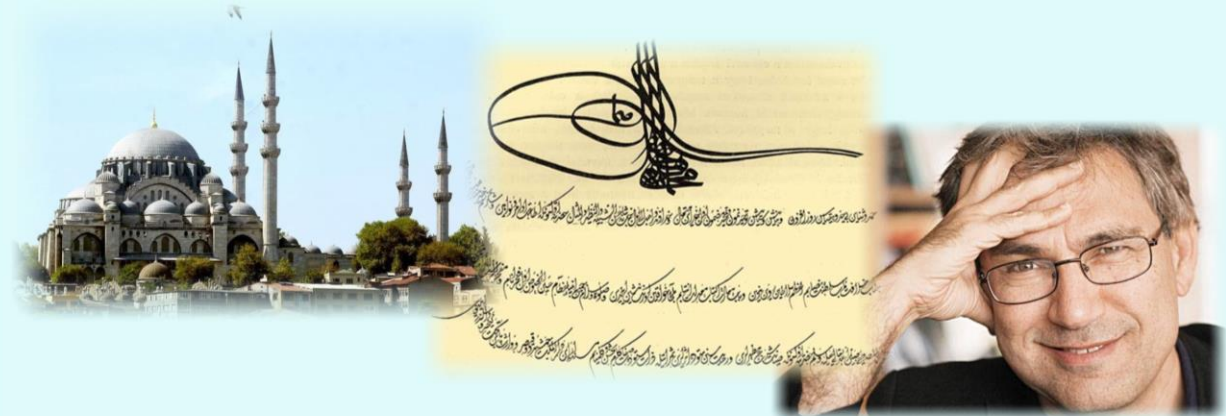


## Β΄ ΚΥΚΛΟΣ

### ΕΙΔΙΚΕΥΣΗ ΤΟΥΡΚΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ



#### Τουρκία: η χώρα και οι άνθρωποι



Nazım Hikmet (1901–1963)

Seviyorum seni ekmeği tuza banıp yer gibi  
geceleyin ateşler içinde uyanarak  
ağzımı dayayıp musluğa su içer gibi,  
ağır posta paketini, neyin nesi belirsiz,  
telaşlı, sevinçli, kuşkulu açar gibi,  
seviyorum seni denizi uçakla ilk defa geçer gibi.  
İstanbul'da yumuşacık kararırken ortalık  
içimde kımıldanan bir şeyler gibi,  
seviyorum seni “Yaşıyoruz çok şükür!” der gibi.  
27 Ağustos 1960

Σ' αγαπώ όπως τρώω το ψωμί βουτώντας το στ' αλάτι  
όπως τη νύχτα μες στον πυρετό ξυπνώ  
και κολλώντας το στόμα μου στη βρύση πίνω νερό,  
όπως με φούρια ανοίγω το βαρύ κουτί του ταχυδρομείου  
περιχαρής κι αβέβαιος για το περιεχόμενο και τον αποστολέα,  
σ' αγαπώ σαν για πρώτη να περνώ φορά τη θάλασσα μ' αεροπλάνο.  
Σα να σαλεύει κάτι μέσα μου  
όταν το σκοτάδι μαλακά στην Πόλη πέφτει,  
σ' αγαπώ όπως λέω «Δόξα τω Θεώ που ζούμε!».  
27 Αυγούστου 1960

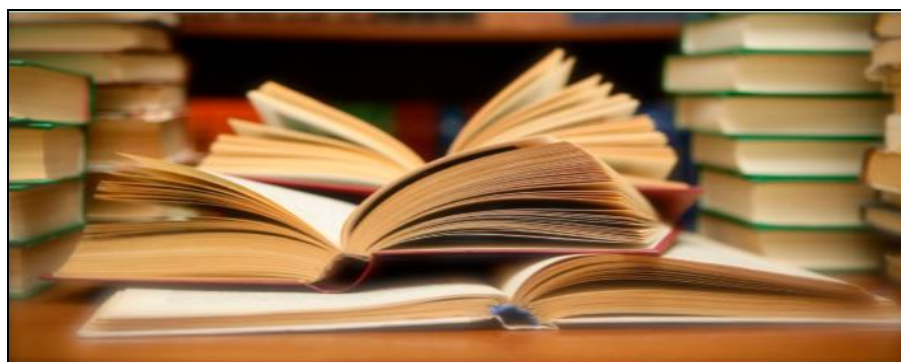
(Απόδοση στα ελληνικά: Γ. Σαλακίδης)

<b>Ε' εξάμηνο Y 4 + YE 1</b>				
<b>Μαθήματα Υποχρεωτικά</b>	<b>Ω/Ε</b>	<b>ΚΩΔ</b>	<b>ECTS</b>	<b>δ.μ.</b>
Τουρκική γλώσσα V	6	YT19	7	6
Οθωμανική ιστορία I	3	YT20	5	3
Οθωμανική γλώσσα I	3	YT30	5	3
Διδακτική της λογοτεχνίας	3	Y23	5	3
<b>Μαθήματα κατ' Επιλογήν Υποχρεωτικά</b>				
Διδασκαλία της γλώσσας με έμφαση στον παρευξέινιο χώρο	3	YE20	5	3

<b>ΣΤ' εξάμηνο Y 4 + YE 3</b>				
<b>Μαθήματα Υποχρεωτικά</b>	<b>Ω/Ε</b>	<b>ΚΩΔ</b>	<b>ECTS</b>	<b>δ.μ.</b>
Τουρκική γλώσσα VI	6	YT24	7	6
Οθωμανική Ιστορία II	3	YT25	5	3
Οθωμανική γλώσσα II	3	YT35	5	3
Θεωρία της ορολογίας	3	Y10	5	3
<b>Μαθήματα κατ' Επιλογήν Υποχρεωτικά</b>				
Έρευνα και διδασκαλία του λεξιλογίου	3	YE23	4	3
Διδασκαλία της λογοτεχνίας με έμφαση στον παρευξέινιο χώρο	3	YE24	4	3

<b>Ζ' εξάμηνο Y 4 + YE 4</b>				
<b>Μαθήματα Υποχρεωτικά</b>	<b>Ω/Ε</b>	<b>ΚΩΔ</b>	<b>ECTS</b>	<b>δ.μ.</b>
Τουρκική γλώσσα VII	3	YT29	7	3
Οσμανική και τουρκική ιστορία I	3	YT21	4	3
Οθωμανική λογοτεχνία	3	YT48	4	3
Δίκαιο προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων	3	Y33	4	3
<b>Μαθήματα κατ' Επιλογήν Υποχρεωτικά</b>				
Πρακτικές ασκήσεις τουρκικής γλώσσας ως ξένης I	3	YET29	4	3
Αρμένιοι: Ιστορία και πολιτισμός	3	YE50	4	3
Από την πολυεθνική αυτοκρατορία στο εθνικό κράτος I	3	YE30	4	3

<b>Η' εξάμηνο Υ 4 + ΥΕ 3</b>				
<b>Μαθήματα Υποχρεωτικά</b>	<b>Ω/Ε</b>	<b>ΚΩΔ</b>	<b>ECTS</b>	<b>δ.μ.</b>
Τουρκική γλώσσα VIII	3	ΥΤ34	7	3
Οσμανική και τουρκική ιστορία II	3	ΥΤ26	4	3
Σύγχρονη τουρκική λογοτεχνία	3	ΥΤ49	4	3
Η διεθνής προστασία των μειονοτήτων και η θέση τους στον παρευξείνιο χώρο	3	Υ37	4	3
<b>Μαθήματα κατ' Επιλογήν Υποχρεωτικά</b>				
Πρακτικές ασκήσεις τουρκικής γλώσσας ως ξένης II	3	ΥΕΤ33	4	3
Αστική λαογραφία	3	ΥΕ51	4	3
Από την πολυεθνική αυτοκρατορία στο εθνικό κράτος II	3	ΥΕ34	4	3



Για τη λήψη του πτυχίου απαιτούνται τριάντα τρία (33) (βουλγαρική, ρουμανική, ρωσική κατεύθυνση) ή τριάντα δύο (32) (τουρκική κατεύθυνση) υποχρεωτικά μαθήματα και δεκαπέντε (15) (βουλγαρική, ρουμανική, ρωσική κατεύθυνση) ή δεκαέξι (16) (τουρκική κατεύθυνση) μαθήματα κατ' επιλογήν υποχρεωτικά, συνολικά σαράντα (48) μαθήματα. Σύνολο ECTS CREDITS (ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ): 240 (30 ανά εξάμηνο).

## Μαθησιακά αποτελέσματα

Τα μαθησιακά αποτελέσματα για κάθε μάθημα αναφέρονται αναλυτικά στο αρχείο με τα Περιγράμματα Μαθημάτων.

Το Προπτυχιακό Πρόγραμμα Σπουδών (Π.Π.Σ.) του Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ., παρέχει στους φοιτητές και τις φοιτήτριες τις κατάλληλες γνώσεις και δεξιότητες που θα αποτελέσουν εφόδια για την προσωπική τους επιστημονική εξέλιξη και για τη μελλοντική τους σταδιοδρομία στους τομείς που αναφέρονται στα σχετικά με τα επαγγελματικά τους δικαιώματα Π.Δ. (90/2000, 95/τ. Α'/22-6-2009), καθώς και Υ.Α. (6117/Α5 ΦΕΚ 324, τ. Β', 8-2-2017 και 77728/11-5-2017 ΦΕΚ 1773, τ. Β', 23-5-2017, όπως υλοποιούνται με την Υ.Α. 23544/Ν1, ΦΕΚ 595, τ. Β', 22-2-2018).

Ειδικότερα, οι δεξιότητες και οι γνώσεις που αναμένεται να αποκτήσει ένας/μία απόφοιτος/η του Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ. είναι:

- να κατακτήσει επίπεδο γλωσσομάθειας από Α1 έως Γ2 στη γλώσσα της κατεύθυνσης σπουδών του
- να γνωρίσει τις αρχές μεθοδολογίας και διδακτικής της γλώσσας και της λογοτεχνίας της κατεύθυνσης σπουδών
- να εξοικειωθεί με τις μεθόδους διδασκαλίας μιας γλώσσας ως Γ2/ΞΓ
- να εξοικειωθεί με αρχές της διαπολιτισμικής εκπαίδευσης και τη διαπολιτισμική διαχείριση της γλωσσικής και της πολιτισμικής ετερότητας σε πολυπολιτισμικά περιβάλλοντα
- να αποκτήσει βασικές γνώσεις ιστορίας τόσο της χώρας της οποίας τη γλώσσα και τον πολιτισμό μελετά στην κατεύθυνση σπουδών του/της όσο και του ευρύτερου Εύξεινου Πόντου
- να αντιληφθεί τη διαχρονική παρουσία του ελληνισμού στην περιοχή του Παρευξείνιου χώρου από την αρχαιότητα έως και σήμερα
- να διεξάγει έρευνα σε θέματα πολιτισμού των Παρευξείνιων Χωρών, αξιοποιώντας γραπτές και προφορικές πηγές, αρχαιολογικό και αρχαιολογικό υλικό
- να αντιλαμβάνεται το διεθνές νομικό και διπλωματικό πλαίσιο και τη δυναμική των χωρών του Εύξεινου Πόντου
- να γνωρίζει βασικές αρχές ανθρωπίνων δικαιωμάτων γενικά και την εφαρμογή τους ειδικά στην εν λόγω περιοχή
- να γνωρίζει την επιστημονική ορολογία των γνωστικών πεδίων επιλογής του, π.χ. ιστορίας, εθνογραφίας, αρχαιολογίας κ.ά.
- να αποκτήσει επαρκείς δεξιότητες στη χρήση Η/Υ και να χρησιμοποιεί νέες τεχνολογίες στην προαγωγή της μάθησης, της εκπαίδευσης και της έρευνας
- να συντάσσει επιστημονικά δοκίμια με τεκμηριωμένη επιχειρηματολογία και συστηματικές παραπομπές και βιβλιογραφία σε θέματα που άπτονται των γλωσσών και του πολιτισμού του Παρευξείνιου χώρου.

Οι γνώσεις και οι δεξιότητες που αναφέρθηκαν βρίσκουν εφαρμογή:

- στην προώθηση, τη διάδοση και τη διδασκαλία παρευξείνιων γλωσσών
- στη μετάφραση κειμένων από/προς παρευξείνιες γλώσσες
- στην προαγωγή της ιστορικής, της εθνογραφικής και της αρχαιολογικής γνώσης τόσο όσον αφορά τις χώρες του Εύξεινου Πόντου όσο και του ελληνισμού στην περιοχή
- στη διδασκαλία των διδασκόμενων γλωσσών, καθώς και του πολιτισμού των χωρών στις οποίες ομιλούνται σε δομές τυπικής και μη τυπικής εκπαίδευσης
- στη διδασκαλία των διδασκόμενων γλωσσών σε Κέντρα Ξένων Γλωσσών
- στη διεξαγωγή έρευνας σε θέματα πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών αλλά και του ελληνικού στοιχείου στην περιοχή του Εύξεινου Πόντου
- στη μετεκπαίδευση και περαιτέρω εξειδίκευση των αποφοίτων στα γνωστικά αντικείμενα του Τμήματος, με τη φοίτηση στον Β΄ και Γ΄ κύκλο σπουδών, ώστε να απασχοληθούν ως ξεναγοί, μεταφραστές, σύμβουλοι πολιτισμού σε δομές ιδιωτικές και δημόσιες, εντός και εκτός Ελλάδας.

Για την αναλυτική παρουσίαση των μαθησιακών αποτελεσμάτων των μαθημάτων του Π.Π.Σ. ανοίξτε το ακόλουθο επισυναπτόμενο αρχείο.

Επισυναπτόμενο Αρχείο:

Περιγράμματα μαθημάτων του ισχύοντος Προγράμματος Σπουδών

### **Πιστοποίηση επάρκειας<sup>1</sup> επάρκειας για τη διδασκαλία ξένης γλώσσας σε κέντρα ξένων γλωσσών**

**Για την απόκτηση της διδακτικής και παιδαγωγικής επάρκειας είναι απαραίτητη η επιλογή έξι (06) από τα εξής κατ' επιλογήν υποχρεωτικά μαθήματα:**

- Πρακτικές ασκήσεις τουρκικής γλώσσας ως ξένης I, Πρακτικές ασκήσεις ρωσικής γλώσσας ως ξένης I, Πρακτικές ασκήσεις βουλγαρικής γλώσσας ως ξένης I, Πρακτικές ασκήσεις ρουμανικής γλώσσας ως ξένης I, ανάλογα με την κατεύθυνση που έχει επιλέξει κάποιος
- Πρακτικές ασκήσεις τουρκικής γλώσσας ως ξένης II, Πρακτικές ασκήσεις ρωσικής γλώσσας ως ξένης II, Πρακτικές ασκήσεις βουλγαρικής γλώσσας ως ξένης II, Πρακτικές ασκήσεις ρουμανικής γλώσσας ως ξένης II, ανάλογα με την κατεύθυνση που έχει επιλέξει κάποιος
- Εκμάθηση γλωσσών
- Γενική παιδαγωγική
- Διδασκαλία της γλώσσας με έμφαση στον παρευξείνιο χώρο
- Έρευνα και διδασκαλία του λεξιλογίου
- Διαπολιτισμική παιδαγωγική
- Διδασκαλία της λογοτεχνίας με έμφαση στον παρευξείνιο χώρο.

---

<sup>1</sup> Για τη χορήγηση σε απόφοιτους/ες του Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ. πιστοποιητικού επάρκειας για τη διδασκαλία ξένης γλώσσας σε κέντρα ξένων γλωσσών, βλ.

<https://bscc.duth.gr/%ce%b5%cf%80%ce%b1%ce%b3%ce%b3%ce%b5%ce%bb%ce%bc%ce%b1%cf%84%ce%b9%ce%ba%ce%ac-%ce%b4%ce%b9%ce%ba%ce%b1%ce%b9%cf%8e%ce%bc%ce%b1%cf%84%ce%b1/>



## Αναλυτική παρουσίαση διδασκόμενων μαθημάτων

Στη συνέχεια περιγράφονται αναλυτικά τα μαθήματα του προγράμματος προπτυχιακών σπουδών του ακαδημαϊκού έτους 2019-2020 μαζί με τα αντίστοιχα προσδοκώμενα μαθησιακά αποτελέσματα.

### Εξάμηνο Α΄

#### ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ

Μία (1) από τις διδασκόμενες παρευξείνιες γλώσσες (Βουλγαρική Ι, Ρουμανική Ι, Ρωσική Ι, Τουρκική Ι)

#### ΥΒ.1 Βουλγαρική γλώσσα Ι

(Διδάσκουσα: Βιολέτα Τζοντζόροβα - Ιωαννίδη)

Σκοπός του μαθήματος είναι η απόκτηση βασικών γνώσεων και η ανάπτυξη δεξιοτήτων για την κατανόηση και την παραγωγή προφορικού και γραπτού λόγου σε απλά καθημερινά θέματα (η τάξη, το σπίτι, το πανεπιστήμιο, η οικογένεια, η εργασία, η απασχόληση, η αγορά, οι εθνικότητες, ο καιρός, ο χρόνος, οι ημέρες της εβδομάδας, οι μήνες του χρόνου, τα χρώματα κ.ά.). Οι φοιτητές πρέπει να είναι ικανοί να ακούν σωστά και να παράγουν λόγο σε απλές καθημερινές περιστάσεις με στόχο την ικανοποίηση συγκεκριμένων βασικών επικοινωνιακών αναγκών. Επιπλέον, αποκτούν στοιχειώδεις γραμματικές γνώσεις (γένος, αριθμός και άρθρο των ουσιαστικών και των επιθέτων, συζυγίες/κλίσεις των ρημάτων στον ενεστώτα, αριθμητικά, αντωνυμίες (προσωπικές, κτητικές, δεικτικές, αναφορικές). Παράλληλα ενθαρρύνονται να συμμετέχουν σε απλές συζητήσεις γύρω από θέματα της καθημερινότητας, να κατανοούν απλές ερωτήσεις και να απαντούν σωστά, να περιγράφουν τόπους, ανθρώπους, τον εαυτό τους, να συστήνονται και να συστήνουν τους άλλους, να σχηματίζουν ερωτήσεις για αντικείμενα και ανθρώπους, να πραγματοποιούν αγορές σε σουπερμάρκετ/καταστήματα/περίπτερα, να ζητούν και να προσφέρουν πληροφορίες για την ώρα, το χρόνο, να μετρούν από το 1 έως το 1.000.000. Αποκτούν τη ικανότητα της κατανόησης γραπτών κειμένων που περιέχουν τόσο γνωστό όσο και άγνωστο λεξιλόγιο, στο επίπεδο της παραγωγής γραπτού λόγου μπορούν να παράγουν μικρές περιγραφές και εκθέσεις σε οικεία καθημερινά θέματα.

#### ΥΡ.1 Ρουμανική γλώσσα Ι

(Διδάσκουσα: Gina Nimigean)

Στο πλαίσιο αυτού του μαθήματος οι φοιτητές επιδιώκεται να αποκτήσουν τις στοιχειώδεις δεξιότητες στην κατανόηση και παραγωγή του προφορικού και γραπτού λόγου στη ρουμανική γλώσσα, σύμφωνα με το Κοινό Ευρωπαϊκό Πλαίσιο Αναφοράς για τις Γλώσσες. Συγκεκριμένα, διδάσκονται βασικά στοιχεία της φωνητικής και της γραμματικής της ρουμανικής γλώσσας, μαθαίνουν απλές λέξεις και φράσεις που μπορούν να τους βοηθήσουν να ανταποκριθούν σε στοιχειώδεις επικοινωνιακές ανάγκες και περιστάσεις και έρχονται σε επαφή με πολύ απλά κειμενικά είδη, όπως φιλικές επιστολές, ονόματα πόλεων και δρόμων, δημόσιες ανακοινώσεις, προσκλήσεις κτλ. Οι φοιτητές πρέπει να είναι σε θέση να συστήνονται και να συστήνουν άλλους,

να κάνουν αγορές, να παραγγέλλουν φαγητό, να ανταλλάσσουν πληροφορίες, να περιγράφουν τον εαυτό τους και τους άλλους, να μιλάνε για τον ελεύθερο χρόνο τους κ.α. Παράλληλα έρχονται σε επαφή με βασικά κοινωνικοπολιτισμικά χαρακτηριστικά της ρουμανικής γλώσσας(κανόνες ευγενείας, τρόποι χαιρετισμού και αποχαιρετισμού κ.ά.), καθώς στόχος δεν είναι η κατάκτηση μόνο του γλωσσικού αλλά και του πολιτισμικού γραμματισμού στη ρουμανική γλώσσα.

## **ΥΡΣ.1 Ρωσική γλώσσα Ι**

**(Διδάσκουσες: Στεφανία Αμοιρίδου, Όλγα Αλεξέεβα)**

Το περιεχόμενο του μαθήματος «Ρωσική γλώσσα Ι» έχει ως βασικό στόχο οι φοιτητές να κατανοήσουν βασικά ζητήματα της δομής της ρωσικής γλώσσας. Δίνεται ιδιαίτερη βαρύτητα στη διδασκαλία του φωνητικού συστήματος, προκειμένου να αποκτηθούν οι ακουστικο-προφορικές δεξιότητες (ακρόαση/ομιλία) και ικανότητες ορθής χρήσης του ρυθμού και της προφοράς του ρωσικού λόγου που θα συνδράμουν στον σχηματισμό των αρχικών δεξιοτήτων της ανάγνωσης και της γραφής υπό το πρίσμα της κατανόησης και της γνώσης των ιδιαίτερων μορφοσυντακτικών δομών της διδασκόμενης γλώσσας και την κατάκτηση βασικού για το επίπεδο Α1 (στοιχειώδης γνώση) λεξιλογίου. Στο περιεχόμενο του μαθήματος εμπεριέχονται οι θεματικές ενότητες: ομιλία, ακρόαση, ανάγνωση, γραφή, γραμματική/λεξιλόγιο.

## **ΥΤ.1 Τουρκική γλώσσα Ι**

**(Διδάσκουσα: Βασιλική Μαυρίδου)**

Αυτό το μάθημα έχει σκοπό να εισαγάγει τους φοιτητές στην Τουρκική γλώσσα και να τους προετοιμάσει να χρησιμοποιούν τη γλώσσα στις καθημερινές, κοινωνικές τους δραστηριότητες. Οι φοιτητές θα αποκτήσουν την ικανότητα να εκφράζονται στην Τουρκική γλώσσα χρησιμοποιώντας απλές προτάσεις και ανταλλάσσοντας ιδέες για την κουλτούρα της γλώσσας που στοχεύουν. Στόχος του μαθήματος είναι οι σπουδαστές να φτάσουν στο επίπεδο Α1, σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό Πλαίσιο Αναφοράς των Γλωσσών. Το επίπεδο Α1 οδηγεί σε στοιχειώδη γνώση της γλώσσας και ο φοιτητής χαρακτηρίζεται ως βασικός χρήστης της γλώσσας

## **Υ.2 Εισαγωγή στη Γλωσσολογία**

**(Διδάσκουσα: Ευαγγελία Θωμαδάκη)**

Το μάθημα αποσκοπεί σε μια πρώτη στοιχειώδη εξοικείωση των φοιτητών/τριών με το αντικείμενο, τις μεθόδους, τις βασικές έννοιες και την ορολογία της επιστήμης της γλωσσολογίας. Στόχος του είναι να προσφέρει το απαραίτητο αρχικό γνωστικό υπόβαθρο όχι μόνο για περαιτέρω εμβάθυνση σε πιο εξειδικευμένα γλωσσολογικά αντικείμενα, αλλά και γενικότερα για οποιασδήποτε μορφής ενασχόληση με τη γλώσσα. Οι 13 διδακτικές ενότητες καλύπτουν συνοπτικά τα εξής: Αρχικά παρουσιάζονται οι κλάδοι της γλωσσολογίας και τα πεδία διεπιστημονικής έρευνας της γλώσσας και στη συνέχεια αναλύεται η γλώσσα ως σύστημα επικοινωνίας και η διαφορά της από άλλα συστήματα επικοινωνίας, η έννοια του γλωσσικού κώδικα, η διάκριση λόγου και ομιλίας και η σημασία της. Συζητείται η αντίθεση προφορικής και γραπτής γλώσσας, κοινωνικής και ατομικής γλώσσας σε σχέση με την έννοια της γλωσσικής κοινότητας και της πρότυπης γλώσσας. Γίνεται εισαγωγική διαπραγμάτευση της συγχρονικής και διαχρονικής προσέγγισης των γλωσσικών φαινομένων. Δίδεται ιδιαίτερη έμφαση στο

γλωσσικό σημείο και τις ιδιότητές του, καθώς και στην ανάλυση των εννοιών μορφή, περιεχόμενο, δομή, γλωσσικό σύστημα, γλωσσικές σχέσεις (συνταγματικές και παραδειγματικές), καθώς και στα επίπεδα ανάλυσης της γλώσσας (φωνολογικό, μορφολογικό, συντακτικό, σημασιολογικό), τις μονάδες στο κάθε επίπεδο, τις ιδιότητές τους, αλλά και σε μεθοδολογικά ζητήματα ανάλυσης. Προσφέρονται επίσης στοιχεία για την έννοια της γραμματικής (κυρίως τη διάκριση παραδοσιακή-ρυθμιστική, περιγραφική, ερμηνευτική γραμματική) και για τις γραμματικές κατηγορίες. Οι ενότητες παρουσιάζονται με διαλέξεις (μέσω παρουσιάσεων powerpoint), και γίνεται συζήτηση επί συγκεκριμένων προβλημάτων και ασκήσεων σε κάθε ενότητα. Υποστηρίζονται από αυτοτελές σώμα σημειώσεων (πέραν των διδακτικών εγχειριδίων), που είναι αναρτημένες στον ιστότοπο e-class. Η τελική αξιολόγηση βασίζεται στην γραπτή εξέταση, που περιλαμβάνει 6 ή 7 ερωτήματα, είτε πολλαπλής επιλογής, είτε επίλυσης προβλημάτων και ασκήσεων (διαπραγμάτευση φαινομένου με βάση γλωσσικό υλικό).

### **Υ.3 Θεωρητικά ζητήματα Λαογραφίας του παρευξείνιου χώρου**

**(Διδάσκουσα: Γαρυφαλλιά Θεodorίδου)**

Σκοπός του μαθήματος είναι η εισαγωγή των πρωτοετών φοιτητών στη σπουδή της Λαογραφίας, στον ορισμό και το περιεχόμενο της, τα μεθοδολογικά εργαλεία της, τη βασική βιβλιογραφία και τη μεθοδολογία της επιτόπιας έρευνας. Μέσα από μια αναστοχαστική προσέγγιση παρουσιάζεται η πορεία της Λαογραφίας στην Ελλάδα, από τη λαογραφική παρατήρηση και καταγραφή κατά την αρχαιότητα, τους βυζαντινούς, μεταβυζαντινούς και νεότερους χρόνους, και στη συνέχεια, την εξέλιξη της από τον δεύτερο παγκόσμιο πόλεμο και μετά. Ιδιαίτερο βάρος δίνεται στις σχέσεις της Λαογραφίας με τις άλλες συγγενείς ανθρωπιστικές επιστήμες (κυρίως Ιστορία, Λογοτεχνία, Κοινωνική Ανθρωπολογία, Εθνολογία), καθώς και στην εξοικείωση των φοιτητών με βασικές έννοιες, όπως: «λαός», «λαϊκός», «επιβίωση-αναβίωση εθίμων», «φολκλορισμός», «συνέχειες και ασυνέχειες». Παραλλήλως, αναφορά θα γίνει στους κοινωνικούς και ιδεολογικούς όρους της συγκρότησης της λαογραφικής επιστήμης στους βαλκανικούς λαούς του 19<sup>ου</sup> αι., με βάση το παράδειγμα των περιπτώσεων των «εθνικών λαογραφιών» της Ρουμανίας, της Βουλγαρίας, της Τουρκίας και της Ρωσίας.

### **Υ.4 Εισαγωγή στη θεωρία της μετάφρασης**

**(Διδάσκων: Ηλίας Σπυριδωνίδης)**

Στόχος του μαθήματος είναι εισαγάγει τους φοιτητές στις βασικές έννοιες των μεταφραστικών σπουδών. Δεν πρόκειται για την παρουσίαση μίας μόνο θεωρίας σχετικά με τη μετάφραση αλλά γενικότερων ζητημάτων που (πρέπει να) αφορούν κάθε μετάφραση. Αναλύονται έννοιες που συνδέονται με τη μεταφραστική διαδικασία, η οποία αντιμετωπίζεται ως επικοινωνιακή πράξη που επιχειρεί να υπερβεί πολιτιστικά και γλωσσικά όρια, καθώς και με τη διεθνή ορολογία της μετάφρασης. Παρουσιάζονται κριτήρια που καθορίζουν μία «καλή» μετάφραση. Αναλύονται θέματα που αφορούν το κείμενο: προτάσεις, λέξεις του κειμένου (ψευδόφιλες μονάδες, ορολογία, συνώνυμα, γλωσσικές παρεμβολές), πολιτιστικά ισοδύναμα, κ.ά. Παρουσιάζονται ιδιαίτερες πρακτικές (μηχανική μετάφραση, διερμηνεία, λογοτεχνική μετάφραση, κλπ).

## ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΚΑΤ' ΕΠΙΛΟΓΗΝ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ

### ΥΕ.6 Ιστορία του Οικουμενικού Πατριαρχείου

(Διδάσκων: Πασχάλης Βαλσαμίδης)

Σκοπός του μαθήματος είναι να γνωρίσουν οι φοιτητές την ιστορία της Εκκλησίας Κωνσταντινουπόλεως από την ίδρυσή της από τον Απόστολο Ανδρέα έως σήμερα, που διαφύλαξε, κυρίως, κατά την περίοδο της Οθωμανικής Αυτοκρατορίας την ορθόδοξη πίστη και την εθνική συνείδηση των λαών των Βαλκανίων. Εξετάζονται

–η εκκλησιαστική δικαιοδοσία του Οικουμενικού Πατριαρχείου στη Μικρά Ασία, στη Θράκη, στον Εύξεινο Πόντο, στη Μακεδονία και στην Ευρώπη και ειδικότερα οι μητροπόλεις και οι επισκοπές που δραστηριοποιούνταν μέχρι την ανταλλαγή των πληθυσμών (1923) και αυτές που υπάρχουν σήμερα

–ο οικουμενικός ρόλος του Πατριαρχείου Κωνσταντινουπόλεως, η θέση του στον κόσμο, η πνευματική, ποιμαντική και η προσφορά του στην κοινωνία

–οι σχέσεις του με τα πρεσβυγενή Πατριαρχεία, τα νεότερα Πατριαρχεία, με τις αυτοκέφαλες ορθόδοξες και ετερόδοξες εκκλησίες με τις οποίες είναι σε διάλογο.

Οι διδακτικές ενότητες εστιάζουν σε ιστορικά στοιχεία και σε πηγές για να γνωρίσουν οι φοιτητές την εκκλησιαστική ιστορία του Οικουμενικού Πατριαρχείου!

### ΥΕ.10 Γενική Παιδαγωγική

(Διδάσκων: Βασίλειος Μπάρος)

Σκοπός του μαθήματος είναι η διδασκαλία βασικών εννοιών και επίκαιρων ζητημάτων της παιδαγωγικής επιστήμης όπως: Αγωγή, Μάθηση, Κοινωνικοποίηση – Μόρφωση και Γενική Μόρφωση (W. Klafki) – Θεωρίες κοινωνικής δικαιοσύνης στην Παιδαγωγική – Κοινωνική Παιδαγωγική – Μεθοδολογία Έρευνας στην Παιδαγωγική Επιστήμη (ποιοτικές και ποσοτικές μέθοδοι) – Π. Εκπαιδευτική Πράξη – Νέες τεχνολογίες στην εκπαίδευση και Mobile Learning – Αρμοδιότητες και καθήκοντα του Εκπαιδευτικού και του Διευθυντή

### ΥΕ.2 Εισαγωγή στην οργάνωση της διεθνούς κοινωνίας

(Διδάσκουσα: Χαρίκλεια Αρώνη)

Ο ρόλος των διεθνών οργανισμών στην ανάπτυξη και τη διεύρυνση της διεθνούς συνεργασίας, καθώς και στην ειρηνική επίλυση των διαφορών στη σύγχρονη διεθνή κοινότητα και, ειδικότερα, ανάμεσα στα κράτη του παρεξέεινιου χώρου καθιστά απαραίτητη τη μελέτη της φύσης και της λειτουργίας τους. Στο μάθημα αυτό, αναλύεται αρχικά η ιστορική εξέλιξη της διεθνούς οργάνωσης και το θεσμικό πλαίσιο των διεθνών οργανισμών, δηλαδή η δημιουργία και η διάλυση τους, τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις των κρατών μελών, η θεσμική τους διάρθρωση και οι αρμοδιότητες των οργάνων τους. Στη συνέχεια, αναλύονται η δομή, η λειτουργία και οι δραστηριότητες των κυριότερων σύγχρονων διεθνών οργανισμών: του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών, της Ευρωπαϊκής Ένωσης, του ΝΑΤΟ, καθώς, επίσης και του Οργανισμού για την Ασφάλεια και τη Συνεργασία στην Ευρώπη και της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας. Ιδιαίτερη έμφαση δίνεται στην Οικονομική Συνεργασία Ευξείνου Πόντου (ΟΣΕΠ) και τις δραστηριότητες της.

### **ΥΕ.37 Εισαγωγή στην Κλασική Αρχαιολογία**

**(Διδάσκουσα: Αμαλία Αβραμίδου)**

Το εισαγωγικό μάθημα στην κλασική αρχαιολογία αποσκοπεί στην εξοικείωση των φοιτητών με τους βασικούς όρους και τη μεθοδολογία της επιστήμης, καθώς και τα πιο σημαντικά ευρήματα κάθε εποχής. Καλύπτοντας μια περίοδο δέκα περίπου αιώνων, θα εξετάσουμε ενδεικτικά έργα κεραμικής, πλαστικής και αρχιτεκτονικής. Μέσα από τα αρχαιολογικά ευρήματα και τις γραπτές πηγές, θα σχηματίσει ο φοιτητής μια εικόνα για την καθημερινή ζωή, τις θρησκευτικές δοξασίες και τα ταφικά έθιμα των αρχαίων Ελλήνων.

### **ΥΕ.4 Επιλογή δεύτερης παρευξείνιας γλώσσας (Βουλγαρική I, Ρουμανική I, Ρωσική I, Τουρκική I)**

## **ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΕΛΕΥΘΕΡΗΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ**

### **ΕΕ.1 Πληροφορική I-Εισαγωγή στην Πληροφορική**

**(Διδάσκουσα: Κερατσώ Γεωργιάδου)**

Σκοπός του μαθήματος είναι να γνωρίσουν και να κατανοήσουν οι φοιτητές βασικές έννοιες της Πληροφορικής ως μία αρχική συγκροτημένη και σφαιρική εισαγωγή των διαφόρων χρήσεων της υπολογιστικής τεχνολογίας στα πλαίσια του προγράμματος σπουδών και του γνωστικού αντικειμένου του Τμήματος. Στο μάθημα αυτό γίνεται εισαγωγή στις βασικές έννοιες της πληροφορικής και στην εξελικτική πορεία της τεχνολογίας των υπολογιστών. Ακόμη αναπτύσσονται θέματα που αφορούν στο Hardware (περιγραφή και εξαρτήματα), στο Λογισμικό και περιγράφονται βασικές αρχές των Λειτουργικών Συστημάτων. Κατά δεύτερον, κύριος σκοπός του μαθήματος είναι να μάθουν οι φοιτητές τη ορθή συγγραφή επιστημονικών κειμένων με τη χρήση του Word και την άρτια παρουσίαση των εργασιών τους με τη χρήση του PowerPoint. Επίσης θα τους δοθούν οδηγίες και παραδείγματα για την κατάθεση ατομικών και ομαδικών εργασιών.





## Εξάμηνο Β΄

### ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ

Μία (1) από τις διδασκόμενες παρευξείνιες γλώσσες (Βουλγαρική ΙΙ, Ρουμανική ΙΙ, Ρωσική ΙΙ, Τουρκική ΙΙ)

#### **ΥΒ.6 Βουλγαρική γλώσσα ΙΙ**

**(Διδάσκουσα: Βιολέτα Τζοντζόροβα-Ιωαννίδη)**

Σκοπός του μαθήματος είναι η απόκτηση των απαραίτητων γνώσεων και δεξιοτήτων για την ελεύθερη και αυθόρμητη χρήση των συχνόχρηστων εκφράσεων που σχετίζονται με οικείες περιστάσεις επικοινωνίας (βασικές πληροφορίες σχετικά με την οικογένεια και το περιβάλλον, πραγματοποίηση συναλλαγών στην αγορά, σύντομη και στοιχειώδης γεωγραφική και ιστορική περιγραφή τόπων, θέματα ευρέσεως εργασίας (συνεντεύξεις, βιογραφικό σημείωμα), θέματα απασχόλησης, ελεύθερου χρόνου, τουρισμού κ.λπ.). Τα γραμματικά φαινόμενα απαραίτητα για την πρακτική εξάσκηση, τα οποία συνοδεύουν την παρουσίαση, την απεικόνιση και τη χρήση του συγκεκριμένου λεξιλογίου είναι: επιρρήματα, ρηματικές εγκλίσεις και χρόνοι (προστακτική έγκλιση, ενεστώτας, όψη του ρήματος, αόριστος, μέλλοντας), αντωνυμίες (δυνατοί τύποι των κτητικών και προσωπικών αντωνυμιών), αριθμητικά, προθέσεις τόπου και χρόνου κ.ά. Τα κύρια θέματα ελεύθερης συζήτησης είναι: οικογένεια, ενδυμασία, διακοπές και ταξίδια, τουρισμός, αξιοθέατα κ.λπ. Το μάθημα αποσκοπεί επίσης στη βελτίωση και στην τελειοποίηση της ανάγνωσης και της ορθογραφίας.

#### **ΥΡ.6 Ρουμανική γλώσσα ΙΙ**

**(Διδάσκουσα: Gina Nimigean)**

Στο πλαίσιο αυτού του μαθήματος οι φοιτητές επιδιώκεται να αποκτήσουν τις βασικές δεξιότητες στην κατανόηση και παραγωγή του προφορικού και γραπτού λόγου, σύμφωνα με το Κοινό Ευρωπαϊκό Πλαίσιο Αναφοράς για τις Γλώσσες. Επιδιώκεται η εκμάθηση βασικών γραμματικών και συντακτικών φαινομένων της ρουμανικής γλώσσας, καθώς και ο εμπλουτισμός του βασικού λεξιλογίου που κατακτήθηκε στο Α΄ εξάμηνο. Οι φοιτητές πρέπει να είναι σε θέση να ανταποκρίνονται με μεγαλύτερη άνεση σε επικοινωνιακές ανάγκες και περιστάσεις που καλύπτουν ένα πιο ευρύ φάσμα θεματικών περιοχών: αναγνώριση ταυτότητας, κατοικία, εκπαίδευση, εργασία, καιρός, ελεύθερος χρόνος, ταξίδια, υγεία, διατροφή, δημόσιες υπηρεσίες κ.ά.

#### **ΥΡΣ.6 Ρωσική γλώσσα ΙΙ**

**(Διδάσκουσα: Στεφανία Αμοιρίδου, Όλγα Αλεξέεβα)**

Στο μάθημα «Ρωσική γλώσσα ΙΙ» οι φοιτητές καλλιεργούν τη φωνητική της ρωσικής γλώσσας, συγκεκριμένα την ιδιαιτερότητα των σκληρών και μαλακών και των άηχων και ηχηρών συμφώνων, καθώς και τη μείωση των φωνηέντων με βάση την ακρόαση και την ανάγνωση/ομιλία. Στη συνέχεια, βάσει θεματικών ενοτήτων (οικογένεια, ελεύθερος χρόνος, ενδιαφέροντα κ.ά.) κατακτούν το μορφολογικό σύστημα της ρωσικής γλώσσας. Συγκεκριμένα

μαθαίνουν τις πτώσεις (ονομαστική, γενική, δοτική, αιτιατική, οργανική, προθετική) των ουσιαστικών, των επιθέτων, αντωνυμιών και αριθμητικών, καθώς και τις λειτουργίες των πτώσεων. Στο πλαίσιο αυτό, ιδιαίτερη βαρύτητα δίνεται και στη μορφολογία του ρήματος, στην κλίση του, στους χρόνους και στις όψεις του. Παράλληλα, οι φοιτητές μαθαίνουν τη σύνταξη της ρωσικής πρότασης, συγκεκριμένα, τη δομή της απλής πρότασης (σχέση υποκειμένου και κατηγορήματος), τη δομή και τα είδη της σύνθετης πρότασης (χρονικές, σκοπού, αναφορικές κ.ά.), τη χρήση των συνδέσμων των σύνθετων προτάσεων. Στο μάθημα χρησιμοποιούν λεξιλόγιο από την καθημερινότητα και διάφορες κοινωνικές και πολιτιστικές περιστάσεις που φτάνει τις 1.300 λεξιλογικές μονάδες. Στόχο αποτελεί η κατάκτηση της ρωσικής γλώσσας σε επίπεδο A1/A2 (στοιχειώδης γνώση/βασική γνώση).

## **ΥΤ.6 Τουρκική II**

### **(Διδάσκουσα: Βασιλική Μαυρίδου)**

Αυτό το μάθημα έχει σκοπό ο φοιτητής να αποκτήσει μια βασική επικοινωνιακή ικανότητα, δηλαδή να μπορεί να χρησιμοποιεί την τουρκική γλώσσα στον προφορικό και στο γραπτό λόγο, τυπικό ή φιλικό, για να ανταποκρίνεται σε καθημερινές ανάγκες και καταστάσεις επικοινωνίας σε ένα ευρύ μεν φάσμα γλωσσικών λειτουργιών, αλλά με πολύ απλό τρόπο. Επίσης, να μπορεί να επικοινωνήσει σε απλά και συνηθισμένα καθήκοντα που απαιτούν απλή και απευθείας ανταλλαγή πληροφοριών για θέματα που του είναι οικεία και για θέματα ρουτίνας, αλλά και να περιγράψει με απλά λόγια πτυχές του ιστορικού του, του άμεσου περιβάλλοντός του καθώς και θέματα άμεσης ανάγκης.

## **Υ.7 Εθνογραφική θεώρηση του παρευξείνιου χώρου**

### **(Διδάσκων: Ελευθέριος Χαρατσίδης)**

Το πανεπιστημιακό αυτό μάθημα εισάγει τους φοιτητές στα θεωρητικά πλαίσια της εθνογραφικής επιστήμης. Με σύντομες παρουσιάσεις εθνογραφικού περιεχομένου τους πληροφορεί για την εθνική ιστορία και τον παραδοσιακό πολιτισμό (υλικό και πνευματικό) των λαών που διαβιούν στις Παρευξείνιες χώρες. Στο πλαίσιο μιας εθνογραφικής επισκόπησης δίνεται ιδιαίτερη βαρύτητα στην ιστορία και τον παραδοσιακό πολιτισμό των Ελλήνων από διάφορες περιοχές της Οθωμανικής Αυτοκρατορίας, που λόγω διαφόρων ιστορικών και πολιτικών περιστάσεων είχαν εγκατασταθεί στις Παρευξείνιες χώρες. Στο μάθημα οι φοιτητές διδάσκονται τις μεθόδους και τις βασικές έννοιες της εθνογραφικής επιστήμης και μαθαίνουν για την πολυμορφία των πολιτισμών και των γλωσσών, των φυλετικών τύπων και την εθνική ιδιαιτερότητα των διάφορων λαών που κατοικούν στις περιοχές γύρω από τη Μαύρη θάλασσα. Επίσης, γίνονται παρουσιάσεις για τη βασική εδαφική διασπορά του κάθε λαού, για το σύνολο του πληθυσμού τους και την αριθμητική του παρουσία σε άλλες χώρες, για τη θρησκεία τους και για τον παραδοσιακό υλικό και πνευματικό πολιτισμό τους.

## **Υ.8 Ιστορία του Ελληνισμού στον παρευξείνιο χώρο κατά την αρχαιότητα**

### **(Διδάσκων: Ηλίας Πετρόπουλος)**

Η ιστορική πορεία των αρχαίων Ελλήνων στον Εύξεινο Πόντο από τις απαρχές της εμφάνισής τους στα παράλια του κατά τα μέσα του 7ου αι. π.Χ. έως τα χρόνια της βασιλείας του Μιθριδάτου Ευπάτορος και την διάλυση του Κράτους του Πόντου από τα ρωμαϊκά στρατεύματα

αποτελεί πεδίο αναζήτησης και μελέτης αυτού του μαθήματος. Με την χρήση πρωτογενών πηγών, κυρίως του τετάρτου βιβλίου του Ηροδότου, όπου υπάρχει μια πληθώρα πληροφοριών και μαρτυριών για την ανάπτυξη των ελληνο-σκυθικών (και όχι μόνο) σχέσεων και επαφών, οι φοιτητές μπορούν να αντιληφθούν την σπουδαιότητα και να μάθουν τον τρόπο της επιστημονικής μελέτης της αρχαίας ιστορίας. Η επίσκεψη στο οικείο Αρχαιολογικό Μουσείο είναι επίσης μια προσπάθεια για την εξοικείωση των φοιτητών με τους τρόπους ανάγνωσης και καταγραφής της ιστορικής αναζήτησης μέσα από αρχαιολογικό και επιγραφικό υλικό

### **Υ.38 Κοινοτική οργάνωση των Ελληνορθόδοξων κατά την ύστερη οθωμανική περίοδο**

**(Διδάσκων: Πασχάλης Βαλσαμίδης)**

Σκοπός του μαθήματος είναι η παρουσίαση της διοργάνωσης των ελληνορθόδοξων κοινοτήτων της Θράκης, της Μακεδονίας, της Μικράς Ασίας και του Πόντου κατά την ύστερη Οθωμανική περίοδο. Εξετάζονται κέντρα του ελληνισμού, όπως η Κωνσταντινούπολη, η Αδριανούπολη, ή Σμύρνη κ.ά. πόλεις. Ο ρόλος που διαδραμάτισε το Οικουμενικό Πατριαρχείο μέσον των κληρικών με έναν από τους σημαντικότερους και δραστήριους οικουμενικούς πατριάρχες της εποχής τον Ιωακείμ Γ'. Μεγάλες προσωπικότητες, ιατροί, έμποροι κ.ά. και ευεργέτες όπως ο Γεώργιος Ζαρίφης, ο Κωνσταντίνος Ζάππας, ο Χρηστάκης Ζωγράφου κ.ά. που συνέβαλαν οικονομικά στη διοργάνωση των ελληνορθόδοξων κοινοτήτων της Οθωμανικής αυτοκρατορίας στα γράμματα και στην παιδεία. Μελετούνται αρχειακές πηγές που προέρχονται από το Αρχείο του Οικουμενικού Πατριαρχείου και της Μητροπόλεως Δέρκων και αφορούν στην διοργάνωση των ελληνικών κοινοτήτων. Οι διδακτικές ενότητες εστιάζουν σε ιστορικά στοιχεία και πηγές που μελετούνται ώστε οι φοιτητές να αποκτήσουν μία γενικότερη εικόνα για την κοινοτική οργάνωση των Ελληνορθόδοξων κατά την ύστερη Οθωμανική περίοδο.

## **ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΚΑΤ' ΕΠΙΛΟΓΗΝ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ**

### **ΥΕ.38 Ιστορία της εκπαίδευσης των Ελληνορθόδοξων της Ανατολικής Θράκης**

**(Διδάσκων: Πασχάλης Βαλσαμίδης)**

Σκοπός του μαθήματος είναι η παρουσίαση των ενοριακών ελληνικών σχολείων της Κωνσταντινούπολης, των Επιβατών, της Ραιδεστού, της Αδριανούπολης κ.ά. Εξετάζονται οι προσπάθειες και οι αγώνες για την ανέγερση των σχολείων από κοινοτικούς φορείς με την αρωγή και τη μεσολάβηση του Οικουμενικού Πατριαρχείου για την απόσπαση αδειών (φιρμανίων) από την Υψηλή Πύλη. Η υποστήριξη του Ελληνικού Φιλολογικού Συλλόγου Κωνσταντινουπόλεως και των φιλεκπαιδευτικών σωματείων και αδελφοτήτων για την ίδρυση και για τη σωστή λειτουργία των εκπαιδευτηρίων. Η οικονομική βοήθεια των μεγάλων ευεργετών στην ελληνική εκπαίδευση. Τα προγράμματα διδασκαλίας, η ύλη, τα διδασκόμενα μαθήματα, τα σχολικά βιβλία, το εκπαιδευτικό προσωπικό και οι έφοροι των σχολών. Ακόμα μελετούνται οι μέθοδοι διδασκαλίας, οι κανονισμοί και τα οικονομικά των σχολείων. Οι διδακτικές ενότητες εστιάζουν εκπαιδευτικά ζητήματα για να αποκτήσουν οι φοιτητές μία γενικότερη εικόνα για τα σχολεία της Ανατολικής Θράκης.

### **ΥΕ.32 Διαπολιτισμική Παιδαγωγική**

**(Διδάσκων: Βασίλειος Μπάρος)**

Η κριτική διαπραγμάτευση των εννοιών «πολιτισμός», «πολιτισμική ταυτότητα» και «διαπολιτισμικότητα» βρίσκεται στο επίκεντρο του πρώτου μέρους του μαθήματος. Επικεντρώνουμε το ενδιαφέρον μας στη θεωρητική προσέγγιση των A. Sen και M. Nussbaum (Capability Approach) για την διατύπωση μιας κριτικής διαπολιτισμικής παιδαγωγικής. Ιδιαίτερη αναφορά θα γίνει στην θεωρία των δυνατοτήτων και στην εφαρμογή της σε μια διαπολιτισμική εκπαίδευση, στη βάση της κοινωνικής δικαιοσύνης. Στη συνέχεια παρουσιάζουμε μοντέλα διαχείρισης της ετερογένειας (μοντέλο της αφομοίωσης, μοντέλο της ενσωμάτωσης, αντιρατσιστική εκπαίδευση) και τα αξιολογούμε έχοντας ως κριτήριο τις δυνατότητες που αυτά παρέχουν για τη διατύπωση συγκεκριμένων προτάσεων παιδαγωγικής παρέμβασης. Η έννοια της Διαπολιτισμικής Εκπαίδευσης και το δίλημμα των πολιτισμικών διαφορών θα αποτελέσουν επίσης αντικείμενο της συζήτησής μας, που θα έχει ως στόχο την παρουσίαση βασικών θεωριών Κοινωνικής Αναγνώρισης (Taylor, Benhabib, Honneth, Butler). Η διαπολιτισμική ετοιμότητα του εκπαιδευτικού και η διαχείριση συγκρούσεων στο σχολείο είναι θέματα που θα διαπραγματευτούμε διεξοδικά στην τελευταία φάση του σεμιναρίου. Στόχος του μαθήματος είναι η ευαισθητοποίηση των φοιτητών σε ζητήματα παιδείας και εκπαίδευσης στη μεταναστευτική κοινωνία και η διαμόρφωση μιας κριτικής στάσης και ικανότητας διαμόρφωσης κατάλληλων παιδαγωγικών παρεμβάσεων.

### **ΥΕ.40 Αττική κεραμική: εικονογραφία, εμπόριο και αλληλεπιδράσεις μεταξύ Αθήνας και Θράκης**

**(Διδάσκουσα: Αμαλία Αβραμίδου)**

Το μάθημα εξετάζει τις σχέσεις και επαφές μεταξύ Αθήνας και Θράκης, έχοντας ως βάση την αττική κεραμική και αγγειογραφία. Με την παράλληλη μελέτη των αρχαίων γραπτών πηγών, επιχειρείται μια αποτίμηση της σημασίας που έχουν τα αττικά αγγεία στη μελέτη της αρχαίας Θράκης. Ανασκαφικά ευρήματα, γραπτές πηγές και εικονογραφικές παρατηρήσεις μάς δίνουν μια πρώτη εικόνα για τον καίριο ρόλο που φαίνεται πως διαδραμάτισαν τα αττικά αγγεία στις διάφορες τοπικές κοινωνίες της Θράκης. Πρωτίστως, επισημαίνουν την επίδραση που άσκησε η Θράκη στους ίδιους τους Αθηναίους. Το αυξημένο ενδιαφέρον για τη Θράκη και τους κάτοικους της καθίσταται εμφανές μέσα από τη διάδοση των θρακικών μύθων και της θρακικής εικονογραφίας στην αττική κεραμική των υστεροαρχαϊκών και κυρίως των κλασικών χρόνων. Θεωρώντας, επίσης, την απεικόνιση θρακικών θεμάτων στην αττική αγγειογραφία, ως έναν βαθμό, αντανάκλαση της θρακικής παρουσίας στην καθημερινή ζωή, την ποίηση και την τέχνη της αρχαίας Αθήνας, το ενδιαφέρον αυτό μπορεί να γίνει καλύτερα κατανοητό.

### **ΥΕ.8 Επιλογή δεύτερης παρευξείνιας γλώσσας (Βουλγαρική II, Ρουμανική II, Ρωσική II, Τουρκική II)**

## **ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΕΛΕΥΘΕΡΗΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ**

### **ΕΕ.2 Πληροφορική II -Εφαρμογές του διαδικτύου**

**(Διδάσκουσα: Κερατσώ Γεωργιάδου)**

Σκοπός του μαθήματος είναι οι φοιτητές να κατανοήσουν τα βασικά χαρακτηριστικά εφαρμογών του διαδικτύου, τη δομή τους, τους στόχους τους όπως και τη διασύνδεσή τους και να γνωρίσουν τη χρήση του Διαδικτύου, των κοινωνικών μέσων δικτύωσης (Facebook, Youtube, Twitter), του ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, να μάθουν να δημιουργούν ιστοσελίδες (webpages) και ιστολόγια (blogs), ημερολόγια μάθησης, να γνωρίσουν τα μαζικά εξ' αποστάσεως μαθήματα (MOOCs), την ηλεκτρονική τάξη του μέλλοντος, τα Google-docs, το Google-Earth, το Google-Scholar και τα MMOG, Επίσης θα γνωρίσουν τη χρήση των εθνικών αποθετηρίων εκπαιδευτικού περιεχομένου και θα ενημερωθούν για τα θέματα ασφάλειας στο διαδίκτυο καθώς και την προστασία των προσωπικών δεδομένων.





## Εξάμηνο Γ΄

### ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ

Μία (1) από τις διδασκόμενες παρευξείνιες γλώσσες (Βουλγαρική ΙΙΙ, Ρουμανική ΙΙΙ, Ρωσική ΙΙΙ, Τουρκική ΙΙΙ)

#### **ΥΒ.11 Βουλγαρική γλώσσα ΙΙΙ**

**(Διδάσκουσα: Βιολέτα Τζοντζόροβα-Ιωαννίδη)**

Σκοπός του μαθήματος είναι οι φοιτητές να αποκτήσουν τις απαραίτητες γνώσεις και ικανότητες ούτως ώστε να κατανοούν με σαφήνεια τα κύρια σημεία που τους παρουσιάζονται και που αφορούν θέματα σχετικά με το χώρο εργασίας, το σχολείο, την οικία, τον ελεύθερο χρόνο και τη διασκέδαση, τις διακοπές, τα ταξίδια. Οι φοιτητές πρέπει να είναι σε θέση να παραγάγουν χωρίς δυσκολία απλά κείμενα πάνω σε οικεία θέματα ή θέματα που τους ενδιαφέρουν προσωπικά, να περιγράφουν εμπειρίες και γεγονότα, όνειρα, ελπίδες, φιλοδοξίες, να αιτιολογούν και να εξηγούν τις απόψεις και τα σχέδιά τους. Στο συγκεκριμένο επίπεδο συνεχίζει η αφομοίωση των απαραίτητων για την επίτευξη των στόχων γραμματικών φαινομένων: αντωνυμίες (αναφορικές, δεικτικές, ερωτηματικές, αόριστες, αρνητικές), χρονικοί σύνδεσμοι, επιρρήματα, αριθμητικά, μετατροπή του ευθύ σε πλάγιο λόγο, μετοχή αορίστου, υψηλής παραγωγικότητας παθητικές δομές.

#### **ΥΡ.11 Ρουμανική γλώσσα ΙΙΙ**

**(Διδάσκουσα: Gina Nimigean)**

Σκοπός αυτού του μαθήματος είναι να καταστούν οι φοιτητές αποτελεσματικοί χρήστες της ρουμανικής γλώσσας. Πρέπει να ανταποκρίνονται σε αυθεντικές επικοινωνιακές περιστάσεις, σε τυπικό ή φιλικό ύφος, που αφορούν την προσωπική ζωή, τις συναλλαγές με δημόσιες υπηρεσίες, τις αγορές, την εκπαίδευση, την εργασία, την αντιμετώπιση προβλημάτων υγείας, την κοινωνική ζωή, την ψυχαγωγία κ.ά. Επιδιώκεται να εξοικειωθούν με πιο σύνθετα γραμματικά και συντακτικά φαινόμενα και να εμπλουτίσουν το λεξιλόγιό τους, ώστε να είναι σε θέση να κατανοούν και να παράγουν πιο απαιτητικά κειμενικά είδη, όπως τυπική αλληλογραφία, απλά άρθρα σε εφημερίδες και περιοδικά, διαφημίσεις, δελτία καιρού κ.τ.λ.

#### **ΥΡΣ.11 Ρωσική γλώσσα ΙΙΙ**

**(Διδάσκουσα: Στεφανία Αμοιρίδου, Όλγα Αλεξέεβα)**

Στο μάθημα «Ρωσική γλώσσα ΙΙΙ» οι φοιτητές χρησιμοποιούν τις δομές επιτονισμού (1η δομή: ολοκληρωμένη πρόταση, 2η δομή: ειδική ερώτηση, 3η δομή: γενική ερώτηση, 4η δομή: αντιπαραθετική ερώτηση). Αναλύουν και σχηματίζουν διάφορα μέρη του λόγου (ουσιαστικά, επίθετα, ρήματα, επιρρήματα) ως προς τα μορφήματα (πρόθημα, ρίζα, επίθημα, θέμα, κατάληξη). Μέσα από τον προφορικό και τον γραπτό λόγο κατακτούν νέες δομές και λειτουργίες των πτώσεων. Παράγουν επίσημο γραπτό λόγο, χρησιμοποιώντας τις επιθετικές και τις επιρρηματικές μετοχές. Ταυτόχρονα, χρησιμοποιούν νέες δομές σύνταξης, τους τρόπους έκφρασης της σχέσης αιτίου-αιτιατού, του σκοπού κ.ά. στην απλή πρόταση, νέα είδη σύνθετων προτάσεων: τις σύνθετες παρατακτικές και τις σύνθετες υποτακτικές προτάσεις με διάφορες δευτερεύουσες (επεξηγηματικές, υποθετικές κ.ά.). Οι φοιτητές μετατρέπουν τον ευθύ λόγο σε πλάγιο και

αντίστροφα και χρησιμοποιούν λεξιλόγιο που αντιστοιχεί σε 2.300 λεξιλογικές μονάδες, το οποίο αφορά διάφορες κοινωνικές και πολιτιστικές περιστάσεις. Στόχο αποτελεί η κατάκτηση της ρωσικής γλώσσας σε επίπεδο Α2/Β1 (βασική γνώση/μέτρια γνώση).

### **ΥΤ.11 Τουρκική γλώσσα ΙΙΙ**

**(Διδάσκουσα: Αϊσέ Χασάν)**

Σκοπός του μαθήματος είναι ο φοιτητής να μπορεί να κατανοήσει τα κύρια σημεία που του παρουσιάζονται με σαφήνεια και χωρίς αποκλίσεις από τον κοινό γλωσσικό τύπο και που αφορούν θέματα που συναντώνται τακτικά (στη δουλειά, στο σχολείο, στον ελεύθερο χρόνο, κ.τ.λ.), αλλά και να μπορεί να χειριστεί καταστάσεις που είναι πιθανό να προκύψουν στη διάρκεια ενός ταξιδιού σε μια περιοχή όπου ομιλείται η γλώσσα. Μέσα στους στόχους είναι επίσης να μπορεί ο μαθητής να παραγάγει απλό κείμενο σχετικό με θέματα που γνωρίζει ή που τον αφορούν προσωπικά, να μπορεί να περιγράψει εμπειρίες και γεγονότα, όνειρα, ελπίδες και φιλοδοξίες και να δώσει συνοπτικά λόγους και εξηγήσεις για τις γνώμες και τα σχέδιά του. Ο φοιτητής, δηλαδή, θα μπορεί να λειτουργεί αυτόνομα και αποτελεσματικά σε συνηθισμένες επικοινωνιακές περιστάσεις.

### **Υ.12 Σημασιολογία**

**(Διδάσκουσα: Ευαγγελία Θωμαδάκη)**

Στόχος του μαθήματος είναι να προσφέρει στους φοιτητές/τριες μια επισκόπηση του κλάδου της σημασιολογίας, ως βασικού τομέα της γλωσσολογικής έρευνας και επιπέδου ανάλυσης της γλώσσας. Η ποικιλία των ζητημάτων που συνδέονται με τη γλωσσολογική μελέτη της σημασίας δίνει τη δυνατότητα να αναδειχθεί η διεπιστημονική εμβέλειά τους: η αντιμετώπιση και επίλυσή τους δεν ενδιαφέρει μόνο τη γλωσσολογία, αλλά συντελεί δημιουργικά και στον διάλογο με επιστήμες όπως η φιλοσοφία, η κοινωνιολογία, η επιστήμη της επικοινωνίας, η ψυχολογία. Για το σκοπό αυτό, αφού παρουσιαστεί η γένεση και η ανάπτυξη της σημασιολογίας και η σχέση της με άλλους κλάδους της γλωσσολογίας, αναπτύσσεται στα κυριότερά του σημεία ο προβληματισμός που συνδέεται με τη σημασιολογική ανάλυση της γλώσσας. Ειδικότερα: 1) στο επίπεδο της λέξης και αφού παρουσιαστεί η διαφορά λεξικής σημασίας, προτασικής σημασίας και σημασίας εκφωνήματος, αναλύεται η έννοια της λέξης ως διακριτής μονάδας (ομοιότητα και διαφορά σε επίπεδο μορφής και σημασίας) και διευκρινίζεται η έννοια της πολυσημίας, της ομωνυμίας και της συνωνυμίας καθώς και άλλα ζητήματα σχετικά με την οριοθέτηση των λεξικών σημασιών, η διαφορά μεταξύ σημασίας - δήλωσης - έννοιας - αναφοράς, μεταξύ έντασης και έκτασης ενός όρου, μεταξύ βασικών και μη βασικών εκφράσεων, η συνθήκη της ατομικότητας, ο ρόλος των πολιτισμικών παραγόντων, η υπόθεση περί στερεοτυπικής ή πρωτοτυπικής σημασίας λεξήματος, παρουσιάζεται η ανάλυση σε (σημασιολογικά) συστατικά και η ανάλυση σε νοηματικά αιτήματα/ σημασιακά αξιώματα και ο τρόπος αξιοποίησής τους για τη μελέτη των παραδειγματικών λεξιλογικών σχέσεων: συνωνυμίας, υπωνυμίας, αντίθεσης) 2) στο επίπεδο της πρότασης και του εκφωνήματος συζητείται αναλυτικά η διάκριση μεταξύ σημασίας προτάσεων και σημασίας εκφωνημάτων, η διάκριση γραμματικότητας, αποδεκτότητας, σημασιακότητας, καθώς και έννοιες όπως η πλήρης σημασιολογικά πρόταση, το λογικό περιεχόμενο, η λογική πρόταση, η θεματική σημασία, η σημασία πρότασης και ο προτασικός τύπος, η σχέση προτασικού τύπου και έγκλισης, και γενικότερα το θέμα της τροπικότητας

(επιστημική – δεοντική δέσμευση) και του χρόνου στα Νέα Ελληνικά, καθώς και της δείξης. Τέλος αναλύονται τα εκφωνήματα ως γλωσσικές πράξεις και ο ρόλος της περικειμενοποίησης στη συγκρότηση της σημασίας, καθώς και οι αρχές της επικοινωνίας. Οι ενότητες παρουσιάζονται με διαλέξεις (μέσω παρουσιάσεων powerpoint), και γίνεται συζήτηση επί συγκεκριμένων προβλημάτων και ασκήσεων σε κάθε ενότητα. Υποστηρίζονται από αυτοτελές σώμα σημειώσεων (πέραν των διδακτικών εγχειριδίων), που είναι αναρτημένες στον ιστότοπο e-class.

Η τελική αξιολόγηση βασίζεται στην γραπτή εξέταση, που περιλαμβάνει 6 ή 7 ερωτήματα, είτε πολλαπλής επιλογής, είτε επίλυσης προβλημάτων και ασκήσεων (διαπραγμάτευση φαινομένου με βάση γλωσσικό υλικό).

### **Υ.13 Λαογραφία του Ποντιακού Ελληνισμού**

**(Διδάσκουσα: Γαρυφαλλιά Θεοδορίδου)**

Το αντικείμενο του μαθήματος είναι οι διαβατήριες τελετουργίες. Με βάση την περίπτωση του ποντιακού σχετικού πολιτισμού, το μάθημα εισάγει τους φοιτητές στη μελέτη των τελετουργιών της εθμικής και της καθημερινής ζωής σήμερα, οι οποίες επιτελούνται στις κρίσιμες ώρες για το άτομο και την κοινότητα (γέννηση, γάμος, θάνατος). Ενδεικτικά θέματα: **α.** οι έννοιες *αντίληψη του χρόνου, τελετουργία, όρια, διαβατήριες τελετουργίες*, η τριμερής δομή τους. **β.** Γέννηση: *χωρισμός*. Ειδικά θέματα (τζάκι, τρυποέρασμα, αγκαθωτά φυτά, αρρενολοχεία) / περιθωριοποίηση. Ειδικά θέματα (μιαρότητα γυναίκας παιδιού, κύκλοι προστασίας, μαμή, κλπ.). Βάπτιση, σαράντισμα, άλλες επανενσωματώσεις. **γ.** Γάμος: *χωρισμός*. Ειδικά θέματα (μουσική, τραγούδι, χορός στην τελετουργία του γάμου) / περιθωριοποίηση. Ειδικά θέματα (σύμβολα του ποντιακού γάμου, η όρνιθα, το αποκαμάρωμα, κλπ.) / επανενσωματώσεις. Ειδικά θέματα (μασ', προίκα και μεταφορά της, εξαγορά νύφης, κ.ά.). **δ.** Θάνατος: *χωρισμός, περιθωριοποίηση*. Ειδικά θέματα (εκφράσεις του πραγματικού και συμβολικού πένθους, μνήμη του νεκρού, κλπ.), επανενσωματώσεις. Ειδικά θέματα (τροφές του νεκρού, οβολός του Χάρου, λουλούδια, κλπ.), θάνατος και ζωή στον παραδοσιακό άνθρωπο, κατάργηση του πένθους σήμερα. Η ξενιτιά και η στρατιωτική θητεία ως διαβατήριες τελετουργίες. Άλλες καθημερινές σύγχρονες μορφές τους.

### **Υ.39 Θρησκεία και πολιτισμός με έμφαση στον παρευξείνιο χώρο**

**(Διδάσκουσες: Μαρία Δημάση, Αγγελική Μουζακίτη)**

Στο πλαίσιο του μαθήματος «Θρησκεία και Πολιτισμός με έμφαση στον Παρευξείνιο Χώρο» οι φοιτητές/τριες μελετούν τις έννοιες *θρησκεία και πολιτισμός*, καθώς και τις σημασιολογικές και πολιτισμικές συναρτήσεις τους υπό το πρίσμα διαφορετικών θεωρητικών προσεγγίσεων. Επιχειρείται μία ανθρωπολογική προσέγγιση της θρησκείας μέσω της γνώσης ζητημάτων τελετουργίας στο κοινωνικο-πολιτισμικό πλαίσιο του Παρευξείνιου Χώρου. Ο χώρος αυτός ασκεί ιδιαίτερη γοητεία μέσω της έντονης -από την αρχαιότητα μέχρι και σήμερα- θρησκευτικής και πολιτισμικής ποικιλομορφίας λόγω της συνύπαρξης διαφορετικών λαών. Προκειμένου να καταστεί εφικτή μία συμμετοχική διδασκαλία, οκτώ από τις δεκατρείς ενότητες του μαθήματος επικεντρώνονται στην περιοχή της Θράκης. Μελετώνται σε αυτήν οι θρησκευτικές κοινότητες κατά τον 20<sup>ο</sup> και 21<sup>ο</sup> αιώνα, τα στοιχεία υλικού και πνευματικού πολιτισμού που συναρτώνται με την πίστη και τις πολιτισμικές -κατά περίπτωση- εκροές και σχεδιάζονται επιτόπιες έρευνες με ομάδες φοιτητών/τριών. Ουσιαστικά η Θράκη αποτελεί σημείο αναφοράς μιας μεγάλης μελέτης περίπτωσης.

## ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΚΑΤ' ΕΠΙΛΟΓΗΝ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ

### ΥΕ.13 Εκμάθηση γλωσσών

(Διδάσκουσα: Ευαγγελία Θωμαδάκη)

Η εκμάθηση/ απόκτηση μιας γλώσσας ως δεύτερης ή ξένης (Γ2) διαφέρει σημαντικά από την ανάπτυξη της μητρικής (Γ1). Το μάθημα προσφέρει τις απαραίτητες βασικές γνώσεις για τα ζητήματα που σχετίζονται με την εκμάθηση γλωσσών, δείχνοντας σε ποιο βαθμό η μελέτη τους έχει και διεπιστημονικό χαρακτήρα, αλλά εστιάζοντας κυρίως στις γλωσσολογικά ενδιαφέρουσες θεωρήσεις. Παράλληλα οι φοιτητές/τριες αποκτούν μια συνολική εικόνα για τον τρόπο που τα θεωρητικά αυτά στοιχεία συνδέονται με εφαρμοσμένες πρακτικές στη διδασκαλία των ξένων γλωσσών και την αξιολόγηση της γλωσσομάθειας, καθώς και με τη σχετική μεθοδολογία έρευνας στους τομείς αυτούς. Ειδικότερα καλύπτονται τα εξής θέματα: βασικές έννοιες στην εκμάθηση/κατάκτηση της Γ2, τα θεωρητικά και πρακτικά ζητήματα που διαπραγματεύθηκαν η Αντιπαραβολική ανάλυση, η Ανάλυση Λαθών, η θεωρία της διαγλώσσας, η Φυσική προσέγγιση, διάφορες γνωσιακές θεωρίες που πραγματεύονται το ρόλο του γλωσσικού εισαγομένου και το ρόλο της ποικιλίας, θεωρίες για τη φύση και την ανάπτυξη της γλωσσικής γνώσης στη Γ2, κοινωνιογλωσσικά προσανατολισμένες προσεγγίσεις για την κατάκτηση μιας Γ2, ζητήματα χρήσης και επικοινωνίας στη Γ2, επάρκεια και γλωσσικές δεξιότητες, ο ρόλος της διδασκαλίας.

Οι ενότητες παρουσιάζονται με τη μορφή διαλέξεων (μέσω παρουσιάσεων powerpoint, διαθέσιμων και στο eclass), και παράλληλης συζήτησης στην τάξη, εστιασμένης σε προβλήματα και εμπειρίες των διδασκομένων από την εκμάθηση ξένων γλωσσών.

Η τελική αξιολόγηση βασίζεται εναλλακτικά (οι φοιτητές/φοιτήτριες μπορούν να επιλέξουν):

Είτε σε γραπτή εξέταση, που περιλαμβάνει τόσο ερωτήματα υποχρεωτικής απάντησης (ελέγχουν την κατοχή βασικών στοιχείων της ύλης), όσο και σε ερωτήματα σύντομης ανάλυσης (με επιλογή). Είτε σε ατομική εργασία από μια σειρά θεματικών που καταρτίζονται στην αρχή του εξαμήνου. Η εργασία παρουσιάζεται προφορικά στην τάξη και παραδίδεται γραπτά την ημερομηνία εξέτασης του μαθήματος.

### ΥΕ.12 Αρχαιολογική έρευνα στις ελληνικές αποικίες του Εύξεινου Πόντου

(Διδάσκων: Ηλίας Πετρόπουλος)

Το μάθημα επικεντρώνεται στην ανάπτυξη της επίγνωσης, από την πλευρά των φοιτητών, για την αρχαιολογική έρευνα και την μελέτη των διαφόρων αρχαιολογικών θέσεων ελληνικού ενδιαφέροντος στα παράλια του Ευξείνου Πόντου, αναλύοντας όλα τα υπάρχοντα δεδομένα μέσα τόσο από πρωτογενείς πηγές, όσο, κυρίως, μέσα από διάφορες βιβλιογραφικές αναφορές που υπάρχουν στην διάθεσή μας. Παράλληλα, η επαφή με εξειδικευμένη βιβλιογραφία, δυτικοευρωπαϊκή και παρευξείνια, συμβάλλει και στην περαιτέρω καλλιέργεια της γλωσσομάθειας των φοιτητών, οι οποίοι προσπαθούν με την χρήση του διαδικτύου να ανακαλύψουν ό,τι πιο πρόσφατο υπάρχει πάνω στην αρχαία ελληνική αποικία που έχει ο καθένας αναλάβει να προετοιμάσει ως μια σύντομη παρουσίαση για το μάθημα με την βοήθεια του προγράμματος Power Point.

### ΥΕ.41 Το βασίλειο των Οδρυσών: ιστορική και αρχαιολογική επισκόπηση

**(Διδάσκουσα: Αμαλία Αβραμίδου)**

Η αρχαία Θράκη είναι μια περιοχή με ρευστά γεωγραφικά όρια. Συνήθως ορίζονται ως νότιο σύνορό της οι ακτές του Βόρειου Αιγαίου, ως βόρειο ο Δούναβης, ανατολικά ο Εύξεινος Πόντος, ενώ ως δυτικό όριό της θεωρείται κατά περιόδους ο Στρυμόνας ή ο Νέστος ποταμός. Σε αυτήν εδώ την έκταση που γεφύρωνε την αρχαία Μακεδονία και τις ελληνικές πόλεις κράτη του νότου με τη Μικρά Ασία και την Περσική αυτοκρατορία, ζούσαν διάφορα θρακικά φύλα, εκ των οποίων μόνον οι Οδρύσες κατάφεραν να αναδειχθούν στην εξουσία και να κυριαρχήσουν στο μεγαλύτερο τμήμα της αρχαίας Θράκης, ιδρύοντας το βασίλειο των Οδρυσών. Το παρόν μάθημα προσφέρει μια ιστορική και αρχαιολογική επισκόπηση της περιοχής, ξεκινώντας από την Πρώιμη Εποχή Σιδήρου μέχρι και την Ελληνιστική περίοδο. Ειδικότερα, με βάση τα αρχαιολογικά δεδομένα εξετάζουμε ταφικά μνημεία και τοπικές λατρευτικές παραδόσεις, την εμπορική δραστηριότητα και τοπική παραγωγή, έργα κεραμικής και μεταλλοτεχνίας κ.ά. Παράλληλα μελετάμε τις ιστορικές και λογοτεχνικές πηγές για να αναδείξουμε τη σχέση των Θρακών με τις ελληνικές αποικίες, την Αθήνα, το Βασίλειο της Μακεδονίας και εν γένει τον αρχαίο ελληνικό πολιτισμό.

**ΥΕ.42 Η ελληνορθόδοξη μειονότητα της Κωνσταντινούπολης, της Ίμβρου και της Τενέδου**

**(Διδάσκων: Πασχάλης Βαλσαμίδης)**

Σκοπός του μαθήματος είναι να μελετηθεί η ιστορική, θρησκευτική και εκπαιδευτική ζωή των Ελλήνων της Κωνσταντινούπολης και των νήσων Ίμβρου και Τενέδου, που ζουν στην Τουρκία μετά την υπογραφή της Συνθήκης της Λωζάννης (1923) έως σήμερα. Συγκεκριμένα εξετάζονται τα πρώτα χρόνια μετά τη Συνθήκη της Λωζάννης, η ελληνοτουρκική σύμβαση και το σύμφωνο φιλίας (1930), τα γεγονότα της δεκαετίας του 1930, η επιστράτευση των 20 ηλικιών (1941), ο Φόρος Περιουσίας (1942) και η κατάσταση των ελληνορθόδοξων κατά την περίοδο του Β΄ Παγκοσμίου Πολέμου. Η περίοδος των καλών ελληνοτουρκικών σχέσεων που συνέβαλαν στην οικονομική, πολιτιστική ανάπτυξη των ελληνορθόδοξων. Το Κυπριακό ζήτημα, τα γεγονότα του 1955 και οι απελάσεις των Ελλήνων υπηκόων και τα μετέπειτα χρόνια που οδήγησαν στη συρρίκνωση του Ελληνισμού. Η βελτίωση των ελληνοτουρκικών σχέσεων και η κατάσταση των ελληνορθόδοξων στις μέρες μας. Η ιστορική πορεία των ελληνορθόδοξων των νήσων Ίμβρου και Τενέδου από το 1923 έως το 1964, που έκλεισαν τα ελληνικά σχολεία. Τα μετέπειτα χρόνια, η επιστροφή των Ελλήνων και η λειτουργία των ελληνικών σχολείων από το 2013 έως σήμερα. Οι διδακτικές ενότητες εστιάζουν ιστορικά, πολιτικά και εκπαιδευτικά γεγονότα για να μάθουν οι φοιτητές για τους Ρωμιούς της Κωνσταντινούπολης, της Ίμβρου και Τενέδου.

**ΥΕ.11 Επιλογή δεύτερης παρευξείνιας γλώσσας (Τουρκικά III, Ρωσικά III, Βουλγαρικά III, Ρουμανικά III)**

**ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΕΛΕΥΘΕΡΗΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ**

**ΕΕ.3 Πληροφορική III- Μεθοδολογία της έρευνας με τη χρήση Η/Υ**

**(Διδάσκουσα: Κερατώ Γεωργιάδου)**

Σκοπός του μαθήματος είναι οι φοιτητές να γνωρίσουν και να κατανοήσουν εργαλεία όπως το Excel και το SPSS που βοηθούν κυρίως στις ποσοτικές μεθόδους έρευνας. Στο δεύτερο μέρος του



μαθήματος οι φοιτητές/τριες θα γνωρίσουν τις βασικές έννοιες της μεθοδολογίας της έρευνας τόσο της ποσοτικής όσο και της ποιοτικής. Θα αναλυθούν μέθοδοι έρευνας όπως η πρωτογενής έρευνα: πειραματική μέθοδος-έρευνα συσχέτισης-μελέτης περίπτωσης- επισκόπηση- εθνογραφική έρευνα, και η δευτερογενής έρευνα: ιστορική έρευνα-στατιστική έρευνα. Στην ποιοτική έρευνα αρχικά θα δοθεί ο ορισμός της ποιοτικής έρευνας και κατόπιν θα παρουσιαστούν τα στάδια της ποιοτικής έρευνας, τα είδη της ποιοτικής έρευνας, καθώς και θέματα εγκυρότητας και αξιοπιστίας. Στην παρουσίαση της ποσοτικής έρευνας αφού δοθεί ο ορισμός, θα παρουσιαστούν τα βήματα, οι ερευνητικές προσεγγίσεις, η μέτρηση, οι κλίμακες μέτρησης οι βασικές αρχές μέτρησης, η δειγματοληψία, η εγκυρότητα και αξιοπιστία η δεοντολογία, και η χρήση των ερωτηματολογίων.

## **Εκμάθηση της ποντιακής διαλέκτου I**

**(Διδάσκων/ουσα: Ηλίας Πετρόπουλος, Ιωάννα Σιταρίδου)**

Σκοπός του μαθήματος είναι η διδασκαλία της Ποντιακής Διαλέκτου σε φοιτητές που ενδιαφέρονται για μια από τις βασικές ελληνικές διαλέκτους, η οποία μέχρι σήμερα ομιλείται κατά βάση στην Νοτιοανατολική ακτή του Ευξείνου Πόντου, στον ελλαδικό χώρο και σε άλλες χώρες του κόσμου όπου υπάρχουν μετανάστες ποντιακής καταγωγής.

Μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος οι φοιτητές θα είναι σε θέση να:

- γνωρίζουν βασικές αρχές της ποντιακής γραμματικής
- γνωρίζουν βασικό λεξιλόγιο της ποντιακής διαλέκτου, για την δημιουργία διαλόγων
- εκφράζονται και να επικοινωνούν με ανθρώπους που σήμερα γνωρίζουν την ποντιακή μέσα από την εφαρμογή βιωματικού μαθήματος
- γνωρίζουν βασικά χαρακτηριστικά της ποντιακής κουλτούρας.



## Εξάμηνο Δ΄

### ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ

Μία (1) από τις διδασκόμενες παρευξείνιες γλώσσες (Βουλγαρική IV, Ρουμανική IV, Ρωσική IV, Τουρκική IV)

#### **ΥΒ.15 Βουλγαρική γλώσσα IV**

**(Διδάσκουσα: Βιολέτα Τζοντζόροβα-Ιωαννίδη)**

Αποτελεί συνέχεια του μαθήματος «Βουλγαρική γλώσσα 3». Στους στόχους του μαθήματος περιλαμβάνεται η απόκτηση από τους φοιτητές της ικανότητας να κατανοούν τις βασικές ιδέες ενός σχετικά σύνθετου κειμένου σε συγκεκριμένα, θέματα, να κατανοούν συζητήσεις σε διάφορα θέματα, να συνδιαλέγονται με άνεση με φυσικούς ομιλητές, να παραγάγουν σαφές κείμενο πάνω σε ευρύ φάσμα θεμάτων, να μπορούν εκφράσουν την προσωπική τους άποψη σε ορισμένα ζητήματα. Τα γραμματικά φαινόμενα που διδάσκονται είναι: αντωνυμίες (κτητικές, αυτοπαθείς), παραγωγή (παραγωγή ρημάτων), όψη του ρήματος, προθηματοποίηση και παραγωγή οψιακών ζευγών ρημάτων, παραγωγή ρημάτων από επίθετα), μετοχή παρακειμένου, παρακείμενος (σχηματισμός, σημασία και χρήση), μετατροπή του ευθύ σε πλάγιο λόγο (συνέχεια), παρατατικός (σχηματισμός, σημασία και χρήση), ρήματα και προθέσεις κίνησης, δομές μη αυτοπτικής/τεκμηριωτικής παρουσίασης γεγονότων (evidentiality).

#### **ΥΡ.15 Ρουμανική γλώσσα IV**

**(Διδάσκουσα: Gina Nimigean)**

Σε αυτό το εξάμηνο επιδιώκεται όχι μόνο η περαιτέρω ανάπτυξη των επικοινωνιακών δεξιοτήτων στη ρουμανική γλώσσα που αποκτήθηκαν στα τρία προηγούμενα εξάμηνα, αλλά και η εμπέδωση, μέσω της εξάσκησης, των γραμματικών και συντακτικών φαινομένων. Συγκεκριμένα, στόχος είναι να αποκτήσουν οι φοιτητές μεγαλύτερη ευχέρεια στη χρήση της ρουμανικής γλώσσας και να καλύψουν τα όποια κενά έχουν στην κατανόηση και την παραγωγή του προφορικού και του γραπτού λόγου. Εφαρμόζεται η δραστηριοκεντρική μέθοδος (task-based learning), ώστε να επιτευχθεί η συνδυαστική ανάπτυξη και καλλιέργεια των τεσσάρων δεξιοτήτων. Παράλληλα οι φοιτητές έρχονται όλο και πιο συχνά σε επαφή με αυθεντικά κειμενικά είδη στη γλώσσα-στόχο, όπως για παράδειγμα διαφημίσεις, απλά άρθρα στον ημερήσιο και περιοδικό τύπο, ανακοινώσεις, οδηγίες χρήσης, περιγραφικά και αφηγηματικά κείμενα, τα οποία καλύπτουν ένα ευρύ φάσμα θεμάτων, προκειμένου να εμπλουτίσουν το λεξιλόγιό τους.

#### **ΥΡΣ.15 Ρωσική γλώσσα IV**

**(Διδάσκουσα: Όλγα Αλεξέεβα)**

Στο μάθημα Ρωσική γλώσσα IV διδάσκονται κείμενα γενικού ενδιαφέροντος από τον έντυπο και ηλεκτρονικό τύπο, καθώς επίσης και κείμενα σε απλή επιστημονική γλώσσα. Ιδιαίτερη βαρύτητα δίνεται στην ανάπτυξη του λεξιλογίου (λεκτικά πεδία, συνώνυμα, αντώνυμα, παράγωγα κ.λπ.), καθώς και στην επανάληψη και εμπέδωση των ακόλουθων γραμματοσυντακτικών φαινομένων της Ρωσικής Γραμματικής: Μετοχές Ενεργητικής και Παθητικής Φωνής, σύντομη μορφή των Επιθετικών Μετοχών, Επιρρηματικές Μετοχές. Οι θεματικές ενότητες με τις οποίες μελετούν και ασκούνται στη χρήση της γλώσσας (παραγωγή προφορικού και γραπτού λόγου) είναι κυρίως από

τους τομείς Μόρφωση και Εκπαίδευση και Εκμάθηση της ξένης γλώσσας. Μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος οι φοιτητές είναι σε θέση να: κατανοούν και να επεξεργάζονται γραπτά κείμενα από τους τομείς που αναφέρονται παραπάνω, συντάσσουν γραπτά κείμενα με σαφή διάρθρωση και με το κατάλληλο λεξιλόγιο, κατανοούν συνεντεύξεις, καθώς και τη συζήτηση που ακολουθεί, επίσης διατυπώνουν κατά τη συζήτηση μια σύντομη παρέμβαση ή ερώτηση. Στόχο αποτελεί η κατάκτηση της ρωσικής γλώσσας σε επίπεδο B1/B2 (βασική γνώση/μέτρια γνώση).

### **ΥΤ.15 Τουρκική γλώσσα IV**

**(Διδάσκουσα: Αϊσέ Χασάν)**

Αυτό το μάθημα θα βοηθήσει τους φοιτητές να αναπτύξουν τις ικανότητες τους στο ακουστικό, την ομιλία, την ανάγνωση και γραφή, με βάση το Κοινό Ευρωπαϊκό Πλαίσιο Αναφοράς Γλωσσών B2. Το επίπεδο B2 οδηγεί σε καλή γνώση της γλώσσας και ο φοιτητής χαρακτηρίζεται ως ανεξάρτητος χρήστης της γλώσσας με μεγαλύτερη ευχέρεια στη χρήση της γλώσσας συγκριτικά με το επίπεδο B1. Έχει βελτιώσει τις ήδη ανεπτυγμένες επικοινωνιακές δεξιότητες που αποκτήθηκαν από τα προηγούμενα επίπεδα και αυτό του δίνει τη δυνατότητα για μεγαλύτερη ακρίβεια στη χρήση της γλώσσας. Προχωράει λίγο περισσότερο από το να είναι γλωσσικά αυτοδύναμος, έχει επίγνωση των λαθών του, διορθώνει τυχόν παραδρομές και αναπτύσσει ικανότητα συνεχούς λόγου. Σκοπός του μαθήματος είναι ο φοιτητής να μπορεί να κατανοήσει τις κύριες ιδέες ενός σύνθετου κειμένου, τόσο για συγκεκριμένα, όσο και για αφηρημένα θέματα, συμπεριλαμβανομένων συζητήσεων πάνω σε τεχνικά ζητήματα της ειδικότητάς του. Να μπορεί να συνδιαλλαγεί με κάποια άνεση και αυθορμητισμό που καθιστούν δυνατή τη συνήθη επικοινωνία με φυσικούς ομιλητές της γλώσσας χωρίς επιβάρυνση για κανένα από τα δύο μέρη. Να μπορεί να παραγάγει σαφές, λεπτομερές κείμενο για ένα ευρύ φάσμα θεμάτων και να εξηγήσει μια άποψη πάνω σε ένα κεντρικό ζήτημα, δίνοντας τα πλεονεκτήματα και τα μειονεκτήματα.

### **Υ.28 Ιστορική και συγκριτική γλωσσολογία**

**(Διδάσκουσα: Ευαγγελία Θωμαδάκη)**

Το μάθημα καλύπτει δυο περιοχές γλωσσικής έρευνας: αφενός προσφέρει μια επισκόπηση των κυριότερων ζητημάτων στον κλάδο της ιστορικοσυγκριτικής μελέτης της γλώσσας, εστιάζοντας κυρίως στην έρευνα της ινδοευρωπαϊκής οικογένειας γλωσσών. Αφετέρου, και με βάση το γεγονός ότι οι γλώσσες ταξινομούνται σε ομάδες με βάση τη σύγκριση τόσο των κοινών όσο και των διαφορετικών τους χαρακτηριστικών, το μάθημα προσφέρει μια συνοπτική εισαγωγή στην τυπολογική έρευνα των γλωσσών. Δίδονται βασικά στοιχεία της τυπολογικής - συγκριτικής ανάλυσης, τα οποία συμπληρώνονται με συγκεκριμένη αναφορά σε θέματα οριοθέτησης των λεξικών κατηγοριών στις γλώσσες του παρευξείνιου χώρου με έμφαση στην τυπολογική ανάλυση των επιθέτων και τις ερμηνείες που προκύπτουν για τη δομή των γλωσσών.

Στόχος των ενοτήτων που παρουσιάζονται είναι να αποκτήσουν οι φοιτητές/φοιτήτριες γνώση των εννοιών και της μεθοδολογίας που ακολουθείται τόσο στη διαχρονική, όσο και στην τυπολογική σύγκριση των γλωσσών, να κατανοήσουν τα πορίσματα της έρευνας στα δύο αυτά πεδία μελέτης της γλώσσας και να γίνουν ικανοί να διαπραγματεύονται στοιχειώδη προβλήματα γλωσσικής ανάλυσης στα πεδία αυτά.

Οι ενότητες παρουσιάζονται με διαλέξεις (μέσω παρουσιάσεων powerpoint, που είναι αναρτημένες στον ιστότοπο e-class), και με την ανάλυση παραδειγμάτων σε κάθε ενότητα. Η τελική αξιολόγηση βασίζεται στη γραπτή εξέταση, που περιλαμβάνει 6 ή 7 ερωτήματα, είτε πολλαπλής επιλογής, είτε επίλυσης προβλημάτων, είτε σύντομης ανάλυσης.

### **Υ.17 Ο Κόσμος του Ισλάμ**

**(Διδάσκουσες: Μαρία Δημάση, Αγγελική Μουζακίτη)**

Το περιεχόμενο του μαθήματος «Ο Κόσμος του Ισλάμ» εστιάζει στις εννοιολογικές αποσαφηνίσεις των όρων που αφορούν το Ισλάμ, τη δογματική δομή του, τις βασικές αρχές και τις διδασκαλίες του. Οι φοιτητές/τριες μελετούν το ιστορικό πλαίσιο της εμφάνισης και της εξάπλωσής του, γενικά και ειδικότερα στον Παρευξείνιο χώρο και στα Βαλκάνια με έμφαση στην Τουρκία και στην Ελλάδα. Εξετάζεται, επίσης, η κατ' αναλογία θεώρησή του με τον Χριστιανισμό σε επίπεδο ιστορικό και συγχρονικό. Το Ισλάμ και η κοινωνία, το Ισλάμ και η τέχνη αποτελούν ενότητες στο πλαίσιο της διδασκαλίας του μαθήματος, οι οποίες επικεντρώνονται στις επιδράσεις του δογματικού περιεχομένου στην κοινωνική ζωή των μουσουλμάνων και σε όλες τις μορφές τέχνης που ενέπνευσε.

### **Υ.18 Διδακτική της Γλώσσας**

**(Διδάσκουσα: Μαρία Δημάση)**

Το περιεχόμενο του μαθήματος «Διδακτική της γλώσσας» περιλαμβάνει στο πρώτο μέρος βασικά στοιχεία της εξέλιξης του θεωρητικού πλαισίου στήριξης της γλωσσικής διδασκαλίας με σημείο αναφοράς την εφαρμοσμένη γλωσσολογία και την κοινωνιογλωσσολογία. Στο δεύτερο μέρος επιχειρείται μια ουσιαστική προσέγγιση της θεματικής ενότητας: διδακτική της γλώσσας. Παρουσιάζονται οι μεθοδολογικές προσεγγίσεις της γλωσσικής διδασκαλίας από τις παλαιότερες μέχρι τις σύγχρονες με έμφαση στην κριτική αξιολόγηση των διδακτικών προτάσεων και την εφαρμογή τους στη διδασκαλία των ξένων γλωσσών. Στο πλαίσιο αυτό δίνεται ιδιαίτερη βαρύτητα στις αρχές της παιδαγωγικής των γραμματισμών και των πολυγραμματισμών, στη διαχείριση της πολυτροπικότητας για την εκμάθηση των ξένων γλωσσών οι οποίες διδάσκονται στο Τμήμα και στις τυπολογίες των κειμένων για διδακτική χρήση. Οι φοιτητές/τριες χρησιμοποιούν τα προαναφερθέντα ως εργαλεία διερεύνησης-αξιολόγησης των Προγραμμάτων Σπουδών του Τμήματος Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών και Τμημάτων άλλων Πανεπιστημίων της Ελλάδας που διδάσκουν τις ίδιες γλώσσες, καθώς και των αντίστοιχων εγχειριδίων.

## **ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΚΑΤ' ΕΠΙΛΟΓΗΝ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ**

### **ΥΕ.15 Ελληνοβαλκανική Συγκριτική Λαογραφία**

**(Διδάσκουσα: Γαρυφαλλιά Θεοδωρίδου)**

Το μάθημα εισάγει τους φοιτητές σε μια μεγάλη ενότητα της θεματολογίας της λαογραφίας: το λαϊκό θέατρο στην Ελλάδα και τα Βαλκάνια. Ενδεικτικές ενότητες: α. κύρια χαρακτηριστικά του λαϊκού θεάτρου και προδρομικές του μορφές (χειμωνιάτικοι/εαρινοί αγερμοί), σύγχρονη διαχείρισή του β. ιδέα περί τον αρχέτυπο ανθρώπινο νου (παναθρώπινη διάσταση της Λαογραφίας) και ερμηνεία ορισμένων δυσεξηγήτων σήμερα παιγνίων του καρναβαλιού, των

μιμητικών γονιμικών αρχετυπικών πράξεων γ. τα δρώμενα ως τελετουργίες και οι πρώτοι θεατρικοί ρόλοι (είδωλα/ομοιώματα, καρναβάλι, φυτομορφικές, ζωομορφικές/θηριομορφικές, ανθρωπομορφικές παραστάσεις)· πρωτοβάθμιες μορφές λαϊκού θεάτρου (αποκριάτικες/ δωδεκαμερίτικες, η εξέλιξη από το δρώμενο στο δράμα)· Θρησκευτικό θέατρο στην Ανατολή (ορθόδοξο κόσμος) και τη Δύση· Λαϊκές διασκευές του έντεχνου θεάτρου· Φασουλής, κουκλοθέατρο· Θέατρο σκιών. δ. έμφυλοι ρόλοι και κοινωνιολογία των ηλικιών (π.χ. Λαζαρίνες, θρακική Καλινίτσα κλπ.) ε. θεωρητικοί όροι/έννοιες: *διαχείριση της παράδοσης, «δεύτερη ζωή» των εθίμων, πολιτισμική παραστασιακή επιτέλεση, σκηνοθετημένος λαϊκός πολιτισμός, αυθεντικότητα* κ.ά. Οι φοιτητές εντρυφούν στην *κοινωνικοϊστορική* και τη συγκριτική μέθοδο με σκοπό την αλληλογνωριμία των βαλκανικών λαών, τη γνώση της θαυμαστής ενότητας του «κοινού βαλκανικού πολιτισμού».

### **ΥΕ.18 Στοιχεία δημόσιου διεθνούς δικαίου**

**(Διδάσκουσα: Χαρίκλεια Αρώνη)**

Οι σπουδές με αντικείμενο τον παρευξείνιο χώρο καθιστούν αναγκαία τη μελέτη των κανόνων που διέπουν τις διεθνείς σχέσεις μεταξύ των κρατών καθώς και μεταξύ των κρατών και άλλων υποκειμένων του διεθνούς δικαίου. Το μάθημα αποτελεί μία εισαγωγή στο Δημόσιο Διεθνές Δίκαιο και αποσκοπεί να εξοικειώσει τους φοιτητές με τις θεμελιώδεις έννοιες του αντικειμένου. Για το σκοπό αυτό, αναλύονται τα κύρια κεφάλαια του Δημοσίου Διεθνούς Δικαίου, δηλαδή η ιστορική εξέλιξη, η λειτουργία και οι πηγές του, καθώς και τα υποκείμενα του Διεθνούς Δικαίου δηλαδή το κράτος και οι διεθνείς οργανισμοί. Ιδιαίτερη έμφαση δίνεται σε ζητήματα εδάφους και εδαφικής κυριαρχίας καθώς και στις βασικές έννοιες του δικαίου της θάλασσας. Το μάθημα συμπεριλαμβάνει μια σύντομη επισκόπηση των κανόνων που διέπουν τις διεθνείς συνθήκες αλλά και τη διεθνή ευθύνη των κρατών, καθώς και τη χρήση βίας, η οποία απέκτησε ιδιαίτερη σημασία κατά τις τελευταίες δεκαετίες.

### **ΥΕ.34 Κλασική αρχαιολογία: Ζητήματα νομικής, ηθικής και πολιτικής φύσεως**

**(Διδάσκουσα: Αμαλία Αβραμίδου)**

Όταν η αρχαιολογία ξεπερνάει τις ακαδημαϊκές αίθουσες και τις ανασκαφές, τότε το ενδιαφέρον που προκαλεί παύει να είναι αμιγώς επιστημονικό, αλλά αρχίζει να αφορά όλη την κοινωνία, εγείροντας παράλληλα θέματα ηθικής, νομικής, οικονομικής και πολιτικής φύσεως. Στο πλαίσιο, λοιπόν, της Δημόσιας Αρχαιολογίας, η οποία εξετάζει ευρύτερα τον αντίκτυπο της αρχαιολογίας στην κοινωνία, πέραν των ερευνητικών και ανασκαφικών δραστηριοτήτων, θέτουμε ερωτήματα όπως: Τι οφείλει να πράξει όποιος βρει αρχαιότητες; Τι είναι το εμπόριο αρχαιοτήτων και η αρχαιοκαπηλία; Τι σημαίνει επαναπατρισμός αρχαίων; Ποιος ο ρόλος των Μουσείων; Τι σχέση έχει η τεχνολογία με την πολιτιστική μας κληρονομιά; Πώς συνδέεται η πολιτική με την αρχαιολογία; Κατά τη διάρκεια του μαθήματος θα μας προβληματίσουν συγκεκριμένες περιπτώσεις μελέτης για κάθε θέμα.

### **ΥΕ.16 Επιλογή δεύτερης παρευξείνιας γλώσσας (Τουρκικά IV, Ρωσικά IV, Βουλγαρικά IV, Ρουμανικά IV)**



## ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΕΛΕΥΘΕΡΗΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ

### ΕΕ.4 Πληροφορική IV Εκπαιδευτική Τεχνολογία-Πολυμέσα

(Διδάσκουσα: Κερατσώ Γεωργιάδου)

Σκοπός του μαθήματος είναι να παρουσιάσει την επιλογή, ενσωμάτωση και υλοποίηση Τεχνολογιών Πληροφορίας και Επικοινωνιών (ΤΠΕ) στη Διδακτική Μεθοδολογία. Στους φοιτητές θα γίνει αναφορά στις νέες θεωρίες μάθησης όπως ο εποικοδομισμός του Piaget, η ανακαλυπτική του Bruner, η θεωρία επεξεργασίας της Πληροφορίας των Newell- Simon- Gagne, η Θεωρία του συνδεσιασμού των Varela, Maturana, οι κοινωνικοπολιτισμικές θεωρίες μάθησης του Vygotsky, τα συστήματα συνεργατικής δραστηριότητας και μάθησης από απόσταση, η θεωρία Learning by design των Kalantzis-Cope καθώς και γενικές κατηγορίες εκπαιδευτικού λογισμικού. Επίσης θα δοθεί η περιγραφή διαθέσιμων τεχνολογιών αλλά και της τεχνογνωσίας που απαιτείται ώστε να αποφασίζει κανείς πότε και γιατί τεχνολογικά διδακτικά εργαλεία μπορούν ή πρέπει να χρησιμοποιηθούν στη διδασκαλία. Οι φοιτητές θα γνωρίσουν τα Πολυμέσα για την επεξεργασία εικόνας-ήχου-βίντεο και θα κληθούν να φτιάξουν με αυτά τα εργαλεία τις δικές τους εφαρμογές. Επίσης θα τους παρουσιαστούν προγράμματα για τη δημιουργία διαφόρων ηλεκτρονικών εντύπων. Αναπόσπαστο μέρος του μαθήματος είναι το εκπαιδευτικό λογισμικό με εφαρμογές στο γνωστικό αντικείμενο του Τμήματος.

### Ποντιακή Διάλεκτος II

(Διδάσκοντες: Ηλίας Πετρόπουλος, Ιωάννα Σιταρίδου)

Σκοπός του μαθήματος είναι η διδασκαλία της Ποντιακής Διαλέκτου σε φοιτητές που ενδιαφέρονται για μια από τις βασικές ελληνικές διαλέκτους, η οποία μέχρι σήμερα ομιλείται κατά βάση στην Νοτιοανατολική ακτή του Ευξείνου Πόντου, στον ελλαδικό χώρο και σε άλλες χώρες του κόσμου όπου υπάρχουν μετανάστες ποντιακής καταγωγής.

Μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος οι φοιτητές θα είναι σε θέση να:

- γνωρίζουν βασικές αρχές της ποντιακής γραμματικής
- γνωρίζουν βασικό λεξιλόγιο της ποντιακής διαλέκτου, για την δημιουργία διαλόγων
- εκφράζονται και να επικοινωνούν με ανθρώπους που σήμερα γνωρίζουν την ποντιακή μέσα από την εφαρμογή βιωματικού μαθήματος
- γνωρίζουν βασικά χαρακτηριστικά της ποντιακής κουλτούρας.



## Εξάμηνο Ε΄

ΕΙΔΙΚΕΥΣΗ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ



### ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ

#### ΥΒ.19 Βουλγαρική γλώσσα V

(Διδάσκουσα: Βιολέτα Τζοντζόροβα-Ιωαννίδη)

Ο στόχος του μαθήματος είναι οι φοιτητές να αποκτήσουν την ικανότητα να κατανοούν τις κύριες ιδέες ενός σύνθετου κειμένου, τόσο σε συγκεκριμένα, όσο και σε περισσότερο αφηρημένα θέματα, να συνδιαλέγονται με την απαραίτητη για την επικοινωνία με φυσικούς ομιλητές άνεση και αυθορμητισμό, να παραγάγουν σαφές και λεπτομερές κείμενο πάνω σε ευρύ φάσμα θεμάτων, να μπορούν εκφράσουν άποψη σε ορισμένα ζητήματα, παρουσιάζοντας τα πλεονεκτήματα και τα μειονεκτήματα των διαφόρων επιλογών. Τα γραμματικά φαινόμενα που διδάσκονται κατά το συγκεκριμένο εξάμηνο σπουδών είναι τα εξής: υπερσυντέλικος (σχηματισμός, σημασία, χρήση), γερούνδιο, μέλλοντας στο παρελθόν (σχηματισμός, σημασία, χρήση), ανακεφαλαιωτικές αντωνυμίες, ανακεφαλαιωτικά επιρρήματα, υποθετικοί σύνδεσμοι, απρόσωπες εκφράσεις, επιρρηματικά ουσιαστικά (τύποι, σχηματισμός), μετοχή ενεστώτα, αιτιολογικοί σύνδεσμοι, μετατροπή του ευθύ σε πλάγιο λόγο, παραγωγή σύνθετων λέξεων, παθητική φωνή με αυτοπαθή ρήματα, ρηματικά ουσιαστικά, παραγωγή ρημάτων από επίθετα (συνέχεια), εκφράσεις σκοπού κ.ά.

#### ΥΒ.40 Ιστορία και πολιτισμός της Βουλγαρίας I

(Διδάσκων: Βιολέτα Τζοντζόροβα-Ιωαννίδη)

Το μάθημα προσφέρει στους φοιτητές απαραίτητες και σημαντικές γνώσεις σχετικά με την ιστορία και την πολιτισμική εξέλιξη των Βουλγάρων. Αποτελείται από διαλέξεις και σεμιναριακά μαθήματα. Το περιεχόμενο του μαθήματος περιλαμβάνει θεματικές ενότητες σχετικές με την προϊστορία, και την ιστορική εξέλιξη και τον πολιτισμό της μεσαιωνικής Βουλγαρίας μέχρι την κατάκτησή της από του Οθωμανούς: από τα προϊστορικά ίχνη στα εδάφη της σύγχρονης Βουλγαρίας, μέσα από τον πολιτισμό των αρχαίων Θρακών στα σημερινά εδάφη της χώρας, φτάνοντας στα σημαντικότερα γεγονότα στην ιστορία και τον πολιτισμό των Πρωτοβουλγάρων και των Σλάβων πριν και μετά την κάθοδό τους στη Βαλκανική χερσόνησο. Εξετάζονται τα γεγονότα συνδεδεμένα με την ίδρυση του Α΄ βουλγαρικού βασιλείου και αναφέρονται τα κυριότερα πολιτιστικά μνημεία από την εποχή των πρώτων Βουλγάρων ηγεμόνων. Ιδιαίτερη προσοχή δίνεται στον εκχριστιανισμό των Βουλγάρων από τον ηγεμόνα Μπορίς-Μιχαήλ Α΄ και στην ιστορική σημασία του. Παρακολουθείται η ιστορική πορεία του κράτους από τον 9ο έως τον 14ο αι., τα σημαντικότερα γεγονότα, ιστορικές μορφές και πολιτισμικά φαινόμενα, όπως ο «χρυσός αιώνας» της μεσαιωνικής βουλγαρικής γραμματείας επί του τσάρου Συμεών Α΄, τα επιτεύγματα του Β΄ βουλγαρικού βασιλείου και η ιδιαίτερη άνθηση των γραμμάτων και του πολιτισμού τον 14ο αι.

#### ΥΒ.41 Βουλγαρική γλώσσα και γραμματεία

(Διδάσκουσα: Χριστίνα Μάρκου)

Στόχος του μαθήματος είναι να προσφέρει στους φοιτητές/τριες μια επισκόπηση της ιστορικής πορείας της μεσαιωνικής βουλγαρικής γλώσσας και γραμματείας από την εμφάνιση των πρώτων γραπτών μνημείων ως το τέλος του 14ου αιώνα. Αποτελείται από κύκλο διαλέξεων και σεμιναριακών μαθημάτων που στοχεύουν στην απόκτηση συγκεκριμένων γνώσεων και στην άμεση επαφή των φοιτητών με τα πρωτότυπα κείμενα. Παρουσιάζονται τα πρώτα σλαβικά αλφάβητα -το γλαγολίτικο και το κυριλλικό- οι πηγές για την ιστορία της βουλγαρικής γλώσσας και γραμματείας (γλαγολιτικά και κυριλλικά γραπτά μνημεία). Με βάση των κυριότερων έργων της παλαιάς βουλγαρικής γραμματείας, εξετάζονται οι βασικές γλωσσικές αλλαγές κατά τις διαφορετικές περιόδους (παλαιοβουλγαρική, μεσοβουλγαρική κ.τ.λ.). Αναφέρονται οι βασικές φωνητικές, μορφολογικές και συντακτικές αλλαγές, η σταθερή πορεία της βουλγαρικής γλώσσας από συνθετική προς αναλυτική δομή, η εξέλιξή της στα πλαίσια της Βαλκανικής γλωσσικής ένωσης: η απώλεια του απαρεμφάτου, η σταδιακή απώλεια των πτώσεων, η εμφάνιση του οριστικού άρθρου και νέων ρηματικών κατηγοριών. Παρουσιάζονται οι σημαντικότερες πνευματικές φυσιονομίες και το έργο τους (οι Άγ. Κύριλλος και Μεθόδιος, ο Κλίμεντ Όχριντσκι, ο Ιωάννης Έξαρχος, ο Κωνσταντίν Πρεσλάβσκι κ.τ.λ.). Εξετάζονται ζητήματα συνδεδεμένα με την φιλολογική κίνηση του 14ου αιώνα, παρουσιάζονται οι κύριοι εκπρόσωποί της και η σημασία της γραμματειακής παράδοσης της Σχολής του Ταρνόβου για τις υπόλοιπες σλαβικές μεσαιωνικές λογοτεχνίες (ρωσική, σερβική κ.ά.).

## Εξάμηνο Ε΄

ΕΙΔΙΚΕΥΣΗ ΡΟΥΜΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ



## ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ

### ΥΡ.19 Ρουμανική γλώσσα V

(Διδάσκουσες: Gina Nimigean, Ευανθία Παπαευθυμίου)

Σε αυτό το εξάμηνο επιδιώκεται όχι μόνο η εμπέδωση των βασικών διαπροσωπικών επικοινωνιακών δεξιοτήτων που αποκτήθηκαν στα τέσσερα προηγούμενα εξάμηνα αλλά και η σταδιακή ανάπτυξη της γνωστικής ακαδημαϊκής γλωσσικής ικανότητας των φοιτητών. Συγκεκριμένα, στόχος είναι να αποκτήσουν οι φοιτητές μεγαλύτερη ακρίβεια και ευχέρεια στη χρήση της ρουμανικής γλώσσας, να αποκτήσουν επίγνωση των λαθών και των αδυναμιών τους, να καλλιεργήσουν την κοινωνικοπολιτισμική τους επίγνωση και να αναπτύξουν σταδιακά τεχνικές και στρατηγικές κατανόησης, προκειμένου να ανταποκριθούν σε σύνθετες περιστάσεις επικοινωνίας. Οι φοιτητές έρχονται όλο και πιο συχνά σε επαφή με αυθεντικά και πιο απαιτητικά κειμενικά είδη στη γλώσσα-στόχο, όπως για παράδειγμα αφηγηματικά και περιγραφικά κείμενα, καθώς και κείμενα επιχειρηματολογίας. Ασκούνται επίσης στην παραγωγή πιο σύνθετου γραπτού και προφορικού λόγου και το λεξιλόγιό τους εμπλουτίζεται με μεταφορές και φρασεολογισμούς.

### ΥΡ.43 Ρουμανική γλώσσα και γραμματεία

(Διδάσκουσα: Αγγελική Μουζακίτη)

Σκοπός του μαθήματος είναι να έρθουν οι φοιτητές σε επαφή με τους βασικούς σταθμούς της ιστορικής πορείας και εξέλιξης της ρουμανικής γλώσσας σε συνάρτηση τόσο με τη μακρά προφορική όσο και με τη γραμματειακή της παράδοση. Συγκεκριμένα, θίγονται ζητήματα που

αφορούν τον τρόπο διαμόρφωσης της ρουμανικής γλώσσας σε σχέση με την εθνογένεση του ρουμανικού λαού, ενώ παράλληλα εξετάζονται, υπό το πρίσμα της Ιστορικής-Συγκριτικής Γλωσσολογίας, οι επιδράσεις που δέχεται η ρουμανική γλώσσα από άλλες γειτονικές γλώσσες και οι βασικές φωνητικές, μορφολογικές και συντακτικές αλλαγές που υφίσταται με την πάροδο των αιώνων. Οι φοιτητές έρχονται επίσης σε επαφή με τα πρώτα γραπτά μνημεία, με την εξέλιξη της γραφής της ρουμανικής γλώσσας από τη χρήση του κυριλλικού μέχρι την υιοθέτηση του λατινικού αλφαβήτου και με τα βασικά γραμματειακά είδη(εκκλησιαστικά κείμενα, χρονικά κτλ.) που καλλιεργήθηκαν από τον 16ο έως τα μέσα του 19ου αιώνα.

#### **ΥΡ.44 Ιστορία και πολιτισμός της Ρουμανίας I**

**(Διδάσκουσα: Αγγελική Μουζακίτη)**

Σκοπός του μαθήματος είναι να παρακολουθήσουν οι φοιτητές τους βασικούς σταθμούς στη μακρά ιστορική πορεία και διαμόρφωση των Ρουμανικών Χωρών και του ρουμανικού λαού από την εθνογένεση των Ρουμάνων έως και τη Μικρή Ένωση(1859) και τη συγκρότηση του ρουμανικού κράτους. Παρουσιάζονται συνοπτικά οι βασικές θεωρίες εθνογένεσης, η περίοδος της ρωμαϊκής κατοχής της Δακίας, ο εκχριστιανισμός, τα ζητήματα εκκλησιαστικής και πολιτικής οργάνωσης και η αλληλεπίδραση των Ρουμάνων με γειτονικούς λαούς. Δίνεται ιδιαίτερη έμφαση στην ιστορική εξέλιξη των τριών Ρουμανικών πριγκιπάτων κατά το Μεσαίωνα, στην πνευματική και εθνική αφύπνιση και τα κινήματα των Ρουμάνων για ένωση (unirea). Παρουσιάζονται επίσης όψεις του ρουμανικού πολιτισμού, καθώς αναλύονται τα βασικά υλικά και πνευματικά επιτεύγματα, τα ήθη και έθιμα και οι παραδόσεις του ρουμανικού λαού, πάντα στο πλαίσιο της αλληλεπίδρασης της ρουμανικής κουλτούρας με άλλους πολιτισμούς. Στο πλαίσιο των μαθημάτων παρουσιάζονται επίσης οι βασικές εξελίξεις που επηρέασαν την παρουσία και τον ρόλο του ελληνικού στοιχείου στις Ρουμανικές Χώρες. Το μάθημα στηρίζεται όχι μόνο σε διαλέξεις αλλά και σε ερευνητικές εργασίες, κατά την εκπόνηση των οποίων οι φοιτητές εξοικειώνονται σταδιακά με τη χρήση, ανάλυση και ερμηνεία πρωτογενών και δευτερογενών πηγών της μεσαιωνικής και νεότερης ρουμανικής ιστορίας(νομοθετικά κείμενα, χρονικά, επιστολές, ημερολόγια, αρθρογραφία στον ημερήσιο και περιοδικό τύπο, λογοτεχνικά έργα κτλ.)

### **Εξάμηνο Ε΄**

**ΕΙΔΙΚΕΥΣΗ ΡΩΣΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ** 

#### **ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ**

##### **ΥΡΣ.19 Ρωσική γλώσσα V**

**(Διδάσκουσα: Βασιλική Ναζαρετιάν)**

Στο μάθημα «Ρωσική Γλώσσα V» οι φοιτητές/τριες εξοικειώνονται με στρατηγικές κατανόησης προφορικού και γραπτού λόγου μέσα από την επεξεργασία αυθεντικών και επίκαιρων κειμένων σε επιλεγμένες θεματικές ενότητες. Η διδασκαλία εστιάζει στην καλλιέργεια και την ανάπτυξη του λεξιλογίου και διδάσκονται τα ακόλουθα γραμματοσυνατακτικά φαινόμενα: τα παραθετικά των επιθέτων, οι αναφορικές προτάσεις με τις αναφορικές αντωνυμίες, επιθετικές μετοχές, σύντομη μορφή των επιθετικών μετοχών παθητικής φωνής, επιρρηματικές μετοχές. Προκειμένου να αναπτυχθεί η επικοινωνιακή τους ικανότητα ασκούνται μέσω προσομοιώσεων συνθηκών

επικοινωνίας ώστε να ανακαλύψουν τα προσωπικά τους κίνητρα για τη χρήση της ρωσικής ως ξένης, να ενισχύσουν την αυτοπεποίθησή τους στην επαφή με τη ρωσική γλώσσα και να είναι αποτελεσματικοί χρησιμοποιώντας τον προφορικό και τον γραπτό λόγο σε κάθε περίπτωση επικοινωνίας, καθώς το μεσαίο επίπεδο γλωσσομάθειας στο οποίο στοχεύει η διδασκαλία της ρωσικής στο V εξάμηνο είναι η «καλή» χρήση της. Οι θεματικές ενότητες με τις οποίες μελετούν και ασκούνται στη χρήση της γλώσσας (παραγωγή προφορικού και γραπτού λόγου) είναι: η προσωπικότητα του ανθρώπου, ο άνθρωπος και η κοινωνία, ανθρωπιστικά ζητήματα, ο πολιτισμός κ.ά.

## **ΥΡΣ.22 Ιστορία της Ρωσίας I**

**(Διδάσκων: Ηλίας Πετρόπουλος)**

Στόχος του μαθήματος είναι η μελέτη των αιτιών που οδήγησαν στην γένεση του κράτους του Κιέβου, τους λόγους της διάσπασής του σε ηγεμονίες και τον ρόλο της μογγολικής εισβολής στη μετέπειτα ιστορική του εξέλιξη. Επιπλέον, εξετάζει την δημιουργία του κράτους της Μόσχας και το ρόλο του στο ευρωπαϊκό ιστορικό γίνεσθαι έως τα χρόνια της διακυβέρνησης της Μεγάλης Αικατερίνης, στα τέλη του 18ου αι. Μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος οι φοιτητές θα είναι σε θέση να γνωρίζουν βασικά θέματα της ιστορικής πορείας της προνεωτερικής Ρωσίας, να κατανοούν την κουλτούρα του Ρωσικού λαού, να αντιλαμβάνονται κριτικά την σημερινή εξέλιξη του ρωσικού κράτους, να γνωρίζουν το βασικό λεξιλόγιο (στα ρωσικά) της ιστορίας της Ρωσίας.

## **ΥΡΣ.46 Ρωσική γλώσσα και γραμματεία I**

**(Διδάσκων: Ελευθέριος Χαρατσιδής)**

Το μάθημα «Ρωσική γλώσσα και γραμματεία I» περιλαμβάνει ενότητες στις οποίες παρουσιάζεται η ιστορία της ρωσικής γραμματειακής γλώσσας σε στενή συνάφεια με την ιστορία του ρωσικού λαού, τον πολιτισμό και τη λογοτεχνική του παραγωγή. Εξετάζεται, επίσης, το ζήτημα της εμφάνισης της γραφής στους ανατολικούς Σλάβους, προγόνους των Ρώσων. Γίνεται αναφορά στη δημιουργία και την ανάπτυξη λειτουργικών υφολογικών ποικιλιών, αρχής γενομένης από τον 10ο αιώνα έως και τα τέλη του 14ου αιώνα. Οι φοιτητές/τριες μελετούν την ιστορία της ρωσικής γραμματείας και του συστήματος της αρχαίας ρωσικής γλώσσας, απαραίτητων για τη σωστή κατανόηση των αρχαίων ρωσικών κειμένων, καθώς και των νομοτελειών της ανάπτυξης της λογοτεχνίας στην εξέλιξη της ιστορίας. Με αυτήν την προσέγγιση, οι φοιτητές/τριες θα έχουν τη δυνατότητα να γνωρίσουν τον ιδιαίτερο κόσμο του μεσαίωνα και να μελετήσουν την αισθητική οντότητα της αρχαίας ρωσικής λογοτεχνίας, η οποία αποτέλεσε την καλλιτεχνική έκφραση της εθνικής ιδιαιτερότητας του ρωσικού και του χριστιανικού πολιτισμού.

## **Εξάμηνο Ε΄**

**ΕΙΔΙΚΕΥΣΗ ΤΟΥΡΚΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**



**ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ**



### **ΥΤ.19 Τουρκική γλώσσα V**

**(Διδάσκουσα: Βασιλική Μαυρίδου)**

Αυτό το μάθημα θα βοηθήσει τους φοιτητές να αναπτύξουν τις ικανότητες τους σε όλες τις δεξιότητες, με βάση το Κοινό Ευρωπαϊκό Πλαίσιο Αναφοράς Γλωσσών Γ1. Το επίπεδο Γ1 οδηγεί σε πολύ καλή γνώση της γλώσσας και ο φοιτητής χαρακτηρίζεται ως ικανός χρήστης της γλώσσας. Σκοπός του μαθήματος είναι ο φοιτητής να μπορεί να κατανοήσει ένα ευρύ φάσμα απαιτητικών, μακροσκελών κειμένων και να αναγνωρίσει σημασίες που υπονοούνται. Να μπορεί να εκφραστεί άνετα και αυθόρμητα χωρίς να φαίνεται συχνά πως αναζητά εκφράσεις. Να μπορεί να χρησιμοποιεί τη γλώσσα ευέλικτα και αποτελεσματικά για κοινωνικούς, ακαδημαϊκούς και επαγγελματικούς σκοπούς. Να μπορεί να παραγάγει σαφή, καλά διαρθρωμένα, λεπτομερή κείμενα για σύνθετα θέματα, επιδεικνύοντας ελεγχόμενη χρήση οργανωτικών σχημάτων, συνδετικών στοιχείων και μηχανισμών συνοχής.

### **ΥΤ.20 Οθωμανική ιστορία I**

**(Διδάσκων: Ιάκωβος Ακτσόγλου)**

Το μάθημα δίδεται σε φοιτητές που παρακολουθούν την τουρκική κατεύθυνση σπουδών του Τμήματος. Το περιεχόμενό του αποτελεί εισαγωγή στην Ιστορία των Οθωμανών. Αρχικώς περιγράφεται αδρομερώς η κίνηση των Σελτζούκων Τούρκων από την ασιατική στέπα προς τα δυτικά, η εγκατάστασή τους στο Ιράν, η από εκεί επέκτασή τους στη χερσόνησο της Ανατολής και η ίδρυση - εξέλιξη του Σουλτανάτου του Ρουμ. Στη συνέχεια αναφέρεται η εμφάνιση των Οθωμανών στην ίδια περιοχή, η εγκατάστασή τους στο Σοεγούτ, η απ' εκεί επέκτασή τους στο χώρο και η σταδιακή επικράτησή τους τόσο στις περιοχές των εναπομεινάντων εδαφών του ανατολικορωμαϊκού (βυζαντινού) κράτους όσο και σε αυτές των σελτζουκικών δεσποτειών (μπεϊλικίων) στην Ανατολή, καθώς και η επιχειρούμενη εξάπλωση στη νοτιοανατολική Ευρώπη. Η χρονική διαδρομή του μαθήματος ολοκληρώνεται με την αναφορά στα έτη κυριαρχίας του σουλτάνου Μεχμέτ Β' του Πορθητή.

### **ΥΤ.30 Οθωμανική γλώσσα I**

**(Διδάσκων: Γεώργιος Σαλακίδης)**

Στόχος του μαθήματος είναι να εξοικειωθούν οι φοιτητές με το αραβοπερσικό/οθωμανικό αλφάβητο και την οθωμανική γραμματική και να έρθουν σε επαφή με απλά οθωμανικά κείμενα. Διδάσκεται το λεξιλόγιο, η φωνολογία και η μορφολογία της τουρκικής κατά την οθωμανική περίοδο.

## **ΜΑΘΗΜΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΟ ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΕΙΣ**

### **Υ.23 Διδακτική της λογοτεχνίας**

**(Διδάσκουσα: Μαρία Δημάση)**

Το περιεχόμενο του μαθήματος «Διδακτική της λογοτεχνίας» περιλαμβάνει ενότητες που αφορούν την εννοιολογική προσέγγιση της λογοτεχνίας με όρους ιστορικο-εξελικτικούς, από την αρχαία ελληνική γραμματεία μέχρι τις πολιτισμικές σπουδές οι οποίες εισηγούνται την αναθεώρηση των παραδοσιακών σημαινόμενων και κατά συνέπεια της σύνδεσης με τη διδακτική πράξη. Οι φοιτητές/τριες διδάσκονται θεωρίες της λογοτεχνίας (Φιλολογική-Ερμηνευτική,

Φορμαλιστική, Δομιστική-Στρουκτουραλιστική, Σημειωτική, Αφηγηματολογία, Νεοκριτική, Φαινομενολογία, Πολιτισμική θεωρία, Διαλογικότητα) και στη συνέχεια τις αξιοποιούν για τη δι-αμόρφωση πρακτικών διδακτικής προσέγγισης λογοτεχνικών κειμένων με έμφαση στη μεταφρασμένη λογοτεχνία και μάλιστα με σημείο αναφοράς τη λογοτεχνία του Παρευξείνιου Χώρου. Γνωρίζουν θεωρίες-απόψεις για τον μαθητή-αναγνώστη και την πράξη της ανάγνωσης. Μελετούν την τυπολογία των κειμένων, τα στοιχεία δομής και υπερ-δομής και τις βασικές αρχές της διδακτικής αξιοποίησης.

## **ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΚΑΤ' ΕΠΙΛΟΓΗΝ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΕΙΣ**

### **ΥΕ.20 Διδασκαλία της γλώσσας με έμφαση στον παρευξείνιο χώρο**

**(Διδάσκουσα: Μαρία Δημάση)**

Το περιεχόμενο του μαθήματος «Διδασκαλία της γλώσσας με έμφαση στον Παρευξείνιο Χώρο» περιλαμβάνει ενότητες που αφορούν τη διδασκαλία των διάφορων κειμενικών ειδών, του λεξιλογίου, της γραμματικής, του συντακτικού, της παραγωγής προφορικού και γραπτού λόγου. Ασκούνται σε τεχνικές διδασκαλίας της δομής και της δόμησης των κειμένων. Μελετούν τον ρόλο της λογοτεχνίας στη γλωσσική διδασκαλία. Κατασκευάζουν ανάλογες ασκήσεις-δραστηριότητες στην παρευξείνια γλώσσα επιλογής τους.

Ειδικότερα, μελετούν τρόπους κατάκτησης του αλφαριθμητισμού μιας γλώσσας και στη συνέχεια έρχονται σε επαφή με τα αλφαριθμητάρια των Παρευξείνιων Χωρών τα οποία έχουν διερευνηθεί ως προς τις διδακτικές μεθόδους που χρησιμοποιούν και ως προς το περιεχόμενό τους, καθώς και με τα αλφαριθμητάρια τα οποία έχουν συνταχτεί στο πλαίσιο του μαθήματος και αφορούν τη διδασκαλία των γλωσσών στην Ελλάδα. Σε επίπεδο ομάδων συμβάλλουν στη δημιουργία ανάλογου διδακτικού υλικού.



## Εξάμηνο ΣΤ΄

ΕΙΔΙΚΕΥΣΗ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ



### ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ

#### ΥΒ.24 Βουλγαρική γλώσσα VI

(Διδάσκουσα: Βιολέτα Τζοντζόροβα-Ιωαννίδη)

Ο στόχος του μαθήματος είναι οι φοιτητές να αποκτήσουν τις γνώσεις, απαραίτητες για την κατανόηση ενός ευρέος φάσματος απαιτητικών και μακροσκελών κειμένων. Η παραγωγική προφορικού λόγου να είναι άνετη και αυθόρμητη χωρίς να φαίνεται ότι αναζητούν εκφράσεις, η χρήση της γλώσσας να είναι τη γλώσσα ευέλικτη και αποτελεσματική για κοινωνικούς και ακαδημαϊκούς σκοπούς και για επαγγελματική επικοινωνία, να παραγάγουν σαφή, καλά διαρθρωμένα και λεπτομερή κείμενα σε σύνθετα θέματα, επιδεικνύοντας ελεγχόμενη χρήση των οργανωτικών σχημάτων, συνδετικών στοιχείων και μηχανισμών συνοχής. Τα βασικά γραμματικά φαινόμενα που διδάσκονται είναι τα εξής: υποθετικός λόγος (τύποι, σημασία, χρήση), σύνδεσμοι, ουσιαστικά (εξαιρέσεις), παραγωγή ουσιαστικών, επιθέτων, ρημάτων, επιρρημάτων, σύνθετων λέξεων, ιστορικός ενεστώτας (χρήση), σχηματισμός και χρήση αφηγηματικών ρηματικών τύπων, σύνθετες προτάσεις, συμφωνία των ρηματικών χρόνων.

#### ΥΒ.42 Ιστορία και πολιτισμός της Βουλγαρίας II

(Διδάσκουσα: Valentina Vancheva)

Το μάθημα αποτελεί συνέχεια του προηγούμενου εξαμήνου, παρέχοντας στους φοιτητές τις βασικές γνώσεις για την ιστορική και πολιτισμική εξέλιξη των Βουλγάρων από την εποχή της εθνικής Αναγέννησης έως σήμερα. Η εισαγωγή στη νεότερη βουλγαρική ιστορία και στο σύγχρονο πολιτισμό της Βουλγαρίας (1944–1989) ξεκινά με μια σύντομη περιγραφή των γεωγραφικών χαρακτηριστικών της σύγχρονης Βουλγαρίας (τοποθεσία, σύνορα, έκταση, πληθυσμός). Ιδιαίτερη προσοχή δίνεται στα θέματα αφιερωμένα στη Βουλγαρία μετά το 1989 έως σήμερα (θρησκεία, εθνικά σύμβολα, σύγχρονη οικονομία, βιομηχανία, γεωργία, τουρισμός, ένταξη στην ΕΕ). Προσφέρονται εν τω μεταξύ και πληροφορίες για τους σημαντικότερους αρχαιολογικούς τόπους, για τα πλέον αξιοσημείωτα δείγματα της παραδοσιακής και της σύγχρονης αρχιτεκτονικής, καθώς και για τα μνημεία της Παγκόσμιας Πολιτιστικής Κληρονομιάς στη χώρα. Παρέχεται πλούσιο υλικό σε μορφή κειμένων, βίντεο, ντοκιμαντέρ και ευρέως φάσματος πληροφοριών που αποσκοπούν μεταξύ άλλων και στην τελειοποίηση της βουλγαρικής γλώσσας σύμφωνα με τις απαιτούμενες προδιαγραφές για το επίπεδο των προχωρημένων (Γ΄1).

#### ΥΒ.21 Βουλγαρική λογοτεχνία I

(Διδάσκουσα: Χριστίνα Μάρκου)

Το μάθημα στηρίζεται σε κύκλο διαλέξεων και σεμιναριακών μαθημάτων, ο οποίος παρακολουθεί την λογοτεχνική εξέλιξη στη Βουλγαρία από το Διαφωτισμό ως το τέλος της περιόδου της εθνικής Αναγέννησης στο δεύτερο μισό του 19ου αι.. Η λογοτεχνική πορεία της συγκεκριμένης περιόδου παρουσιάζεται σε σχέση με ένα ευρύτερο φάσμα πολιτισμικών και κοινωνικών ζητημάτων (διαμόρφωση της νεοβουλγαρικής λόγιας γλώσσας, εξέλιξη της νεοβουλγαρικής εκπαίδευσης,

εμφάνιση του περιοδικού τύπου κ.ά.). Εξετάζονται τα βασικά χαρακτηριστικά και οι ιδιαιτερότητες των διαφόρων υποπεριόδων, πάντα παράλληλα και σε σχέση με τη γενικότερη εξέλιξη των ευρωπαϊκών και των βαλκανικών λογοτεχνιών. Παρουσιάζεται μια σειρά από τα πορτρέτα των σημαντικότερων λογίων της περιόδου (Παΐσιος Χιλανδαρινός Σωφρόνιος Επίσκοπος Βράτσα, Πέταρ Μπερόν, Γκεόργκι Ρακόβσκι, Πέτκο Σλαβέικοβ, Βασίλ Ντρούμεβ, Ντόμπρι Βοϊνίκοβ, Λιούμπεν Καραβέλοβ) και των αντιπροσωπευτικών έργων τους. Σε μαθήματα σεμιναριακού τύπου πραγματοποιείται ανάγνωση και ανάλυση των πρωτότυπων έργων.

## Εξάμηνο ΣΤ΄

ΕΙΔΙΚΕΥΣΗ ΡΟΥΜΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ 

### ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ

#### ΥΡ.24 Ρουμανική γλώσσα VI

(Διδάσκουσα: Ευανθία Παπαευθυμίου)

Στόχος του μαθήματος είναι να καταστούν οι φοιτητές ικανοί και αποτελεσματικοί χρήστες της ρουμανικής γλώσσας. Πιο συγκεκριμένα, επιδιώκεται να εμπλουτίσουν το λεξιλόγιό τους με ιδιοματισμούς της καθομιλουμένης και να μπορούν να κατανοούν σχεδόν όλες τις μορφές του γραπτού και του προφορικού λόγου, όπως επιστημονικές μελέτες, άρθρα στον περιοδικό και ημερήσιο τύπο, διαλέξεις, τηλεοπτικές εκπομπές, κινηματογραφικά έργα κ.τ.λ. Παράλληλα, εξοικειώνονται με τη χρήση των κατάλληλων γλωσσικών μηχανισμών και στρατηγικών, ώστε να αποκτήσουν ακόμα μεγαλύτερη ευχέρεια στη χρήση συνεχούς και συγκροτημένου λόγου και να είναι σε θέση να περιγράφουν, να αφηγούνται, να σχολιάζουν, να ερμηνεύουν, να επιχειρηματολογούν και να εκφράζουν απόψεις και συναισθήματα.

#### ΥΡ.21 Ιστορία της ρουμανικής λογοτεχνίας I

(Διδάσκουσα: Αγγελική Μουζακίτη)

Σκοπός του μαθήματος είναι να αποκτήσουν οι φοιτητές τις βασικές γνώσεις για την πορεία και τους βασικούς σταθμούς εξέλιξης της ρουμανικής λογοτεχνίας μέχρι τα τέλη του 19<sup>ου</sup> αιώνα. Οι δύο άξονες του μαθήματος είναι το γενικό θεωρητικό πλαίσιο και τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά της ρουμανικής λογοτεχνίας. Ο πρώτος άξονας σχετίζεται με τις λογοτεχνικές θεωρίες, καθώς και με τη διασαφήνιση εννοιών και όρων, όπως λογοτεχνικό γένος/λογοτεχνικό είδος, προφορική/γραπτή λογοτεχνία και γραμματεία/λογοτεχνία. Ο δεύτερος άξονας αφορά στην αναλυτική παρουσίαση των έργων-σταθμών και των βασικών εκπροσώπων της ρουμανικής λογοτεχνίας κυρίως από τις αρχές του 18<sup>ου</sup> αιώνα μέχρι τα τέλη του 19<sup>ου</sup> αιώνα. Οι φοιτητές μελετούν ρουμανικά λογοτεχνικά έργα στο πρωτότυπο και σε μετάφραση και εντοπίζουν τα βασικά χαρακτηριστικά των λογοτεχνικών ρευμάτων του κλασικισμού, του ρομαντισμού και του ρεαλισμού στη Ρουμανία. Έμφαση δίνεται στα έργα και τους εκπροσώπους της περιόδου της ρουμανικής εθνικής αναγέννησης. Το μάθημα στηρίζεται όχι μόνο σε διαλέξεις αλλά και σε ερευνητικές εργασίες και μικροδιδασκαλίες.

#### ΥΡ.45 Ρουμανική ιστορία και πολιτισμός II

### **(Διδάσκουσα: Αγγελική Μουζακίτη)**

Σκοπός αυτού του μαθήματος είναι να γνωρίσουν οι φοιτητές τους βασικούς σταθμούς στην ιστορία του ρουμανικού κράτους από το 1859 (Ενωση Παραδουνάβιων Ηγεμονιών) έως σήμερα. Συγκεκριμένα, παρουσιάζονται, αναλύονται και ερμηνεύονται οι βασικές πολιτικές, διπλωματικές και στρατιωτικές εξελίξεις, αλλά και οι βασικοί οικονομικοί και κοινωνικοί μετασχηματισμοί που έλαβαν χώρα στη Ρουμανία τα τελευταία 160 περίπου χρόνια. Παρουσιάζονται στοιχεία του ρουμανικού πολιτισμού, καθώς αναλύονται τα βασικά υλικά και πνευματικά επιτεύγματα, τα ήθη και έθιμα, οι παραδόσεις, το αξιακό σύστημα του ρουμανικού λαού, πάντα στο πλαίσιο της αλληλεπίδρασης των Ρουμάνων με άλλους λαούς και κουλτούρες. Θίγονται επίσης ζητήματα που αφορούν στην πορεία και τη διαμόρφωση των ελληνορουμανικών σχέσεων στον οικονομικό, πολιτικό και πνευματικό τομέα από το β' μισό του 19ου αιώνα μέχρι και τις μέρες μας. Παράλληλα με τις εδαφικές και γεωπολιτικές μεταβολές που επέφεραν οι δύο παγκόσμιοι πόλεμοι κατά τον 20<sup>ο</sup> αιώνα και παράλληλα με τις αλλαγές των πολιτικών καθεστώτων (συνταγματική μοναρχία, δικτατορία, κομμουνισμός, πολυκομματική δημοκρατία), επιδιώκεται επίσης οι φοιτητές να γνωρίσουν όψεις της ρουμανικής κοινωνίας και της καθημερινότητας των Ρουμάνων, σε σχέση με το εκάστοτε πολιτικό πλαίσιο και να είναι σε θέση να εντοπίζουν τους βασικούς ιδεολογικούς και πολιτικούς μηχανισμούς που επηρέαζαν κατά καιρούς τους τομείς της εκπαίδευσης, της κουλτούρας, της διασκέδασης κ.τ.λ. Το μάθημα στηρίζεται όχι μόνο σε διαλέξεις αλλά και σε ερευνητικές εργασίες, κατά την εκπόνηση των οποίων οι φοιτητές εξοικειώνονται σταδιακά με τη χρήση, ανάλυση και ερμηνεία πρωτογενών και δευτερογενών πηγών της νεώτερης και σύγχρονης ρουμανικής ιστορίας (αρχαιολογικά υλικά, εφημερίδες, περιοδικά, προπαγανδιστικές αφίσες, ιστορικές μελέτες, λογοτεχνικά έργα, κινηματογραφικά έργα, σάτιρα, εθνικοί ύμνοι, μνημεία κ.τ.λ.).

## **Εξάμηνο ΣΤ'**

**ΕΙΔΙΚΕΥΣΗ ΡΩΣΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ** 

## **ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ**

### **ΥΡΣ.24 Ρωσική γλώσσα VI**

#### **(Διδάσκουσα: Βασιλική Ναζαρετιάν)**

Το μάθημα «Ρωσική Γλώσσα VI» περιλαμβάνει έναν κύκλο μαθημάτων με διαδραστικό χαρακτήρα. Κάθε μάθημα είναι δομημένο σε δύο επίπεδα: στο θεωρητικό, στο οποίο παρουσιάζεται η εκάστοτε θεματική ενότητα και στο εργαστηριακό στο οποίο ασκούνται μέσω δραστηριοτήτων, σε επίπεδο ατομικό και συνεργατικό, στην κατανόηση προφορικών και γραπτών κειμένων με την εφαρμογή ποικίλων στρατηγικών ανάπτυξης και αξιολόγησης των δεξιοτήτων της ακρόασης και της ομιλίας και στη συνέχεια της ανάγνωσης, καθώς και της παραγωγής γραπτού λόγου αναγνωστικής δεξιότητας. Ασκούνται, επίσης, στη μετάφραση από την ελληνική στη ρωσική και αντίστροφα. Οι θεματικές των περιεχομένων μάθησης έχουν ως στόχο οι φοιτητές/τριες να μπορούν να περιγράψουν την εξωτερική εμφάνιση και στοιχεία του χαρακτήρα ενός προσώπου, την υγεία, να μιλήσουν και να γράψουν για ευεξία, διατροφή, ένδυση, καταστάματα, αγορές, αγαπημένα βιβλία, κινηματογραφικές ταινίες, αναψυχή και διασκέδαση, φυσική αγωγή και άθληση, ταξίδια και τουρισμό, χρησιμοποιώντας και κείμενα επιχειρημάτων



και πειθούς. Οι φοιτητές/τριες πρέπει να είναι «ανεξάρτητοι/ες» χρήστες/τριες της ρωσικής γλώσσας.

## **ΥΡΣ.47 Ρωσική γλώσσα και γραμματεία II**

**(Διδάσκουσα: Στεφανία Αμοιρίδου)**

Το περιεχόμενο του μαθήματος «*Ρωσική γλώσσα και γραμματεία II*» περιλαμβάνει ενότητες στις οποίες παρουσιάζεται η εξέλιξη της ρωσικής γλώσσας και γραμματείας από το 15<sup>ο</sup> αιώνα έως τα τέλη του 17<sup>ου</sup> αιώνα. Καθώς επίσης παρουσιάζονται οι κοινωνικές συνθήκες μετασχηματισμού της γραμματειακής ρωσικής γλώσσας, αρχικά της παλαιορωσικής και εν συνεχεία της μεγαλορωσικής, σε γραμματειακή γλώσσα του ρωσικού έθνους, δηλαδή συμπεριλαμβάνει τη γραμματεία του συγκεντροποιημένου Μοσχοβίτικου κράτους (15<sup>ος</sup> - 17<sup>ος</sup> αι.). Οι φοιτητές/τριες μελετούν την εξέλιξη της ρωσικής γραμματείας και του συστήματος της αρχαίας ρωσικής γλώσσας απαραίτητων για τη σωστή κατανόηση των αρχαίων ρωσικών κειμένων, καθώς επίσης των νομοτελειών της ανάπτυξης της λογοτεχνίας στην εξέλιξη της ιστορίας. Μ' αυτόν τον τρόπο οι σπουδαστές θα έχουν τη δυνατότητα να γνωρίσουν τον ιδιαίτερο κόσμο του μεσαίωνα, θα αναδειχθεί η αισθητική οντότητα της αρχαίας ρωσικής γλώσσας και γραμματείας, η οποίες αποτέλεσαν τη βάση πάνω στην οποία στηρίχτηκε η ρωσική γλώσσα και γραμματεία των επόμενων αιώνων.

## **ΥΡΣ.27 Ιστορία της Ρωσίας II**

**(Διδάσκων: Ηλίας Πετρόπουλος)**

Στο μάθημα αυτό παρουσιάζεται η ιστορία της Ρωσίας από τις αρχές του 19ου μέχρι και τα χρόνια της περεστρόικας. Κατά την συγκεκριμένη χρονική περίοδο η Ρωσία μεταβάλλεται σε ευρασιατική αυτοκρατορία, η οποία διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στο ευρωπαϊκό και το παγκόσμια γίνεσθαι. Μετά την Οκτωβριανή επανάσταση του 1917 και την εγκαθίδρυση του καθεστώτος των Μπολσεβίκων εξετάζεται η ιστορία της ΕΣΣΔ μέχρι την πτώση του τελευταίου Γ.Γ. του ΚΚΣΕ Μιχαήλ Γκορμπατσόφ. Μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος οι φοιτητές θα είναι σε θέση να γνωρίζουν την σύγχρονη ιστορία του ρωσικού κράτους, να κατανοούν την κουλτούρα του Ρωσικού λαού, να αντιλαμβάνονται κριτικά την σημερινή εξέλιξη του ρωσικού κράτους, να γνωρίζουν το βασικό λεξιλόγιο (στα ρωσικά) της ιστορίας της Ρωσίας

## **Εξάμηνο ΣΤ΄**

**ΕΙΔΙΚΕΥΣΗ ΤΟΥΡΚΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**



## **ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ**

### **ΥΤ.24 Τουρκική γλώσσα VI**

**(Διδάσκουσα: Βασιλική Μαυρίδου)**

Αυτό το μάθημα θα βοηθήσει τους φοιτητές να αναπτύξουν τις ικανότητες τους σε όλες τις δεξιότητες (ακουστικό, παραγωγή προφορικού λόγου, κατανόηση και παραγωγή γραπτού λόγου), με βάση το Κοινό Ευρωπαϊκό Πλαίσιο Αναφοράς Γλωσσών Γ2. Το επίπεδο Γ2 οδηγεί σε άριστη γνώση της γλώσσας και ο φοιτητής χαρακτηρίζεται ως ικανός χρήστης της γλώσσας. Σκοπός του

μαθήματος είναι ο φοιτητής να μπορεί να κατανοήσει με ευκολία σχεδόν όλα όσα ακούει ή διαβάζει. Να μπορεί να κάνει περιλήψεις με βάση πληροφορίες που προέρχονται από διαφορετικές προφορικές ή γραπτές πηγές, ανασυνθέτοντας επιχειρήματα και περιγραφές σε μια συνεκτική παρουσίαση. Να μπορεί να εκφραστεί αυθόρμητα, με μεγάλη άνεση και ακρίβεια, διαχωρίζοντας λεπτές σημασιολογικές αποχρώσεις ακόμα και σε ιδιαίτερα σύνθετες περιστάσεις.

### **ΥΤ.25 Οθωμανική Ιστορία II**

**(Διδάσκων: Ιάκωβος Ακτσόγλου)**

Το μάθημα δίδεται σε φοιτητές που παρακολουθούν την τουρκική κατεύθυνση σπουδών του Τμήματος. Αποτελεί συνέχεια του προηγούμενου μαθήματος του Ε΄ Εξαμήνου. Στο πλαίσιο των διδακτικών ενοτήτων παρουσιάζονται οι σημαντικότερες εξελίξεις που λαμβάνουν χώρα στον οθωμανικό κόσμο από τα τέλη του 15ου αιώνα (σουλτάνος Μπαγιεζήντ Β΄) έως τα τέλη του 18ου (σουλτάνος Αμπντουλχαμίτ Α΄). Οι φοιτητές παρακολουθούν την πορεία της ανόδου, της στασιμότητας και της εισόδου στη φάση της παρακμής των Οθωμανών.

### **ΥΤ.35 Οθωμανική γλώσσα II**

**(Διδάσκων: Γεώργιος Σαλακίδης)**

Στόχος του μαθήματος είναι να εξοικειωθούν οι φοιτητές με μέτριας δυσκολίας, τυπωμένα (δηλαδή όχι χειρόγραφα) οθωμανικά κείμενα τόσο της λόγιας όσο και της δημώδους οθωμανικής γραμματείας. Επιδιώκεται η επαφή με παλαιότερες μορφές της τουρκικής γραμματείας, οι οποίες συνεχίζουν να επηρεάζουν τη σύγχρονη γραμματειακή και εν γένει πολιτισμική παραγωγή της Τουρκίας.

## **ΜΑΘΗΜΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΟ ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΕΙΣ**

### **Υ.10 Θεωρία της Ορολογίας**

**(Διδάσκων: Ηλίας Σπυριδωνίδης)**

Το μάθημα «Θεωρία της Ορολογίας» εισάγει τους φοιτητές/τις φοιτήτριες σε βασικές έννοιες της θεωρίας της ορολογίας (αγγλ. terminology theory). Αποτελεί, δηλαδή, ένα πρώτο βήμα στην εκπαίδευση ορολόγων (θεωρητικών της ορολογίας). Οι διδακτικές ενότητες εστιάζουν σε ζητήματα όπως το τι είναι όρος, οι κατηγορίες όρων, οι βασικές αρχές της ονοματοδοσίας, η σχέση μεταξύ ορολογίας και μετάφρασης, η σχέση ελληνικής γλώσσας και ορολογίας, η νομική ορολογία, η γλώσσα για ειδικούς σκοπούς (Language for Special Purposes – LSP). Το μάθημα είναι ανεξάρτητο από τις γλώσσες τις οποίες γνωρίζει ο/η εκάστοτε φοιτητής/φοιτήτρια. Όλες οι παραδόσεις συνοδεύονται από ψηφιακό οπτικό υλικό.

## **ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΚΑΤ' ΕΠΙΛΟΓΗΝ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΕΙΣ**

### **ΥΕ.23 Έρευνα και διδασκαλία του λεξιλογίου**

**(Διδάσκουσα: Ευαγγελία Θωμαδάκη)**

Το μάθημα παρέχει την ευκαιρία στους φοιτητές να επεκτείνουν τη γνώση τους και να εμβαθύνουν σε θέματα σχετικά με διάφορες όψεις του λεξιλογίου, του λεξικού αποθέματος

δηλαδή μιας γλώσσας, ως βασικής συνισταμένης της δομής και της χρήσης της. Η μελέτη του λεξιλογίου συνδυάζει τη μελέτη διαφόρων δομικών επιπέδων της γλώσσας και συνδέεται με ποικίλους επιστημονικούς τομείς, όπως τη λεξικογραφία, την εξέλιξη τη γλώσσας και την ετυμολογία των λέξεων, την κειμενική ανάλυση, την εκμάθηση μιας Γ2 κτλ. Οι άξονες γύρω από τους οποίους οργανώνεται το μάθημα προσδιορίζεται από τα εξής ερωτήματα: α) πώς συγκροτείται το λεξιλόγιο μιας γλώσσας, β) ποιες όψεις της λεξιλογικής γνώσης (την οποία κατέχουν οι ομιλητές μιας γλώσσας) έχουν ιδιαίτερη σημασία για την διδασκαλία / εκμάθησή της και την αποτελεσματική χρήση της; Ως προς το πρώτο ερώτημα το μάθημα εστιάζει ιδιαίτερα στο πώς σχηματίζονται οι λέξεις, πώς ομαδοποιούνται και διακρίνονται ανάλογα με την προέλευση και τη χρήση τους. Ως προς το δεύτερο ερώτημα θα εστιάσουμε στο ζήτημα του βασικού λεξιλογίου αφενός και αφετέρου στις διαδικασίες και τεχνικές ανάπτυξης και παγίωσης της λεξιλογικής γνώσης με έμφαση στην εκμάθηση /διδασκαλία λεξιλογίου σε μια ξένη γλώσσα

## **ΥΕ.24 Διδασκαλία της λογοτεχνίας με έμφαση στον παρευξείνιο χώρο**

**(Διδάσκουσα: Μαρία Δημάση)**

Το περιεχόμενο του μαθήματος «Διδασκαλία της λογοτεχνίας με έμφαση στον Παρευξείνιο Χώρο» περιλαμβάνει ενότητες που αφορούν τη διδασκαλία λογοτεχνικών κειμένων σε επίπεδο μεθοδολογικών προσεγγίσεων και εφαρμογών σε μεταφράσεις λογοτεχνικών κειμένων του παρευξείνιου χώρου στην ελληνική γλώσσα. Οι φοιτητές/τριες μελετούν καταρχήν ΑΠΣ-ΔΕΠΠΣ για τη διδασκαλία της λογοτεχνίας στην Πρωτοβάθμια και τη Δευτεροβάθμια Εκπαίδευση στην Ελλάδα και συγκεκριμένα την προσέγγιση κειμένων λογοτεχνών του παρευξείνιου χώρου που περιλαμβάνονται στα αντίστοιχα εγχειρίδια. Αξιολογούν τις διδακτικές προτάσεις και οργανώνουν δικές του διδασκαλίες. Στη συνέχεια μελετούν τα Προγράμματα Σπουδών των παρευξείνιων χωρών σε σχέση με τη λογοτεχνία. Το μάθημα ολοκληρώνεται με τον σχεδιασμό «σχεδίων εργασίας» που αφορούν τη διδασκαλία της λογοτεχνίας και τη γνωριμία με τον πολιτισμό του παρευξείνιου χώρου και στοχεύουν στην υποστήριξη του ουσιαστικού διαπολιτισμικού διαλόγου στην Ελλάδα.



## Εξάμηνο Ζ΄

ΕΙΔΙΚΕΥΣΗ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ



### ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ

#### ΥΒ.29 Βουλγαρική γλώσσα VII

(Διδάσκουσα: Βιολέτα Τζοντζόροβα-Ιωαννίδη)

Κατά τη διάρκεια των προηγούμενων εξαμήνων έχουν διδαχθεί και αφομοιωθεί τα γραμματικά και συντακτικά φαινόμενα της βουλγαρικής γλώσσας, ούτως ώστε το γλωσσικό μάθημα στην παρούσα φάση να πραγματοποιείται σε επίπεδο λόγου και όχι γλώσσας, και να επικεντρώνεται προ πάντων στην πρακτική εξάσκηση. Οι φοιτητές κατανοούν με ευκολία σχεδόν όλα όσα ακούν ή διαβάζουν, κάνουν περιλήψεις με βάση πληροφορίες που προέρχονται από διαφορετικές προφορικές ή γραπτές πηγές, ανασυνθέτοντας επιχειρήματα και περιγραφές σε μια συγκροτημένη παρουσίαση, εκφράζονται αυθόρμητα με μεγάλη άνεση και ακρίβεια, διαχωρίζοντας λεπτές σημασιολογικές αποχρώσεις, ακόμα και σε ιδιαίτερα σύνθετες περιστάσεις. Για τους σκοπούς της διδασκαλίας προσφέρονται διάφορα είδη τόσο προσαρμοσμένων, όσο και πρωτότυπων κειμένων. Ως είδη προφορικών κείμενων χρησιμοποιούνται διάλογοι/συνομιλίες, αντιπαράθεση μεταξύ φυσικών ομιλητών, τηλεφωνικές συνδιαλέξεις, δημόσιες συζητήσεις και ανακοινώσεις, διαλέξεις, παρουσιάσεις βιβλίων κ.λπ. Ως γραπτά κείμενα προσφέρονται κείμενα από συσκευασίες προϊόντων, ενημερωτικά φυλλάδια, διαφημίσεις γραπτής, ανακοινώσεις κ.ά. Ο τελικός στόχος του γλωσσικού μαθήματος είναι η απόκτηση αποτελεσματικής ικανότητας γλωσσικής ανταπόκρισης σε ποικίλες περιστάσεις που προκύπτουν από τις πρακτικές συναλλαγές της καθημερινής ζωής.

#### ΥΒ.26 Βουλγαρική λογοτεχνία II

(Διδάσκουσα: Χριστίνα Μάρκου)

Το μάθημα στηρίζεται σε κύκλο διαλέξεων και σεμιναριακών μαθημάτων, ο οποίος εστιάζει στην λογοτεχνική εξέλιξη της βουλγαρικής λογοτεχνίας από την Απελευθέρωση (1878) ως το τέλος του 19ου αιώνα και στη συνέχεια από τις αρχές του 20ού αιώνα μέχρι τη δεκαετία του '20 παρακολουθεί τον προσανατολισμό της λογοτεχνίας προς νέους ορίζοντες. Πρόκειται για την περίοδο αλλαγής της θεμελιώδους αντίληψης και του κλίμακα αξιών στη βουλγαρική λογοτεχνία, της σύγκρουσης των αισθητικών κανόνων του παλαιού και του νέου, της παράδοσης και του μοντέρνου. Τα φαινόμενα εξετάζονται πάντα σε σχέση με τα ευρύτερα ευρωπαϊκά λογοτεχνικά γίνεσθαι. Αναλυτικά παρουσιάζονται οι σημαντικότεροι εκπρόσωποι των λογοτεχνικών ρευμάτων και κύκλων με τα κυριότερά τους και τα πιο αντιπροσωπευτικά έργα τους: Ιβάν Βάζοβ, Πέντσιο Σλαβέϊκοβ, Πέιο Γιάβοροβ, Ντίμτσιο Ντεμπελιάνοβ, Ελίν Πελίν κ.τ.λ. Οι φοιτητές καλούνται να γνωρίσουν τα λογοτεχνικά ρεύματα στο τέλος του 19ου και στις αρχές του 20ού αι. και τη σχέση τους με την ιστορία των ιδεών στη βουλγαρική λογοτεχνική πραγματικότητα. Παράλληλα πραγματοποιείται ανάγνωση και ανάλυση των πρωτότυπων έργων στη βουλγαρική γλώσσα.

#### ΥΒ.31 Μεταφραστικά θέματα της βουλγαρικής γλώσσας

(Διδάσκουσα: Χριστίνα Μάρκου)

Το μάθημα αποτελεί κύκλο από σεμιναριακά μαθήματα με βασικό στόχο την εξοικείωση των φοιτητών με τις βασικές έννοιες της μεταφρασεολογίας μέσα από την ίδια τη διαδικασία της μετάφρασης. Επιδιώκεται η κατάκτηση διάφορων στρατηγικών μετάφρασης, χαρακτηριστικών για το ζεύγος γλωσσών «ελληνική-βουλγαρική». Οι φοιτητές μαθαίνουν να επιλέγουν δημιουργικά τα γλωσσικά μέσα, να εφαρμόζουν στην πράξη διάφορες μεταφραστικές στρατηγικές. Εξετάζονται οι ιδιαιτερότητες των ειδησεογραφικών και των λογοτεχνικών κειμένων, οι φοιτητές παρατηρούν συγκριτικά τις διαφοροποιήσεις των αντίστοιχων ειδών κειμένου στη βουλγαρική και στην ελληνική και εφαρμόζουν στην πράξη τις διάφορες στρατηγικές μετάφρασης. Η προσοχή των φοιτητών επικεντρώνεται στους συγκεκριμένους μηχανισμούς και στις βασικές δυσκολίες, εμφανιζόμενες κατά τη μετάφραση από τη βουλγαρική στην ελληνική γλώσσα και αντίστροφα, οι οποίες οφείλονται στην ασυμμετρία των δυο γλωσσικών συστημάτων. Η βασική προσπάθειά είναι να παρουσιαστεί όσο το δυνατόν πληρέστερα η εικόνα των διαφορών μεταξύ των δυο γλωσσών, η οποία θα αποτελέσει σταθερή βάση για συμπεράσματα που θα εφαρμοστούν στην πράξη. Τονίζονται οι κύριες διαφορές και οι υποχρεωτικές μεταφραστικές μετατροπές που προκύπτουν από αυτές.

### **ΥΚΒ.49 Μεθοδολογία διδασκαλίας της βουλγαρικής γλώσσας**

**(Διδάσκουσα: Βιολέτα Τζοντζόροβα-Ιωαννίδη)**

Ο στόχος του μαθήματος είναι η παροχή γνώσεων στους φοιτητές/ριες σχετικά με την εκπαιδευτική διαδικασία της εκμάθησης της βουλγαρικής γλώσσας ως ξένης. Εξετάζονται θέματα που αφορούν τις επιστημονικές αρχές και τις μεθόδους της ξενόγλωσσης διδασκαλίας, καθώς και τους τρόπους με τους οποίους μπορεί να αξιοποιηθεί η γνώση της γραμματικής δομής και των μηχανισμών μάθησης της βουλγαρικής γλώσσας. Το μάθημα εστιάζει σε πρακτικά ζητήματα και προσφέρει ποικιλία υλικού και ασκήσεων που αποσκοπούν στο να βοηθήσουν τους φοιτητές/ριες να μάθουν να δημιουργούν, να προσαρμόζουν και να αξιολογούν διδακτικό υλικό. Οι θεματικές ενότητες που καλύπτονται είναι οι εξής: Η διδασκαλία της βουλγαρικής γλώσσας, ως ξένης στα πλαίσια της ΕΕ, Παραδοσιακοί και σύγχρονοι μέθοδοι ξενόγλωσσης διδασκαλίας, Βασικές αρχές της επικοινωνιακής προσέγγισης, Στάδια της εκπαιδευτικής διαδικασίας, Κύριες έννοιες στη θεωρία και την πρακτική της διδασκαλίας (παρουσίαση και ερμηνεία των άγνωστων λέξεων, περιστάσεις, εικασία και συμμετοχή των μαθητευομένων στην ίδια την εκπαιδευτική διαδικασία), Διδασκαλία γνωστικών δεξιοτήτων (κατανόηση και παραγωγή προφορικού και γραπτού λόγου), Αρχές της διδασκαλίας της γραμματικής και του λεξιλογίου, Το σύστημα ασκήσεων, Διδασκαλία της ανάγνωσης και της γραφής, Οργάνωση του μαθήματος (φάσεις της γλωσσικής διεργασίας), Αξιολόγηση των επικοινωνιακών δεξιοτήτων, Πιστοποίηση γνώσεων.

## **Εξάμηνο Ζ΄**

**ΕΙΔΙΚΕΥΣΗ ΡΟΥΜΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**



### **ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ**

#### **ΥΡ.29 Ρουμανική γλώσσα VII**



**(Διδάσκουσα: Ευανθία Παπαευθυμίου)**

Το μάθημα στοχεύει στην τελειοποίηση των δεξιοτήτων κατανόησης και παραγωγής προφορικού και γραπτού λόγου που κατακτήθηκαν στα προηγούμενα εξάμηνα. Οι φοιτητές πρέπει να είναι σε θέση να κατανοούν σχεδόν οποιοδήποτε είδος γραπτού και προφορικού λόγου, να ανιχνεύουν τις σημασιολογικές και υφολογικές αποχρώσεις των κειμενικών ειδών και να γνωρίζουν τις διαλεκτικές και τις κοινωνιολεκτικές μορφές της ρουμανικής γλώσσας. Επιδιώκεται οι φοιτητές να εξοικειωθούν ακόμη περισσότερο με την κατανόηση και χρήση τόσο της εξειδικευμένης επιστημονικής ορολογίας όσο και του μεταφορικού λόγου και των ιδιωματικών εκφράσεων της καθομιλουμένης με τις ποικίλες συνυποδηλώσεις τους, ώστε να μπορούν να ανταποκρίνονται ακόμη και στις πιο σύνθετες περιστάσεις επικοινωνίας.

**ΥΡ.26 Ρουμανική λογοτεχνία II**

**(Διδάσκουσα: Αγγελική Μουζακίτη)**

Το μάθημα αποτελεί συνέχεια του μαθήματος της λογοτεχνίας του Στ' εξαμήνου. Στόχος είναι να αποκτήσουν οι φοιτητές τις βασικές γνώσεις για την πορεία και τους σταθμούς εξέλιξης της ρουμανικής λογοτεχνίας από τις αρχές του 20<sup>ου</sup> αιώνα μέχρι και τον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο. Οι φοιτητές μελετούν στο πρωτότυπο και σε μετάφραση τα σημαντικότερα έργα του ρουμανικού ποιητικού και πεζού λόγου: Εξοικειώνονται με τα ρεύματα του συμβολισμού, του εξπρεσιονισμού, του υπερρεαλισμού και του φουτουρισμού και διερευνούν τα βασικά χαρακτηριστικά του ρουμανικού διηγήματος και μυθιστορήματος του Μεσοπολέμου μέσα από τα έργα των Παναίτ Ιστράτι, Λίβιου Ρεμπρεάνου και Μιχαήλ Σαντοβεάνου.

**ΥΡ.31 Μεταφραστικά θέματα της ρουμανικής γλώσσας**

**(Διδάσκων: Ηλίας Σπυριδωνίδης)**

Το μάθημα στοχεύει στην εξοικείωση των φοιτητών με τις βασικές στρατηγικές και τεχνικές που απαιτούνται κατά τη διαδικασία μετάφρασης κειμένων από τη ρουμανική γλώσσα στην ελληνική και το αντίστροφο. Μέσα από έναν κύκλο διαλέξεων αλλά και μέσα από μελέτες περίπτωσης οι φοιτητές εισάγονται στις βασικές έννοιες, θεωρίες και προσεγγίσεις της Μεταφρασεολογίας, αναλύουν τις υφολογικές ιδιαιτερότητες διαφορετικών κειμενικών ειδών, όπως για παράδειγμα των ειδησεογραφικών, διαφημιστικών, επιστημονικών και των λογοτεχνικών κειμένων, παρατηρούν τις διαφοροποιήσεις αυτών των κειμενικών ειδών στη ρουμανική και την ελληνική γλώσσα και εφαρμόζουν τις κατάλληλες, κατά περίπτωση, μεταφραστικές στρατηγικές και τεχνικές. Αναδεικνύεται η αναγκαιότητα διεπιστημονικής προσέγγισης της μετάφρασης, καθώς η μεταφραστική διαδικασία δεν είναι ένα καθαρά γλωσσολογικό εγχείρημα αλλά μία διαδικασία με σαφή πολιτισμική διάσταση.

**ΥΚΡ.49 Μεθοδολογία διδασκαλίας της ρουμανικής γλώσσας**

**(Διδάσκουσα: Ευανθία Παπαευθυμίου)**

Το μάθημα αποτελείται από έναν κύκλο εισηγήσεων-διαλέξεων και μικροδιδασκαλιών που αποσκοπούν στην εξοικείωση των φοιτητών με τον σχεδιασμό, την οργάνωση και εφαρμογή της διδασκαλίας της ρουμανικής ως ξένης γλώσσας. Το βασικό προαπαιτούμενο για την παρακολούθηση του συγκεκριμένου μαθήματος είναι να έχουν ήδη αναπτύξει οι φοιτητές σε σημαντικό βαθμό την επικοινωνιακή και την ακαδημαϊκή γλωσσική ικανότητα και να έχουν σαφή

επίγνωση της δομής, της μορφολογίας και των ιδιαίτερων χαρακτηριστικών της ρουμανικής γλώσσας. Αφού λάβουν τις γενικές θεωρητικές γνώσεις σχετικά με τις σημαντικότερες διδακτικές προσεγγίσεις και μεθόδους διδασκαλίας της δεύτερης/ξένης γλώσσας, οι φοιτητές θα διδαχθούν τρόπους, στρατηγικές και τεχνικές διδακτικής αξιοποίησης των διαφόρων κειμενικών ειδών, καθώς και μεθόδους διδασκαλίας της προφοράς, του λεξιλογίου, της γραμματικής και του συντακτικού της ρουμανικής γλώσσας. Με την ολοκλήρωση αυτού του κύκλου διαλέξεων-εργασιών, αναμένεται οι φοιτητές να είναι σε θέση να επιλέγουν και να εφαρμόζουν τις κατάλληλες μεθόδους και τεχνικές διδασκαλίας και να προσαρμόζουν τις διδακτικές δραστηριότητες και το διδακτικό υλικό στις εκπαιδευτικές ανάγκες της ομάδας-στόχου.

## Εξάμηνο Ζ΄

**ΕΙΔΙΚΕΥΣΗ ΡΩΣΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ** 

### ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ

#### ΥΡΣ.29 Ρωσική γλώσσα VII

(Διδάσκουσα: Βασιλικά Ναζαρετιάν)

Η εκμάθηση της ρωσικής γλώσσας συνδέεται με την αξιοποίηση των αρχών του γραμματισμού και πολυγλωσσισμών. Αυτό σημαίνει ότι ο/η φοιτητής/τρια σε αυτό το επίπεδο μπορεί να επικοινωνεί, κατανοώντας πολυτροπικά κείμενα στα οποία συνδυάζονται ποικίλοι σημειωτικοί κώδικες, να αξιοποιεί τις νέες τεχνολογίες για να αναζητά πληροφορίες στη γλώσσα-στόχο και να συντάσσει ανάλογα κείμενα, έχοντας τη δυνατότητα να εκφράζεται με σαφήνεια και λεπτομέρειες για μια μεγάλη ποικιλία θεμάτων, να εκφέρει άποψη για θέματα επικαιρότητας και να παρουσιάζει τα πλεονεκτήματα και τα μειονεκτήματα διάφορων δυνατοτήτων.

Η θεματολογία των κειμένων που διδάσκονται και παράγονται από τους/τις φοιτητές/τριες συνδέεται με τη σύγχρονη κοινωνική πραγματικότητα στην πολυπολιτισμική (επομένως και πολυγλωσσική της σύνθεση). Ως προς τη διδασκαλία της δομής της ρωσικής γλώσσας, διδάσκονται: (ρήματα κίνησης, επιθετικές, επιρρηματικές μετοχές, σύντομη μορφή επιθέτων, ευθύς και πλάγιος λόγος, προστακτική, δευτερεύουσες προτάσεις (χρονικές, αναφορικές, τελικές), ο σχηματισμός των λέξεων - Παράγωγες λέξεις (ρήματα, ουσιαστικά, επίθετα, επιρρήματα), σύνθετες λέξεις. Η θεματολογία των κειμένων διδασκαλίας είναι οι ακόλουθοι: πατρίδα, προσωπική εθνικότητα, ιδιαιτερότητες εθνικής κουλτούρας, τέχνης και λογοτεχνίας, έθιμα και παραδόσεις, προστασία του περιβάλλοντος και οικολογικό πρόβλημα, ζωή και σύστημα εκπαίδευσης, διαφορετικά είδη εργασίας και επαγγελμάτων, επιλογή επαγγέλματος και προετοιμασία για την εξάσκησή του.

#### ΥΡΣ.21 Ρωσική λογοτεχνία I

(Διδάσκουσα: Στεφανία Αμοιρίδου)

Στο μάθημα παρουσιάζεται η ρωσική λογοτεχνία του δεύτερου μισού του 18ου (συνοπτικά) και του 19ου αι. και συγκεκριμένα τα λογοτεχνικά ρεύματα και οι τάσεις της εποχής: ο πρώιμος και ύστερος ρομαντισμός, ο ρομαντισμός και ο ρεαλισμός, η διαμάχη μεταξύ των Σλαβόφιλων και Δυτικόφιλων. Παρουσιάζονται και αναλύονται τα λογοτεχνικά είδη που εμφανίζονται τον 19ο αι.

(επιστολή, ελεγεία, λυρικό ποίημα, έμμετρο μυθιστόρημα, νουβέλα, δράμα, μυθιστόρημα κ.ά.), οι νέες δομές (έμμετρο μυθιστόρημα), καθώς και τα κύρια μοτίβα (φύση, έρωτας, πάθος, κοινωνικά ζητήματα, ο άνθρωπος ως προσωπικότητα). Στο μάθημα παρουσιάζονται οι κύριοι εκπρόσωποι του κάθε ρεύματος (πεζογράφοι και ποιητές), η βιογραφία και η εργογραφία τους, ενώ παράλληλα μελετώνται, αναλύονται και μεταφράζονται από τη ρωσική γλώσσα στην ελληνική μικρά έργα ή αποσπάσματα. Οι φοιτητές/τριες μελετούν και την πολιτική, κοινωνική και πνευματική κατάσταση της Ρωσίας, η οποία επηρέαζε άμεσα την ανάπτυξη και την εξέλιξη της ρωσικής λογοτεχνίας.

### **ΥΡΣ.31 Μεταφραστικά θέματα της ρωσικής γλώσσας**

**(Διδάσκων: Ελευθέριος Χαρατσίδης)**

Το μάθημα, αξιοποιώντας την κατακτημένη γνώση της ρωσικής γλώσσας, παρουσιάζει στοιχειώδεις αρχές της θεωρίας της μετάφρασης, ώστε να υποστηριχθεί η πρακτική εξάσκηση των φοιτητών στην απόδοση ρωσικών κειμένων στα ελληνικά και ελληνικών στα ρωσικά. Αφού σχηματίσουν μια πρώτη εικόνα για τις διαφορετικού τύπου δυσκολίες που εμφανίζουν διαφορετικές κατηγορίες κειμένων, επιχειρείται μέσα από μεταφραστικές ασκήσεις να αναδειχθεί ο τρόπος επίλυσής τους. Με αφορμή από το υλικό των ασκήσεων γίνονται παρουσιάσεις που αφορούν την ιστορία, τη γεωγραφία, την οικονομική ζωή και τον πολιτισμό της Ρωσίας, αλλά και εργαλείων όπως είναι τα λεξικά και ηλεκτρονικές πλατφόρμες, προκειμένου να αφομοιωθεί το εκφραστικό αποθεματικό της ρωσικής γλώσσας στα πεδία αυτά. Χρησιμοποιείται διδακτικό υλικό που αφενός υποστηρίζει την αντιμετώπιση μεταφραστικών ζητημάτων (είδη κειμένων, έντυπη - ηλεκτρονική επικοινωνία κ.ά.) και αφετέρου εμβαθύνει σε όψεις του ρωσικού πολιτισμού (παιδεία, διοίκηση, πολιτισμός κ.λπ.).

### **ΥΚΡΣ.49 Μεθοδολογία διδασκαλίας της ρωσικής γλώσσας**

**(Διδάσκουσα: Οξάνα Καλιτά)**

Το μάθημα εισάγει τους φοιτητές στα σύγχρονα ζητήματα της μεθοδολογίας διδασκαλίας της ρωσικής γλώσσας ως ξένης όπως αυτή εξελίχθηκε τα τελευταία χρόνια. Παρουσιάζονται οι βασικές έννοιες της μεθοδολογίας, οι μέθοδοι διδασκαλίας, τα μοντέλα καθώς και οι αρχές του διδακτικού μαθήματος. Αναλύονται οι τρόποι επιλογής του διδακτικού υλικού, η εφαρμογή τους στα εγχειρίδια, οι διαδικασίες αφομοίωσης της νέας ύλης, τα προγράμματα και οι στόχοι, οι τύποι της γλωσσικής δραστηριότητας, οι ρόλοι του μαθητή και καθηγητή στην αίθουσα. Τα επίπεδα γλωσσομάθειας της ρωσικής γλώσσας συνοδεύονται με τα παραδείγματα επιλογής του υλικού για κάθε επίπεδο και τη συσχέτιση του με τις αντίστοιχες ενότητες όπως ομιλία, ακουστικό, ανάγνωση, γραπτός λόγος, γραμματική και λεξιλόγιο. Εισάγεται η έννοια της κειμενοκεντρικής προσέγγισης και τα κειμενικά είδη. Διδάσκονται οι τρόποι προσέγγισης του προφορικού και γραπτού κειμένου, της επιλογής και της αναπροσαρμογής του κειμένου για διδακτικούς σκοπούς. Μετά το πέρας του μαθήματος οι φοιτητές /τριες θα είναι σε θέση να κατανοήσουν τους ποικίλους παράγοντες που επηρεάζουν το μάθημα της ξένης γλώσσας, να συνειδητοποιήσουν τις δυνατές αλλά και αδύναμες πλευρές των διαφορετικών μεθόδων διδασκαλίας, θα μπορέσουν να διατυπώσουν μαθησιακούς στόχους, να καταρτίσουν πρόγραμμα, να επιλέξουν μέθοδο ή στοιχεία μεθόδων και να οργανώσουν σωστά ένα μάθημα σύμφωνα με το απαιτούμενο επίπεδο, να

φτιάξουν ασκήσεις για την εξάσκηση δεξιοτήτων του προφορικού και γραπτού λόγου και θα είναι σε θέση να αναπτύξουν τις στρατηγικές κατανόησης και απομνημόνευσης του λεξιλογίου.

## Εξάμηνο Ζ΄

ΕΙΔΙΚΕΥΣΗ ΤΟΥΡΚΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ



### ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ

#### ΥΤ.29 Τουρκική γλώσσα VII

(Διδάσκων/ουσα: Γεώργιος Σαλακίδης, Αϊσέ Χασάν)

Οι φοιτητές εισάγονται στα προβλήματα μετάφρασης τουρκικών κειμένων στα ελληνικά. Μεταφράζονται στα ελληνικά ποικίλα πρωτότυπα τουρκικά κείμενα από τη λογοτεχνία, την οικονομία, τη δημοσιογραφία, τη νομική και πολιτική επιστήμη. Στόχος του μαθήματος είναι η εξοικείωση με τη μετάφραση τουρκικών κειμένων προχωρημένου γλωσσικού επιπέδου στα ελληνικά. Παράλληλα γίνεται εξάσκηση στην κατανόηση γραπτού λόγου – ακουστική κατανόηση – συζήτηση – παραγωγή γραπτού λόγου.

#### ΥΤ.21 Οσμανική και τουρκική ιστορία I

(Διδάσκων: Ιάκωβος Ακτσόγλου)

Το μάθημα δίδεται σε φοιτητές που παρακολουθούν την τουρκική κατεύθυνση σπουδών του Τμήματος. Αποτελεί εισαγωγή στην ιστορία της ύστερης οσμανικής περιόδου (19ος αιώνας). Κάθε διδακτική ενότητα επιχειρεί να προσεγγίσει τις ιστορικές εξελίξεις με τέτοιο τρόπο ώστε στο πέρας του Εξαμήνου οι φοιτητές να έχουν μία γενικότερη πρόσληψη - εικόνα για το ιστορικό γίνεσθαι στο Οσμανικό Κράτος κατά την αναφερόμενη περίοδο. Το χρονικό πλαίσιο στο οποίο κινείται ξεκινά από τα χρόνια της κυριαρχίας του σουλτάνου Σελήμ Γ΄ (τέλη του 18ου αιώνα) και καταλήγει στο γεγονός της ανακηρύξεως του πρώτου Συντάγματος (1876), δηλαδή στην περίοδο κυριαρχίας του σουλτάνου Αμπντουλχαμίτ Β΄ (τέλος της περιόδου του Τανζιμάτ). Η διδασκαλία βασίζεται στην περιοδολόγηση σύμφωνα με τη διαδοχή στον οσμανικό θρόνο των σουλτάνων. Εντός του πλαισίου αυτού παρουσιάζονται τα σημαντικότερα ιστορικά γεγονότα (πολιτικά, στρατιωτικά, διπλωματικά, κ.λπ.) που λαμβάνουν χώρα κατά τα έτη της κυριαρχίας του κάθε ενός εξ αυτών. Παράλληλα παρουσιάζονται μείζονα ιστορικά γεγονότα που λαμβάνουν χώρα στον περιβάλλοντα του Οσμανικού Κράτους χώρο, με έμφαση τον ευρωπαϊκό και σχετίζονται με αυτό. Έτσι οι φοιτητές μπορούν, μεταξύ άλλων, να παρακολουθήσουν και τη σχέση-επιρροή της Δύσεως στο Οσμανικό Κράτος ως παραμέτρου συντελεστικής της ιστορικής του εξελίξεως.

#### ΥΤ.48 Οθωμανική λογοτεχνία

(Διδάσκων: Γεώργιος Σαλακίδης)

Εξοικείωση των φοιτητών με την ιστορία της τουρκικής λογοτεχνίας από τον 11ο αιώνα με έμφαση στη λογοτεχνική παραγωγή της οθωμανικής περιόδου από τις απαρχές (περ. 14<sup>ος</sup> αι.) έως και τον 19ο αιώνα. Εξετάζονται τα βασικά είδη της Κλασικής Λογοτεχνίας (Divan Edebiyatı), Κλασικής Μυστικιστικής Λογοτεχνίας (Tasavvuf Edebiyatı) και Δημόδους Λογοτεχνίας (Halk Edebiyatı).

## **ΜΑΘΗΜΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΟ ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΕΙΣ**

### **Υ.33 Δίκαιο προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων**

**(Διδάσκουσα: Χαρίκλεια Αρώνη)**

Το μάθημα εξετάζει το διεθνές δίκαιο προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καθώς η σημασία που δίνει η Διεθνής κοινότητα τόσο σε οικουμενικό όσο και σε περιφερειακό επίπεδο καθιστά απαραίτητη τη μελέτη των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, ιδίως στον παρευξείνιο χώρο, όπου η εφαρμογή τους στην πράξη δοκιμάζεται λόγω των υφιστάμενων πολύπλοκων εθνικιστικών και μειονοτικών ζητημάτων. Η μελέτη του αντικειμένου επικεντρώνεται το οικουμενικό σύστημα προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων (Διεθνές Σύμφωνο για τα Ατομικά και Πολιτικά Δικαιώματα, Διεθνές Σύμφωνο για τα Οικονομικά, Κοινωνικά και Πολιτιστικά Δικαιώματα), καθώς και στην απαγόρευση των διακρίσεων, την προστασία γυναικών και παιδιών, όπως και στην προστασία προσφύγων, μεταναστών και μειονοτήτων. Στο περιφερειακό επίπεδο, έμφαση δίνεται στην Ευρωπαϊκή Σύμβαση Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο Δικαιωμάτων του Ανθρώπου ως το κύριο όργανο εφαρμογής της Σύμβασης.

## **ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΚΑΤ' ΕΠΙΛΟΓΗΝ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΕΙΣ**

### **ΥΕ.29 Πρακτικές ασκήσεις τουρκικής, ρωσικής, βουλγαρικής, ρουμανικής γλώσσας ως ξένης I**

#### **ΥΕΒ.29 Πρακτική άσκηση της βουλγαρικής γλώσσας ως ξένης I**

**(Διδάσκων: Μάρκος Αλμπάνης)**

Το μάθημα είναι επιλεγόμενο με τη βασική προϋπόθεση οι φοιτητές, οι οποίοι το επιλέγουν, να έχουν συγκεντρώσει το ελάχιστο μέσο βαθμό 8 στα μαθήματα της βουλγαρικής γλώσσας στα προηγούμενα εξάμηνα. Συνιστά ένα από τα απαιτούμενα μαθήματα για τη χορήγηση της παιδαγωγικής και διδακτικής επάρκειας. Ο στόχος του μαθήματος, ως προέκτασης του υποχρεωτικού μαθήματος «Μεθοδολογία διδασκαλίας της βουλγαρικής γλώσσας και λογοτεχνίας», είναι η κατανόηση, ο εμπλουτισμός και μετασχηματισμός των αποκτημένων θεωρητικών γνώσεων και δεξιοτήτων και η εφαρμογή τους στην πράξη. Οι φοιτητές εξασκούνται στο σχεδιασμό της διδασκαλίας ενοτήτων από το περιεχόμενο του προγράμματος εκμάθησης της βουλγαρικής γλώσσας ως ξένης, στην οργάνωση του μαθήματος, πραγματοποιούνται μικροδιδασκαλίες.

#### **ΥΕΡ.29 Πρακτική άσκηση της ρουμανικής γλώσσας ως ξένης I**

**(Διδάσκων: Ηλίας Σπυριδωνίδης)**

Το περιεχόμενο του μαθήματος «Πρακτικές ασκήσεις ρουμανικής γλώσσας ως ξένης I και II» περιλαμβάνει πρακτικά ζητήματα διδασκαλίας, στο πλαίσιο της σύνδεσης της μεθοδολογίας διδακτικής ξένων γλωσσών με την πράξη της διδασκαλίας, μέσω:

–εφαρμογών μεθόδων στη διδασκαλία της δομής της γλώσσας



- εφαρμογών μεθόδων στη διδασκαλία του λεξιλογίου, της ορθογραφίας και της γραμματικής της γλώσσας
- εφαρμογών κειμενοκεντρικής διδασκαλίας της γλώσσας
- σχεδιασμού και υλοποίησης «σχεδίων εργασίας» για τη διδασκαλία της γλώσσας
- μικροδιδασκαλιών.

Στην πρώτη φάση εστιάζουμε στους τρόπους οργάνωσης της διδακτικής διαδικασίας, στην παρουσίαση του συνδυασμού των μεθοδολογικών προσεγγίσεων της γλωσσικής διδασκαλίας.

Η δεύτερη φάση περιλαμβάνει τον σχεδιασμό και τη διεξαγωγή μικροδιδασκαλιών μέσα στην τάξη (στο Πανεπιστήμιο) από τους/τις φοιτητές/τριες και την ανάλυσή τους. Ιδιαίτερη έμφαση δίνεται στον επικοινωνιακό και δημιουργικό χαρακτήρα της γλωσσικής διδασκαλίας με σκοπό την καλύτερη δυνατή απόδοση των φοιτητών/τριών στη διδακτική διαδικασία.

### **ΥΕΡΣ.29 Πρακτική άσκηση της ρωσικής γλώσσας ως ξένης I**

**(Διδάσκουσα: Οξάνα Καλιτά)**

Το περιεχόμενο του μαθήματος «Πρακτικές ασκήσεις ρωσικής γλώσσας ως ξένης I και II» περιλαμβάνει πρακτικά ζητήματα διδασκαλίας, στο πλαίσιο της σύνδεσης της μεθοδολογίας διδακτικής ξένων γλωσσών με την πράξη της διδασκαλίας, μέσω:

- εφαρμογών μεθόδων στη διδασκαλία της δομής της γλώσσας
- εφαρμογών μεθόδων στη διδασκαλία του λεξιλογίου, της ορθογραφίας και της γραμματικής της γλώσσας
- εφαρμογών κειμενοκεντρικής διδασκαλίας της γλώσσας
- σχεδιασμού και υλοποίησης «σχεδίων εργασίας» για τη διδασκαλία της γλώσσας
- μικροδιδασκαλιών.

Στην πρώτη φάση εστιάζουμε στους τρόπους οργάνωσης της διδακτικής διαδικασίας, στην παρουσίαση του συνδυασμού των μεθοδολογικών προσεγγίσεων της γλωσσικής διδασκαλίας.

Η δεύτερη φάση περιλαμβάνει τον σχεδιασμό και τη διεξαγωγή μικροδιδασκαλιών μέσα στην τάξη (στο Πανεπιστήμιο) από τους/τις φοιτητές/τριες και την ανάλυσή τους. Ιδιαίτερη έμφαση δίνεται στον επικοινωνιακό και δημιουργικό χαρακτήρα της γλωσσικής διδασκαλίας με σκοπό την καλύτερη δυνατή απόδοση των φοιτητών/τριών στη διδακτική διαδικασία.

### **ΥΕΤ.29 Πρακτική άσκηση της τουρκικής γλώσσας ως ξένης I**

**(Διδάσκουσα: Αϊσέ Χασάν)**

Αυτό το μάθημα διδάσκεται σε 2 συνεχή εξάμηνα, ως Πρακτικές Ασκήσεις 1 στο 7ο εξάμηνο και ως Πρακτικές Ασκήσεις 2 στο 8ο εξάμηνο, αλλά εξετάζεται ενιαία άπαξ στο τέλος του 8ου εξαμήνου. Το μάθημα έχει ως βασικό σκοπό να εξοικειώσει τους φοιτητές με βασικές αρχές διδακτικής μεθοδολογίας της τουρκικής ως ξένης γλώσσας. Οι φοιτητές ενθαρρύνονται στη διδασκαλία επιλεγμένων φαινομένων της τουρκικής γραμματικής και εξασκούνται στο σχεδιασμό πλάνου/ σχεδίου μαθήματος. Η πρακτική άσκηση των φοιτητών στη διδασκαλία πραγματοποιείται μέσα από μικροδιδασκαλίες στην τάξη (15-20 λεπτών). Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος οι φοιτητές/τριες θα είναι σε επίπεδο να κατανοούν τον τρόπο με τον οποίο γίνεται ο σχεδιασμός μαθήματος, να αναλύουν και να ερμηνεύουν φαινόμενα της τουρκικής γραμματικής με κάποια ιδιαιτερότητα (π.χ. απόκλιση από ινδοευρωπαϊκές γλώσσες) αλλά και να παρουσιάζουν σχέδια μαθήματος ή να εφαρμόζουν τα σχέδια μαθήματος στη μικροδιδασκαλία. Παράλληλα

εξασκούνται στην αξιολόγηση της παραγωγής προφορικού και γραπτού λόγου, αλλά και σε ποικίλες γλωσσικές ασκήσεις σε θέματα που παρουσιάζουν ιδιαίτερες δυσκολίες.

Το μάθημα αξιολογείται τόσο μέσα από τις μικροδιδασκαλίες στην και το σχέδιο μαθήματος αλλά και με γραπτή εξέταση στο τέλος του δού εξαμήνου.

### **ΥΕ.50 Αρμένιοι: Ιστορία και πολιτισμός**

**(Διδάσκοντες: Ελευθέριος Χαρατσιδής, Ιάκωβος Ακτσόγλου)**

Το μάθημα είναι ελεύθερης επιλογής και σκοπό έχει να εισάγει τις/τους ενδιαφερόμενες/ους φοιτήτριες/φοιτητές στην Ιστορία και τον πολιτισμό του ιστορικού λαού των Αρμενίων. Η συνοπτική αναδρομή ξεκινά με την αναφορά στο βασίλειο του Ουραρτού ή του Βαν, την κοιτίδα του αρμενικού λαού, και συνεχίζεται στους προχριστιανικούς και μετά Χριστόν αιώνες με αναφορά σε χρονικά σημεία σταθμούς στην Ιστορία των Αρμενίων και στις σχέσεις τους με άλλους λαούς της περιοχής. Προϊόντος του χρόνου και εισερχόμενοι στη νεώτερη περίοδο παρουσιάζεται η πνευματική αναγέννηση των Αρμενίων (Αρμενικός Διαφωτισμός), η διαδρομή του αρμενικού λαού στο οσμανικό περιβάλλον του 19ου αιώνα, η εμφάνιση του Αρμενικού Ζητήματος κ.λπ.. Η κίνηση αυτή στον χρόνο και το χώρο συνεχίζεται στον 20ό αιώνα (δύο πρώτες δεκαετίες) και καταλήγει στην ίδρυση του αρμενικού κράτους. Στο πλαίσιο των διδακτικών ενοτήτων παρουσιάζονται ακόμη στις/στους φοιτήτριες/φοιτητές στοιχεία για την αρμενική λαϊκή παράδοση, για τα ήθη και έθιμα καθώς και το αλφάβητο.

### **ΥΕ.30 Από την πολυεθνική αυτοκρατορία στο εθνικό κράτος Ι**

**(Διδάσκων: Ιάκωβος Ακτσόγλου)**

Το μάθημα αναφέρεται στις εξελίξεις που παρατηρούνται κατά την ύστερη Οσμανική περίοδο στο εσωτερικό του Οσμανικού Κράτους και το χρονικό πλαίσιο στο οποίο εντάσσεται καταλήγει χρονικά στα πρώτα χρόνια μετά την ίδρυση του σύγχρονου Τουρκικού Κράτους. Εντός του παραπάνω χρονικού πλαισίου εξετάζονται οι μεταρρυθμιστικές – εκσυγχρονιστικές προσπάθειες που καταγράφονται στα τελευταία χρόνια της υπάρξεως του Οσμανικού Κράτους (Α΄ Συνταγματική Περίοδος και επέκεινα), τα αποτελέσματά τους, παρουσιάζονται στοιχεία σχετικά με την κεντρική και την επαρχιακή διοικητική οργάνωση, στοιχεία πολιτισμού, οι επιπτώσεις που έχει στην οσμανική κοινωνία η περίοδος της διακυβερνήσεως της χώρας από το κόμμα της «Ενώσεως και Προόδου», οι ιδεολογικές συνιστώσες του χώρου του, οι σχέσεις που αναπτύσσονται μεταξύ των θρησκευτικών-εθνικών κοινοτήτων και του κράτους, το ζήτημα της εθνικής αφυπνίσεως των Μουσουλμάνων μη Τούρκων, τα αποτελέσματα της ενδεκαετίας των πολέμων καθώς και η διάσταση μεταξύ παλαιού και νέου στο νέο Τουρκικό Κράτος όπως αυτή σκιαγραφείται μέσα από την κυρίαρχη ιδεολογία της εποχής και τις μεταρρυθμίσεις, που και πάλι επιβάλλονται «εκ των άνω», σε πολιτικό και κοινωνικό επίπεδο, αμέσως μετά την ίδρυσή του.



## Εξάμηνο Η΄

ΕΙΔΙΚΕΥΣΗ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ



### ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ

#### ΥΒ.34 Βουλγαρική γλώσσα VIII

(Διδάσκουσα: Χριστίνα Μάρκου)

Η γλωσσική διδασκαλία του 8-ου εξαμήνου έχει ως στόχο να ανταποκριθεί στις υψηλές επικοινωνιακές ανάγκες οποιασδήποτε περίπτωσης επικοινωνίας. Οι φοιτητές εξασκούνται στο να κατανοούν οποιονδήποτε φυσικό ομιλητή ως ακροατές ή ως συνομιλητές, να παρακολουθούν διαλέξεις και παρουσιάσεις, τηλεοπτικές και ραδιοφωνικές εκπομπές, κινηματογραφικές ταινίες κ.α.. Προσφέρονται διάφορα είδη αυθεντικά κείμενα: προφορικά (δελτία ειδήσεων, περιγραφή/σχολιασμός γεγονότων, επαγγελματικές συνεντεύξεις, κινηματογραφικά έργα, τραγούδια), και γραπτά (προσωπικές και επαγγελματικές επιστολές, σημειώσεις, μηνύματα, βιβλία, άρθρα εφημερίδων και περιοδικών, έγγραφα, κόμικς και άλλα). Κατά τη διάρκεια του 8-ου εξαμήνου οι φοιτητές μαθαίνουν να χρησιμοποιούν τη βουλγαρική γλώσσα ευέλικτα και αποτελεσματικά για κοινωνικούς, ακαδημαϊκούς και επαγγελματικούς σκοπούς.

#### ΥΒ.30 Βουλγαρική λογοτεχνία III

(Διδάσκουσα: Χριστίνα Μάρκου)

Στόχος του μαθήματος είναι να προσφέρει στους φοιτητές γνώσεις για την εξελικτική πορεία, τις ιδεολογικές και κοινωνικές διαστάσεις, τους βασικούς εκπροσώπους και τα κυριότερα έργα-σταθμούς στη βουλγαρική λογοτεχνία από τον Α΄ παγκόσμιο πόλεμο ως τα τέλη του 20-ου αιώνα: το βουλγαρικό αβανγκαρντισμό (Γκέο Μίλεβ), τις βασικές τάσεις στην ποίηση και τη πεζογραφία της περιόδου του Μεσοπολέμου (Ανγκελ Καραλίτσεβ, Σβετοσλάβ Μίνκοβ), τα επιτεύγματα της ποιητικής γενιάς του '40 (Νικόλα Βαπτσάροβ, Βαλέρι Πετρόβ) την άνθιση του επικού μυθιστορήματος της δεκαετίας του '50 (Ντιμίταρ Ντίμοβ, Ντιμίταρ Τάλεβ, Αιμιλιάν Στάνεβ). Οι φοιτητές γνωρίζουν τα βασικά χαρακτηριστικά της λογοτεχνίας του «σοσιαλιστικού ρεαλισμού». Ιδιαίτερη προσοχή δίνεται στη διαμόρφωση της βουλγαρικής λογοτεχνικής πραγματικότητας μετά το 1989: στο μεταμοντέρνο μυθιστόρημα (Αντόν Ντόντσεβ, Βίκτωρ Πάσκοβ) και στις βασικές τάσεις της σύγχρονης ποίησης. Τα φαινόμενα εξετάζονται πάντα σε σχέση με τα ευρύτερα ευρωπαϊκά λογοτεχνικά γίγνεσθαι. Αναλυτικά παρουσιάζονται οι σημαντικότεροι εκπρόσωποι των λογοτεχνικών ρευμάτων και κύκλων με τα κυριότερα και πλέον αντιπροσωπευτικά έργα τους (πάντα από πρωτότυπα στη βουλγαρική γλώσσα). Οι φοιτητές αποκτούν εικόνα επίσης για τη μεταφρασμένη στα ελληνικά έργα της σύγχρονης βουλγαρικής λογοτεχνίας.

#### ΥΒ.35 Εξειδικευμένα θέματα μετάφρασης της βουλγαρικής

(Διδάσκουσα: Χριστίνα Μάρκου)

Το μάθημα αποτελεί συνέχεια του μαθήματος του προηγούμενου εξαμήνου, είναι επίσης προσανατολισμένο κυρίως στην πράξη της μετάφρασης και αποσκοπεί στην τελειοποίηση των δεξιοτήτων της απόδοσης του περιεχομένου ενός κειμένου με σαφήνεια και ακρίβεια. Οι δεξιότητες αυτές διαμορφώνονται μέσω της εξάσκησης στη μετάφραση κειμένων που ανήκουν σε

διαφορετικά είδη: τα κείμενα προς μετάφραση επιλέγονται προσεχτικά με σκοπό οι φοιτητές να αποκτήσουν εμπειρίες στη μετάφραση κειμένων διαφορετικού είδους και ύφους. Με βάση της έννοιας της γλωσσικής ασυμμετρίας αναλύονται ορισμένα σημαντικά γραμματικά και λεξικο-σημασιολογικά ζητήματα της μετάφρασης, οι φοιτητές παρατηρούν και εφαρμόζουν στην πράξη κάποιους βασικούς διαγλωσσικούς μετασχηματισμούς (αντικατάσταση, αφαίρεση, μετάθεση κλπ.). Ιδιαίτερη προσοχή δίδεται στην μετάφραση λογοτεχνικών κειμένων και στα ζητήματα που ανακύπτουν από αυτή όπως η διατήρηση των υφολογικών χαρακτηριστικών του πρωτοτύπου, την απόδοση των εθνο-γλωσσικά ιδιαίτερων στοιχείων κ.α., εφαρμόζοντας συνολικά όλες τις διαθέσιμες τεχνικές για την επίτευξη της υψηλής ποιότητας της μετάφρασης.

## Εξάμηνο Η΄

ΕΙΔΙΚΕΥΣΗ ΡΟΥΜΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ 

### ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ

#### ΥΡ.34 Ρουμανική γλώσσα VIII

(Διδάσκουσα: Ευανθία Παπαευθυμίου)

Το μάθημα στοχεύει στην τελειοποίηση των δεξιοτήτων κατανόησης και παραγωγής προφορικού και γραπτού λόγου που κατακτήθηκαν στα προηγούμενα εξάμηνα. Οι φοιτητές πρέπει να είναι σε θέση να κατανοούν σχεδόν οποιοδήποτε είδος γραπτού και προφορικού λόγου, να ανιχνεύουν τις σημασιολογικές και υφολογικές αποχρώσεις των κειμενικών ειδών και να γνωρίζουν τις διαλεκτικές και τις κοινωνιολεκτικές μορφές της ρουμανικής γλώσσας. Επιδιώκεται οι φοιτητές να εξοικειωθούν ακόμη περισσότερο με την κατανόηση και χρήση τόσο της εξειδικευμένης επιστημονικής ορολογίας όσο και του μεταφορικού λόγου και των ιδιωματικών εκφράσεων της καθομιλουμένης με τις ποικίλες συνυποδηλώσεις τους, ώστε να μπορούν να ανταποκρίνονται ακόμη και στις πιο σύνθετες περιστάσεις επικοινωνίας.

#### ΥΡ.30 Ρουμανική λογοτεχνία III

(Διδάσκουσα: Αγγελική Μουζακίτη)

Το μάθημα στοχεύει στην εμπέδωση των γνώσεων που αποκτήθηκαν στα προηγούμενα εξάμηνα γύρω από τις σημαντικότερες θεωρίες λογοτεχνίας και την εφαρμογή αυτών των θεωριών στην προσέγγιση της ρουμανικής λογοτεχνικής παραγωγής από το τέλος του Β΄ Παγκοσμίου Πολέμου μέχρι σήμερα. Οι φοιτητές μελετούν έργα και εκπροσώπους του σοσιαλιστικού ρεαλισμού στη Ρουμανία, ενώ παράλληλα έρχονται σε επαφή και με την πνευματική παραγωγή των Ρουμάνων της διασποράς. Ιδιαίτερη έμφαση δίνεται στον πρωτότυπο λυρισμό των ποιητών Μαρίν Σορέσκου και Νικήτα Στανέσκου και στους εκπροσώπους του μεταμοντερνισμού. Το μάθημα στηρίζεται σε διαλέξεις, μικροδιδασκαλίες και ερευνητικές εργασίες, όπου οι φοιτητές επιχειρούν, μεταξύ άλλων, να εντάξουν τα λογοτεχνικά έργα στο ιστορικό, κοινωνικό και πολιτισμικό τους περιβάλλον, ανιχνεύουν τις σχέσεις ιστορίας και λογοτεχνικής γραφής, μελετούν τις ελληνικές μεταφράσεις ρουμανικών λογοτεχνικών έργων και συγκρίνουν τα λογοτεχνικά έργα με τις κινηματογραφικές μεταφορές τους.

## **ΥΡ.35 Εξειδικευμένα θέματα μετάφρασης της ρουμανικής**

**(Διδάσκων: Ηλίας Συριδωνίδης)**

Το μάθημα στοχεύει στην περαιτέρω καλλιέργεια και τελειοποίηση των μεταφραστικών δεξιοτήτων που κατακτήθηκαν το προηγούμενο εξάμηνο. Οι φοιτητές έρχονται σε επαφή με πιο απαιτητικά κειμενικά είδη στη ρουμανική και την ελληνική γλώσσα, προβληματίζονται και ασκούνται στη μετάφραση κειμένων με πιο εξειδικευμένη ορολογία, με μεταφορικό λόγο και με διαλεκτική και κοινωνιολεκτική ποικιλία. Ιδιαίτερη έμφαση δίνεται στους ιδιοτισμούς(παγιωμένες εκφράσεις) της ρουμανικής γλώσσας και της ελληνικής γλώσσας, τις ποικίλες συνυποδηλώσεις τους και τα μεταφραστικά ζητήματα που προκύπτουν. Το μεγαλύτερο μέρος των διαλέξεων και των ερευνητικών εργασιών καταλαμβάνουν οι δυσκολίες που προκύπτουν από τις απόπειρες μετάφρασης λογοτεχνικών έργων, εξαιτίας των ποικίλων υφολογικών αποχρώσεων και της πολυσημίας της λογοτεχνικής γλώσσας και γραφής. Έχοντας ως μελέτες-περίπτωσης ελληνικά λογοτεχνικά έργα που έχουν μεταφραστεί στη ρουμανική, καθώς και ελληνικές μεταφράσεις ρουμανικών λογοτεχνικών έργων, οι φοιτητές καλούνται να αναγνωρίσουν το λογοτεχνικό κείμενο ως φορέα πολιτιστικών αξιών, να δώσουν τις δικές τους μεταφραστικές προτάσεις και να αναδείξουν τον διαμεσολαβητικό ρόλο της μετάφρασης μεταξύ του κειμένου(πολιτισμού)-πηγής και του κειμένου(πολιτισμού)-στόχου.

## **Εξάμηνο Η΄**

**ΕΙΔΙΚΕΥΣΗ ΡΩΣΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ** 

## **ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ**

### **ΥΡΣ.34 Ρωσική γλώσσα VIII**

**(Διδάσκουσα: Βασιλική Ναζαρετιάν)**

Το μάθημα «Ρωσική Γλώσσα VIII» επιδιώκει να εξοικειώσει τους/τις φοιτητές/τριες με τη ρωσική ορολογία και να καλύψει, κυρίως, βασικό λεξιλόγιο και όρους που συνδέονται με: οικολογία, ανεργία, μετανάστευση, παγκοσμιοποίηση, εκπαίδευση, ΜΜΕ, επιστήμη και ηθική. Το μάθημα εμπεριέχει ασκήσεις κατανόησης κειμένων, μετάφρασης, συμπλήρωσης κενών, αντιστοιχίσης, συνώνυμα, σχηματισμό παράγωγων λέξεων και στοιχεία γραμματικής και σύνταξης. Δίνεται ιδιαίτερη βάση, επίσης, σε επίκαιρα θέματα όπως είναι: πολιτική, κόσμος, αθλητισμός, πολιτισμός, η γυναίκα στη σύγχρονη κοινωνία.

Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος αναμένεται οι φοιτητές/τριες να έχουν τις γνώσεις ώστε να μπορούν να κατανοούν και να παράγουν προφορικό λόγο με εμπλουτισμένο λεξιλόγιο και εκφράσεις, ώστε να μπορούν να αναπτύξουν ένα θέμα (εισήγηση) ή να επικοινωνήσουν αποτελεσματικά σε ένα ξενόγλωσσο περιβάλλον, να συνθέσουν ένα συνοπτικό ή ένα εκτενές γραπτό κείμενο με γλωσσική ευχέρεια χρησιμοποιώντας το απαιτούμενο λεξιλόγιο του γνωστικού τους αντικειμένου. Προσδοκάται ακόμα να έχουν τις δεξιότητες ώστε να μπορούν να κατανοήσουν ως ακροατές/τριες οποιοδήποτε προφορικό κείμενο, να αναπτύξουν συνεχή προφορικό λόγο σε θέματα του επιπέδου Β2-Γ1 της ρωσικής γλώσσας, καθώς και να συντάσσουν το σύνολο των κειμενικών ειδών της ρωσικής γλωσσικής κουλτούρας, ως έχοντες/ουσες «άριστη» γνώση της γλώσσας.



**ΥΡΣ.26 Ρωσική λογοτεχνία II****(Διδάσκουσα: Βασιλική Ναζαρετιάν)**

Στο μάθημα μελετάται η εξέλιξη της ρωσικής λογοτεχνίας της τελευταίας δεκαετίας του 19ου αιώνα μέχρι την Επανάσταση του 1917 (Αργυρός αιώνας). Συνοπτικά παρουσιάζονται τα λογοτεχνικά ρεύματα και οι τάσεις της εποχής: συμβολισμός, ακμεισμός, φουτουρισμός, μαζινισμός, φορμαλισμός. Ιδιαίτερη προσοχή δίνεται στην εξέλιξη της ρωσικής λογοτεχνίας της περιόδου μετά την Επανάσταση στην οποία διακρίνονται τρία χρονολογικά πλαίσια: 1. δεκαετίες 1920 - 1930 που συνδέονται με την εμφάνιση και την εξέλιξη του σοσιαλιστικού ρεαλισμού και με μια νέα γενιά συγγραφέων. Οι φοιτητές/τριες έρχονται σε επαφή με ποικίλη θεματολογία σχετική με την Επανάσταση (ιστορικός πεζός λόγος), τη φύση, την επιστημονική φαντασία, την εκβιομηχάνιση 2. δεκαετίες 1940 -1960 με θέματα πόλεμου, πατρίδας (στρατιωτική πεζογραφία, ιστορική πεζογραφία), 3. δεκαετίες 1970 - 1990 με έργα γραμμένα στο Γκουλάγκ και παράνομα έργα. Γνωρίζουν τον ποστμοντερνισμό τρίτο κύμα μετανάστευσης, τον ρεαλισμό και τον υπερρεαλισμό και μελετούν έργα ρώσων λογοτεχνών στη ρωσική γλώσσα και σε ελληνικές μεταφράσεις.

**ΥΡΣ.31 Εξειδικευμένα θέματα μετάφρασης της ρωσικής****(Διδάσκων: Ελευθέριος Χαρατσίδης)**

Τα «Εξειδικευμένα θέματα της ρωσικής γλώσσας» είναι συνέχεια του μαθήματος «Μεταφραστικά θέματα της ρωσικής γλώσσας», του οποίου το περιεχόμενο αποτελεί προαπαιτούμενη βάση του. Εξετάζει εξειδικευμένα ζητήματα της θεωρίας της μετάφρασης (όπως είναι π.χ. η απόδοση πολιτισμικών όρων κ.ά.) και παράλληλα ενθαρρύνει την εφαρμογή των θεωρητικών μοντέλων στην πράξη, μέσα από μεταφραστικές ασκήσεις που υποστηρίζουν τόσο τη θεωρητική ενημέρωση όσο και τη βελτίωση της γλωσσικής κατάρτισης. Οι στόχοι αυτοί επιτυγχάνονται με την επεξεργασία διδακτικού υλικού αναφορικά με πεδία κοινωνικοπολιτικά, οικονομικά, πολιτισμικά, τηλεπικοινωνιών κ.λπ. Δίνεται βαρύτητα σε ζητήματα αναγνώρισης και αναπαραγωγής υφολογικών διαφορών. Το εκπαιδευτικό υλικό, οι ασκήσεις και οι εργασίες βοηθούν τους φοιτητές να ανταποκριθούν με ακρίβεια και ορθότητα στη μετάφραση κειμένων που αφορούν την πολιτική, ήθη και έθιμα του πληθυσμού της Ρωσίας, εστιάζοντας στη μεταγλώσσα των επιμέρους θεματικών και επικοινωνιακών περιστάσεων.

**Εξάμηνο Η΄****ΕΙΔΙΚΕΥΣΗ ΤΟΥΡΚΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ****ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ****ΥΤ.34 Τουρκική γλώσσα VIII****(Διδάσκων/ουσα: Γεώργιος Σαλακίδης, Αϊσέ Χασάν)**

Οι φοιτητές εισάγονται στα προβλήματα μετάφρασης ελληνικών κειμένων στα τουρκικά. Μεταφράζονται στα τουρκικά ποικίλα πρωτότυπα ελληνικά κείμενα από τη λογοτεχνία, την οικονομία, τη δημοσιογραφία, τη νομική και πολιτική επιστήμη. Στόχος του μαθήματος είναι η

εξοικείωση με τη μετάφραση ελληνικών κειμένων προχωρημένου γλωσσικού επιπέδου στα τουρκικά. Παράλληλα γίνεται εξάσκηση στην κατανόηση γραπτού λόγου – ακουστική κατανόηση – συζήτηση – παραγωγή γραπτού λόγου.

## **ΥΤ.26 Οσμανική και τουρκική ιστορία II**

**(Διδάσκων: Ιάκωβος Ακτσόγλου)**

Το μάθημα δίδεται σε φοιτητές που παρακολουθούν την τουρκική κατεύθυνση σπουδών του Τμήματος. Αποτελεί συνέχεια του προηγούμενου μαθήματος του Ζ΄ Εξαμήνου. Κάθε διδακτική ενότητα επιχειρεί να προσεγγίσει τις ιστορικές εξελίξεις με τέτοιο τρόπο ώστε στο πέρας του Εξαμήνου οι φοιτητές να έχουν μία γενικότερη πρόσληψη - εικόνα για το ιστορικό γίνεσθαι στο Οσμανικό Κράτος από το τελευταίο τέταρτο του 19ου έως την κατάλυσή του (20ός αιώνας) καθώς και τη διαδικασία μεταβάσεως από αυτό στο σύγχρονο Τουρκικό Κράτος. Το χρονικό πλαίσιο στο οποίο κινείται ξεκινά από την περίοδο της ανακηρύξεως του Συντάγματος (περίοδος κυριαρχίας του σουλτάνου Αμπντουλχαμίτ Β΄ και καταλήγει στη μετά τον Πόλεμο της Ανεξαρτησίας (Μικρασιατικό Πόλεμο) εποχή, με την κατάλυση του Οσμανικού και την ίδρυση του σύγχρονου Τουρκικού Κράτους. Οι ενότητες, μέχρι τη χρονική στιγμή της καταλύσεως, ακολουθούν την περιοδολόγηση σύμφωνα με τη διαδοχή στον οσμανικό θρόνο των σουλτάνων, από το τελευταίο τέταρτο του 19ου και στη συνέχεια του 20ού αιώνα. Εντός του πλαισίου αυτού παρουσιάζονται τα σημαντικότερα ιστορικά γεγονότα (πολιτικά, στρατιωτικά, διπλωματικά, κ.λπ.) που λαμβάνουν χώρα κατά τα έτη της κυριαρχίας του κάθε ενός εξ αυτών. Παράλληλα παρουσιάζονται μείζονα ιστορικά γεγονότα που λαμβάνουν χώρα στον περιβάλλοντα του Οσμανικού Κράτους χώρο, με έμφαση τον ευρωπαϊκό και σχετίζονται με αυτό. Έτσι οι φοιτητές μπορούν, μεταξύ άλλων, να παρακολουθήσουν τη σχέση - επιρροή της Δύσεως στο Οσμανικό Κράτος ως παραμέτρου συντελεστικής της ιστορικής του εξελίξεως καθώς και τα αίτια που οδηγούν τελικά στην κατάρρευσή του. Παρακολουθούνται ακόμη τα γεγονότα που οδηγούν στη μετάβαση από αυτό στο σύγχρονο Τουρκικό Κράτος (μέχρι τα πρώτα έτη της Τουρκικής Δημοκρατίας).

## **ΥΤ. 49 Σύγχρονη τουρκική λογοτεχνία**

**(Διδάσκων: Γεώργιος Σαλακίδης)**

Εξοικείωση των φοιτητών με τη σύγχρονη τουρκική λογοτεχνία από τα μέσα του 19ου αιώνα έως σήμερα. Διαβάζονται και αναλύονται επιλεγμένα κείμενα από την ποίηση, το διήγημα, το μυθιστόρημα, το θέατρο και το δοκίμιο σύγχρονων τούρκων λογοτεχνών.

## **ΜΑΘΗΜΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΟ ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΕΙΣ**

### **Υ.37 Η διεθνής προστασία των μειονοτήτων και η θέση τους στον παρευξέινιο χώρο**

**(Διδάσκουσα: Χαρίκλεια Αρώνη)**

Ο σκοπός του μαθήματος είναι η προσέγγιση του μειονοτικού φαινομένου και των πρακτικών ζητημάτων προστασίας των μειονοτήτων στο γεωγραφικό χώρο των παρευξείνιων χωρών. Η μελέτη του αντικειμένου ξεκινά με την οριοθέτηση της έννοιας της μειονότητας και τη διάκριση της από παρεμφερείς έννοιες. Στη συνέχεια, παρουσιάζονται οι βασικές παράμετροι της προστασίας των μειονοτήτων σε οικουμενικό και περιφερειακό επίπεδο και σύμφωνα με τα

διεθνή κείμενα προστασίας των δικαιωμάτων του ανθρώπου γενικά και των μειονοτήτων ειδικότερα. Το κύριο μέρος του μαθήματος, όμως, αφορά την προσέγγιση της προστασίας των μειονοτήτων στο γεωγραφικό χώρο των παρευξείνιων χωρών και, για το σκοπό αυτό, αναλύονται τα ζητήματα προστασίας των μειονοτήτων σε κάθε κράτος και σύμφωνα με τις ιστορικές και πολιτικές ιδιαιτερότητες κάθε περιοχής.

## **ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΚΑΤ' ΕΠΙΛΟΓΗΝ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΕΙΣ**

### **ΥΕ.33 Πρακτικές ασκήσεις τουρκικής, ρωσικής, βουλγαρικής, ρουμανικής γλώσσας ως ξένης II**

#### **ΥΕΒ.33 Πρακτική άσκηση της βουλγαρικής γλώσσας ως ξένης II**

(Διδάσκων/ουσα: Μάρκος Αλμπάνης, Χριστίνα Μάρκου)

Το μάθημα είναι επιλεγόμενο με τη βασική προϋπόθεση οι φοιτητές, οι οποίοι το επιλέγουν, να έχουν συγκεντρώσει το ελάχιστο μέσο βαθμό 8 στα μαθήματα της βουλγαρικής γλώσσας στα προηγούμενα εξάμηνα. Συνιστά ένα από τα απαιτούμενα μαθήματα για τη χορήγηση της παιδαγωγικής και διδακτικής επάρκειας. Ο στόχος του μαθήματος, ως προέκτασης του υποχρεωτικού μαθήματος «Μεθοδολογία διδασκαλίας της βουλγαρικής γλώσσας και λογοτεχνίας», είναι η κατανόηση, ο εμπλουτισμός και μετασχηματισμός των αποκτημένων θεωρητικών γνώσεων και δεξιοτήτων και η εφαρμογή τους στην πράξη. Οι φοιτητές εξασκούνται στο σχεδιασμό της διδασκαλίας ενοτήτων από το περιεχόμενο του προγράμματος εκμάθησης της βουλγαρικής γλώσσας ως ξένης, στην οργάνωση του μαθήματος, πραγματοποιούνται μικροδιδασκαλίες.

#### **ΥΕΡ. 33 Πρακτική άσκηση της ρουμανικής γλώσσας ως ξένης II**

(Διδάσκων: Ηλίας Σπυριδωνίδης)

Το περιεχόμενο του μαθήματος «Πρακτικές ασκήσεις ρουμανικής γλώσσας ως ξένης I και II» περιλαμβάνει πρακτικά ζητήματα διδασκαλίας, στο πλαίσιο της σύνδεσης της μεθοδολογίας διδακτικής ξένων γλωσσών με την πράξη της διδασκαλίας, μέσω:

- εφαρμογών μεθόδων στη διδασκαλία της δομής της γλώσσας
- εφαρμογών μεθόδων στη διδασκαλία του λεξιλογίου, της ορθογραφίας και της γραμματικής της γλώσσας
- εφαρμογών κειμενοκεντρικής διδασκαλίας της γλώσσας
- σχεδιασμού και υλοποίησης «σχεδίων εργασίας» για τη διδασκαλία της γλώσσας
- μικροδιδασκαλιών.

Στην πρώτη φάση εστιάζουμε στους τρόπους οργάνωσης της διδακτικής διαδικασίας, στην παρουσίαση του συνδυασμού των μεθοδολογικών προσεγγίσεων της γλωσσικής διδασκαλίας.

Η δεύτερη φάση περιλαμβάνει τον σχεδιασμό και τη διεξαγωγή μικροδιδασκαλιών μέσα στην τάξη (στο Πανεπιστήμιο) από τους/τις φοιτητές/τριες και την ανάλυσή τους. Ιδιαίτερη έμφαση δίνεται στον επικοινωνιακό και δημιουργικό χαρακτήρα της γλωσσικής διδασκαλίας με σκοπό την καλύτερη δυνατή απόδοση των φοιτητών/τριών στη διδακτική διαδικασία.

### **ΥΕΡΣ.33 Πρακτική άσκηση της ρωσικής γλώσσας ως ξένης II**

**(Διδάσκουσα: Οξάνα Καλιτά)**

Το περιεχόμενο του μαθήματος «Πρακτικές ασκήσεις ρωσικής γλώσσας ως ξένης I και II» περιλαμβάνει πρακτικά ζητήματα διδασκαλίας, στο πλαίσιο της σύνδεσης της μεθοδολογίας διδακτικής ξένων γλωσσών με την πράξη της διδασκαλίας, μέσω:

- εφαρμογών μεθόδων στη διδασκαλία της δομής της γλώσσας
- εφαρμογών μεθόδων στη διδασκαλία του λεξιλογίου, της ορθογραφίας και της γραμματικής της γλώσσας
- εφαρμογών κειμενοκεντρικής διδασκαλίας της γλώσσας
- σχεδιασμού και υλοποίησης «σχεδίων εργασίας» για τη διδασκαλία της γλώσσας
- μικροδιδασκαλιών.

Στην πρώτη φάση εστιάζουμε στους τρόπους οργάνωσης της διδακτικής διαδικασίας, στην παρουσίαση του συνδυασμού των μεθοδολογικών προσεγγίσεων της γλωσσικής διδασκαλίας.

Η δεύτερη φάση περιλαμβάνει τον σχεδιασμό και τη διεξαγωγή μικροδιδασκαλιών μέσα στην τάξη (στο Πανεπιστήμιο) από τους/τις φοιτητές/τριες και την ανάλυσή τους. Ιδιαίτερη έμφαση δίνεται στον επικοινωνιακό και δημιουργικό χαρακτήρα της γλωσσικής διδασκαλίας με σκοπό την καλύτερη δυνατή απόδοση των φοιτητών/τριών στη διδακτική διαδικασία.

### **ΥΕΤ.33 Πρακτική άσκηση της τουρκικής γλώσσας ως ξένης II**

**(Διδάσκουσα: Αϊσέ Χασάν)**

Αυτό το μάθημα διδάσκεται σε 2 συνεχή εξάμηνα, ως Πρακτικές Ασκήσεις 1 στο 7ο εξάμηνο και ως Πρακτικές Ασκήσεις 2 στο 8ο εξάμηνο, αλλά εξετάζεται ενιαία άπαξ στο τέλος του 8ου εξαμήνου. Το μάθημα έχει ως βασικό σκοπό να εξοικειώσει τους φοιτητές με βασικές αρχές διδακτικής μεθοδολογίας της τουρκικής ως ξένης γλώσσας. Οι φοιτητές ενθαρρύνονται στη διδασκαλία επιλεγμένων φαινομένων της τουρκικής γραμματικής και εξασκούνται στο σχεδιασμό πλάνου/ σχεδίου μαθήματος. Η πρακτική άσκηση των φοιτητών στη διδασκαλία πραγματοποιείται μέσα από μικροδιδασκαλίες στην τάξη (15-20 λεπτών). Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος οι φοιτητές/τριες θα είναι σε επίπεδο να κατανοούν τον τρόπο με τον οποίο γίνεται ο σχεδιασμός μαθήματος, να αναλύουν και να ερμηνεύουν φαινόμενα της τουρκικής γραμματικής με κάποια ιδιαιτερότητα (π.χ. απόκλιση από ινδοευρωπαϊκές γλώσσες) αλλά και να παρουσιάζουν σχέδια μαθήματος ή να εφαρμόζουν τα σχέδια μαθήματος στη μικροδιδασκαλία. Παράλληλα εξασκούνται στην αξιολόγηση της παραγωγής προφορικού και γραπτού λόγου, αλλά και σε ποικίλες γλωσσικές ασκήσεις σε θέματα που παρουσιάζουν ιδιαίτερες δυσκολίες.

Το μάθημα αξιολογείται τόσο μέσα από τις μικροδιδασκαλίες στην και το σχέδιο μαθήματος αλλά και με γραπτή εξέταση στο τέλος του 8ου εξαμήνου.

### **ΥΕ.51 Αστική Λαογραφία**

**(Διδάσκουσα: Γαρυφαλλιά Θεοδωρίδου)**

Σκοπός του μαθήματος είναι η μύηση των φοιτητών στον πολυσχιδή και πολύμορφο κόσμο των άστεων, μέσα από τη λαογραφική θεώρηση ζητημάτων που σχετίζονται με τη σύγχρονη πόλη. Ενδεικτικά θέματα: κατανόηση των μοντέλων ζωής του παρελθόντος (κοινότητας) και της εξέλιξή τους μετά τη Βιομηχανική Επανάσταση κατά τη γένεση της πόλεως. Η αμφιθυμία έναντι του

αστικού φαινομένου στην Ευρώπη. Το αγροτοαστικό δίπολο πόλης-χωριού. Από τη Σχολή του Σικάγο, στις σύγχρονες θεωρήσεις· Λαογραφία και αστικός πολιτισμός τον 20<sup>ο</sup> αιώνα: Η γερμανική και η αμερικανική περίπτωση· Η Σύγχρονη Ελληνική Λαογραφία και ο αστικός χώρος. Οι «λόγοι» για την Αθήνα του 19<sup>ου</sup> αι. στην ελληνική διηγηματογραφία· Αναπαραστάσεις της πόλης στη Λογοτεχνία (υποκειμενική πρόσληψη - «αντικειμενική» πόλη). Η «λογοτεχνική πόλη»· Η έννοια του flâneur· Η κοινωνική παραγωγή του χώρου. *Αναπαραστάσεις του χώρου και χώροι αναπαράστασης*. Ο Henri Lefebvre και ο κατασκευασμένος χρόνος. Οι επίγονοί του· Μ. Foucault και *ετεροτοπίες*· Δημόσιος και ιδιωτικός χώρος· Η πόλη στον κινηματογράφο· Η ελληνική πόλη και τη στιχουργία· στη λογοτεχνία (Θεσσαλονίκη, Κωνσταντινούπολη, Σμύρνη)· Νεοελληνική πόλη: ζωγραφικές αποτυπώσεις (19<sup>ος</sup> και 20<sup>ος</sup> αι).

### **ΥΕ.34 Από την πολυεθνική αυτοκρατορία στο εθνικό κράτος II**

**(Διδάσκων: Ιάκωβος Ακτσόγλου)**

Το μάθημα αναφέρεται στις εξελίξεις που παρατηρούνται κατά την ύστερη Οσμανική περίοδο στο εσωτερικό του Οσμανικού Κράτους και το χρονικό πλαίσιο στο οποίο εντάσσεται καταλήγει χρονικά στα πρώτα χρόνια μετά την ίδρυση του σύγχρονου Τουρκικού Κράτους. Εντός του παραπάνω χρονικού πλαισίου εξετάζονται οι μεταρρυθμιστικές-εκσυγχρονιστικές προσπάθειες που καταγράφονται στα τελευταία χρόνια της υπάρξεως του Οσμανικού Κράτους (Α΄ Συνταγματική Περίοδος και επέκεινα), τα αποτελέσματά τους, παρουσιάζονται στοιχεία σχετικά με την κεντρική και την επαρχιακή διοικητική οργάνωση, στοιχεία πολιτισμού, οι επιπτώσεις που έχει στην οσμανική κοινωνία η περίοδος της διακυβερνήσεως της χώρας από το κόμμα της «Ενώσεως και Προόδου», οι ιδεολογικές συνιστώσες του χώρου του, οι σχέσεις που αναπτύσσονται μεταξύ των θρησκευτικών-εθνικών κοινοτήτων και του κράτους, το ζήτημα της εθνικής αφυπνίσεως των Μουσουλμάνων μη Τούρκων, τα αποτελέσματα της ενδεκαετίας των πολέμων καθώς και η διάσταση μεταξύ παλαιού και νέου στο νέο Τουρκικό Κράτος όπως αυτή σκιαγραφείται μέσα από την κυρίαρχη ιδεολογία της εποχής και τις μεταρρυθμίσεις, που και πάλι επιβάλλονται «εκ των άνω», σε πολιτικό και κοινωνικό επίπεδο, αμέσως μετά την ίδρυσή του.







## **ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3<sup>ο</sup>**

### **ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ**

## Δραστηριότητες του Τμήματος

Το Τμήμα από την ίδρυσή του μέχρι σήμερα και μέσα στο πλαίσιο της αποστολής του πραγματοποίησε τις παρακάτω επιστημονικές διοργανώσεις και εκδηλώσεις:

### A. ΣΥΝΕΔΡΙΑ

1. «*Επικοινωνία στον Αιγαιακό και Παρευξέινο Χώρο*», Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξέινων Χωρών, Κομοτηνή, 7-8 Νοεμβρίου 2003.
2. «*Peace and War: The Gap between Generations. New Signals for the 'Common' House' of Europe Born from National Experiences*», European Association for World Religions in Education (EAWRE) - Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού των Παρευξέινων Χωρών, Αλεξανδρούπολη, 31 Απριλίου-4 Μαΐου 2006.
3. «*Η Ρωσική Γλώσσα και ο Πολιτισμός στην Ελλάδα και τον Παρευξέινο Χώρο*», Πανεπιστήμιο Lomonosov της Μόσχας - Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης (Τμήμα Γλώσσας Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξέινων Χωρών), Κομοτηνή, Ιούνιος 2007.
4. «*10 Χρόνια του Τμήματος Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού των Παρευξέινων Χωρών*», Τμήμα Γλώσσας Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξέινων Χωρών, Κομοτηνή, Μάιος 2010.
5. «*Ζητήματα διδακτικής της γλώσσας*», Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξέινων Χωρών - Τμήμα Ελληνικής Φιλολογίας Δ.Π.Θ., Κομοτηνή, 7-8 Μαΐου 2010.
6. «*10<sup>ο</sup> Διεθνές Συνέδριο Ελληνικής Γλωσσολογίας*», Τμήμα Ελληνικής Φιλολογίας Δ.Π.Θ. - Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξέινων Χωρών - Παιδαγωγικό Τμήμα Δημοτικής Εκπαίδευσης Δ.Π.Θ., Κομοτηνή, 1-4 Σεπτεμβρίου 2011.
7. «*Ελληνικός Πολιτισμός και Πολιτισμικοί Διάλογοι*», Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξέινων Χωρών - Ινστιτούτο Κλασικών, Βυζαντινών και Νεοελληνικών Σπουδών (Κρατικό Πανεπιστήμιο της Τιφλίδας Ivane Javakishvili), Τιφλίδα, 3-7 Οκτωβρίου 2011.
8. Διεθνές Συνέδριο «*Λογοτεχνία και Διαπολιτισμικές Διαδρομές*», (Διοργάνωση) Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξέινων Χωρών, (Συνδιοργάνωση) Παιδαγωγικό Τμήμα Δημοτικής Εκπαίδευσης (Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων), Τμήμα Βαλκανικών Γλωσσών και Λογοτεχνιών (Πανεπιστήμιο Trakya της Αδριανούπολης- Edirne), Ινστιτούτο Κλασικών, Βυζαντινών και Νεοελληνικών Σπουδών (Κρατικό Πανεπιστήμιο της Τιφλίδας Ivane Javakishvili), Τμήμα Διεθνών και Διαπολιτισμικών Σχέσεων (Κρατικό Πανεπιστήμιο του Σοχούμι), Κομοτηνή, 30-31 Μαΐου και Αδριανούπολη, 1 Ιουνίου 2014.

8. «Ρωσική και Αρμενική Λαογραφία: Παράδοση και Νεωτερικότητα (19ος - αρχές 21ου αιώνα)», Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών, Κομοτηνή 30/10-1/11/2015.
9. «Η Νέα Ελληνική γλώσσα στον Παρευξείνιο Χώρο και στα Βαλκάνια», (Διοργάνωση) Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών, (Συνδιοργάνωση) Τμήματα Ελληνικής Φιλολογίας και Ιστορίας και Εθνολογίας του Δ.Π.Θ., Παιδαγωγικό Τμήμα Δημοτικής Εκπαίδευσης του Πανεπιστημίου Δυτικής Μακεδονίας, Παιδαγωγικό Τμήμα Δημοτικής Εκπαίδευσης του Πανεπιστημίου Ιωαννίνων και Τμήμα Φιλοσοφίας και Παιδαγωγικής του Α.Π.Θ., Κομοτηνή, 30/09-02/10/2016
10. 7<sup>ο</sup> Διεθνές Επιστημονικό Συνέδριο «Ρωσική γλώσσα και Πολιτισμός στον καθρέφτη της μετάφρασης» (υπεύθυνος: Ελευθέριος Χαρατσίδης), αφιερωμένο στον ρώσο συγγραφέα Μιχαήλ Μπουλγκάκοφ, (Διοργάνωση) Ανώτατη Σχολή Μετάφρασης του Κρατικού Πανεπιστημίου Μόσχας Μ.Β. ΛΟΜΟΝΟΣΟΒ, (Συνδιοργάνωση) Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών με την υποστήριξη του Ιδρύματος «Ρωσικός Κόσμος», Αθήνα, 29 Απριλίου-6 Μαΐου 2017.
11. Διεθνές Αρχαιολογικό Συνέδριο «Η κεραμική της κλασικής εποχής στο Βόρειο Αιγαίο και την περιφέρειά του (480-323/300 π.Χ.)», (Συνδιοργάνωση) Τμήμα Ιστορίας και Αρχαιολογίας του Α.Π.Θ., Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών, Θεσσαλονίκη, 17-20 Μαΐου 2017.
12. «Η 'Ιστορική' Θράκη υπό το πρίσμα των εθνογλωσσολογικών μελετών», Τμήμα Γλώσσας Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών σε συνεργασία με την Ελληνική Ονοματολογική Εταιρεία, Κομοτηνή, 6-8 Οκτωβρίου 2017.
13. 8<sup>ο</sup> Διεθνές Επιστημονικό Συνέδριο «Ρωσική γλώσσα και Πολιτισμός στον καθρέφτη της μετάφρασης», αφιερωμένο στα 200 χρόνια από τη γέννηση του ρώσου συγγραφέα Ιβάν Τουργκένεβ, (Διοργάνωση) Ανώτατη Σχολή Μετάφρασης του Κρατικού Πανεπιστημίου Μόσχας Μ.Β. ΛΟΜΟΝΟΣΟΒ, (Συνδιοργάνωση) Αυτόνομη Μη Κερδοσκοπική Οργάνωση Ινστιτούτο Μετάφρασης (Ρωσία), Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών με την υποστήριξη του Ιδρύματος «Ρωσικός Κόσμος», Πιερία, 27 Απριλίου-2 Μαΐου 2018.
14. Διεθνές Συνέδριο “*The Mediterranean of cultures. Education, Interculture, Citizenship*”, (Διοργάνωση) Διεθνές Ερευνητικό Κέντρο Francesco Saverio Nitti για τη Μεσόγειο, (Συνδιοργάνωση) Πανεπιστήμιο Suor Orsola Benincasa της Νάπολης και Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ.: Δ.Δ.Δ.Π.Μ.Σ. «Ψυχοπαιδαγωγικές, διδακτικές και διαπολιτισμικές προσεγγίσεις στις Ανθρωπιστικές Επιστήμες», Νάπολη, 9 Μαΐου 2018.
15. «Γνωριμία με τον Γείτονα μέσα από τη λογοτεχνία: η τουρκική λογοτεχνία στην Ελλάδα και στην Κύπρο», (Συνδιοργάνωση) Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών και Τμήμα Τουρκικών Σπουδών του Πανεπιστημίου Κύπρου, Κομοτηνή, 18-19 Μαΐου 2018.

16. Διεθνές Συνέδριο «Καινοτόμες προσεγγίσεις στη διδασκαλία των ξένων γλωσσών», (Διοργάνωση) Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών, (Συνδιοργάνωση) Τμήμα Ελληνικής Φιλολογίας του Δ.Π.Θ., Παιδαγωγικό Τμήμα Δημοτικής Εκπαίδευσης του Πανεπιστημίου Δυτικής Μακεδονίας, Σχολές Ξένων Γλωσσών και Ελληνικής Γλώσσας και Μετάφρασης του Κρατικού Πανεπιστημίου της Μαριούπολης, Κομοτηνή, 25-27 Μαΐου 2018.

17. 6<sup>ο</sup> Διεθνές Επιστημονικό και Εκπαιδευτικό Φόρουμ Νέων «Γλώσσες. Πολιτισμοί. Μετάφραση», (Συνδιοργάνωση) Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών, Ανώτατη Σχολή Μετάφρασης του Κρατικού Πανεπιστημίου Μόσχας Μ.Β. Λομονόσοβ, Κομοτηνή, 2-7 Ιουλίου, 2019.

18. 7<sup>ο</sup> Διεθνές Επιστημονικό και Εκπαιδευτικό Φόρουμ Νέων «Γλώσσες. Πολιτισμοί. Μετάφραση», (Συνδιοργάνωση) Κέντρο Ρωσικής Γλώσσας του Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ. του Δ.Π.Θ., Ακαδημία Εκπαίδευσης και Ανώτατη Σχολή Μετάφρασης του Κρατικού Πανεπιστημίου Μόσχας Μ.Β. Λομονόσοβ, Καλλιθέα Χαλκιδικής, 29/06-4/07/2019.

19. Διεθνές Διαδικτυακό Συνέδριο «Νίκος Καζαντζάκης: Από την απεραντοσύνη του κόσμου στον περίβολο του έργου», (Συνδιοργάνωση) Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών (Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ.) του Δ.Π.Θ. και η Διεθνής Εταιρεία Φίλων Νίκου Καζαντζάκη (Δ.Ε.Φ.Ν.Κ.), 23-24/10/2020.

## **B. ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΕΣ ΔΙΗΜΕΡΙΔΕΣ/ΗΜΕΡΙΔΕΣ/ΣΥΜΠΟΣΙΑ**

### **B.1. ΔΙΗΜΕΡΙΔΕΣ**

1. «Ζητήματα διδασκαλίας της λογοτεχνίας», Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών σε συνεργασία με τους συλλόγους εκπαιδευτικών Πρωτοβάθμιας Εκπαίδευσης Ν. Ροδόπης, Έβρου και Ξάνθης και το Σύνδεσμος Φιλολόγων Ν. Έβρου, Κομοτηνή, 19-20 Οκτωβρίου 2012.

2. «Θράκη (20<sup>ός</sup> - αρχές 21<sup>ου</sup> αιώνα: χώρος, κοινωνία, ιστορία και πολιτισμοί)», Σύλλογος Φοιτητών του Τμήματος Γλώσσας Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών, Κομοτηνή, 17-18 Ιανουαρίου 2014.

3. «Αρμενική εβδομάδα: Ιστορία - Κοινωνία - Πολιτισμός», Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών και Αρμενική Κοινότητα Κομοτηνής, Κομοτηνή 26 Φεβρουαρίου - 3 Μαρτίου.

### **B.2. ΗΜΕΡΙΔΕΣ**

(ενδεικτικά)

1. «Τα βουλγαρικά γράμματα στην Ελλάδα», Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών, Κομοτηνή, 12 Δεκεμβρίου 2009.

2. «*Λογοτεχνία και πολυπολιτισμικό σχολείο*», Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών σε συνεργασία με τους συλλόγους εκπαιδευτικών Πρωτοβάθμιας Εκπαίδευσης Αλεξανδρούπολης και Ν. Ροδόπης και τον Σύνδεσμο Φιλολόγων Ν. Έβρου, Κομοτηνή, 4 Ιουνίου 2011.
3. «*Ο τούρκος ποιητής Γιουνούς Εμρέ στον 21ο αιώνα*», Κομοτηνή, 20 Απριλίου 2013.
4. «*Προσφυγικό και μεταναστευτικό στην Ευρώπη του 21ου αιώνα: προβλήματα και τρόποι αντιμετώπισης*», υπό την αιγίδα του Δ.Δ.Δ.Π.Μ.Σ. «Ψυχοπαιδαγωγικές, διδακτικές και διαπολιτισμικές προσεγγίσεις στις Ανθρωπιστικές Επιστήμες», Κομοτηνή, 20 Μαΐου 2017.
5. «*Θράκη: Χώρος, ιστορία, πολιτισμοί, ταυτότητες*», διοργάνωση του Συλλόγου των φοιτητών του Τμήματος «Κωνσταντίνος Παλαιολόγος», στο πλαίσιο της Α΄ Επιστημονικής Συνάντησης Φοιτητών του Τμήματος Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών, Κομοτηνή, 25 Μαΐου 2017.
6. «*Θράκη: Χώρος, ιστορία, πολιτισμοί, ταυτότητες*», διοργάνωση του Συλλόγου των φοιτητών του Τμήματος «Κωνσταντίνος Παλαιολόγος», στο πλαίσιο της Α΄ Επιστημονικής Συνάντησης Φοιτητών του Τμήματος Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών, Κομοτηνή, 21 Νοεμβρίου 2018.
7. «*Οικογένεια, Κοινωνία και Εκπαίδευση: Ο ρόλος τους στην πρόληψη της βίας κατά των γυναικών*», εκδήλωση με αφορμή την Παγκόσμια Ημέρα Εξάλειψης της Βίας κατά των γυναικών, Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών, Κομοτηνή, 27 Νοεμβρίου 2019.

### **B.3. ΔΙΑΛΕΞΕΙΣ**

(ενδεικτικά)

1. «*Ελληνοβουλγαρικές πνευματικές σχέσεις στο παρελθόν και στο παρόν*», ομιλία του Πρεσβευτή της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας κ. Κύριλλου Τοπάλωφ προς τους/τις φοιτητές/τριες του Τμήματος, Δεκέμβριος 2001.
2. «*Η εξωτερική ζωγραφική των εκκλησιών στο Βυζάντιο και τη Ρουμανία*», διάλεξη του Ιστορικού της Τέχνης κ. Δημήτριου Ναστάσε προς τους/τις φοιτητές/τριες του Τμήματος, Απρίλιος 2002.
3. «*Η εθνική συγκρότηση των Βαλκανίων*», διάλεξη της Αναπληρώτριας Καθηγήτριας του Πανεπιστημίου Ιωαννίνων κας Αγγελικής Κωνσταντακοπούλου. στο πλαίσιο του Μ.Π.Σ. του Τμήματος «Σπουδές στον Παρευξείνιο Χώρο», Μάρτιος 2007.
4. «*Η μουσικότητα της ελληνικής*», διάλεξη του Καθηγητή του Πανεπιστημίου του Αμβούργου κ. Eideneier Hans στο πλαίσιο του Μ.Π.Σ. του Τμήματος «Σπουδές στον Παρευξείνιο Χώρο», Απρίλιος 2007.



5. «*Λαογραφία και Ιστορία*», διάλεξη του Καθηγητή κ. Μιχαήλ Μερακλή του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών στο πλαίσιο του Μ.Π.Σ. του Τμήματος «Σπουδές στον Παρευξείνιο Χώρο», Μάιος 2007.
6. «*Οι σχέσεις της Οθωμανικής Αυτοκρατορίας με τη Γαληνοτάτη Δημοκρατία της Βενετίας*», διάλεξη του Καθηγητή του Ιουνίου Πανεπιστημίου κ. Νικολάου Καραπιδάκη στο πλαίσιο του Μ.Π.Σ. του Τμήματος «Σπουδές στον Παρευξείνιο Χώρο», Μάρτιος 2008.
7. «*Συντακτικές δομές και εκμάθηση δεύτερης/ξένης γλώσσας*», διάλεξη του γλωσσολόγου κ. Γεωργίου Κοτζόγλου στο πλαίσιο του Μ.Π.Σ. του Τμήματος «Σπουδές στον Παρευξείνιο Χώρο», Απρίλιος 2008.
8. «*Διαδικασίες εθνογένεσης στη Νοτιοανατολική Ευρώπη (Β' μισό του 19ου – Αρχές του 20ού Αιώνα): η περίπτωση της οθωμανικής Θράκης*», διάλεξη του Αναπληρωτή Καθηγητή του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών κ. Παρασκευά Κονόρτα στο πλαίσιο του Μ.Π.Σ. του Τμήματος «Σπουδές στον Παρευξείνιο Χώρο», Μάιος 2008.
9. «*Αρχιτεκτονική της οθωμανικής περιόδου – αστικές κατοικίες, δημόσια κτίρια, χώροι λατρείας*», διάλεξη του αρχιτέκτονα – χωροτάκτη, Αντινομάρχη και αναπληρωτή Νομάρχη Νομού Ροδόπης κ. Κωνσταντίνου Κατσιμίγα στο πλαίσιο του Μ.Π.Σ. του Τμήματος «Σπουδές στον Παρευξείνιο Χώρο», Μάιος 2008.
10. «*Μύθευση και απομύθευση του Οσμανικού Κράτους και του 'κοινού πολιτισμού' του πολυεθνικού πληθυσμού του*», διάλεξη του Καθηγητή του Παντείου Πανεπιστημίου Νεοκλή Σαρρή στο πλαίσιο του Μ.Π.Σ. του Τμήματος «Σπουδές στον Παρευξείνιο Χώρο», Μάιος 2008.
11. «*Προϋποθέσεις για την ένταξη της Τουρκίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Αναδρομή στο παρελθόν. Το παρόν και το μέλλον*», διάλεξη του Αναπληρωτή Καθηγητή του Τμήματος Κοινωνικών και Πολιτικών Επιστημών του Κρατικού Πολυτεχνείου της Αρμενίας κ. Sirak Hovhannisyan στο πλαίσιο του Μ.Π.Σ. του Τμήματος «Σπουδές στον Παρευξείνιο Χώρο», Μάιος 2009.
12. «*Η πολιτική του εξισλαμισμού στην περιοχή της Τραπεζούντας από το Οθωμανικό Κράτος*», διάλεξη της Αναπληρώτριας Καθηγήτριας της Σχολής Ανατολικών Σπουδών του Πανεπιστημίου του Ερεβάν κας Lusine Sahakyan στο πλαίσιο του Μ.Π.Σ. του Τμήματος «Σπουδές στον Παρευξείνιο Χώρο», Μάιος 2009.
13. «*Η περίοδος του Τανζιμάτ και οι μεταρρυθμίσεις*», διάλεξη του Καθηγητή και Διευθυντή του Ινστιτούτου Ανατολικών Σπουδών της Αρμενικής Ακαδημίας Επιστημών κ. Ruben Safrastyan στο πλαίσιο του Μ.Π.Σ. του Τμήματος «Σπουδές στον Παρευξείνιο Χώρο», Μάιος 2009.
14. «*Οι ελληνορθόδοξες κοινότητες της Μικράς Ασίας (19ος αιώνας – 1919)*», διάλεξη της Αναπληρώτριας Καθηγήτριας του Παντείου Πανεπιστημίου κας Αθανασίας Αναγνωστοπούλου στο πλαίσιο του Μ.Π.Σ. του Τμήματος «Σπουδές στον Παρευξείνιο Χώρο», Μάιος 2010.

15. «*Ισότητα, διαφορετικότητα και ενιαία εκπαίδευση*», διάλεξη του Ομότιμου Καθηγητή του Πανεπιστημίου του Μάντσεστερ κ. Gajendra K. Verma στο πλαίσιο του Μ.Π.Σ. του Τμήματος «Σπουδές στον Παρευξέινο Χώρο», Μάιος 2010.
16. «*Μερικές παρατηρήσεις για τη νοοτροπία του Βαλκάνιου βάσει γλωσσικών στοιχείων*», διάλεξη της Καθηγήτριας του Πανεπιστημίου Σόφιας κας Petya Assenova στο πλαίσιο του Μ.Π.Σ. του Τμήματος «Σπουδές στον Παρευξέινο Χώρο», Μάιος 2010.
17. «*Οι Εβραίοι στη Δυτική Θράκη από το Τανζιμάτ μέχρι την έναρξη των Βαλκανικών Πολέμων (1839-1912)*», διάλεξη του Δρ Νεότερης και Σύγχρονης Ιστορίας, ερευνητή, υπαλλήλου των Γ.Α.Κ. Κομοτηνής κ. Βασίλη Ριτζαλέου στο πλαίσιο του Μ.Π.Σ. του Τμήματος «Σπουδές στον Παρευξέινο Χώρο», Ιούνιος 2010.
18. «*Ταυτότητες στο Νεοελληνικό Διαφωτισμό*», διάλεξη του Επίκουρου Καθηγητή του Δημοκριτείου Πανεπιστημίου Θράκης κ. Νικόλαου Μαυρέλου στο πλαίσιο του Μ.Π.Σ. του Τμήματος «Σπουδές στον Παρευξέινο Χώρο», Νοέμβριος 2010.
19. «*Εγκιβωτισμένες παραμυθι(α)κές αφηγήσεις σε μυθιστορήματα ενηλίκων: Αυτοβιογραφικές νύξεις και αλληγορικά εγχειρήματα*», διάλεξη της διδάσκουσας Νεοελληνική Φιλολογία στην Γ' βαθμια εκπαίδευση και φιλολογικής συνεργάτιδος εφημερίδων Αθηνών κας Σταυρούλας Τσούπρου στο πλαίσιο του Μ.Π.Σ. του Τμήματος «Σπουδές στον Παρευξέινο Χώρο», Φεβρουάριος 2011.
20. «*Νίκος Εγγονόπουλος. Το θαύμα του Ελμπασάν και του Βοσπόρου*», διάλεξη του λογοτέχνη-κριτικού και επιμελητή εκδόσεων κ. Κώστα Βούλγαρη στο πλαίσιο του Μ.Π.Σ. του Τμήματος «Σπουδές στον Παρευξέινο Χώρο», Φεβρουάριος 2011.
21. «*Όψεις της τουρκοκυπριακής λογοτεχνίας*», διάλεξη της Αναπληρώτριας Καθηγήτριας του Τμήματος Τουρκικών Σπουδών του Πανεπιστημίου Κύπρου κας Börte Sagaster στο πλαίσιο του Μ.Π.Σ. του Τμήματος «Σπουδές στον Παρευξέινο Χώρο», Μάιος 2013.
22. «*Λογοτεχνικά κείμενα: συγγραφή και ανάγνωση από την οπτική του δημιουργού*», διάλεξη του συγγραφέα-σκηνοθέτη και Καθηγητή του Πανεπιστημίου Κρήτης κ. Τηλέμαχου Μουδατσάκι και του συγγραφέα/εκπαιδευτικού κ. Ευάγγελου Τασιόπουλου στο πλαίσιο του Μ.Π.Σ. του Τμήματος «Σπουδές στον Παρευξέινο Χώρο», Φεβρουάριος 2014.
23. «*Γλωσσική εκπαίδευση στη ΕΣΣΔ. Οι Έλληνες στις χώρες της πρώην ΕΣΣΔ κατά τη γλώσσα τους (διάλεκτοι)*», διάλεξη της Αναπληρώτριας Καθηγήτριας του Πανεπιστημίου Δ. Μακεδονίας κας Αικατερίνης Ζουραβλιόβα στο πλαίσιο του Μ.Π.Σ. του Τμήματος «Σπουδές στον Παρευξέινο Χώρο», Απρίλιος 2014.
24. «*Η ελληνική γλώσσα στη Βουλγαρία στους τελευταίους αιώνες της οθωμανικής κυριαρχίας. Βοηθήματα εκμάθησης της ελληνικής στη Βουλγαρία μέχρι την απελευθέρωση της χώρας από την οθωμανική κυριαρχία*», διάλεξη του Αναπληρωτή Καθηγητή του Πανεπιστημίου Σόφιας κ. Boris

Vunchev στο πλαίσιο του Μ.Π.Σ. του Τμήματος «Σπουδές στον Παρευξέινο Χώρο», Μάιος 2014.

25. «*Θέσεις της ΕΕ για τη γλωσσική πολιτική. Ισχυρές και ασθενείς γλώσσες. Η θέση της ελληνικής στο παγκόσμιο γλωσσικό τοπίο*», διάλεξη του συμβούλου του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου κ. Χρίστου Παπαρίζου στο πλαίσιο του Μ.Π.Σ. του Τμήματος «Σπουδές στον Παρευξέινο Χώρο», Ιούνιος 2014.

26. «*Γλωσσικός γραμματισμός – (γλωσσική) εκπαίδευση ενηλίκων: διαπολιτισμικές προθέσεις και πραγματώσεις*», διάλεξη του Αναπληρωτή Καθηγητή του Πανεπιστημίου Μακεδονίας κ. Αδαμάντιου Παπασταμάτη στο πλαίσιο του Μ.Π.Σ. του Τμήματος «Σπουδές στον Παρευξέινο Χώρο», Ιούνιος 2014.

27. Εκδήλωση στη μνήμη της Μάρθας Πύλια, Παρουσίαση του τιμητικού Τόμου «*Αναπαραστάσεις και αποχωρισμοί*», Μάρτιος 2016.

28. «*Η συμβολή του εθελοντισμού στη μεταμόσχευση μυελού των οστών*», ομιλία του Αιματολόγου-Διευθυντή της Μονάδας μεσογειακής Αναιμίας Ξάνθης κ. Γεωργίου Ξανθοπουλίδη για τους /τις φοιτητές/τριες του Τμήματος και την τοπική κοινωνία, Δεκέμβριος 2017.

29. «*Η ζωή και το έργο του Ιβάν Τουργκένιεφ. Ο Τουργκένιεφ στις ελληνικές μεταφράσεις*», με αφορμή τα 200 χρόνια από τη γέννησή του (30 Νοεμβρίου 2018). Διάλεξη για τους /τις φοιτητές/τριες του Τμήματος στο πλαίσιο των δράσεων του Κέντρου ρωσικής γλώσσας και πολιτισμού.

30. Διοργάνωση πολιτιστικής βραδιάς – αφιερώματος στην Αντιφασιστική Νίκη των Λαών με κεντρικό μήνυμα «*Κανείς δεν ξεχάστηκε, τίποτα δεν ξεχάστηκε*» από το Κέντρο Ρωσικής Γλώσσας και Πολιτισμού (Ίδρυμα «Ρωσικός Κόσμος»). Η εκδήλωση πραγματοποιήθηκε για τους/τις φοιτητές/τριες του Τμήματος και την τοπική κοινωνία, Μάιος 2019.

31. «*Η Ιατρική στη Ζωγραφική*», ομιλία του Γ. Ν. Ξανθοπουλίδη για τους /τις φοιτητές/τριες του Τμήματος και την τοπική κοινωνία 21 Νοεμβρίου 2019.

32. «*Διεπιστημονικές συναντήσεις στο έργο του διπλωμάτη/συγγραφέα Βασίλη Παπαδόπουλου: Διπλωματία και ποίηση-η περίπτωση του Γιώργου Σεφέρη με τη Γλώσσα ως όχημα πολιτισμού*», Φεβρουάριος 2020.

33. «*Ο Ελληνισμός της Μαριούπολης, οι Γλώσσες των Ελλήνων της Αζοφικής και η Δραστηριότητα της Έδρας Ελληνικής Φιλολογίας και Μετάφρασης του Κρατικού Πανεπιστημίου Μαριούπολης*», διάλεξη της Δρ. Ιουλίας Ζαρίκοβα (Yulya Zharikova-Shaban), Αναπληρώτριας Καθηγήτριας, ε του Τομέα Ελληνικής Φιλολογίας και Μετάφρασης στο Κρατικό Πανεπιστήμιο της Μαριούπολης, 13/06/2020.

34. «*Το Ισλάμ σήμερα: Μεταξύ παράδοσης και εκσυγχρονισμού*», διάλεξη του Δρ. Ευάγγελου Βενέτη, 13/06/2020.

35. «*Βενετσιάνικη και ιταλική νομική και ιατρική όροι σε διαλεκτικά νεοελληνικά κείμενα των Επτανήσων*», διάλεξη του κ. Παναγιώτη Κριμπά, Αναπληρωτή Καθηγητή του Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ., 14/06/2020.

## **ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ**

του πανεπιστημιακού έτους 2020-2021  
αρχίζει την 1η Σεπτεμβρίου 2020 και λήγει την 31η Αυγούστου 2021.

### **Χειμερινό Εξάμηνο**

#### **Διάρκεια Διδασκαλίας**

Από Δευτέρα 05-10-2020 έως Τρίτη 22-12-2020 και  
από Πέμπτη 07-01-2021 έως Παρασκευή 22-01-2021

#### **Εξεταστική Περίοδος**

Από Δευτέρα 25-01-2021 έως Παρασκευή 12-02-2021

#### **Αργίες**

Τετάρτη 28-10-2020 (Εθνική Επέτειος)

Τρίτη 17-11-2020 (Επέτειος Πολυτεχνείου)

Τετάρτη 06-01-2021 (Εορτή των Θεοφάνιων)

Σάββατο 30-01-2021 (Εορτή Τριών Ιεραρχών)

#### **Διακοπές για τα Χριστούγεννα και την Πρωτοχρονιά**

Από Τετάρτη 23-12-2020 έως και Τετάρτη 06-01-2021

### **Εαρινό Εξάμηνο**

#### **Διάρκεια Διδασκαλίας**

Από Δευτέρα 15-02-2021 έως Παρασκευή 23-04-2021 και  
από Δευτέρα 10-05-2021 έως Παρασκευή 28-05-2021

#### **Εξεταστική Περίοδος**

Από Τρίτη 01-06-2021 έως Τρίτη 22-06-2021

#### **Αργίες**

Από Παρασκευή 12-03-2021 έως Καθαρή Δευτέρα 15-03-2021

Πέμπτη 25-03-2021 (Εθνική Επέτειος)

Σάββατο 01-05-2021 (Πρωτομαγιά)

Δευτέρα 21-06-2021 (Εορτή Αγίου Πνεύματος)

#### **Διακοπές Πάσχα**

Από Μ. Δευτέρα 26-04-2021 έως Παρασκευή 07-05-2021

#### **Τοπικές Εορτές**

Κυριακή 04-10-2020 (Απελευθέρωση πόλεως Ξάνθης)

Παρασκευή 14-05-2021 (Απελευθέρωση πόλεων Κομοτηνής και Αλεξανδρούπολης)

Σάββατο 20-03-2021 (εορτή Αγίων Θεοδώρων, πολιούχων αγίων Ν.

Ορεστιάδας)

**Επαναληπτική εξεταστική:** Από την Τετάρτη 01-09-2021 έως την Τρίτη 21-09-2021

### **Θερινές Διακοπές**

Από την Πέμπτη 01-07-2021 έως την Τρίτη 31-08-2021





*Οι λέξεις φταίνε. Αυτές  
ενθάρρυναν τα πράγματα σιγά  
σιγά ν' αρχίσουν να συμβαίνουν.*

*Κική Δημουλά. [1998] 2010. Ενός λεπτού μαζί. 7η έκδ. Αθήνα: Ίκαρος*